





Su tiraje más alto del mes de marzo fué de 372.460 ejempl. distribuídos en toda la República

# Crítica

DIOS ME PUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD COMO A UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO, PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO – (Sócrates)

5ª EDIC. PARA TODO EL PAIS

Porte pago.-Nadie puede reproducir sin autorización las informaciones de este diario.

Domingo 13 de Abril de 1930 — El Diario de Buenos Aires para Toda la República — Año XVII — Número 6018



# INDEPENDIENTE GANO POR 3 A 1

## EN EL SEGUNDO PERIODO, EL CONJUNTO ROJO AFIANZO SU VICTORIA EN FORMA DEFINITIVA

## El Encuentro se Desarrolló con Gran Entusiasmo

### Los Dos Conjuntos Hicieron Derroche de Habilidad para Inclinar la Victoria a su Favor

### ACCIONES EQUILIBRADAS

El match que disputaron esta tarde en el campo de deportes del club Independiente, la escuadra superior de los locales y la de su similar del club Racing, como estaba previsto, en virtud de la clásica rivalidad que separa a las dos instituciones, congregó una nutrida cantidad de aficionados en el mismo.

Era la coronación de la justa expectativa que la clásica jornada del día ponía, como una nota de brillo, en las páginas de los anales del football local.

Este match, que desde hace varios días venía preocupando a los adictos al viril juego, prometía asumir lucidas proporciones de interés, y los aficionados, considerándolo así, se dieron cita desde temprano en el cómodo field de los rojos de Avellaneda, donde tuvo lugar el encuentro.

#### Se abren las boleterías

Siendo las 12 horas, los dirigentes del club Independiente, previendo que los aficionados tratarían de munirse de su entrada respectiva con varias horas de anterioridad a la fijada para el comienzo del match, procedieron a abrir las boleterías tratando en esa forma de facilitar la comodidad de los madrugadores.

Infinidad de aficionados se hallaban ya apostados en los alrededores del field, esperando la apertura de las boleterías y cuando esto aconteció, crecida fué la afluencia de público a las mismas.

#### Los revendedores

Era inevitable que en un match de esta importancia los revendedores deberían de tratar de hacer su agosto, lo que, efectivamente, aconteció a poco de haber sido abiertas las boleterías.

Los aficionados que iban llegando a los alrededores del estadio eran asaltados por los revendedores, que les ofrecían sus entradas, con un recargo de dos pesos sobre el valor real de las mismas.

Desde la Avenida Mitre, hasta pocos metros de la entrada al field, los revendedores trataban por todos sus medios de revender las entradas adquiridas en las boleterías y muchos fueron los aficionados, que con el fin de evitarse los inconvenientes que surgían de la aglomeración de público en las mismas, compraron su entrada, pagando por ellas cifras fabulosas.

#### El tráfico

A medida que se aproximaba la hora de la iniciación del partido, el tráfico iba sufriendo variados inconvenientes, por la gran afluencia de automóviles y otros vehículos, que transportaban a los aficionados.

Largas filas de automóviles se hallaban estacionados en los alrededores del field, siendo ensordecedor el ruido de las bocinas y cornetas de los mismos, que pedían a los agentes del escuadrón de seguridad, hicieran apresurar a los que se hallaban delante, para poder aproximarse al estadio.

#### Cincuenta mil personas

A las 15 horas, se puede calcular en cincuenta mil personas el número de los aficionados que se hallaban ya dentro del estadio, ubicados para presenciar el gran cotejo de las dos poderosas escuadras de Avellaneda.

Entre los aficionados que se encontraban en las tribunas populares, se notó de pronto un movimiento raro y se comprobó inmediatamente que los mismos trataban de trasponer la división con la oficial, lo que lograron después de no ingentes esfuerzos, debiendo la policía apostada dentro del campo intervenir para evitar que todo el público de las populares se pasara a la tribuna de preferencia.

#### El match preliminar

El match preliminar, que estuvo a cargo de las respectivas divisiones intermedias, tuvo un resultado feliz, pues después de noventa minutos de reñida lucha, los competidores debieron dividir los honores de la jornada en dos goals por bando. Este lance, que fué pródigo en incidencias agradables sirvió para preparar el ánimo de los espectadores, que esperaban con ansiedad el comienzo del match de fondo.

#### Aparecen los equipos

Siendo las 15 horas, hicieron su aparición en el cuadrilátero de juego ambos equipos, los que fueron recibidos con calurosas salvas de aplausos por los miles de aficionados que se hallaban en el estadio.

Después de los hurras de práctica, los bandos, dieron comienzo al peloteo de práctica de ambas vallas, siendo el mismo seguido con interés por los espectadores que dieron rienda suelta a sus comentarios, sobre las probabilidades de cada uno de los competidores.

Cuando el árbitro Macías que fué el encargado de la dirección del lance, llamó a ambos equipos al centro del field, la composición de los mismos era la siguiente:



LALIN, en posesión de la pelota, se dispone a eludir a un contrario

Independiente: Sangiovanni; Debuglio y Chiarella; Bartolomé, Gross y Martínez; Paolinetti, Lalín, Ravaschino, Seoane y Ríos.

Racing: Arzeni; Della Torre y Paternoster; Pompey, Stagnaro y De Mare; Perinetti, Tabar, Baragnano, Bao y Mellone.

#### PRIMER TIEMPO

A las 15.10 horas, el referee hizo sonar el silbato anunciando el comienzo de la lucha y por haber ganado el sorteo de práctica el capitán de Independiente, correspondióle a Baragnano poner en movimiento la pelota, el que lo hizo con un pase a la derecha, originándose a continuación una carga de los tres centrales visitantes, al que puso término Bartolomé con una oportuna intervención.

Las primeras acciones se desarrollaron en el centro del campo, con cierta indecisión de parte de los hombres de los dos equipos.

#### El primer corner

Se llevaban jugados cinco minutos, cuando Stagnaro en una situación de peligro para su valla cedió el primer corner de la tarde, el que tomado por Paolinetti desde su esquina, no aportó ventajas de ninguna naturaleza por enviar la bal! fuera del campo.

Con acciones parejas siguió el juego hasta los ocho minutos, en que se produjo la caída de la valla de Independiente.

#### Se abre el score

Por foul de Debuglio a Stagnaro, fuera de la zona peligrosa, el referee acordó a favor de Racing un puntapié libre, que fué ejecutado por De Mare, el que envió la pelota por elevación sobre la valla defendida por Sangiovani, donde se apoderó de ella Perinetti y cuando se creía que iba a rematar la jugada con un tiro al arco, hizo un medido centro, que Bao trató de recoger, pero falló en su intento, oportunidad que fué aprovechada por Mellone, que venía a la carrera para, con un tiro alto y cruzado vencer a la ciudadela de los rojos, decretándose en esa forma la apertura del score.

La obtención de este tanto decretó una manifestación de delirante entusiasmo por parte de los parciales y simpatizantes del club Racing, que batieron frenéticamente palmas de entusiasmo.

#### Independiente presiona

A partir de los diez minutos de juego, el equipo de Independiente, tratando de descontar la ventaja en el score conseguida por Racing, se lanzó resueltamente a la ofensiva y así obtuvo un ligero control en las acciones que se fué intensificando paulatinamente.

La eficaz actuación de Stagnaro, centro half de Racing, evitó que los rojos consiguieran ver cristalizados sus esfuerzos, ya que la línea ligera de éstos maniobraba con cierta desenvoltura, mostrándose superior a la de su rival.

En esta altura del partido, se notó un foul de Stagnaro a Ríos, que se encargó de ejecutar Martínez, pero lo hizo con mala dirección, enviando la pelota fuera del campo.

A continuación, en el mismo campo, se apreció un shot potente de Ravaschino que éste despidió a la carrera, obstaculizado por Della Torre, el que pasó rozando el travesaño de la valla custodiada por Arzeni.

#### Independiente empata

Corrían 14 minutos de este período, cuando los rojos consiguieron el ansiado tanto del empate por intermedio de Lalín, el que lo acreditó mediante la siguiente jugada: Un pase de Paolinetti a Seoane, dió oportunidad a éste para poner en juego a Lalín, el que por indecisión de Pompey, consiguió entrar por entre medio de los dos zagueros contrarios y una vez frente a Arzeni, batirlo a éste con un tiro hacia la derecha, ejecutado en forma fuerte y a media altura.

El tanto del empate, provocó una calurosa ovación por parte de los aficionados allí congregados y fué como una corriente eléctrica, que reavivó el entusiasmo de todos los espectadores, que después de un breve comentario, buscaron ubicación propicia, para asistir a la continuación del desarrollo del match, que prometía asumir mayores contornos de lucidez, por el derroche de entusiasmo que ponían en juego los componentes de los dos bandos.

#### Un penal detenido

A los 16 minutos de juego se produjo una incidencia muy interesante. Della Torre al disputar la pelota con Seoane, cometió contra éste un foul penal que el árbitro castigó, y Paolinetti después de los preparativos de práctica se dispuso a ejecutar la pena máxima. Hecho efectivo el puntapié a un rincón y en forma baja, Arzeni en una espectacular estirada logró desviar la pelota, pero la devolvió cerca, y Ríos que había avanzado, shotea rápidamente, pero Arzeni había ocupado su puesto y detenido de nuevo la pelota, jugada que le valió una verdadera ovación por parte de sus parciales, mientras que los hinchas locales se mordían los labios.

Las acciones, hasta los primeros 25 minutos, continuaron desarrollándose en forma pareja para ambos bandos. A los 26 minutos, un pase de Lalín a Ravaschino da oportunidad a que este último, después de eludir a varios contrarios, vuelva a ceder a Lalín, quien, ya cerca del arco, y por caerse al pisar la pelota, pierde una buena oportunidad de aumentar el score.

#### Reacciona Racing

Cuando se llevaban jugados 30 minutos, notóse una reacción por parte de Racing, que llevó algunas peligrosas incursiones en el campo contrario. Un avance de los centrales, da oportunidad a Perinetti para rematar con violencia, mas Sangiovanni detuvo en gran forma. Casi a renglón seguido, notóse una corrida de Pompei, que ejecutó un tiro al arco ligeramente desviado.

#### Independiente juega mejor

Sin embargo, entre los dos equipos había una diferencia fundamental de juego. Independiente accionaba con armonía y con elegancia, utilizando todos sus hombres en un movimiento perfecto de líneas, mientras que Racing jugaba a base de entusiasmo, de ímpetus y de deseos de quebrar la defensa contraria. En este primer período de juego notóse una ligera supremacía de juego por parte de Independiente, que accionó con más conciencia de su verdadero valer y de la forma como se debe jugar en un partido de responsabilidad.

Cuando llegaron a los 40 minu-

(Continúa en la pág. 5)



RAVASCHINO cabecea, mientras que Seoane está a la expectativa y Paternoster se dispone a intervenir

## S. Lorenzo Integró su Equipo con Suplentes

### Vélez Sársfield Abrió el Score a los 13 Minutos del Primer Período de Juego

### CAUCIA DETUVO UN PENAL

Cuando un equipo comienza a andar en la mala, los dirigentes y socios suelen perder la cabeza y culpar a determinados elementos, de lo que no es otra cosa que mala suerte.

En San Lorenzo se ha venido haciendo una campaña contra Orio, por culpa de la mala actuación de todo el conjunto, y hay que creer que esa corriente de antipatía ha hecho crisis hoy, por cuanto el conjunto se presentó con muchas modificaciones en su defensa, pues ni el guardavalla ni los backs actuaron, teniendo que ser reemplazados con otros elementos.

La lucha fué en general, pareja. Los dos conjuntos hicieron derroche de habilidad y de entusiasmo para inclinar la victoria a su favor, pudiendo el público observar buenas jugadas.

#### Los equipos

Al llamado del referee, los equipos se presentaron integrados por los siguientes jugadores:

Vélez Sársfield. — Cancia; Forester y De Saa; Arroupe, Devoto y Sánchez; Bartolina, Quiroga, Alvarez, Sobrino y Spragon.

San Lorenzo. — Lema; D'Alessandro y Fossa; Lujambio, Monti y Gagliano; Carricaberri, Cortese, Maglio, García y Arrieta.

#### Se inicia el juego

Eran las 15 horas cuando Alvarez inició el juego con un pase a Quiroga, quien avanzó por el centro de la cancha para luego enviar la pelota fuera del field. En las primeras acciones Vélez Sársfield se mostró más impetuoso y Monti, a los dos minutos, tuvo que cometer foul contra Quiroga para cortar un peligroso avance de éste. Sánchez hizo efectiva la pena, pero la pelota rebotó en Fossa y Monti rechazó finalmente.

Vélez Sársfield se muestra más activo en los primeros minutos y por consiguiente sus avances son más numerosos y peligrosos. Lujambio a los 6 minutos comete foul contra Bertolina, cerca del corner, que toma éste, pero Galiano salva bien.

Corrían los diez minutos de juego cuando se produjo la primera intervención de Cancia ante un tiro de García, devolviendo débilmente la pelota y provocando un peligroso entrevero frente a su valla, que salvó Arroupe.

#### Vélez Sársfield hace goal

Iban transcurridos 13 minutos de juego cuando se produjo la apertura del score. Quiroga, en posesión de la pelota y después de sortear a Monti, la cruza a Alvarez, el cual se adelanta unos pasos y con un tiro cruzado a ras del suelo, obtiene la apertura del score.

#### Un penal no convertido

Maglio pone la pelota en juego nuevamente, haciendo un pase a García, quien elude a Devoto, y avanza sobre el arco y allí, dentro del área penal, cede a Maglio y cuando éste se disponía a rematar con grandes probabilidades de éxito, De Saa como único recurso para evitar el goal, le hace un violento foul. Castigada la infracción, Monti se niega a dirigir el puntapié penal, razón por lo cual se encarga de ejecutarlo Maglio con un tiro recto que Cancia no tiene dificultad alguna de tener, evaporándose las ilusiones de los parciales de los locales que esperaban al ansiado empate casi enseguida de la apertura del score.

El contraste anima más a los jugadores de San Lorenzo y la ligera ofensiva que hasta ese momento habían llevado los jugadores visitantes, desaparece para dar lugar a una paridad en las acciones.

#### Lucha equilibrada

La lucha se hace equilibrada por momentos, pero notándose una mayor intensidad en los avances llevados por los delanteros de Vélez Sársfield. A los 29 minutos la valla local pasa por una situación de apremio, pues ante un tiro de Quiroga, Lema devolvió la pelota débilmente, tirando fuertemente Spragon pero en esta oportunidad Lema se mostró seguro y rechazó bien.

Casi a continuación notáse un corner cedido por Fossa ante un avance de Sobrino, que Spragon hizo efectivo y Quiroga, que recibió la pelota, remató ligeramente alto.

#### Vélez Sársfield juega mejor

En el último cuarto de hora, Vélez Sársfield volvió a presionar ligeramete, pero no por ello su valla dejó de pasar por situaciones apremiantes. En una oportunidad, se destacó en un buen esfuerzo individual y tiró fuertemente a un rincón, obligando a Cancia a arrojarse al suelo para desviar la pelota, cediendo corner, que ejecutó Carricaberri en forma desviada.

En el otro extremo, Sobrino obligó a Lema a realizar un buen esfuerzo para conjurar una situación apremiante y San Lorenzo jugó los últimos minutos abatido.

El período señaló las siguientes cifras en el score:

| | |
|---|---|
| Vélez Sársfield . . . . . . . | 1 |
| San Lorenzo . . . . . . . . | 0 |

#### SEGUNDO TIEMPO

En el segundo período, San Lorenzo inició la lucha con gran ímpetu, mostrando sus deseos de lograr el empate y la victoria más tarde. La brega se equilibró por momentos y las acciones continuaron siendo interesantes, ya que Vélez Sársfield no demostró desfallecimiento en ningún momento, y por el contrario, buscó con empeño de acrecentar su victoria.

El resultado final fué el siguiente:

| SAN LORENZO | V. SARSFIELD |
|---|---|
| 1 | 1 |




LALIN ha vencido a Arzeni con un tiro cruzado

# Cámpolo ha Despedido a su Entrenador Hennessey y Piensa Contratar a Lou Fink

## Hoy

—En el exterior se tienen datos más exactos sobre la salud del presidente Irigoyen.

—Los dramas de la naturaleza: Los cocodrilos contra las tortugas.

—El "sábado inglés" para todos los empleados de casas comerciales.

Decididamente, en el extranjero están mucho mejor enterados de la salud de nuestro primer mandatario que nosotros, aquí. El presidente Hoover tuvo la primicia de que el señor Irigoyen no podía hablar con él, en determinado día fijado, por impedírselo una afección a la garganta, exactamente como les sucede a los tenores del Colón.

El médico español Asuero se ha embarcado y habla de la salud de Irigoyen.

Una noticia de Lisboa dice, hoy: "El doctor Asuero se embarcó en el Cap Arcona y habló de la posibilidad de someter a tratamiento al presidente Irigoyen. Lo despidieron el cónsul argentino y su esposa".

Asuero anuncia desde hace días que trae regalos vascos para el doctor Irigoyen y ratifica hoy su perfecto conocimiento sobre la salud de nuestro mandatario, sobre la que no hay, en el país, una sola información exacta.

¿Será privilegio de los extranjeros saber más o mejor?

La tenacidad excéntrica de los norteamericanos produce sorpresas increíbles. ¿Puede alguien imaginar que pudiera preocupar a un escritor el modo cómo hacen los cocodrilos para comerse a las enormes tortugas, desprendiendo, sin ayuda de manos, desde luego, ni de los dientes, la carne de la caparazón, dura como acero?

Acaba de salir un libro de la señora Delia Akeley, "Jungle Portraits".

La excelente señora se ha pasado varias temporadas en la selva africana, hasta dar con la explicación.

Es un drama emocionante. Primero, la persecución de la enorme tortuga y los ardides del cocodrilo para capturarla, luchar con ella — pesan de 50 a 70 libras esas tortugas — y, finalmente, comérsela.

Cuenta la señora Akeley que el cocodrilo resuelve así su problema con la tortuga: Durante mucho rato, horas, empieza a hacer juegos malabares con ella, con la boca, haciéndola girar vertiginosamente con habilidad sólo comparable a una atracción de "music-hall"...

Luego, cuando el cocodrilo considera que el movimiento centrífugo ha sido suficiente para desprender la indigerible caparazón, nada con su víctima hasta un sitio en que exista una roca en la orilla del río, y, sosteniendo siempre entre sus fauces a la tortuga, la estrella violentamente contra la roca. Después de tal trabajo, Míster Cocodrilo ve ampliamente compensada su labor, casi siempre al primer intento: en la enorme bocaza le cae un montón de carne palpitante y sabrosa...

El rey Alfonso ha pasado un día íntegro entre periodistas hispanoamericanos, sin protocolo, a lo amigos, sin cumplimientos y sin "rendez-vous", como suele decirse, mal.

Muchas personas emplean "rendez-vous" por cortesía, cuando no significa sino cita.

"Me considero un periodista más, pero monárquico", dijo el rey.

Naturalmente, a los periodistas presentes se les ha caído la baba escuchando al real "colega".

Y el señor Francos Rodríguez, pintoresco ejemplar de político español, a quien viéramos tantas veces discutiendo de "arte" con los cómicos del Avenida, hizo la frase del día con la máxima flexión de espina dorsal:

"Nada hay para la afirmación monárquica como escuchar a Su Majestad".

Veinticinco presidentes de mesas y 94 fiscales, serán procesados por el doctor Jantus, cumpliéndose la ley electoral en las sanciones que contempla con los inasistentes a sus funciones cívicas en los comicios.

Tal cantidad de procesos asusta por su número, pero ni remota-

(Continúa en la última columna)

## EL CHISTE DEL DIA





—He dejado aquí el "auto" y ha desaparecido.

—¡Pero, hombre de Dios! ¿No sabe usted lo voraz que es el avestruz?

(De "The Humorist", de Londres)

## El Púgil Argentino Victorio Cámpolo Cambió Entrenador

### Ha Declarado que Proyecta Contratar a Lau Fink, Quien Entrenaba a Tunney, Cuando Era Campeón

### UN MATCH CON SCHMELING

*Por Walter Douglass, del Personal de Redacción*
(Associated Press)

NUEVA YORK, 13. — Victorio Cámpolo ha despedido formalmente a su entrenador Hennessey, quien tenía la pretensión de quitarle el quince por ciento de sus ganancias.

El quilmeño proyecta contratar a Lou Fink, quien entrenaba a Gene Tunney cuando éste era campeón mundial.

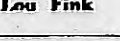
En honor de los pugilistas argentinos se ofreció anoche un banquete en casa del banquero vasco Valentín Aguirre. Entre los presentes figuraban Paulino Uzcudun y otras figuras destacadas del box.

Cámpolo recibe diversas ofertas de promotores que desean contratarlo cuando finalice sus actuales compromisos con Madison Square Garden, que consisten en otras dos peleas, una de las cuales probablemente se realizará el 28 de mayo y la última a fines de junio.

Después de esos dos combates, Victorio queda libre de aceptar cualquiera de los ofrecimientos que se le han hecho, uno de los cuales parece incluir un match con el alemán Max Schmeling.

El argentino no descuida su entrenamiento, que realiza de una manera constante, el que es presenciado por numerosos espectadores y críticos deportivos.

La mayoría de los entendidos están de acuerdo en que Cámpolo ha logrado evidentes progresos.



Lou Fink

## Será Enviada Una Expedición a Los Andes

### Es Organizada por la Universidad de Syracusa

(Especial para CRITICA de International)

SYRACUSA (Nueva York), 13. — La Universidad de Syracusa enviará durante el próximo mes de enero, una expedición a las regiones inexploradas en los Andes, compuesta por varios profesores de Geografía, Geología, Botánica y Zoología, con el objeto de recoger conocimientos científicos y al mismo tiempo coleccionar especímenes de animales vivos, los cuales se cree solamente existen en las cumbres de la cordillera, como también plantas, etc.

A decir de los entendidos, estos restos de vida animal, serían conservados por la barrera tropical existente desde el último período glacial.

Otro fin de la expedición, es el de buscar el germen de la psitacosis, la misteriosa enfermedad del loro, que la medicina desconoce, haciendo estudios en los parajes primitivos de las propias aves.

## AFIRMA QUE NO HAY UN CAMPEON

(Especial para CRITICA de International)

NUEVA YORK, 13. — John Kieran, afamado revistero deportivo, del "Nueva York Times", lamenta el estado en que se encuentra la división del peso máximo en el boxeo, declarando que se ha retrasado la llegada de un buen peleador joven.

Reconoce que la mayoría de los aspirantes han sido derrotados con frecuencia, siendo imposible considerárseles como campeones como Tunney o Dempsey, los cuales sólo perdieron una vez.

Sharkey perdió siete veces, Schmeling hace un año que descansa, Uzcudun carece de rumbo, Scott está desacreditado, Cámpolo es algo crudo, Carnera ha sido probado únicamente en su grandeza física.

Según el periodista, Stribling es el que posee mejores condiciones naturales, aunque le falta el brío peleador de Dempsey y la ambición de Tunney, con las cuales hubiera alcanzado la cumbre.

## REINA ENORME INTERES POR LA CARRERA CICLISTA

### Se Recibieron Apuestas por un Valor Superior a 290 Mil Pesos

(Agencia Havas)

PARIS, 13. — La última noche de la carrera de los seis días fué de un gran interés.

Las apuestas comenzaron después de las 17 de ayer y terminaron solamente hacia las cuatro. Entre los equipos que van a la cabeza de la tabla de posiciones merece mencionarse a Buschenaghen y Horan y a Pellissier y Choury. La oficina de apuestas recibió desde la partida, operaciones por valor de 290.000 francos, batiendo todos los records. Después de las siete de la mañana una inmensa muchedumbre penetró en el velódromo de Invierno. A 329 horas de carrera los competidores han recorrido 2.939 kilómetros.

## Informaciones de España

(Especiales para CRITICA, de sus corresponsales y agencias por radio y por cable)

### Son Esperados los Indultados

(Agencia Havas)

BARCELONA, 13. — Son esperados esta noche en esta capital los autores del atentado de Garraf, los cuales, como se sabe, acaban de ser indultados.

Telegrafiaron al Presidente del Consejo General encargándolo trasmita a las mujeres catalanas las expresiones de su reconocimiento.

### Llegó a Madrid el Sr. Edwards

(Agencia Havas)

MADRID, 13 — Llegó hoy a esta capital el señor Agustín Edwards, ex embajador de Chile ante el gobierno español.

### Una Declaración del Sr. Bergamín

(Agencia Havas)

MADRID, 13 — Al ser entrevistado el señor Bergamín, ex ministro, declaró que, juzgaba ridículo la designación del conde de Bugallal, para la jefatura del partido Conservador, en un momento peligroso como el presente.

### Será Estudiado un Proyecto

(Agencia Havas)

MADRID, 13 — Se anuncia que en el Consejo de Gabinete que tendrá lugar el 16 del corriente, se estudiará el proyecto de censo para las elecciones a realizarse en Otoño.

### El Rey Alfonso Irá a Sevilla

(Agencia Havas)

MADRID, 13 — El rey Alfonso emprenderá viaje el lunes próximo con destino a Sevilla.

### El C. de Abogados Hizo un Pedido

(Especial para CRITICA de International)

MADRID, 13. — El colegio de abogados presentó un memorial al Gobierno solicitando la abolición del código criminal, establecido durante la tiranía de Primo de Rivera.

### Partió a Madrid la Inf. Eulalia

(Agencia Havas)

SAN SEBASTIAN, 13. — La infanta Eulalia de España, después de haber permanecido una corta temporada en esta ciudad, partió hoy de regreso a Madrid.

### Fué Disuelta una Reunión Clandestina

(Agencia Havas)

BARCELONA, 13. — Diversos elementos de la izquierda organizaron una reunión clandestina dentro del local del Centro Republicano Laricardes. La policía que se hallaba en antecedentes de la reunión, invadió el local disolviendo el meeting y arrestando a cuarenta personas.

## *El Rey de España Dice que Va Envejeciendo*

### Ha Manifestado que Dentro de Algunos Años Haría una Mala Figura

### EL VIAJE A AMERICA

(Agencia Havas)

MADRID, 13. — Después de haber visitado las obras de la Ciudad Universitaria, el rey Alfonso, recibió al ministro del Ecuador en esta capital, el cual declaró: "Es necesario que Vuestra Majestad visite América", a lo que el rey respondió sonriendo:

"Tengo grandes deseos de hacer un viaje, pero llegado ese caso, tendría que ser a la mayor brevedad, pues estoy envejeciendo; si espero algunos años, haría una mala figura".

La contestación del rey provocó jocosos comentarios recordándose con este motivo una contestación que diera al capitán de un buque inglés, cuando hace pocos días se estableció la comunicación radiotelefónica desde esta capital con el mencionado barco.

Rey de España

## SE AFIRMA QUE EL LIDER GHANDI SERA ARRESTADO

### Se ha Declarado el Boycott Contra los Casimires Extranjeros

### DETENCIONES

(Especial para CRITICA de International)

BOMBAY, 13. — Aumenta la creencia de que Gandhi será arrestado de un momento a otro, debido a que Hotsen, el secretario del Gobierno de Bombay, acampó en Surat, en las cercanías del cuartel general del líder indio.

Hotsen se entrevistó con el comisario de la División de Gerrett y también con las autoridades policiales, telegrafiando después sus recomendaciones al virrey.

El gobernador de Bombay está esperando órdenes definitivas.

### Varios arrestos

(Especial para CRITICA de International)

CALCUTA, 13. — Cinco estudiantes fueron arrestados, acusándoseles de predicar públicamente la sedición.

En las calles se vende la sal en forma descarada.

Ha sido declarado el boycot contra los establecimientos que venden algodón extranjero.

### El boycot

(Agencia Havas)

LONDRES, 13. — Anuncian de Madras, que se hicieron fogatas con géneros importados, iniciando la campaña de boycotear a las mercaderías importadas.

### Los voluntarios

(Agencia Havas)

LONDRES, 13. — Informaciones procedentes de Karachi, anuncian que afluyen a dicha ciudad numerosos voluntarios partidarios de la desobediencia civil, con el fin de infringir la ley de las gabelas, mediante la venta de sal ilícita.

## *GANO UN MATCH EL EQUIPO BELGA*

(Agencia Havas)

PARIS, 13. — Hoy se jugó en esta capital el anunciado match de football internacional entre Francia y Bélgica.

Al finalizar el primer half time de juego, el score arrojaba cinco goals a favor de los belgas y uno para los franceses.

## Se Clasificó Ganador en las 1.000 Millas



Nuvolari

(Agencia Havas)

BRESCIA, 13. — El corredor Nuvolari con Alfa Romeo se clasificó primero en la carrera de las mil millas en automóvil en 16 horas 18 minutos y 59 segundos, segundo entró el corredor Varzi con Alfa Romeo y tercero Campari. El ganador marcó una velocidad media de 100 kilómetros 400 metros por hora y el placé a 99 kilómetros 348 metros.

## *SE LLEGO A UN ACUERDO*

(Agencia Havas)

MOSCU, 13. — El embajador de los Soviets en Londres, señor Sokolnokov, llegó a un acuerdo con el secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Mr. Henderson, por el cual se arreglan las principales cuestiones relacionadas con el acuerdo comercial provisorio anglo-soviético, el cual será la base del tratado comercial permanente. Este prevé los detalles de la organización de la representación del comercio de Rusia en Londres fundado en los principios correspondientes al sistema de monopolio del comercio exterior.

## Marconi Declaró que Habló con CRITICA por Radiotelefonía

### Ha Declarado que Proyecta Contratar a Lou con Buenos Aires, y que su Primera Tentativa no Ofreció Resistencia

### OTRA NUEVA ESTACION

(Associated Press)

GENOVA, 13. — El senador Marconi, entrevistado por The Associated Press a bordo de su yacht Electra, declaró que había hablado radiotelefónicamente en repetidas ocasiones con Buenos Aires durante estos últimos días.

Estas conversaciones las tuvo con Pincemin, el director de la compañía Marconi en Buenos Aires, y con los representantes de los diarios bonaerenses, uno de ellos CRITICA, utilizando el nuevo aparato instalado en el yacht, cuyo poder es de tres cuartos de kilowatt.

Agrega que las palabras se escuchaban muy claramente, siendo sencillo comprenderlas.

Manifestó que antes jamás había tratado de comunicarse con la capital argentina y que su primera tentativa no había ofrecido dificultad.

Está construyendo una estación radiotelefónica en Italia la cual, dentro de seis meses, permitirá a ese país comunicarse regularmente en forma directa, o sea sin estaciones intermediarias, con la Argentina. Expresó que dicha empresa no encontrará ningún obstáculo si no es la desconfianza del público.

Terminó la entrevista, declarando que estaba feliz de haber podido comunicarse con la Argentina, que estaba unida a Italia por muchos lazos, tanto espirituales como de sangre.

Marconi

## Se Volcó un Tranvía en Glascow

### En el Accidente Resultaron Muertas 2 Personas y 70 Heridas

(Especial para CRITICA de International)

GLASCOW, 13. — En una calle del barrio Westend, un tranvía se descarriló corriendo por el pavimento y yendo a incrustarse contra las vitrinas de un negocio, volcándose.

Ocurrido el accidente, se pudo comprobar que habían resultado heridas setenta personas, muchas de ellas, mujeres y niños. Dos de las víctimas fallecieron y otros se encuentran en estado grave.

### El accidente

(Agencia Havas)

GLASGOW, 13. — Poco antes de medianoche, un tranvía que circulaba por una de las calles en donde el movimiento de vehículos y peatones era más intenso, descarriló yendo a incrustarse dentro del edificio de un comercio, volcándose.

A consecuencia del accidente, y debido a que el tranvía se hallaba repleto de pasajeros, hubo que lamentar un muerto y sesenta heridos, treinta de los cuales se hallan en estado de suma gravedad.

## *Triunfó el Equipo Inglés*

(Agencia Havas)

PARIS, 13. — Hoy se jugó el anunciado match de rugby entre los equipos de Londres y París. Venció el equipo de Londres por 20 goals contra 3.

## A. BRIAND HIZO DECLARACIONES A LOS PERIODISTAS

### El Ministro de Relaciones Exteriores se Refirió al Recibimiento de que Fué Objeto en Londres

### SUS IMPRESIONES

(Agencia Havas)

PARIS, 13. — El Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Briand, relatando su llegada a Londres el 38 del mes pasado, refirió a los periodistas: fuí recibido en la estación Victoria con grandes aclamaciones, entrevistado por repórters, lo cual, agregó, me pareció un feliz augurio y una marca de simpatía hacia mi persona.

El Sr. Briand, siguió diciendo que la cuestión de Egipto y de la India, son después de la Conferencia Naval, las dos cosas que preocupan más al Ministerio de Relaciones Exteriores... la opinión pública inglesa que es lenta para inquietarse, empieza a mirar con cierto recelo las costas del Nilo y del Ganges; Gandhi y Habas Pacha, dos civilizaciones milenarias, dos métodos distintos, pero que convergen hacia un mismo punto o sea la emancipación de la tutela imperial, por una parte los representes de Egipto, nuevo espíritu abierto a la civilización occidental y a las ideas modernas, descendiendo de su vagón del tren, suben en un lujoso automóvil para ir a reclamar en el Ministerio de Relaciones Exteriores, la independencia de su país, por la otra parte el simbólico gesto en este siglo, de recoger sal sobre las playas de Dandi, con el fin de violar la ley de las gabelas. Sin embargo, siguió diciendo el señor Briand, el sombrero de copa, parece causar mayor impresión, sobre el pueblo británico que la túnica de Gandhi.

Los diarios de Londres, representan con ironía, a un pobre diablo que anda buscando un policía para hacerse detener, ridiculizando su situación, parece hacer consagrar el triunfo del humorismo británico.

Luego refirió que el recibimiento hecho por el rey en el Palacio de Buckimgham, fué considerado por los curiosos que se estacionaron a la puerta del Palacio, con cierta inquietud, si bien es cierto que los discursos cambiados, estuvieron impregnados de la mejor unción diplomática, y llenos de confianza pacífica recíproca, pero a pesar de eso, terminó diciendo el Sr. Briand, el protocolo no engaña a nadie.

### Es aprobada

(Agencia Havas)

ROMA, 13. — Es aprobada por unanimidad la actitud de la delegación italiana en Londres. La prensa se abstiene en comentar pero los políticos subrayan que desde que se lanzó la idea de la conferencia, la actitud de Italia no varió, constituyendo siempre una línea recta absoluta. Se dice que todas las insinuaciones sutiles emitidas y basadas sobre posibles variaciones de la actitud italiana, hallaron siempre contradicciones por los hechos y por la actitud de Italia que no ha variado jamás desde el comienzo de la conferencia.

### Otros comentarios

(Agencia Havas)

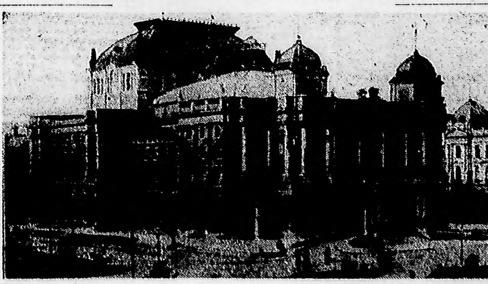
LONDRES, 13. — Se hace notar aquí respecto al final de la conferencia Naval, que en virtud de las cláusulas del tratado de Wáshington, Francia estaba autorizada a conservar diez acorazados de los cuales tres serían del tipo Jean Bart, cuatro del tipo Bretagne y tres del tipo Voltaire.

Además, Francia se comprometía a no reemplazar sus acorazados hasta 175.000 toneladas. Podía poner en astilleros 35.000 toneladas en 1927 y 35.000 en 1929. Francia podía también poner en construcción 70.000 toneladas de barcos de línea en 1929, quedando por construir las 105.000 toneladas restantes en los años 1931, 1932 y 1933.

Por el acuerdo actualmente en curso, en Londres se prevé como una de las primeras cláusulas establecidas, que tanto Francia como Italia aceptarán aplazar hasta más allá de 1936, la puesta en astilleros de 105.000 toneladas de barcos de guerra.

En segunda cláusula se establecerá que Francia e Italia se reservan el derecho de construir ahora las 70.000 toneladas que habrían podido ya empezar.

## Fué Repetido un Experimento



(Agencia Havas)

BELGRADO, 13 — La estación radiotelegráfica de Malabar, Indias Neorlandesas, repitiendo el experimento, hecho recientemente por el ingeniero Marconi, transmitió ondas iluminando la sala de la Exposición de Zagreb.

## Hoy

—El rey Alfonso XIII se considera periodista y lo dice.

—Anécdota del diputado italiano Lussu.

(Viene de la primer columna)

mente a las presuntas víctimas del rigor legal. Vivimos en el país de los precedentes, y como hasta ahora jamás le sucedió nada al ciudadano que desertara del puesto en el momento en que estaba obligado a actuar, se ríen. Si algún día la ley se cumpliera estrictamente, la asistencia sería perfecta.

Todo el comercio, por lo menos las firmas más representativas, se ha adherido al sábado inglés. Buenos Aires marchará, pues, al ritmo no ya inglés — ¡resulta cómico seguir llamando inglés a lo que es una costumbre generalmente establecida! — sino del mundo entero.

Nótese, no obstante, que esta obsequiosidad de las casas comerciales para con sus empleados no es un acto de amor, sino... ¡cierto miedo de entrar en posibles complicaciones con la ley de las ocho horas!

RIO TACUARI

Marimba del viento.
Río Tacuarí,
banda transparente
torneando para que salten
las trenzas morenas
de las muchachas del pueblo
Río Tacuarí,
orilla del cielo;
pupila donde quedó grabado
el beso de nuestros abuelos.
Mis lágrimas no son amargas,
son bolitas de agua
que te robé hace apenas dos meses
al pasar por tu lado.
Río Tacuarí, empapado
de golosinas para el corazón,
Río Tacuarí,
sollozo de mi pueblo
Río Tacuarí,
con plumas de arachán,
indio de brazo largo y fuerte
sosteniendo a Melo
como a una india cautiva...
Río Tacuarí,
gaucho
que cuando brama
siempre es triunfador!
Río Tacuarí,
dueño de cinco mil picos
como de una ilusión.
Como se guardan en botellas
gajos de jazmines
yo llevo en la roja botella salvaje
de mi corazón
agua de mi río.

Abondio Arón CASTILLO
(Uruguayo)

Efemérides—

13 de abril de 1695. — El 13 de abril de 1695, dejó de existir el gran fabulista Lafontaine, de quien se ha podido decir —parécenos que ello lo ha dicho el gran Sainte-Beuve — que fué una de las tres altas cumbres de las letras francesas. Lafontaine comparte con madame de Sevigné y con el comediógrafo Moliere el cetro de las letras francesas y sus poesías tuvieron el candor de las palabras dichas por los corazones que aun no se han manchado. Fué sencillo, suave, verídico, espiritual... Lafontaine fué protegido por algunas personalidades de importancia social y fué gran amigo de Moliere, de Racine y de Boileau, además de ser miembro de la Academia Francesa. El gran fabulista nació en Bretaña el 8 de julio de 1621.

¡La burocracia nos salvará!

¡Mussolini, el simplificador de los servicios públicos!

¡Hasta ese título es falso!

En breve, CRITICA publicará una serie de artículos impresionantes, escritos por Emilio Lussu, diputado sardo que, juntamente con Nitti y Rosselli, consiguieron huir de la isla de Lipari, donde la tiranía los tenía confinados.

Resulta que, planeada la fuga, empiezan las objeciones pesimistas de los complotados:

—Vamos a fracasar por esto — dice uno.

—Y por aquello — agrega el otro.

Todas son objeciones al plan de evasión.

De pronto, Lussu devuelve la fe en el éxito de la empresa con esta observación:

—Os olvidáis de que nuestro mejor aliado será la burocracia implantada por Mussolini. Ella nos salvará. ¡Animo, pues!

En efecto, producida la fuga en una lancha a motor, el gobernador de la isla telegrafía al jefe de la escuadra que lance otras lanchas en persecución de la fugitiva. Pero el jefe de la escuadra no puede recibir órdenes del gobernador de un penal. Pide instrucciones al almirante; el almirante las pide al ministerio y... cuando se inicia la persecución, los prófugos hace horas que están en salvo.

# *Olimpia de Esta Ganó a Pando de Montevideo*

## Este Encuentro, que Fué Presenciado por Una Selecta y Numerosa Concurrencia, Dió Lugar a un Cotejo de Acciones Lucidas

### 53 PUNTOS CONTRA 22



**TEAM DE TERCERA DIVISION de Olimpia Basketball Club, que en brillante forma venció en el match de hoy al equipo uruguayo, Pando, por 53 puntos contra 22, obteniendo la Copa Diputado Nacional urugayo Buranelli**

La importancia e interés que deparan las clásicas competencias deportivas entre uruguayos y argentinos, se ve acentuada proporcionalmente con el tiempo, y si en un principio el football fué el deporte por el cual se inicia esta caballeresca rivalidad de ambas orillas, ahora se está comprobando con beneplácito general que la juventud de ambos países busca con anhelo competir en los demás deportes tan saludables como ser el basketball.

Por esto es que el match internacional de basketball, que hoy por la mañana se disputó en Las Heras y Lafinur — cancha del Olimpia B. B. C. — la tercera división del cuadro local y Pando de Montevideo, forzosamente tuvo que despertar interés y revuelo no sólo dentro del ambiente basketballístico, sino que también entre todos los aficionados que se dedican al sport y que dicho sea de paso, concurrieron en cantidad apreciable.

### Lucha caballeresca

Pues bien, por comenzar diremos que el partido fué interesante en su doble faz agradable y técnica. Hubo de parte de los adversarios entusiasmo y empeño por lograr la victoria, y si deducimos que Olimpia acreditó una superioridad leve en el primer período y neta en el segundo, la actuación que le cupo al team uruguayo, fué dentro de sus medios encomiables. Desde iniciadas las acciones y mientras los jugadores no entraron en calor, se pudo observar, por espacio de tiempo de 5 minutos y entre este enfriamiento de los jugadores, los prodigios desplegados por uno y otro rival. Atacando con tesón y energías, ambos rivales lucharon por llevar el control de la lucha y cuando pasaron estos 5 primeros minutos en donde se observó cierta lentitud en el ataque uruguayo el cuadro argentino comenzó a planear ataques de positividad, situándose en la ofensiva. Fué esta situación muy corta en verdad, pues en momento en que el score favorecía a Olimpia por 7 tantos contra 5, Pando comenzó a prodigarse progresivamente con mayores méritos, hasta agigantarse cerca del final del período y ofrecer digna lucha a su poderoso rival. Cuando el juez dió la pitada señalando el final del primer tiempo, las cifras del score fueron las siguientes:

PANDO . . . . . . . 7 tantos
OLIMPIA . . . . . . 15 „

### SEGUNDO TIEMPO

La actuación que les cupo a los adversarios en este primer período puede conceptuarse como inmejorable, ya que si bien se notaron en los delanteros uruguayos cierta escasez de fortuna para probar al cesto y que en otras oportunidades se transformó en poca eficacia de parte de sus hombres, el juego en general deparó características atrayentes.

La terminación de este tiempo en que los jugadores del cuadro uruguayo demostraron a medida de transcurrir el período mayor seguridad de manos y un entendimiento de más producción que los primeros minutos del match, dejó en el ánimo de los entendidos — pese a la superior calidad de Olimpia — una especie de incógnita. Si mejoraría aún más en su acción el cuadro visitante, reservándose nuevos recursos o si Olimpia entraría desde el primer instante a adueñarse de la situación. Ocurrió lo segundo. El team argentino con una acción suelta y precisa matemática, a veces, y veloz, hizo suyo el control de la lucha. Pases rápidos, cortos y de seguridad fueron los epílogos de una numerosa cantidad de tantos convertidos por los hombres de Olimpia. Y es que hay que consignar que Pando disminuyó en forma sensible, no fué el cuadro del período anterior y si se justifica en parte por la actuación sobresaliente del cuadro argentino, empero, sus jugadores no ofrecieron, aunque sea a base de derroche, de energías, la resistencia de la etapa inicial.



**LOS CAPITANES R. Rommel y C. Borreani, argentino y uruguayo, en compañía del juez doctor Carlos M. Nocetti, momentos antes del match internacional de hoy, entre Olimpia B. B. Club y Pando de Montevideo**

Analizando profundamente el juego rendido por este conjunto, muy pronto se llega a la conclusión de que no es equipo para hacer peligrar la chance a cualquiera de nuestros teams de tercera división.

Dentro de nuestros campeonatos de cuarta categoría, este cuadro puede figurar, indudablemente, entre los mejores, ya que sus condiciones así lo impone. El de este tiempo fué de 38 a 15 y el resultado final el siguiente:

OLIMPIA . . . . . . . . . 53
PANDO . . . . . . . . . 22

Los cuadros formaron con los siguientes jugadores:

Olimpia: R. Dommel, M. García, L. Ripetta, J. P. Zemborain, R. González, F. García y O. Chiso.

Pando: C. Borreani, A. Beyhaut, P. Beyhaut, L. Lema, A. Ciappesoni, J. Trivacio y A. Hernández.

La actuación del juez Carlos María Nacetti fué inmejorable.

### Actuación de los jugadores

La actuación individual que les cupo a nuestros huéspedes fué, en general, pareja, aunque un solo hombre merece, por su acción eficiente, destacarse con caracteres netos. Ese fué el jugador A. Beyhaut, quien convirtió casi la totalidad de los tantos de su equipo.

Del cuadro argentino, todos lucharon con el mismo corazón, sobresaliendo netamente de entre los delanteros Marcial García y Dommel, notables players, que poseen unos recursos y agilidad digna de integrantes de la categoría superior. En la defensa realizó un gran partido Chiso, pues defendió con ahinco y meritoriamente los momentos más apremiantes por que pasó su cesto.

### El trofeo donado

A la terminación del match, los jugadores se dirigieron al palco oficial, en donde el presidente de la delegación uruguaya Curbelo Brun hizo entrega al capitán argentino Dommel, de la copa Diputado Nacional Uruguayo Buranelli, acción que fué aplaudida por los aficionados.

## Momento de Emoción



**UNA SITUACION en un costado de la cancha: Marcial García, destacado jugador argentino, disputa la pelota al uruguayo Lema, en el encuentro internacional de hoy, disputado en Las Heras y Lafinur**

# *Hasta en los Cementerios Operan los "Maffiosos"*

## Una Espeluznante Escena se Produjo en Lomas de Zamora

### EL SILENCIO DE LOS TIEMPOS

El modesto cementerio de Lomas de Zamora ha sido escenario de un espectáculo no todo lo piadoso que el lugar merece. A pesar de que, a medida que pasan los días, se sabe cada vez menos de lo que allí ha sucedido, por lo menos se puede afirmar categóricamente que el día nueve, a la una de la madrugada, en el cementerio de Lomas de Zamora se ha sostenido un tiroteo entre un grupo de vecinos y otro de maffiosos.

La irreverencia de elegir ese lugar para escenas de semejante naturaleza, es culpa exclusiva de los maffiosos. Ellos lo indicaron, ya, en la primera carta que dirigieron al señor Julio Capano, domiciliado en la calle Rivera 619, de esa localidad. En esa carta, que fué recibida el día 30 del mes pasado, se aconsejaba al señor Capano la conveniencia de concurrir a un callejón del cementerio local, a fin de entregar la suma de doce mil pesos en que el grupo de maffiosos había justipreciado su vida. Como el señor Capano no concurriera a la cita, recibió poco después una nueva invitación, esta vez más explícita, en la que se le comunicaba que sería esperado, el día nueve a la una de la madrugada, en el mismo callejón mencionado. Los 12.000 pesos sólo deberían ser entregados a aquel que le mostrara, en la palma de su mano izquierda, una letra M pintada con rasgos negros.

El señor Capano, con explicable alarma, comunicó la noticia a sus amigos. Uno de éstos, hombre de coraje, se decidió a suplantarlo durante la entrevista con los maffiosos. Desde este momento, las versiones son numerosas y contradictorias. Sólo se sabe de cierto que, mientras los camaradas acechaban estratégicamente distribuídos, el supuesto señor Capano entregó un sobre lleno de papeles a un desconocido que le salió al paso. Inmediatamente, la paz del cementerio fué turbada por un tiroteo, cuya duración no ha podido establecerse, entre los diez amigos del señor Capano, inclusive éste, y el grupo de maffiosos cuyo número tampoco se ha podido precisar hasta este momento.

A pesar de que no se han logrado establecer con claridad todos los detalles de este curioso suceso, son clarísimas las tres conclusiones que se desprenden de él:

1o. — Que el señor Capano y sus amigos constituyen un grupo de hombres valerosos.

2o. — Que el señor Capano y sus amigos constituyen un grupo de hombres prácticos y desconfiados. Tan desconfiados y prácticos que consideraron inútil recurrir a la policía para que los defendiera. Y, por último, aunque ello no constituye, por desgracia, una novedad, que los maffiosos operan con una libertad que ya envidiarían los ciudadanos electores de algunas provincias.

# *Don Misterio se Burla de Boedo*

## Contrariamente a lo que Suponía, Don Misterio de Pour la Noblesse, no fué Capturado Anoche

Esta mañana, poco después de las 10 horas, recibimos la visita del incógnito peatón, quien se presentó en nuestra casa con el objeto de relatarnos sus aventuras de anoche en el Barrio de Boedo.

—"Llegué —dijo Don Misterio— a las 21.20 horas a la esquina de Boedo y Estados Unidos, abandonando allí al automóvil verde que me trajo desde el centro.

Mi primera impresión fué de temor. En las cuatro ochavas de la esquina una muchedumbre que calculo se elevaría a 500 personas se había detenido a observar a las personas que transitaban por ambas aceras. Como, dada mi condición de personaje escurridizo, no me faltan las estratagemas para escapar a mis perseguidores, un grupo de amigos, que ignoraban mi condición de hombre misterioso, me acompañaron por la acera del este hasta San Juan y Boedo. Allí, previa una rápida inspección ocular de la confitería "El Aeroplano", regresé por la acera opuesta hasta Estados Unidos. Un negocio de almacén que allí se encuentra anunciaba en la vidriera con grandes letras que "Don Misterio" comería esa noche el plato del día: "Pizza al uso nostro".

Demás está decir que perdiéndome entre la muchedumbre que llenaba el local pude conseguir a duras penas que me sirvieran una naranja Crush; como el mozo me miraba con cierto recelo dejé la botella a medio tomar y abandoné disimuladamente el referido local.

Continuando mi vía crucis, puesto que en cada rostro y en cada ademán adivinaba la temida y deseada identificación, llegué hasta la esquina de Independencia. En ese momento unos gritos de "Don Misterio!... Don Misterio!..." me llamaron la atención. En medio de un grupo como de cien personas se debatía un hombre joven con gestos de protesta, negando enérgicamente que fuera "Don Misterio". Maniobrando hábilmente me interné en el grupo y, modestia aparte, creo que era yo quien más gritaba.

Si mi anónimo sosías lee estas líneas que me disculpe, son gajes del oficio.

Nadie se imaginó de más de un Don Misterio era, el verdadero auténtico y único.

Aprovechando la confusión volví sobre mis pasos y entré en la cigarrería que se encuentra al 749 de Boedo para comprar mis cigarrillos favoritos, me dirigí a un dependiente de guardapolvo, pidiendo Pour la Noblesse, contestándome que ya no le quedaba ni un solo atado. Entonces comprendí por qué había visto tanto humo en Boedo.

En el preciso momento que varias personas corrían a uno que tuvo que refugiarse en un ómnibus, tomé un tranvía, no deteniéndome hasta la esquina de Garay. como el guarda sólo prestaba atención al incidente del ómnibus, casi hago el viaje sin pagar boleto; lamento sinceramente que el guarda haya tenido tan cerca un hermoso canario y lo haya dejado volar. Regresé entonces a pie hasta el negocio de cigarrería situado en Boedo al 1043, donde, al pretender comprar Pour la Noblesse se me contestó: Usted también lo busca a Don Misterio?... Eso es un cuento. Créanme que tuve que hacer un esfuerzo para no largar la carcajada.

Al salir vi que un vendedor de diarios insistía ante uno de mis amigos para que comprase la CRITICA, sin la cual, decía, era imposible ganar el premio. Por cierto, que en pocos minutos había vendido casi todos los diarios, a quienes sin darse cuenta se estaban codeando con Don Misterio. Como es natural, aproveché la oporunidad y adquirí también CRITICA. Siguiendo mi recorrido continué hasta el teatro Boedo, donde pregunté qué fila tenían. Como la que me ofrecieron era fila 20, me retiré, prosiguiendo mi caminata hasta frente al cine Los Andes, en este momento el reloj de la estación del tranvía Anglo Argentino marcaba las 22.40 horas. Créanme que el suspiro de alivio que salió de mi pecho se hubiera podido oír desde dos cuadras; sin embargo, me había anticipado un poco a los acontecimientos, al subir al auto que esperaba, una persona pretendió subirse al estribo, creyendo haberme reconocido, pero no supo decir la frase de contraseña correctamente, de todos modos ya había pasado la hora.

Hubiera deseado que uno de mis muchos amigos de Boedo me hubiera descubierto en forma, para entregarle el premio.

# *Contra los Nombres Exóticos en Bs. Aires*

En nuestra ciudad, densa de cosmopolitismo al punto de transformarla en una nueva Babel, debemos velar para que a lo menos, los sitios, locales, salones, etc., de diversiones públicas, signifiquen en sus denominaciones algo esencial y cercano a la misma ciudad que los mantiene. Porque así se hace en ciudades europeas donde el peligro de la extranjerización no es tan inmediato y en dondo hay una sabia legislación municipal que prohibe los nombres extranjeros a teatros, cinematógrafos, salones de baile, etc.

El ejemplo es oportuno ante la avalancha de nombres exóticos que lucen en sus letreros los locales públicos de Buenos Aires, cuya rápida lectura nos hace recorrer toda la historia y la geografía universal. Ya nos hemos referido a una sala de espectáculos, próxima a inaugurarse en el corazón de Buenos Aires, en plena calle Corrientes o sea la arteria más típica y más inconfundiblemente porteña de la urbe, que llevará un título que nada tiene que ver con lo que esa sala es y representa. Porque llamar Brodway a esa sala es absurdo, tanto como si en Nueva York, se llamara Parque Patricios a Long Island, por ejemplo. De inmediato se piensa, ante un cinematógrafo enclavado tan estratégicamente en la calle Corrientes, que su nombre tendría que ser necesariamente "Corrientes" también, pero si no se le quiere llamar así, se le llamará como se quiera, siempre que su bautizo responda a algo de Buenos Aires, a algo de la República Argentina.

El Concejo Deliberante debería legislar esta iniciativa que le ofrecemos, en el sentido de desterrar la pésima costumbre de extranjerizarnis públicamente, haciendo obligatorio el elemental patriotismo, el necesario amor a la ciudad que se manifestaría en los nombres argentinos y bonaerenses, públicos en las calles de nuestra capital.

## AVISO FUNEBRE

† FRANCISCO CASAREGOLA. — q. e. p. d. — Falleció el 13 de abril. Sus hijos, Salvador, Antonio, Amelia, Rafael, Miguel y Atilio. Sus hijos políticos, Antonio Scanapiego, María P. de Casarégola, María F. de Casarégola, María Esther Casarégola, Rosa E. de Casarégola; sus hermanos, Carmen C. de Jovane y Salvador Casarégola; su hermana política, Cristina Maschio; sus sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al sepelio de los restos, que se realizará mañana lunes, a las 15 horas, en el cementerio del Oeste. — Casa mortuoria, Aristóbulo del Valle 1078.

# Epílogo de 100 Kilóm. por Hora



**Esta mañana marchaba, este auto, por Boedo al 900, a razón de 100 kilómetros por hora. Una férrea columna puso punto final al vértigo de velocidad. Providencialmente el conductor no sufrió más que contusiones**

## *EN LA PRESIDENCIA*

El presidente de la República concurrió esta tarde a su despacho de la Casa Rosada, recibiendo a casi todos los ministros y a algunos funcionarios.

Suscribió, según se nos informa, diversos decretos, principalmente del Ministerio de Guerra.

El secretario del Comité Nacional del personalismo, doctor Silvio Bonardi, mantuvo una prolongada conferencia con el señor Irigoyen, sobre cuestiones relacionadas con la situación interna del partido.

A las 17 horas, el primer magistrado continuaba en su despacho.

# EL SANATORIO SANTA MARIA ES MAL DIRIGIDO

## Se ha Planteado, por ello, una Situación Grave que Debe Remediarse

### CESANTIAS

La reciente designación del doctor Mauricio Lucio Correa, de director del sanatorio Santa María, de Córdoba, ha provocado una honda crisis, que se intensifica día a día, por la perturbación moral y administrativa, acarreada por tal desacertado nombramiento.

### Un sumario

El actual director doctor Correa, tiene ya graves antecedentes en el sanatorio Santa María. El doctor Correa ocupó, en cierta oportunidad, el puesto de médico interno del sanatorio. Entonces, por su manifiesta ineptitud como médico y por graves irregularidades administrativas, le fué instruído un sumario, solicitándose a la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales la inmediata exoneración del doctor Mauricio L. Correa.

Como resultado del sumario y comprobados los cargos, fué trasladado al Hospital Común Regional Andino, de La Rioja.

### Represalías

Eficaces labores electorales del doctor Correa, en favor del irigoyenismo, le valió ser nomorado director del mismo sanatorio donde se le sumariara y de donde se le trasladara.

Inmediatamente de ocupado su puesto de director, el doctor Correa declaró cesantes, sin sumario previo ni fundamentos conocidos —que no sean los de represalias por las declaraciones en su sumario— al ecónomo administrador don Domingo Alba, que estaba con siete años de trabajo allí; al secretario doctor Eduardo Fernández Austerliz, al capellán Silvio Brindarolli y al doctor Alejandro Filevich, de honrosa actuación.

La medida responde, por lo visto, a condición impuesta por el nuevo director al ministerio del que depende, para hacerse cargo de la dirección del sanatorio con la comodidad necesaria, es decir, eliminando a aquellos elementos que consideraba hostiles por haber declarado en el sumario que se le instauró en términos desfavorables para él. De esta manera ha venido a ser oficialmente facilitada una venganza personal que, lejos de favorecer la situación del sanatorio Santa María, tan poco halagüeña ya, ha creado un germen de futuras incidencias y rencillas internas, reproduciendo los lamentables sucesos de años atrás.

## *Fayoum Ganó el Clásico Guigne*

(Associated Press)

LONGCHAMPS, 13. — Fayoum, de propiedad de Jacques Wittouck, ganó el clásico Guigne, que es el primer ensayo verdadero de los productos de tres años de 1930.

Segundo se clasificó Alcyon y tercero Le Tourbillón.

# Gertrud Schmeling Explotaba Vilmente a "Las Alemanitas"

## No les Daba de Comer, no les Pagaba el Salario y las Castigaba, Golpeándolas

### ACTUARAN EN BUENOS AIRES

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 13 — Esta mañana prestaron declaración ante el juez que interviene en la causa que se sigue contra Gertrud Schmeling y que tanto viene dando que hacer, "Las Alemanitas" del "Stars Ballet" y confirmaron éstas las serias denuncias formuladas contra la mencionada mujer.

Las denuncias de referencia han causado sensación, pues ellas vienen a poner en evidencia la clase de mujer y la manera cómo traficaba la Schmeling con sus víctimas.

Dijeron "Las Alemanitas" en su acusación, que habían sido contratadas para actuar en un cabaret bonaerense por cinco pesos argentinos mensuales. Que desde febrero hasta ahora sólo se le habían abonado dos pesos, descontándoseles un peso para gastos de farmacia. El trato que se les daba era inhumano, pues se les negaba la comida y se les pegaba sin compasión, sobre todo cuando se negaban a aceptar galanteos de las personas que ella les presentaba.

De acuerdo con la ley uruguaya bastan las declaraciones de las víctimas para que la Schemeling sea expulsada dentro de las cuarenta y ocho horas.

Estamos, pues, frente a un caso de indudable proscenetismo, o por lo menos de corrupción y prostitución de menores.

Según se dice, y ello ha causado excelente impresión, Ivo Pelay, en cuya compañía trabaja la troupe, tratará de libertarlas de la Schmeling, de incorporarlas a su compañía y gestionar, entonces, su entrada a Buenos Aires.

# SE ANUNCIA LA LLEGADA DEL DR. F. CANTONI

## Vendrá a Impugnar Ante la Comisión de Poderes la Elección de San Juan y Ante el Senado Algunos Ascensos Militares

### GRAN EXPECTATIVA

Para estos días, posiblemente en la semana que hoy se inicia o después de Semana Santa, se anuncia el viaje a la Capital Federal del doctor Federico Cantoni.

Parece que el leader bloquista viene especialmente a la Capital Federal para impugnar ante la Comisión de Poderes de la Cámara de Diputados, en su carácter de presidente del partido, la farsa eleccionaria realizada últimamente en San Juan.

F. CANTONI

Al mismo tiempo, el doctor Cantoni impugnaría, con una documentación sensacional, ante la Comisión de Acuerdos del Senado, los ascensos a coroneles de los tenientes coroneles Bosch y Cuello que el señor Irigoyen había solicitado recientemente.

Gran expectativa ha creado la llegada del popular político cuyano y sus admiradores se aprestan para hacerle un gran recibimiento, al mismo tiempo que se anuncian determinados actos públicos, en los que hará uso de la palabra.

# FUE PREMIADO EL PILOTO ANTOINE

(Agencia Havas)

PARIS, 13. — El Comité Francés de propaganda aeronáutica creó en 1929 cuatro premios anuales para los pilotos aviadores que hayan cumplido mayor número de kilómetros de vuelo efectivo.

Por haberse hecho merecedor a ello, el premio fué concedido al piloto Antoine, de la Compañía Aeropostal, quien desde el 2 de agosto de 1929 hasta el 1 de febrero del corriente año recorrió 75.385 kilómetros en la línea Tolosa-Casablanca-Dakar, transportando 91 pasajeros y 31.756 kilogramos de carga y correspondencia. El premio consiste en la suma de 3.000 francos, diploma y plaqueta.

## *EXCURSIONES DE SEMANA SANTA*

*Tren Diurno de Retiro a Córdoba y Alta Gracia*

La empresa del Ferrocarril Central Argentino nos comunica que en vista de la gran demanda de pasajes para el tren diurno de excursión que se correrá a Córdoba y Alta Gracia, el miércoles 16 del corriente, sería conveniente que los señores pasajeros que quieran hacer uso de este tren, soliciten con anticipación sus pasajes en la Oficina de Informes, calle Bmé. Mitre 299, en esta ciudad, para evitar dificultades que generalmente ocurren por la aglomeración de viajeros, que se presentan a última hora.

Este tren saldrá de la estación Retiro (C. A.), a las 7.50 horas, el miércoles, llegando a Córdoba a las 18.15 horas y a Alta Gracia a las 20 horas.

# ILION, DIRIGIDO POR LEGUISAMO, SE ADJUDICO EL P. OTOÑO CUBRIENDO LOS 2.000 Mts. EN EL NOTABLE TIEMPO DE 2'2" 4|5

## *Escopeta y el Debutante Infidente Ganaron las Carreras de Productos*

## *Bayauca, Dirigida por E. Spizzirri, Ganó la Sexta Carrera Abonando $ 320.45 por Boleto*

**La reunión hípica de esta tarde**

Una tarde ciertamente magnífica realzó los atractivos de la reunión hípica efectuada hoy en el hipódromo Argentino, y como el programa preparado era uno de los más atrayentes de lo que va corrido de la temporada, las distintas tribunas viéronse colmadas de aficionados, ofreciendo el conjunto ese aspecto lleno y entusiasta que en tales circunstancias le es característico.

A continuación damos cuenta de los resultados generales y crónicas sobre los desarrollos de las distintas pruebas, como así de las novedades ocurridas en el transcurso de la fiesta.

**Chapeao ganó fácilmente y en 1'36" 2|5 la primera carrera**

Haciéndose muy poco favor, la caballeriza de Chapeao echó a rodar las noticias más contradictorias respecto al jockey que tendría el hijo de Amsterdam y al final nadie confió ninguna de las suministradas al público, pues Chapeao salió bajo la dirección del jockey Salustiano Pintado.

Picos Pardos y aquél repartiéronse las preferencias de la cátedra y aunque el hijo de The Panther resultó a la postre el favorito, la diferencia entre sus boletos y los de Chapeao fué de muy poca importancia, lo que quiere decir que los del stud La Trinidad vieron frustradas sus intenciones de restarle partidarios a su representante.

Y Chapeao fué el ganador, aventajando a Picos Pardos por 2 y 1|2 cuerpos, mientras que 4 más atrás se clasificó tercero Saraband, un "crack" de Paraná que dió 19.90 por boleto a placé.

Risky, Silenus y Saraband se disputaron la punta durante los primeros 200 metros, pero desde ahí para adelante, Chapeao corriendo por el lado exterior pasó a comandar el lote y desplegando siempre la acción inconfundible de los caballos de calidad llegó a la raya cómodamente, sin que el ataque de Picos Pardos le valiera a éste otra cosa que aproximársele a 2 y 1|2 cuerpos.

Chapeao enalteció su triunfo marcando 1'36" 2|5 para recorrer los 1600 metros. Cuarto del marcador fué Packard.

PRIMERA CARRERA
Premio Rico
Pesos 5.500 al primero; 1.375 al segundo y 825 al tercero
Distancia: 1600 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **CHAPEAO 54 k.**, por Amsterdam y Chabelska del stud La Trinidad (D. Parera) S. Pintado | 22238 | 12560 |
| 2 | Picos Pardos 53\|50 F. Delleutraz | 27720 | 14957 |
| 3 | Saraband 49\|48, M. Reparaz | 691 | 552 |
| 4 | Packard 49 E. Orduna | 2672 | 1924 |
| 0 | Bachelor 57\|54, P. Martín | 816 | 497 |
| 0 | Silenus 55, J. Sola | 4134 | 2682 |
| 0 | Estruendo 55\|53, Z. Corbalán | 2615 | 2265 |
| 0 | Quenti 51, J. Garrido | 1220 | 858 |
| 0 | Pasatiempo 50 A. Gutiérrez | 7182 | 3891 |
| 0 | Serrucho 50, E. Antúnez | 2589 | 1745 |
| 0 | Fariseo 48\|45, C. Saucedo | 454 | 290 |
| 0 | Dintel 48\|45, A. Peluffo | 733 | 651 |
| 0 | Challacó 48\|47 k., P. Falcón | 5932 | 3555 |
| 0 | Pigali 48\|45, J. Morales | 533 | 358 |
| 0 | Risky 48\|45, M. Núñez | 281 | 173 |
| 0 | Novelesco 46 A. Vidal | 501 | 519 |
| 0 | Zumalakarregui 48\|45 N. Alvarez | 113 | 91 |
| | | 82029 | 47685 |

No corrieron: Witt, Cataclismo, Tablado, Complejo y Sin Sentir.

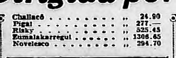
**Dividendos: de Chapeao, $ 6.60 y 2.80; de Picos Pardos, 2.65; de Saraband, pesos 19.90.**

Ganada por 2 y 1|2 cuerpos; del 2o. al 3o., 4 cuerpos.
Tiempo: 1'36" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Bachelor | $ | 160.95 |
| Silenus | " | 33.30 |
| Estruendo | " | 40.85 |
| Picos Pardos | " | 5.30 |
| Quenti | " | 120.05 |
| Pasatiempo | " | 20.55 |
| Serrucho | " | 28.40 |
| Saraband | " | 213.70 |
| Packard | " | 55.25 |
| Fariseo | " | 325.20 |
| Dintel | " | 201.70 |
| Challacó | " | 24.90 |
| Pigal | " | 277.— |
| Risky | " | 325.45 |
| Zumalakarregui | " | 255.65 |
| Novelesco | " | 294.70 |







**Escopeta batió a Variante por 1 y 3|4 de cuerpo, en 59" 2|5 para los 1000 metros**

Trece potrancas intervinieron en la prueba de 1000 metros que se disputó en segundo término, y con muy buena inspiración la cátedra confió sus preferencias a Escopeta, la hija de Capablanca, que en su carrera del debut, llegó 4a. detrás de Sapphire, Vatraque y Bendita.

Escopeta fué hoy la ganadora, aventajando por dos cuerpos escasos a Variante, hermana paterna de aquélla que se presentó por primera vez en público.

Tercera, a dos 2 1|4 cuerpos de Variante, fué Mosca Muerta y cuarta Prestancia.

Una de las cinco ausentes fué Lonja, y Leguisamo que debía dirigirla se apiló, al verse libre, en La Mirona, una debutante que no respondió a sus buenos ensayos.

Largaron en buen momento, Variante y Escopeta aparecieron corriendo en una misma línea y con escasa ventaja sobre Mosca Muerta y Prestancia.

En esa forma llegaron a las tribunas del paddock, punto en que Escopeta dominó a Variante y alejándose de ella paulatinamente, llegó a precederla por 1 3|4 cuerpos al cruzar la línea de sentencia.

Escopeta, cuyo piloto fué el jockey Jacinto Sola, cubrió los 1000 metros en 59" 2|5.

SEGUNDA CARRERA
Premio Tangage
Pesos 5.000 a la primera; 1.250 a la segunda y 750 a la tercera
Distancia: 1000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **ESCOPETA 55 k.** por Polemarch y Egeria, del stud Atucha J. (A. Calistro) J. Sola | 24565 | 13393 |
| 2 | Variante 55, E. Canessa | 18761 | 12708 |
| 3 | Mosca Muerta 55\|54, F. M. Ortiz | 2709 | 1419 |
| 4 | Prestancia 55 kilos, E. Lema | 6288 | 3147 |
| 0 | Double Nut 55, A. Lofiego | 759 | 483 |
| 0 | Nutria Blanca 55, M. Acosta | 8433 | 4995 |
| 0 | Varsovia 55, J. H. Castro | 3453 | 1973 |
| 0 | Cuyana 55, M. Altamiranda | 1848 | 1375 |
| 0 | Sargenta 55, J. Garrido | 12682 | 6508 |
| 0 | La Mirona 55, I. Leguisamo | 16505 | 9207 |
| 0 | Madonna 55, A. Gutiérrez | 618 | 461 |
| 0 | Aroma 55\|53, L. P. Menini | 540 | 425 |
| 0 | Genuina 55, A. Lhuiller | 442 | 315 |
| | | 97703 | 56414 |

No corrieron: Lonja, Chacona, Celadora, La Purreta y Solomita.

**Dividendos: de Escopeta, $ 7.15 y 3.15; de Variante, 3.20; de Mosca Muerta, pesos 12.90.**

Ganada por 1 3|4 cuerpo; de la 2a. a la 3a., 2 1|4 cuerpos.
Tiempo: 59" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Variante | $ | 9.35 |
| Mosca Muerta | " | 64.90 |
| Double Nut | " | 231.70 |
| Nutria Blanca | " | 20.85 |
| Varsovia | " | 50.95 |
| Prestancia | " | 27.55 |
| Cuyana | " | 9.50 |
| Sargenta | " | 13.85 |
| La Mirona | " | 10.65 |
| Madonna | " | 284.55 |
| Aroma | " | 325.65 |
| Genuina | " | 397.90 |



**Infidente batió por 1|2 cabeza al favorito Carmelito**

La carrera de potrillos de dos años tuvo un final emocionante y tan ajustado entre los tres primeros ocupantes del marcador, que fué necesario esperar el marcador para saber a quién había correspondido el triunfo.

Eran ellos Infidente, Carmelito y Cockie, que por ese orden ocuparon el marcador, separados entre sí por media y media cabeza.

En muchos aficionados quedó la impresión de que el jockey Lema se descuidó en su exigencia a Carlito, atribuyendo a ello su fracaso.

Cockie rompió la cinta y dificultó la partida durante un buen rato, pero, al fin, el starter aprovechó un buen momento y levantó la cinta, dejando partir a los siete contendores en condiciones equitativas.

Cockie apareció al frente por el lado de los palos con Infidente a sus flancos y casi en igual línea, mientras a un cuerpo y por afuera corría Carmelito, y más afuera todavía El Machito.

Sin sacarse ventaja llegaron hasta frente al paddock donde El Machito evidenció un leve dominio sobre Carmelito e Infidente, pero exigidos éstos enérgicamente reaccionaron reconquistando la posición principal.

Se creyó entonces que Carmelito sería el ganador, pues su acción era más fácil que la del debutante de Callejas, pero el chico Lema se permitió dar "changüí" y ello le costó la carrera, viéndose aventajado por 1|2 cabeza por el hijo de Craganour e Infidente.

Los 1000 metros se corrieron en 1'6".

TERCERA CARRERA
Premio Lombardo
Pesos 5.000 al primero; 1.250 al segundo y 750 al tercero
Distancia: 1100 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **INFIDENTE 55**, por Craganour e Infidenta, del stud Solís (A. Callejas) J. Sola | 26513 | 11408 |
| 2 | Carmelito 55, E. Lema | 50561 | 20548 |
| 3 | Cockie 55\|53, L. P. Menini | 14545 | 5175 |
| 4 | El Machito 55, M. Altamiranda | 12696 | 4486 |
| 0 | Digestivo 55\|54, F. M. Ortiz | 9500 | 4871 |
| 0 | Flamenco 55, E. Antúnez | 1063 | 593 |
| 0 | Reservado 55, A. Lofiego | 2481 | 1161 |
| | | 117379 | 48251 |

No corrieron: Costes e Insensato.

**Dividendos: de Infidente, $ 7.95 y 3.—; de Carmelito, 2.55.**

Ganada por 1|2 cabeza; del 2o. al 3o., 1|2 cabeza.
Tiempo: 1'6".

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Carmelito | $ | 4.15 |
| Digestivo | " | 22.25 |
| Cockie | " | 14.50 |
| Flamenco | " | 198.75 |
| El Machito | " | 16.65 |
| Reservado | " | 85.15 |



**Churumbel, dirigido por el nuevo aprendiz Iberra, batió por media cabeza a Nítido**

Nueve competidores tuvo la carrera de 1600 metros por el Premio Remate, y Churumbel, que fué el favorito, se adjudicó la victoria batiendo por 1|2 cabeza a Nítido cuando el triunfo de éste parecía un hecho consumado.

Fué piloto de Churumbel el aprendiz Julio Iberra, un avezado látigo de los circos provinciales a quien se aplaudió entusiastamente después de su victorioso debut en el hipódromo Argentino.

Tercero, a dos y medio cuerpos de Nítido llegó Kadiya, y cuarto Charlatán.

En mal momento, ya que Preferida quedó parada, el starter dió la señal de partida, siendo Kadiya la primera en destacarse del montón.

A un cuerpo, persiguiéndola, fué Pregonador, y detrás de éste, apareados, Charlatán y Nítido, con ligera ventaja sobre Churumbel.

En ese orden corrieron hasta el comienzo de la pista recta, donde Pregonador se apareó a Kadiya a tiempo que el piloto de Churumbel, viéndose impedido de avanzar por su línea, sacó al hijo de Larrea por la parte exterior.

Ya en la mitad de la recta, Nítido pasó a la vanguardia y dominó la carrera hasta hacer creer que suya sería la victoria, pero cuando faltaban 30 metros para la raya, Churumbel le dió alcance y, exigido a fondo por su piloto, logró reducirlo en la misma raya, batiéndole allí mismo por media cabeza.





LLEGADA DEL CLASICO OTOÑO: 1o., Ilión; 2o., Arquero; 3o., Aleyrión

## Ilión Batió Hoy Holgadamente a Arquero en la Disputa del P. Otoño

### El Notable Hijo de Polemarch se Rehabilitó de su Fracaso Ultimo, Cubriendo los 2000 Mts. en 2'2" 4|5

### MONSERGA NO CORRIO

Cinco fueron, en definitiva, los contendores que tuvo el premio Otoño, pues, a la prevista deserción de Ñaco y Malato, se sumó la de Monserga, lo cual dejó a Leguisamo en condiciones de dirigir a Ilión, el hijo de Polemarch e Illiria, que, en su presentación última, había defeccionado, ya que se dejó adelantar en un handicap común por Indigo y Pilluelo.

No obstante aquel antecedente, la cátedra confió a Ilión su favoritismo, aunque al principio parecía que Arquero sería el preferido, según lo demuestran los parciales de cotización preliminar, que transcribimos, para mayor abundamiento de detalles informativos.

**Segunda cotización**

| | | |
|---|---|---|
| Aladino | 1562 | 311 |
| Aleyrión | 764 | 244 |
| Ilión | 1494 | 527 |
| Arquero | 2641 | 352 |
| Bizantina | 392 | 127 |

**La carrera**

Tras breves aprestos el largador dió cancha libre y fiel a su vieja modalidad Bizantina se adelantó a sus rivales y pronto se le vió capitana del lote con un cuerpo de ventaja sobre Ilión, a igual distancia del cual compartían el tercer término Aleyrión y Aladino, aquél por los palos y por afuera éste, mientras Arquero a un largo de ambos cerraba la marcha.

Sin que se produjeran cambios llegaron al palo de los 1000 metros (codo nuevo), donde se estableció un cuerpo entre cada competidor, siempre con Bizantina al frente y en orden sucesivo Ilión, Aladino, Aleyrion y Arquero.

Al girar la curva del recodo, Arquero tomó el lado exterior como para no verse obstaculizado en su carga, pero ya en la recta Leguisamo se previno contra la atropellada del pupilo de Carlos Zemba y, dueño ya de la delantera, disparó dos cuerpos con el favorito, neutralizando así la atropellada de Arquero, que sólo alcanzó el segundo puesto, a 2 1|4 cuerpos del ganador.

Tercero, a 2 1|2 cuerpos de Arquero, llegó Aleyrión y cuarto Aladino.

El pupilo de Maschio se rehabilitó así de su última defección, tanto más brillantemente, puesto que señaló el notable tiempo de 2'2" 4|5 para recorrer los 2000 metros.



CUARTA CARRERA
Premio Remate
Pesos 5.000 al primero; 1.250 al segundo y 750 al tercero
Distancia: 1600 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **CHURUMBEL** 56\|53, por Larre y Chiz Chaz, del stud Argentino (T. Miguez) J. Iberra | 36235 | 12096 |
| 2 | Nítido 52, J. Garrido | 14870 | 7629 |
| 3 | Kadiya 48\|47, P. Falcón | 3513 | 2393 |
| 4 | Charlatán 52, I. Leguisamo | 31050 | 16069 |
| 0 | Preferida 52\|49, F. Rocco | 8215 | 4400 |
| 0 | Chapetón 52\|49, E. Spizzirri | 2919 | 1770 |
| 0 | Phantom 52, A. Lhuiller | 458 | 351 |
| 0 | Verdulero 48, A. Gutiérrez | 2953 | 1838 |
| 0 | Pregonador 46, M. Acosta | 1867 | 1249 |
| | | 105080 | 47795 |

No corrieron: Tupá, Foscari, Cienfuegos, Zalda, Saraband, Pangalos y Zurdaso.

**Dividendos: de Churumbel, $ 5.20 y 3.15; de Nítido, $ 3.80; de Kadiya, 7.80.**

Ganada por 1|2 cabeza; del 2o. al 3o., 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'36" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Preferida | $ | 23.— |
| Charlatán | " | 5.55 |
| Nítido | " | 12.70 |
| Chapetón | " | 64.80 |
| Phantom | " | 412.95 |
| Kadiya | " | 53.85 |
| Verdulero | " | 64.05 |
| Pregonador | " | 101.30 |



QUINTA CARRERA
Premio Otoño
Pesos 15.000 al primero; 3.000 al segundo y 1.500 al tercero
Distancia: 2000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **ILION 54 kilos**, por Polemarch e Illiria del stud Faitful (F. Maschio) I. Leguisamo | 56237 | 26461 |
| 2 | Arquero 54, E. Orduna | 49990 | 9736 |
| 3 | Aleyrión 54, R. Pelletier | 7739 | 1949 |
| 4 | Aladino 54, J. Sola | 29956 | 6255 |
| 0 | Bizantina 57, M. Altamiranda | 2658 | 850 |
| | | 116610 | 31251 |

No corrieron: Saco, Monserga y Malato.

**Dividendos: de Ilión 4.70 y 2.45; de Arquero, 2.60.**

Ganada por 2 y 1|4 cuerpos; del 2o. al 3o., 2 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 2'2" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Aladino | $ | 3.80 |
| Aleyrión | " | 34.10 |
| Arquero | " | 5.25 |
| Bizantina | " | 99.30 |



**Bayauca ganó con Spizzirri la sexta carrera y dió $ 320.45 por boleto**

El resultado de la sexta carrera fué sensacional: Bayauca, una hija de Vadarkblar que actuó montada por su propio peón, el aprendiz F. Spizzirri, se adjudicó el premio batiendo por un cuerpo a la gran favorita Piamontesa, y produciendo nada menos que un dividendo de $ 320.45 por boleto.

A 2 y 3|4 cuerpos de Piamontesa llegó Zarabanda, e Illapa completó el marcador.

Piamontesa largó con un poco de retraso, en tanto que Caricareta lo hacía al frente del pelotón y tomaba pronto 2 cuerpos de ventaja sobre su rival más próxima, que lo era Bayauca y a la que seguían por este orden, Corzuela, Hija Rubia y Zarabanda.

A los 300 metros el piloto de Piamontesa ya la había hecho recuperar en parte el terreno perdido, pues se le veía ya en quinto orden junto a Zarabanda, y a los 1000 estaba aún mejor, vale decir, cuarta al lado de Hija Rubia.

Desde entonces ya pudo confiarse en su victoria, y más todavía cuando ya en la recta pasó al frente, dominando sin esfuerzo a Bayauca, pero ocurrió entonces que el aprendiz R. Fernández, que la dirigía, cuidó más de su pose que de la carrera, y ello lo aprovechó el de Bayauca, que exigida sin contemplación y a fuerza de látigo, reaccionó, pasando nuevamente a la vanguardia.

Aun había tiempo de que Piamontesa hiciera valer su calidad, pero, empeorando su cometido, el chico R. Fernández se desconcertó a tal extremo, que Bayauca siguió hasta la raya y, ante el estupor general, obtuvo la victoria, precediendo a Piamontesa por un cuerpo, en 1'44" para los 1.700 metros.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Reflejada | $ | 63.60 |
| Zarabanda | " | 10.05 |
| Hija Rubia | " | 18.55 |
| Piamontesa | " | 4.20 |
| Corzuela | " | 10.15 |
| Illapa | " | 43.35 |
| Caricareta | " | 52.45 |
| Yolanda | " | 225.— |

SEXTA CARRERA
Premio El Maestro
(Para aprendices)
Pesos 5.500 a la primera; 1.375 a la segunda y 825 a la tercera
Distancia: 1700 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **BAYAUCA 49\|47** por Sandunguero y Budunval, del stud La Trinidad (D. Parera) E. Spizzirri | 710 | 504 |
| 2 | Piamontesa 56\|54, R. Fernández | 56359 | 21362 |
| 3 | Zarabanda 57, F. M. Ortiz | 23573 | 11250 |
| 4 | Illapa 51\|49, F. Delleutraz | 5473 | 3006 |
| 0 | Reflejada 57, M. Reparaz | 3728 | 2193 |
| 0 | Hija Rubia 53\|51, F. Rocco | 12783 | 6582 |
| 0 | Corzuela 53\|51, L. P. Menini | 23394 | 8828 |
| 0 | Caricareta 48\|47, P. Falcón | 4520 | 3515 |
| 0 | Yolanda 48\|46, H. López | 1031 | 932 |
| | | 131749 | 58172 |

No corrieron: Arribeña, Preferida, Selviana, Teladaré, Garña, Miss Aras y Falaise.

**EL DEBUT DEL APRENDIZ IBERRA**

**El Destacado Piloto Provincial Confirmó de Entrada en Palermo, sus Meritorios Antecedentes**

CONFIRMANDO las excelentes condiciones que lo hicieron "as" de varios circos provinciales, hoy se estrenó con todo éxito en Palermo un piloto que quizás no demore mucho en tener cartel.

Nos referimos a Julio Iberra, el jockey que tuvo Churumbel en su laborioso triunfo sobre Nítido en la prueba por el premio Remate.

Iberra impresionó tan bien a la concurrencia en el reñido final de la citada carrera, que su entrada al cuadrado del pesaje fué saludada como si el público hubiera presentido el advenimiento de un gran látigo.

**Dividendos: de Bayauca, $ 320.45 y 27.45; de Piamontesa, 2.60; de Zarabanda, 3.10.**

Ganada por 1 cuerpo; de la 2a. a la 3a., 2 y 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1'44".



**Montada por J. Moreira, Adversaria ganó por dos cuerpos la séptima carrera**

El hecho de que Adversaria viniese de actuar en una distancia 1000 metros mayor a la que hoy le esperaba y la circunstancia de que la dirigiera un aprendiz perdedor hicieron que el público no le diese mayor chance a la hija de Oquendo, pero ninguna de aquellas razones fué obstáculo para que la buena yegua se adjudicara el triunfo llegando a la raya con 2 cuerpos sobre Magnax que fué su vencido más próximo y señalando 1' 49" 3|5 para recorrer los 1800 metros.

El tercer puesto le cupo a Estadista y el cuarto a Zanni.

Flap y Magnax se disputaron la punta cien metros y al cabo de ellos pasó a ocuparla Estadista dejando tras sí y espaciados a un cuerpo entre cada uno a Magnax, Adversaria, Flap y Celador apareados y detrás de ellos Zanni. Así entraron al derecho y después de una lucha entre Estadista y Magnax, durante la cual los partidarios de ambos pudieron abrigar confianza en cobrar, Adversaria se hizo presente en formidable atropellada por el lado exterior y ella fué la ganadora venciendo al hijo de Craganour del cuidador Callejas por 2 cuerpos según va consignado.

Adversaria cubrió los 1800 metros en 1' 49" 3|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Magnax | $ | 21.15 |
| Estadista | " | 10.15 |
| Celador | " | 24.05 |
| Zanni | " | 9.65 |
| Amigaso | " | 27.40 |
| Flap | " | 8.— |

SEPTIMA CARRERA
Premio Villanita
Pesos 6.000 al primero; 1.500 al segundo y 900 al tercero
Distancia: 1800 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **ADVERSARIA 57-54 k.**, por Oquendo y Adivinanza, de la ecurie Wellington (J. Etchechourry), J. Moreira | 25768 | 9097 |
| 2 | Magnax 59\|56, R. A. Fernández | 11336 | 2669 |
| 3 | Estadista 56, P. Cuchinelli | 24653 | 6793 |
| 4 | Zanni 55, F. Orduna | 25970 | 7589 |
| 0 | Ayerón 53, E. Antúnez | (Con Adversaria) | |
| 0 | Celador 56, J. H. Castro | 10408 | 4007 |
| 0 | Amigaso 55, F. Rocco | 9139 | 2634 |
| 0 | Flap 53, J. Sola | 31279 | 9187 |
| | | 139403 | 41951 |

No corrió Repulse.

**Dividendos: de Adversaria, $ 9.70 y 4.85; de Magnax, 11.75.**

Ganada por 2 cuerpos; el 3o., a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1' 49" 3|5.





## INDEPENDENCIA

PRIMERA CARRERA
Premio Bonsoir — 1100 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **BEDUINA**, 55 kilos, por Mi Nene y Blanquita, del stud Mi Nene, (T. C. Toledo), J. Martínez | 1782 | 939 |
| 2 | Florencia 55, J. Chicharro | 1336 | 628 |
| 3 | Trapalona 55, M. Artigas | 928 | 436 |
| 4 | Fragata 55, J. Cerecetto | 671 | 223 |
| 0 | Cumparsita 55, R. García | 33 | 33 |
| 0 | Marca 55, J. Ledesma | 79 | 46 |
| 0 | Yesca 55, R. Martín | 369 | 232 |
| | | 5198 | 2607 |

No corrieron: All Heart y Chica Alegre.
Dividendos: de la 1a., $ 5.25 y $ 2.50, y de la 2a., $ 3.25.
Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1'7".

SEGUNDA CARRERA
Premio Chito — 1000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **JURY**, 55 kilos, por Gleam y Jacquerie, del stud San Simón, (M. Duro), M. Artigas | 2644 | 1589 |
| 2 | Ciro 55, E. Quinteros | 1241 | 544 |
| 3 | Ned 55, A. Baistrochi | 323 | 163 |
| 4 | Conlan-a-Bu 55, M. Pérez | 1191 | 559 |
| 0 | El Ciruja 55, A. Gómez | 82 | 59 |
| 0 | Franchute 55, R. García | 32 | 15 |
| 0 | Ladino 55, R. Martín | 148 | 131 |
| 0 | Matavos 55, R. Manin | 1476 | 867 |
| 0 | Mirón 55, L. Calcagno | 80 | 62 |
| | | 7217 | 3989 |

No corrió: Limón II.
Dividendos: del 1o., $ 4.90 y $ 2.55; del 2o., $ 3.60, y del 3o., $ 7.30.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1'2" 3|5

TERCERA CARRERA
Premio Neptuno — 1700 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **YAYO**, 55 kilos, por Palospavos y Pretty Lassie, del stud Rolando, (P. Alvarez), H. Alvarez | 601 | 334 |
| 2 | Struggler 55, R. Martín | 1584 | 754 |
| 3 | Sir Robert 55, M. Artigas | 2966 | 1938 |
| 4 | Chongo 55, J. Martínez | 479 | 280 |
| 0 | Fumando 55, P. Nievas | 201 | 154 |
| 0 | El Capitán 55, P. Ibarra | 370 | 221 |
| 0 | El Chifle 55, E. Quinteros | 62 | 47 |
| 0 | Enver Bey 55, J. J. Doval | 35 | 30 |
| 0 | Lumínico 55, J. Ledesma | 52 | 54 |
| 0 | Manganchá 55, L. Calcagno | 851 | 677 |
| 0 | Reducto 55, E. Saavedra | 77 | 51 |
| 0 | Rubicón 55, P. Meyer, (con Yayo) | — | — |
| 0 | Tory 55, G. Benvenutti | 524 | 290 |
| 0 | Vadarkeer 55, J. Cerecetto | 665 | 404 |
| 0 | Vadarkeer 55, J. Cerecetto | 665 | 404 |
| | | 8467 | 6154 |

No corrieron: Comando, Elpidio y Serranito.
Dividendos: del 1o., $ 25.35 y $ 5; del 2o., $ 3.40, y del 3o., $ 2.55.
Ganada por 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'46" 3|5.

CUARTA CARRERA
Premio Catafalco — 1400 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **MUÑECA DE CERA** 55 kilos, por Spring Thyme y Little Dolly, de la ecurie Romántico (D. Cammaneri), E. Quinteros | 240 | 172 |
| 2 | Tunita 55, E. Saavedra | 214 | 139 |
| 3 | Juruna 55, M. Artigas | 1537 | 812 |
| 4 | Segunda 55, J. Chicharro | 546 | 402 |
| 0 | Consonancia 55, P. Ibarra | 234 | 185 |
| 0 | Felisa 55, J. Cerecetto | 1788 | 780 |
| 0 | Gelita 55, P. M. Quinteros | 444 | 337 |
| 0 | Gordona 55, J. Ledesma | 322 | 79 |
| 0 | La Bandera 55, P. Martín (con L'Etoile) | 432 | 315 |
| 0 | L'Etoile 55, R. García (con La Bandera) | — | — |
| 0 | La Guabiyú 55, E. Grigera | 647 | 405 |
| 0 | Mudita 55, J. Martínez | 168 | 143 |
| | | 6572 | 3769 |

No corrió Grand Mamá.
Dividendos: del 1o., $ 49.30 y 10.80; del 2o., $ 13; del 3o., 3.85.
Ganada por 1 cabeza.
Tiempo: 1' 27".

QUINTA CARRERA
Premio Ventura Brignardello — 1700 mts.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **MICACHA**, 57 kilos, por Rico y La Pingüina, del stud Condal, (Z. Lacruz), R. Martín | 623 | 246 |
| 2 | Blanquita XII 51, P. Ibarra | 1589 | 813 |
| 3 | Monterito 52, C. Meyer | 4254 | 1810 |
| 4 | Shamrock 48, E. Santana | 1388 | 529 |
| 0 | Curacó 58, P. L. Grigera | 91 | 49 |
| 0 | Opereta 50, R. García | 787 | 438 |
| 0 | Herpil 49, H. Alvarez | 217 | 121 |
| | | 8949 | 3806 |

No corrieron: Gualicho y Lobanillo.
Dividendos: de la 1a., $ 25.85 y $ 11.60, y de la 2a., $ 4.90.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1'46" 1|5.

OCTAVA CARRERA
Premio Guardia Civil-Cascabelito
Pesos 6.500 al primero; 1.625 al segundo y 975 al tercero
Distancia: 2800 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **FLAMME 48\|47** kilos, por Pulgarín y Opción del stud V. F. A. (F. Guerrero), P. Falcón | 40683 | — |
| 2 | Santos Vega 48, A. Vidal | 64295 | — |
| 3 | Walina 59\|57, F. Rocco | 10457 | — |
| 4 | Faltablar 51, Máximo Acosta | 35918 | — |
| | | 151352 | — |

No corrieron Carillón y Ayerón.

**Dividendo de Flamme, pesos 6.80.**

Ganada por 3|4 cuerpo; del 2o. al 3o., varios cuerpos.
Tiempo: 2'55" 1|2.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | | |
|---|---|---|
| Walina | $ | 26.55 |
| Faltablar | " | 7.15 |
| Santos Vega | " | 4.30 |



**Churumbel Cambió de Propietario**

**Lo Adquirió en el Remate una Ecurie de Maroñas en 6.100 Pesos**

Churumbel, el hijo de Larrea y Chiz Chaz, que ésta tarde se adjudicó el premio Remate, fué adquirido en 6.100 pesos por el cuidador Luis Laborde, quien, según dijo, compró en comisión para una caballeriza de la vecina orilla.

## El Batacazo de la Tarde

Esta pupila de Daniel Parera, que disputó, con todo éxito, la sexta carrera del programa de hoy, y cuyo triunfo no estaba, por cierto, previsto por los entendidos, abonó un elevado sport a ganador: 320.45.

La victoria de Bayauca produjo sorpresa general.

## MAROÑAS

PRIMERA CARRERA
Premio La Fourmi — 1400 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **INDIA RUBIA**, 51 kilos, por Desahuciado y Hoja Verde, del stud Don Pepe, (J. Martínez), V. Debernoche, ap. | 186 | 131 |
| 2 | María Pepa, 55 kilos | 985 | 44 |
| 3 | Moravia, 55 kilos | 737 | 40 |
| 4 | Noria, 51 kilos | 95 | 5 |
| 0 | La Guzmán 55 kilos | 121 | 7 |
| 0 | Chasquilla, 51 1\|2 kilos | 103 | 5 |
| 0 | La Gris, 55 kilos | 303 | 24 |
| 0 | Caline, 51 1\|2 kilos | 93 | 4 |
| | | 2823 | 135 |

No corrieron: Hija Mía, Beregina y Sisepide.
Dividendos: de la 1a., $ 24.85 y $ 2 95; de la 2a., $ 2.30 y de la 3a., $ 2.30.
Ganada por 1 cabeza; de la 2a. a la 3a., 4 cuerpos.
Tiempo: 1'24" 3|5.

SEGUNDA CARRERA
Premio Rodolfo — 2600 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **ECLAT**, 55 kilos, por Enero y Elida, del stud Paso Molino, (A. Milia), Justino Batista | 859 | — |
| 2 | Aval, 57 kilos | 927 | — |
| 3 | Aguty, 49 kilos | 407 | — |
| | | 2193 | — |

No corrió: Matón.
Dividendo: del 1o., $ 4.45.
Ganada por 3|4 cuerpo; del 2o. al 3o. 2 cuerpos.
Tiempo: 2'37" 1|5.

TERCERA CARRERA
Premio Remate — 2000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **PAJALES**, 50 kilos, por Picacero y Porteñita II, del stud Goayabos, (T. Altez), J. Batista | 1035 | 381 |
| 2 | Livorno 50 | 656 | 256 |
| 3 | Wills 50 | 1304 | 544 |
| 4 | Abecé 55 | 882 | 298 |
| 0 | Quipanyú 50 | 284 | 14 |
| 0 | Ramallo 47 | 88 | 5 |
| | | 4329 | 167 |

No corrieron: Print, Burly, Calmacán, Cimbronazo y Cabaretier.
Dividendos: del 1o., $ 7.75 y $ 4.10, y del 2o., $ 5.25.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; del 2o. al 3o., 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 2'4".

CUARTA CARRERA
Premio El Pucho — 1500 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **TIRO E BOLA** 55 kilos por Pancho Talero y [illegible], de la ecurie [illegible] Nueva (J. Martínez) [illegible] Montivero | 1397 | 744 |
| 2 | Van Dyk 55 | 1470 | 498 |
| 3 | No me Hable | 790 | 403 |
| 4 | Sidney 55 | 836 | 407 |
| 0 | Strand 51 | 2107 | 562 |
| 0 | Stanton 55 | 27 | 13 |
| 0 | Sisebuto 52 | 424 | 253 |
| 0 | Resuelto 55 | 479 | 384 |
| 0 | Catedrático 55 | 123 | 56 |
| 0 | Bilchea 55 | 76 | 56 |
| | | 6729 | 3371 |

No corrieron: Yantén, Bushranger y Zogóibi.
Dividendos: del 1o., $ 8.40 y 3.15; del 2o., $ 3.70; del 3o., $ 4.10.
Ganada por 1|2 pescuezo; el 3o., a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1' 3" 3|5.

QUINTA CARRERA
Premio Goes — 2000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **WENCESLAO**, 51 kilos, por Why Not y Pitanga, del stud Aurora, (E. Melo), Aurelio García | 1273 | 744 |
| 2 | Talero 57 | 2312 | 749 |
| 3 | Matón 54 | 1412 | 637 |
| 4 | Burly 46 | 192 | 181 |
| 0 | Guiñol 51 | 281 | 143 |
| 0 | Sastre 50 | 607 | 291 |
| 0 | Gin Tonic 50 | 424 | 191 |
| 0 | Mucamo 50 | 127 | 88 |
| | | 6658 | 3021 |

No corrió: Cimbronazo
Dividendos: del 1o., $ 9.10 y $ 2.45; del 2o., $ 2.45, y del 3o., $ 2.50.
Ganada por 2 y 1|4 cuerpos; del 2o. al 3o., 1 y 1|4 cuerpo.
Tiempo: 2'2" 3|5.

SEXTA CARRERA
Premio Las Piedras — 1600 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **FIERRO CHIFLE**, 50 kilos, por Glass Idol y Brillantina, del stud Long Chance, (E. Berro), P. Batista | 943 | 425 |
| 2 | Carabinero 53 | 1750 | 789 |
| 3 | Rodolfo 53 | 1426 | 373 |
| 4 | Maluche 57 | 2571 | 820 |
| 0 | Sombra Linda 53 | 286 | 168 |
| 0 | Dominico 55 | 1843 | 802 |
| 0 | Sevillano 45 | 789 | 271 |
| | | 8608 | 3120 |

Corrieron todos.
Dividendos: del 1o. $ 15.90 y $ 5.35, y del 2o., $ 4.
Ganada por 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'34" 4|5.

**Se Apercibió al Jockey S. Pintado**

Después de disputada la carrera inicial, el Comisariato hizo comparecer en su recinto al jockey S. Pintado, piloto del ganador de dicha prueba, y lo apercibió enérgicamente por haberse permitido la libertad de burlarse durante la carrera del piloto de Picos Pardos, su vencido más próximo.

**Lema, Ortiz y Menini Multados en 100 Pesos**

Por haber entorpecido la largada de la tercera carrera, el starter multó en cien pesos al jockey Eduardo Lema y a los aprendices F. M. Ortiz y L. P. Menini, pilotos en aquella prueba de Carmelito, Digestivo y Cockie, respectivamente.



# BOCA JUNIORS PERDIO HOY CON QUILMES

## Falló la Defensa Local y se Produjo la Derrota

### El Cuadro Local Luchó con Entusiasmo para Poder Quebrar la Resistencia de los Quilmeños

### UN SCORE DE MUCHOS GOALS

No obstante realizarse en Avellaneda el clásico match entre Independiente y Racing, que contó con la cooperación de una crecidísima concurrencia, el sólo anuncio de actuar Boca Juniors en su campo de deportes contra un cuadro entusiasta como Quilmes, fué motivo más que suficiente para que las instalaciones existentes en su field se vieran repletas de entusiastas aficionados que siguieron con marcado interés el desarrollo de la brega que sostuvieron las escuadras privilegiadas de las mencionadas instituciones.

La popularidad de que gozan los boquenses entre los aficionados radicados en el barrio de la Boca, ha quedado puesta de manifiesto una vez más esta tarde ante la crecida concurrencia que asistió a presenciar la brega, pues en el momento de iniciarse el match de fondo pudo calcularse en diez mil el número de aficionados que se encontraba dentro de la cancha.

#### El match preliminar

La lucha que sostuvieron los respectivos elencos de intermedia reserva como match vermouth, tuvo un desarrollo sumamente movido e interesante, transcurriendo las acciones en forma reñida. Dada la forma entusiasta como se desempeñaron los integrantes de cada bando, más homogéneo el conjunto boquense logró adjudicarse éste el triunfo por tres tantos a cero.

#### La rentrée de Médice

Después de haber permanecido en forzosa relache, por espacio de varios domingos como consecuencia de la lesión que sufriera en una pierna mientras actuaba en el match que su cuadro sostuvo hace poco tiempo en Rosario con Newell's Old Boys, hizo su rentrée esta tarde el veterano medio zaguero Segundo Médice, quien ocupó su plaza habitual en el terceto medio.

La aparición del popular "gomita" en el cuadrado dió lugar a que los aficionados le hicieran objeto de una prolongada ovación.

#### La salida de los cuadros

Siendo las 14.30 ingresaron al campo de deportes los jugadores del equipo visitante luciendo sus clásicas camisas blancas, quienes luego de dar los hurras frente a las tribunas pasaron a practicar sobre el arco que da a la calle Brandsen; pocos momentos después hicieron lo propio los integrantes de la escuadra boquense, quienes fueron largamente aplaudidos.

#### Los jugadores en fila

Llamados los capitanes al centro de la cancha para proceder al sorteo de vallas por el juez Valdatta, resultó favorecido Tarasca, quien decidió jugar con el sol a favor, alistándose inmediatamente los cuadros de la siguiente manera:

**Boca Juniors:** M. Merello; L. Bidoglio y L. Strada; S. Médice, M. Fleitas Solich y G. Moreyras; D. Penella, E. Kuko, D. Tarasconi (cap.), R. Cherro y M. Evaristo.

**Quilmes:** García; Magrini y Storgatto; Martínez, Ramos y Lloret; Sandoval, Arrillaga (cap.), Vázquez, Quadrio y Mandile.

#### Se inició la lucha

A las 15 horas, el juez dió orden de comenzar la lucha, correspondiendo a Vázquez poner en circulación la ball quien la hizo llegar a poder de Arrillaga que al intentar avanzar por un costado de la cancha, fué bien interceptado por Kuko que a su vez dió juego a Penella, pero su centro a la carrera resultó ligeramente desviado.

Había transcurrido un minuto de juego cuando Magrini cometió foul contra Cherro en las proximidades de su campo; encargóse de ejecutar el tiro libre Evaristo, rechazando bien García.

El juego durante los primeros cinco minutos transcurrió en forma equilibrada, pues los avances con igual interminencia correspondieron tanto a un bando como a otro.

#### Evaristo abrió el score

Se llevaban 10 minutos de juego cuando los locales que venían actuando en mejor forma que sus adversarios lograron obtener la primera ventaja de la tarde en la siguiente forma. Cherro en el centro de la cancha, después de correrse breve trecho, hizo pase largo a Penella, quien sin pérdida de tiempo despidió ajustado centro que fué recibido por Evaristo de boleo enviando la pelota en forma baja a un rincón sin que García lograra detenerla.

La obtención de este tanto fué ruidosamente festejada por los parciales de Boca.

#### La lucha tornóse pareja

Lejos de desanimarse por este contraste, los jugadores visitantes redoblaron sus esfuerzos con el fin de poder obtener el empate, logrando equilibrar las acciones que hasta los 12 minutos resultaron ligeramente favorables a los boquenses.

Una buena combinación entre Sandoval y Arrillaga fué finalizada por este último con un tiro alto esquinado que Merello con visible esfuerzo consiguió detener.

A continuación los locales llevaron una buena carga al campo contrario donde Kuko por demorar en rematar la jugada perdió una buena oportunidad para aumentar el score de su bando, dando lugar a que Magrini lo despojara de la ball.

#### El primer corner

Cuando habían transcurrido 15 minutos de juego, los visitantes cedieron el primer corner de la tarde en la siguiente forma: Kuko al recibir la ball por parte de Tarasca corrióse largo trecho logrando situarse frente a García desde cuyo lugar enfiló un fuerte shot alto que el guardavalla quilmeño con gran esfuerzo consiguió desviar al corner. Hecho efectivo el puntapié esquinero por Penella, no dió resultado por enviar la ball fuera del campo.

En una buena carga de los centrales visitantes, Bidoglio tuvo oportunidad de lucirse al interceptar un buen pase de Arrillaga a Vázquez cuando este último se encontraba a pocos pasos de la valla defendida por Merello.

#### Quadrio igualó posiciones

El esfuerzo que venían realizando los muchachos de Quilmes rindió frutos a los 21 minutos, al conseguir obtener el ansiado tanto del empate, en la siguiente forma: Arrillaga, después de haberse corrido por un costado de la cancha, enfiló un fuerte shot a media altura, que Merello detuvo con dificultad, escurriéndosele la ball de las manos en momentos que Vázquez arremetía, produciéndose un breve entrevero, al que puso fin Quadrio con un tiro corto y esquinado; que Merello, no obstante haberse arrojado al suelo, no pudo detener.

La obtención de este tanto por parte de los visitantes dió lugar a que la lucha adquiriera mayor movilidad, pues tanto los hombres de un bando como otro pusieron en juego todos sus mayores entusiasmos con el fin de hacer variar las cifras del score.

#### Vázquez sacó ventaja

Tan sólo dos minutos habían pasado desde el momento que los visitantes igualaron posiciones y no obstante desarrollarse la lucha en forma equilibrada, cuando éstos consiguieron sacar ventaja de sus fuertes rivales en la siguiente forma: Sandoval finalizó una corrida por un costado de la cancha con un ajustado centro, que Merello al intentar rechazar abandonó el arco, permitiendo a Vázquez que venía a la carrera, recibir la ball y con un golpe de cabeza hizo llegar la pelota al fondo de la red.

El juego a partir de este momento se hizo más interesante por la forma entusiasta como actuaron los integrantes de cada bando, quienes lucharon con gran ahinco para mejorar las cifras del score.

#### Oportunidad malograda

Una buena carga de los ágiles boquenses, fué finalizada con un centro ceñido de Evaristo, que detuvo en buena forma García, logrando eludir la arremetida de Tarasca y Penella.

A los 31 minutos, los boquenses perdieron una buena oportunidad para igualar posiciones; Tarasca, luego de anular la intervención de varios contrarios, enfila un fuerte shot alto, y la ball, luego de pegar en el travesaño, volvió a la cancha, donde fué recogida por Kuko, que, solo frente al arco y en momentos en que García se encontraba mal colocado, remató la jugada en forma desviada.

#### Un tanto anulado

Se llevaban 33 minutos de juego, cuando Magrini, apremiado por Tarasca, se vió obligado a ceder corner, cuyo tiro esquinero ejecutó con precisión Evaristo, recibiendo de espaldas al arco Cherro, quien envió la balla a un rincón, venciendo a la ciudadela defendida por García, pero el juez anuló este tanto, por haber cometido foul Penella contra el guardavalla visitante.

A continuación los centrales quilmeños llevaron una buena carga al campo contrario, donde Arrillaga, desde escasa distancia, levantó el tiro.

#### Vázquez anotó el tercer tanto

Nuevamente a los 35 minutos el score sufrió modificaciones con ventaja para los visitantes. Vázquez, después de haberse corrido por el centro de la cancha, desde regular distancia despidió un fuerte shot al arco, que Merello logró detener, pero, escapándosele la ball de las manos, llegó al fondo de la red, quedando, en consecuencia, sancionado el tercer tanto a favor de Quilmes.

La mala actuación que tuvo Merello durante la primera etapa ha sido factor importantísimo para que los visitantes consiguieran aventajar a los boquenses.

#### Buena intervención de García

A los 37 minutos, Sorgatto vióse obligado a ceder corner, al querer rechazar un centro de Moreyras, encargándose Penella de ejecutar el tiro de esquina, con tal precisión que permitió a Kuko recibir la ball de cabeza, enviándola a un rincón, mas García, en un buen salto, logró detenerla.

La lucha continuó desarrollándose en forma equilibrada correspondiendo por igual los avances tanto a favor de un bando como otro.

#### Kuko descontó ventaja

Faltaban tan sólo dos minutos para expirar el primer período, cuando los boquenses lograron descontar ventaja en la siguiente forma: Tarasca corrióse por el centro de la cancha y al ser molestado por Storgatto, puso en juego a Evaristo quien a la carrera envió ajustado centro que recibió Kuko desde corta distancia y con fuerte tiro bajo cruzado restó toda chance a García, señalando el segundo tanto a favor de su bando.

Pocos momentos después, el juez anunció la terminación de la primera etapa cuando el score acusaba las siguientes cifras:

Quilmes . . . . . . . . . . . . 3
Boca Juniors . . . . . . . . . 2

#### SEGUNDO TIEMPO

Después del descanso de práctica, los jugadores retornaron a la cancha dando orden el juez de reiniciar la lucha a las 16 horas, correspondiendo en esta etapa poner en movimiento la ball a Tarasconi, quien lo hizo con un pase a Kuko; éste, siguiendo la inveterada costumbre de los actuales ágiles boquenses, pasó atrás a Fleitas, quien avanzó por el centro de la cancha, pero fué bien interceptado por Martínez.

A continuación, los ágiles visitantes intentaron llevar el juego al campo contrario, pero Moreyras anuló bien una corrida de Sandoval.

#### Tres corners consecutivos

Se llevaban dos minutos de juego, cuando Storgatto, apremiado por Tarasca, vióse obligado a ceder corner, encargándose de ejecutarlo Penella, en forma ceñida, dando lugar a que Cherro lo recibiera de cabeza, enviando la ball a un rincón. Ramos, sobre la misma línea del goal, mientras García se hallaba mal colocado, consiguió con un golpe de cabeza desviar la pelota al corner, cuyo tiro esquinero hizo efectivo Evaristo, y Magrini, al querer rechazar, se vió precisado a ceder nuevo corner, que, ejecutado por Evaristo, no dió resultado, por enviar la ball fuera del campo.

Cumplidos los primeros tres minutos de juego, que tuvieron un desarrollo equilibrado, los ágiles boquenses lograron adueñarse de la ofensiva, manteniendo el juego dentro del campo contrario.

#### Penella logra el empate

Habían transcurrido 11 minutos de juego, cuando los locales, luego del ligero dominio ejercido sobre sus rivales, consiguieron señalar el tanto que les sirvió para igualar posiciones. Evaristo finalizó una corrida por su ala con un ajustado centro, que fué recibido por Cherro; éste, de cabeza impulsa la ball sobre el arco de Quilmes, pegando ésta en el poste izquierdo, volviendo al campo, donde la recogió Penella y con un tiro cruzado y a media altura, hizo llegar la ball a la red.

Una calurosa ovación premió la oportuna jugada del puntero derecho local, que dió a su bando la satisfacción de empatar las cifras del score.

#### Una salvada de García

En un buen avance de los ágiles locales, Cherro se destacó del resto de sus compañeros y, desde regular distancia enfiló un fuerte tiro bajo esquinado, que García, en ponderable esfuerzo, arrojándose a un rincón, logró detener.

De inmediato Penella se corrió por el centro de la cancha y luego de anular la intervención de varios contrarios, colocó un buen centro que, recibido por Cherro, desde corta distancia, remató la jugada final en forma desviada.

A los 18 minutos, por foul de Ramos a Tarasca, se encargó éste de efectuar el tiro libre sobre la misma línea del área penal, logrando Magrini desviar la ball al corner con un golpe de cabeza; el tiro esquinero ejecutado por Evaristo, resultó desviado.

#### Reacción visitante

A partir de los 20 minutos notóse una gran reacción por parte de los visitantes, cuya línea de ágiles consiguió equilibrar la lucha y por momentos ejercer un ligero dominio sobre sus adversarios.

Vázquez, a los 23 minutos, después de eludir la acción de varios contrarios, enfiló desde corta distancia un fuerte shot bajo esquinado que Merello detuvo en buena forma.

Una nueva carga llevada por los ágiles visitantes dió ocasión a Mandile para, después de eludir a Bidoglio y Médice, dar juego a Arrillaga, quien desde corta distancia enfiló un fuerte tiro que alcanzó a detener Merello, pero escurriéndosele la ball de las manos colocó a su valla en situación apremiante, que salvó Moreyras enviando la ball fuera del campo.

#### Mandile sacó ventaja

Se llevaban 28 minutos de juego cuando los quilmeños consiguieron aventajar a sus rivales. Arrillaga, después de anular la intervención de varios contrarios, dió juego a Mandile, quien solo frente al arco boquense, con un fuerte tiro cruzado restó toda chance a Merello, señalando en esta forma el cuarto tanto a favor de su bando.

A partir de este momento las acciones tornáronse equilibradas, correspondiendo a ambos bandos por igual mantenerse alternativamente en la ofensiva.

#### Los últimos minutos

Durante los últimos minutos de juego, correspondieron por completo a los boquenses cuyos jugadores lucharon desesperadamente por obtener el empate, al extremo de actuar Bidoglio sobre el campo quilmeño, pero sus esfuerzos se vieron truncados ante la buena actuación de los defensores visitantes que esta tarde realizaron una buena performance.

Cuando el juez anunció la terminación del encuentro el score arrojaba las siguientes cifras:

| QUILMES | BOCA JUNIORS |
|---|---|
| 4 | 3 |



DELLA TORRE en forma espectacular devuelve una pelota
(Del partido Racing-Independiente)

## Independiente Venció a Racing

(Viene de la pág. 1)

tos de juego, los rojos volvieron a presionar ligeramente.

#### Goal de Independiente

Iban corridos 42 minutos de juego cuando los locales obtuvieron su segundo goal. Ravaschino, en posesión de la pelota, se corrió por el centro y logró eludir a dos hombres para caer luego, y cuando se creía que el esfuerzo se había malogrado, se le vió levantarse y seguir con la pelota hasta llegar cerca de Arzeni a quien venció con un tiro corto y esquinado hacia el ángulo izquierdo. El guardavalla de Racing se arrojó con decisión al suelo pero no pudo impedir el goal, que fué saludado con una verdadera ovación.

En los tres últimos minutos siguientes, Independiente actuó en la ofensiva pero sin obtener ventaja, finalizando el período con el siguiente resultado:

| INDEPENDIENTE | RACING |
|---|---|
| 2 | 1 |

#### SEGUNDO TIEMPO

Al aparecer los equipos en el campo para dar comienzo al segundo período de juego, el referee Mascías manifestó que no continuaría dirigendo el encuentro si no se desalojaba el campo de las personas que se hallaban dentro del mismo.

Una gran cantidad de espectadores se encontraba dentro del field y numerosos concurrentes con banderas de la entidad local se aprestaban a presenciar la lucha dentro del mismo. La intervención de la policía consiguió despejar el cuadrilátero de juego, por lo que siendo las 16 y 20 horas comenzó este período.

A los tres minutos de reiniciada la lucha, se produjo un corner cedido por Chiarella, que fué tomado por Perinetti desde su esquina, recibiendo el centro Baragnano, el que cometió hands y fué penado por el referee.

Poco después, por foul de Bartolomé a Mellone, Paternoster ejecutó el freekick correspondiente, haciéndolo por elevación sobre la valla defendida por Sangiovanni, el que detuvo bien, alejando el peligro con un fuerte shot.

#### Juego equilibrado

A partir de los diez minutos, que fueron ligeramente favorables a Racing, el encuentro empezó a desarrollarse dentro de un marcado equilibrio de fuerzas, pero siempre mostrándose los ágiles de Independiente más peligrosos en la ofensiva.

Iban once minutos de disputa, cuando Ríos, después de correrse largo trecho por su ala y conseguir aproximarse a la valla defendida por Arzeni, despidió un fuerte tiro a media altura que el guardavalla de Racing rechazó parcialmente, entrando nuevamente en el juego el mismo Ríos, el que al pretender rematar la jugada fué bien despojado por Arzeni, el que haciendo abandono de la valla le salió al encuentro.

El juego siguió bajo la misma característica anterior, mostrándose Independiente más peligroso en la ofensiva, comportándose los hombres de la defensa de Racing a la altura de las exigencias del match.

#### Los rojos aumentan el score

Cuando se llevaban jugados veinte minutos los rojos consiguieron aumentar el score a su favor, siendo Ravaschino el encargado de hacerlo. La jugada que precedió al goal se desarrolló de la siguiente manera: por foul de Della Torre a Ravaschino fuera de la zona peligrosa, tomó Seoane un "freekick" acordado por el referee, quien lo hizo con un tiro violento que Arzeni, al pretender detener, se le escapó la pelota de las manos, oportunidad que aprovechó Ravaschino que estaba a la expectativa para apoderarse de ella, y con un tiro corto y recto vencer la resistencia de Arzeni, pese a los desesperados esfuerzos que éste hizo para evitar el nuevo contraste.

#### Trocaron sus puestos

Con el fin de darle mayor armonía al quinteto ofensivo se introdujo una modificación en la línea ligera de Racing, trocando sus puestos Mellone y Bao. Esta decisión se tomó en vista de la mala actuación del inside Bao.

Poco después, Paternoster al pretender detener a Ravaschino en veloz carrera, cometió foul contra éste, el que a consecuencia de la violencia del golpe sufrió un ligero desvanecimiento, reponiéndose del mismo al poco instante. Ejecutado el freekick correspondiente por el jugador Gross, Arzeni se encargó de tener la pelota en su trayectoria, circunscribiéndose luego el juego por espacio de varios minutos en el centro del field.

Nuevamente en la ofensiva los ágiles de Independiente, Della Torre fué llavado a intervenir con rapidez ante una peligrosa jugada de Seoane, el que intervino con feliz éxito cuando el delantero rojo se disponía a rematar la jugada, con muchas probabilidades de éxito.

Hasta los cuarenta y tres minutos, no se registraron otras jugadas de interés, pues a esa altura del partido Martínez, apremiado, cedió un corner que fué tomado por Perinetti, cuyo centro alejó bien Debuglio, enviando la pelota al centro del campo.

Poco después se oyó el silbato del juez, anunciando la terminación del encuentro, y Seoane, seguido de sus demás compañeros de equipo, iniciaron la vuelta olímpica del campo, siendo entusiastamente aplaudidos por los espectadores y seguidos de cerca por una compacta muchedumbre que se hallaba dentro del campo.

Terminado el desfile de los jugadores, se organizó una banda improvisada con tambores y cornetas, que con una bandera con los colores del club Independiente recorrió el campo de extremo a extremo.

El resultado final de este partido arrojó las siguientes cifras:

| INDEPENDIENTE | RACING |
|---|---|
| 3 | 1 |

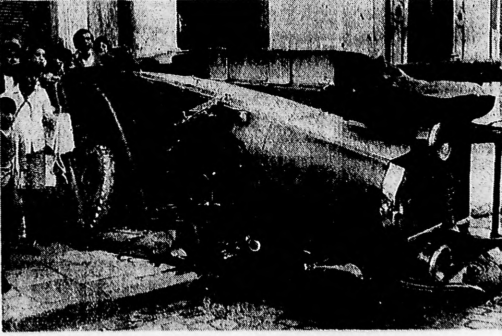
## EL NUEVO TRATADO DE INGLATERRA Y LOS SOVIETS

(Agencia Havas)

LONDRES, 13. — El nuevo tratado comercial anglo-soviético, concierne no solamente al comercio que interesa a ambos países, sino que también se refiere a la situación relacionada con la concesión del privilegio de las inmunidades diplomáticas, para un número ilimitado de funcionarios que compondrán la delegación rusa en Gran Bretaña.

El tratado no contiene un acuerdo relacionado con la cuestión de las deudas rusas a la Gran Bretaña, sino que estipula un acuerdo relacionado con los métodos para discutir dicha deuda.

## Volcó Esta Mañana un Auto de Alquiler



Esta mañana, poco después de las 8, en la esquina de las calles Chile y Cevallos, chocaron violentamente el automóvil de alquiler 10.860 y el camión 5.506, conducidos por Enrique Fernández y Adolfo Molinari, respectivamente. Por efectos del choque, el automóvil volcó y el chauffeur Fernández, que es español, de 26 años, soltero, resultó lesionado de gravedad. La víctima fué internada en el hospital Ramos Mejía, y la comisaría 6a. inició el sumario de estilo

## La Inscripción en los Colegios Nac. es Cada Vez más Difícil

### Muchos Alumnos Perderán el Año por Falta de Sitio

### EL BACHILLERATO NOCTURNO



GRUPO DE ESTUDIANTES que nos visitaron para informarnos que no tienen colegio donde inscribirse

Es sorprendente la cantidad de estudiantes de enseñanza secundaria que han quedado sin poder inscribirse en los diversos establecimientos. En estos últimos días han desfilado por nuestra redacción numerosos estudiantes que nos han expuesto su angustiosa situación. Para dar una idea de la situación de los estudiantes, se nos ha informado que en el Bachillerato Nocturno han quedado sin sitio alrededor de 400 estudiantes. Además, también hay que contar los de la Escuela Comercial Carlos Pellegrini, anexa a la Facultad de Ciencias Económicas.

#### Iniciativa privada

Por supuesto que ninguna medida de carácter oficial ha aparecido para remediar un tanto la crisis por que está atravesando la enseñanza secundaria en lo que se refiere a la población escolar. Las autoridades pertinentes parecen no haberse informado que los locales de los colegios solamente tienen capacidad para la tercera parte de las solicitudes de inscripción que se han presentado. Lo lamentable es que la mayoría de los jóvenes que no han podido inscribirse tendrán fatalmente que perder el año escolar.

En algunas parroquias y secciones de la capital se han reunido los vecinos y los padres de familia para cambiar ideas que tiendan a solucionar esta situación. En algunas partes la iniciativa privada ha dado sus resultados. Así, por ejemplo, los vecinos de la parroquia Las Heras (Canning, Las Heras, Warnes, Santa Fe) han formado una Asociación Pro Cultura Nacional, con el único objeto de crear un instituto de enseñanza gratuita para el primer año comercial, normal y nacional para ambos sexos. Se trata de subsanar con esta medida la situación de los alumnos sin sitio en los establecimientos oficiales, los cuales luego podrán presentarse a los exámenes generales. La inscripción se efectuará en Canning 1036, todos los días menos sábados, de 15 a 18, para los turnos de la mañana, tarde y noche. Ciento cincuenta estudiantes de aquella sección compondrán el plantel primario de esta institución. El establecimiento será dirigido por una comisión presidida por el doctor Luis J. Gené y constituída por los señores Eduardo Muñiz, Melchor Romero, Francisco Vertier y Antonio Verlini. Creemos que este es un ejemplo que debe ser imitado por las otras parroquias de la ciudad.

#### La odisea de un estudiante

Tomamos un ejemplo entre mil para demostrar lo que cuesta a un estudiante gestionar la inscripción en un colegio del Estado. "Primero fuí — nos dice — a la Escuela de Peritos Mercantiles anexa al Colegio Nacional; después de cinco días de ir mañana y tarde, me dijeron, al quinto, que hacía tres días que se había cerrado la inscripción. En el Colegio Carlos Pellegrini, después de ir varios días seguidos, me echaron de mala manera. No perdí la esperanza, y gestioné mi admisión en la Escuela Superior de Comercio Sur, por supuesto sin ningún resultado. Advierto, sin embargo, que esta resolución significaba para mí la de quitar varias horas al sueño para llegar al logro del fin que me había propuesto. Me quedaba, como último recurso, acudir al Colegio Nacional del Bachillerato Nocturno, Escuela Domingo Faustino Sarmiento, y donde tuve tanta suerte como en los anteriores establecimientos."

Este alumno es uno entre los 400 que se han quedado sin asiento en el bachillerato nocturno. Hay que tener clara noción del sacrificio que comporta estudiar de noche, para jóvenes que a lo mejor en muchísimos casos han tenido que trabajar durante todo el día. No pueden ni deben las autoridades nacionales obstaculizar estas nobles aspiraciones. Pero no es posible aceptar que el gobierno se ocupe de altos problemas culturales, por cuanto los ignora.

## Interesantes Resultaron las Regatas Internas del R. Club Argentino

### Realizáronse Esta Tarde en el Río Luján, Festejando el XXV Aniversario de su Fundación

### RESULTADOS GENERALES

En conmemoración del 25o. aniversario de su fundación, que se cumple mañana, el Rowing Club Argentino hizo disputar esta tarde un interesante programa de regatas internas, cuyos resultados damos a continuación.

La fiesta que presentó hoy el Rowing Club Argentino, quedará grabada en la mente de los concurrentes, ya que puede decirse que hace mucho tiempo que en el Tigre no se presentaba una reunión interna remera que alcanzara los relieves de la que nos ocupa.

Desde la mañana, numerosos socios concurrieron al club, acompañados de sus familias, así que, llegado el momento de las pruebas, la cantidad de público era grande.

#### Resultado de las pruebas

**Primera regata. Cadetes Four.** — 1o., el bote tripulado por A. Rivera, U. Rohde, W. Kalevia, M. Ferrere y H. Luero (timonel); 2o., el bote tripulado por A. Aguirre, C. Maniagurria, R. Mendoza, H. Mmith y C. Beltrán (timonel).

Ganada por 1 tela; corrieron tres botes.

**Segunda regata, Four Shell.** — 1o. Bote tripulado por M. Rimedio, J. Jiménez Fynn, D. Fraser, F. Conti Mattei, timonel.

2o. Bote tripulado por E. Villa, A. R. Mendoza, N. Kalevig, E. Elliot y J. C. Villa, timonel.

Ganada por 2 botes. Corrieron 4 botes.

La tercer regata, para canoas sencillas, se suspendió.

**Cuarta regata, cadetes "eight"** — 1o.: bote tripulado por A. Rivera, A. Piñero, C. Etcheverry, U. Rohde, A. Carman, C. Pisani, L. Quadri, F. Glaesel y J. C. Díaz, timonel. 2o.: bote tripulado por A. Aguirre, A. Martwi, C. Wathems, F. Futten, E. Petigrew, J. F. González Grey, A. Edye Prieta, F. Amadeo Carranza y J. C. Conti Mattei. Ganada por un largo; corrieron tres botes.

**Quinta regata. Doble par de paseo, para socios.** — No se disputó

**Sexta carrera. Double Scull Shell.** — 1o., el bote tripulado por Jiménes, Fynn y E. Villa; 2o., el bote tripulado por C. Maraval y W. Kalevig; 3o., el bote tripulado por J. A. Conti Matei y M. Ferrere.

En esta prueba chocaron los botes de canchas 3 y 4, largándose, en consecuencia, nuevamente, 100 metros antes.

**Séptima regata. Doble par de paseo para socios.** — 1o., el bote tripulado por M. Barreira, J. Máspero Castro y H. Lucero (timonel); 2o., el bote tripulado por A. P. García, A. Edye Arrieta y M. García López.

Ganada por 1 largo; corrieron 3 botes.

**Octava regata. Eight Shell.** — 1o. bote tripulado por: F. Futten, J. Giménez Fynn, C. Aguirre, M. Bimedio, D. Fraser, E. Petigrew, R. Carman, F. Glaesel y J. C. Villa, timonel.

2o., bote tripulado por: E. Villa, M. Ferrere, R. A. Mendoza, R. Serra, F. Bertoni, A. Stoch, W. Kaleng y C. Conti Mattei.

Ganada por una tela; corrieron 3 botes.

Las pruebas estuvieron fiscalizadas por las siguientes autoridades: Jueces de llegada, doctor Roberto Rache Peuser y doctor Alfredo Pérez Wright; árbitro, Carlos A. Conti Mattei; juez de partida, doctor Francisco G. Máspero Castro; juez de cancha, Tomás W. Mills; lancha de periodistas, César Pampliega Díaz.

Terminadas las regatas se pasó a los salones del club donde, después de la entrega de los premios a los vencedores, se improvisó un animado baile.

## Resultados de los Partidos de Hoy

### SECCION "A"

| | | | |
|---|---|---|---|
| COLEGIALES | 1 | ATLANTA | 1 |
| B. JUNIORS | 3 | QUILMES | 4 |
| PLATENSE | 2 | B. CENTRAL | 0 |
| A. BANFIELD | 1 | H. y PATRIA | 1 |
| E. LA PLATA | 7 | PORVENIR | 0 |
| Sp. Bs. AIRES | 6 | S. ISIDRO | 0 |
| INDEPENDIENTE | 3 | RACING | 1 |
| EXCURSIONIST. | 2 | R. PLATE | 3 |
| A. QUILMES | 4 | S. BARRACAS | 2 |
| S. PALERMO | 1 | ESTUDIANT. | 1 |
| S. FERNANDO | 0 | TALLERES | 4 |
| S. LORENZO | 1 | V. SARSFIELD | 1 |
| LANUS | 2 | G. y E. LA PLATA | 1 |
| Ch. JUNIORS | 2 | D. BELGRANO | 0 |
| E. PORTEÑO | 0 | HURACAN | 1 |
| BANFIELD | 1 | TIGRE | 2 |
| F. C. OESTE | 2 | A. JUNIORS | 0 |
| A. DEL SUD | | ALMAGRO | |

### SECCION "B"

| | | | |
|---|---|---|---|
| TEMPERLEY | 3 | ALL BOYS | 0 |
| ALVEAR | 3 | SAN MARTIN | 0 |
| Porteño | 2 | Gutenberg | 2 |
| PALERMO | 2 | NACIONAL | 1 |
| DOCK SUD | 2 | SAN TELMO | 1 |
| Sp. BALCARCE | 2 | DEL PLATA | 1 |
| UNION | 0 | L. ARGENTINO | 0 |
| SPORTSMAN | 0 | ACASUSSO | 3 |
| B. ALUMNI | 1 | G. y E. LANUS | 2 |
| N. CHICAGO | 1 | RETIRO | 0 |

# Un Match de Box Entre Aficionados Acabó Fatalmente

## Uno de los que Pelearon, Angel Coria, Murió a Consecuencia de los Golpes Recibidos

### LA AUTOPSIA

En el Sporting Club de la Avenida Forest 2099 se realizaron anoche varias peleas entre aficionados, en su mayor parte menores de edad.

Angel Coria, argentino, de 16 años, que se domiciliaba con sus padres en la calle Juramento 3866 se midió con José Forreño, argentino, de 15 años, domiciliado en Conde 2008 en un match que fué sumamente movido y que despertó el entusiasmo de los que lo presenciaron.

Al final de la pelea, Coria quedó desvanecido por largo rato y como los esfuerzos de sus amigos para hacerlo reaccionar no dieron resultado solicitaron los auxilios de la Asistencia Pública.

En una ambulancia Coria fué conducido al hospital Pirovano donde los médicos de guardia procedieron a atenderlo sometiéndolo al tratamiento adecuado para esos casos, pero a pesar de los cuidados que se le prodigaron, a las 3 de la madrugada falleció.

De acuerdo con lo ordenado por el juez de instrucción doctor González Oliver a quien se dió cuenta del hecho, el cadáver será remitido a la Morgue a los efectos de que los médicos de los Tribunales procedan a practicarle la autopsia.

En la comisaría de la sección 37 ha iniciado la instrucción del sumario correspondiente y detuvo preventivamente a Forreño.

# Al Jockey Bastías le Robaron el Auto

JESUS Bastías concurrió esta madrugada a la comisaría de la sección 31 para denunciar que ha sido víctima de un robo.

Dijo que anoche dejó estacionado frente a su domicilio de la calle Olleros 1859 el automóvil chapa 3111, de Vicente López, y al salir a la calle comprobó que se lo habían llevado.

El damnificado avaluó el coche en 3500 pesos.

# La Grafología ha Entrado Hoy a la Fac. de Medicina

## ¿La Grafología es una Ciencia? El Doctor Nereo Rojas la Niega. Protesta el Doctor Aberastury

### EL ACTO DE HOY

Se inauguró el anunciado curso de grafología, hoy a las 10, en la Facultad de Medicina, con un bello discurso del doctor Nereo Rojas, que por sus conclusiones un tanto pesimistas, desde el punto de vista científico para la nueva ciencia, enfrió un poco al numeroso público concurrente, en el cual se notaba la presencia de gran cantidad de señoritas.

SOCIEDAD ARGENTINA DE GRAFOLOGIA
LOS SIGNOS DE LA DESHONESTIDAD EN LA ESCRITURA
CONFERENCIA POR
FEDERICO ABERASTURY

FASCIMIL 1

Grafológicamente, esta fotografía pertenece a personas inmorales

El doctor Rojas confesó en sus primeras palabras que no era grafólogo, pero que, incitado por el temperamento juvenil, entusiasta y arremetedor del doctor Federico Aberasturi, a quien lo presentó con algunas palabras, organizador de la conferencia, había terminado por ceder.

Hizo una interesante reseña de cómo fué una preocupación constante en la humanidad, durante los siglos, el descubrimiento de dos grandes secretos: el secreto de la conciencia y el secreto del destino o del porvenir.

Se habían buscado los medios para llegar a descubrir la clave y surgió la astrología como fórmula indirecta, lo mismo que la quirología, estudio de la mano.

También se investigó con un método directo, valiéndose del físico de la persona y de allí nació una de las ramas conocidas en la ciencia con el nombre de frenología (estudio del cráneo), que ha caído en desuso.

El otro sistema es el que se deduce por la acción directa, es decir, por la expresión dinámica de la persona: la palabra, el gesto, los movimientos, etc.

La grafología corresponde a esta última categoría, puesto que la escritura no es más que el rastro gráfico de la mímica, que viene del intelecto hasta la punta de la pluma.

No es una ciencia porque sus principios no son fijos y sus resutlados no están comprobados. Y existe cierta ingenuidad en los grafólogos y en sus conclusiones cuando se los compara con los squíatras y las investigaciones de la psiquiatría.

Pero, como principio, rudimento de extensión científica, debe alentársela.

### El doctor Aberastury en disidencia

Terminado el discurso del doctor Rojas con un párrafo entre sentimental y didáctico sobre el amor, único elemento que alumbra la existencia íntima de los seres humanos, el doctor Aberastury manifestó al público que estaba en desacuerdo, en un 98 o|o, con lo que dijo el doctor Rojas y que la grafología era una ciencia, como lo establecieron sus grandes cultores, entre los que citó a Crepier Jamet.

Luego hizo el estudio de escuelas grafológicas y de letras manuscritas con dibujos pintorescos sobre el espíritu o la psiquis de sus autores.

A la hora de escribir estas líneas, continuaba el doctor Aberastury en su interesante conferencia, con proyecciones luminosas.

# EN UN CHOQUE RESULTARON HOY TRES HERIDOS

## Ocurrieron Además Otros Accidentes del Tráfico

Esta madrugada, a las 4.20, en la esquina de las calles Córdoba y Libertad, chocaron violentamente los automóviles de alquiler 8609 y 2690, conducidos por Ruperto López, español de 23 años y Manuel López, de la misma nacionalidad, de 23 años.

Por efectos del accidente, ambos vehículos sufrieron daños de importancia y resultaron heridos el primer chauffeur y los pasajeros de su automóvil, Santiago Dane y Roberto Fernández.

La víctimas fueron curadas en el hospital Fernández, donde López quedó internado y la comisaría 3a. inició las actuaciones sumariales con intervención del juez correccional de turno.

—En la calle Santa Fe, fente al número 5231, el automóvil particular No. 1679, de Vicente López, conducido por Francisco Sánchez, embistió violentamente a una chata que había estacionada en ese lugar. Por efectos del choque resultó lesionado Luis Américo, argentino, de 26 años, soltero, que viajaba en el auto.

La víctima fué atendida en la estación Sanitaria Las Heras y el chauffeur quedó detenido en la comisaría 31a.

—El automóvil chapa 802, de Lomas de Zamora, anoche, en jurisdicción de la comisaría 36a. arrolló al menor Agustín Victoriano Carreta, que montaba una bicicleta.

La víctima que sufrió lesiones de importancia, fué conducida al hospital Penna, donde los médicos de guardia le practicaron la primera cura.

Se procura ahora la detención del chauffeur, que huyó.

—Un automóvil particular que era conducido por Loreto Forcihni, embistió violentamente, esta mañana, en la esquina de Córdoba y Azcuénaga a un camión del correo a cargo del chauffeur Juan Fernández. El choque fué tan violento que por efectos del mismo el camión volcó, resultando herido el estafetero Zoilo López, que viajaba en el mismo.

La víctima fué atendida en el hospital de Clínicas y tomó intervención la comisaría 7a.

# ¿Será Expulsada del Uruguay la Directora de la Troupe Alemana?

## Gertrudis Schmeling, Acusada de Explotar las Bailarinas de la Troupe, ha Sido Aprehendida por la Policía de Investigaciones

### ¡NI LES DABA DE COMER!

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 13. — La policía de investigaciones, de acuerdo a los términos de la ley de represión al proxeneti y por denuncias de personas interiorizadas en el caso, aprehendió a la mujer Gertrudis Schmeling, directora de la ya famosa troupe de bailarinas alemanas, a quienes el cónsul argentino en Hamburgo les negó visar el pasaporte y que actualmente trabajan en el Urquiza, de ésta, con la compañía de Ivo Pelay.

La Schmeling, acusada de proxenetismo, tendrá que dar cuenta a las autoridades sobre sus actividades.

Según parece, se trata de un caso inaudito de explotación y engaño. La troupe cobraba 60 pesos oro por noche y la Schmeling no les daba ni de comer. Anoche, libres de su explotadora, las chicas, al llegar al teatro, pidieron alimento, devorando con hambre cuanto se les ofreció. Desde el mes de febrero las muchachas no perciben un centésimo, viéndose en la necesidad de alimentarse con café con leche únicamente, además de haber sido golpeadas por la directora. Si las acusaciones llegaran a comprobarse, la Schmeling, de acuerdo a la ley, será expulsada del país.

# EN LA MARINA DE CHILE APUNTA UNA REACCION

## La Mayoría de los Jefes y Oficiales Exigieron el Retiro del Ministro de Justicia

### LA NORMALIDAD

La mayoría de los jefes y oficiales de la Marina han estado en constante contacto con el Ministro Frodden a fin de que éste sea portador ante el Gobierno de las aspiraciones de aquéllos hacia un restablecimiento gradual de las instituciones. Diríase que vuelven al espíritu de la oficialidad naval los recuerdos de la hermosa campaña del año 1891, cuando desde los Almirantes hasta los más modestos grumetes se pusieron a las órdenes de la Delegación del Congreso Nacional que inició la revolución para derribar al Presidente Balmaceda que había asumido todo el poder público, declarándose dictador y diciendo que gobernaría sin las Cámaras y poniendo por sí y ante sí en vigencia la ley de Presupuestos del año anterior.

Frodden se vió en la necesidad de trasmitir a Ibáñez el descontento causado por la prolongada permanencia del yerno del Dictador en la cartera de Justicia, y fué esta impresión lo que realmente decidió la renuncia de don Osvaldo Koch explicada en los diarios como fruto del deseo de "volver al ejercicio de su profesión de abogado".

Esta gestión de la Marina se vió robustecida por otro incidente: se ha asegurado que Koch, como presidente, abogado u organizador de una gran compañía de tabacos, de la cual es gerente el marino retirado don Arístides del Solar, había enviado circulares a los intendentes, gobernadores y otros funcionarios administrativos encareciéndoles que suscribiesen e hiciesen propaganda para que fueran suscritas las acciones de este negocio, aludiendo a que en el Gobierno dominaba el mayor interés por estimular esta Industria nacional, etc.

Se sabe que Ibáñez, muy interesado en "honorabilizarse" en los asuntos de menor importancia, habría manifestado mucho descontento por estas comunicaciones enviadas a los funcionarios administrativos por su yerno, el Ministro de Justicia señor Koch, habiendo contribuído ello a la aceptación del pedido de la Marina sobre retiro del mismo Ministro.

En los comentarios sobre esta renuncia, se dice que, por haberse metido en negocios de tabacos, el yerno del Dictador ha sido fumado....

### La Sra. Letelier de Ibáñez

Don Gustavo Muñoz Goldemberg, casado con una señora Aguirre, íntima amiga de la señora Letelier de Ibáñez, obtuvo de esta dama una carta de recomendación para las autoridades administrativas de Curicó, especialmente para el Alcalde de esa ciudad, un señor Rafael Gana, a fin de que le ayudasen a obtener el contrato de la pavimentación. Muñoz Goldemberg obtuvo, en efecto, la propuesta, a precios muy superiores, y los demás postores se quejaron diciendo, porque ignoraban la verdadera procedencia de los empeños e influencias movidas por aquél, que se había cometido una injusticia, tomándose el nombre del Dictador Ibáñez.

Este, que ya estaba molesto con la otra situación creada por las actividades del yerno, se apresuró a enviar una nota circular, telegráfica a todas las intendencias y gobernaciones, diciendo que tenía conocimiento de que algunas personas inescrupulosas tomaban su nombre para obtener favores, contratos o negocios, que en adelante se tomarían medidas muy severas contra estos traficantes, etc.

Solamente después de haber enviado esta circular telegráfica, supo Ibáñez que la autora del empeño o carta que había generado el escándalo del contrato de pavimentación de Curicó había sido su cónyuge doña Graciela Letelier de Ibáñez, la cual había querido únicamente complacer a su íntima amiga ,la señora Aguirre de Muñoz Goldenberg....

Se sabe que los marinos también aprovecharon esta oportunidad para exigir al señor Frodden que hiciera presente al Gobierno que debía cancelarse el contrato otorgado a Muñoz Goldenberg y exonerarse de sus funciones al Primer Alcalde de Curicó, todo lo cual se ha hecho a satisfacción de los marinos. .

### Popularidad de don Ladislao Errázuriz

Tiene seriamente preocupado al Dictador la popularidad que envuelve a don Ladislao Errázuriz en la mayoría de los jefes y oficiales de la Marina. Errázuriz aparece como uno de los pocos políticos de innegable carácter y aptitudes para ponerse al frente de una reacción que devuelve al país sus instituciones y, sobre todo, que ponga término a la desorganización, despilfarros e inmoralidades de todo género que se constatan en los servicios públicos.

La mayoría de la Marina considera que el ex candidato a la Presidencia, del año 1925, señor Errázuriz puede producir un acuerdo entre los civiles, con aceptación de las fuerzas armadas.

Como se comprende, la Dictadura atisba hasta los más insignificantes pasos del señor Errázuris, de tal modo que cuando va de su residencia particular a su escritorio de abogado o a los Tribunales, son numerosos los agentes y espías que le observan, siguen y acechan en la esperanza de descubrir algo que permita explicar, con ciertas apariencias de justificación, el destierro de dicho político, quien, por lo demás, observa una actitud de absoluta y sincera prescindencia frente a todos los asuntos del gobierno.

# Fué Inaugurado Hoy un Nuevo Pabellón en el Hospital Francés

## Además de las Autoridades, se Congregó a Presenciar el Acto Numeroso Público

Esta mañana, a las 10.30 horas, fué inaugurado oficialmente un nuevo pabellón en el hospital Francés, el F. "Ex Bieckert", destinado a señoras y maternidad. A la hora indicada, en presencia de autoridades nacionales y municipales, como asimismo de lo más representativo de la sociedad francesa, encabezados por el ministro de Francia ante nuestro gobierno, Mr. Clinchant, el presidente de la sociedad Filantrópica y de Beneficencia francesa, señor Juan P. Passicot, abrió el acto, pronunciando un breve discurso.

### El discurso del señor Passicot

El señor Passicot, dirigiéndose al embajador de Francia, al embajador argentino en Francia, señor Alvarez de Toledo, a las autoridades y público, expresó su agradecimiento a los concurrentes, destacando el progreso del hospital, que ha sido modernizado en los últimos diez años, ocupando un lugar destacado entre los hospitales de la capital. Desde el año 1919, hasta la fecha, en las obras de mejoramiento, dijo el orador, fueron invertidos 1.150.000 pesos m|n. lo que se debe al esfuerzo de la colonia francesa en la Argentina.

Falta aun modernizar unos cuantos pabellones más, cuyo costo alcanzará más o menos unos 130.000 pesos, cuya suma ya está casi completa, gracias a los legados y donaciones de los franceses residentes. Estas obras se terminarán para dentro de dos años, para dejar completados los progresos del hospital para el centenario de su fundación, que se festejará en el año 1932. El señor Passicot agradeció a los sostenedores de las obras de beneficencia francesa, llamando a su generosidad para el futuro.

El embajador de Francia, M. Clinchant contestó el discurso, diciendo que los franceses en la argentina hace ya 98 años, en vez de fundar clubs, se han dedicado a obras de beneficiencia, creando la institución a cuya transformación y ampliación presenciamos. Habló del espíritu altruista de los franceses en pro de los sufrimientos de los pobres.

Acto seguido, monseñor Duprat bendijo la obra, pasando la concurrencia a visitar las dependencias del nuevo pabellón, que consiste en un edificio moderno y adecuado de tres pisos, completamente dotado para recibir enfermos del sexo femenino. el tercer piso está destinado para la maternidad, amueblado con las instalaciones más modernas.

### TIENE BUENA VOZ, PERO...

Ruperto Abray, es un muchacho de 15 años. No tiene recursos pero todo el mundo le dice que tiene buena voz y que, si no la cambia, será un gran, cantante.

Mitnartstanto Abray, que no tiene recursos, trabaja de ayudante de frutero, y allí espera que cambie su situaciión a fin de poder atacar de lleno los estudios de canto.

¿No hay algun lector que pueda ayudar a este muchacho? Vive en Saavedra, calle Ramallo 2280.

### Nos Fué Entregado un Llavero con Ocho Llaves

El señor José Urgaregui. domiciliado en Victoria 1438, nos ha hecho entrega de un llavero con ocho llaves el cual estaba dentro de una funda de cuero y que halló en Avenida de Mayo al 1300, a las 5 de la mañana de hoy.

Quien lo haya extraviado puede pasar a retirarlo.



# Motiva Quejas el Trato a los Enfermos en el H. Rivadavia

Como si no fuera bastante el solo hecho de que padezcamos una organización hospitalaria que se resiente de deficiencias fundamentales, todavía suelen agregarse a éstas algunas fallas cuya subsistencia no podría explicarse sino como consecuencia de la falta de control por parte de los funcionarios que dirigen los hospitales.

Entre éstos se encontrarían los del hospital Rivadavia, nosocomio en el que el personal de administración no guarda consideraciones de ninguna índole a los enfermos. Hace algunos días se habría despedido a un enfermero por no conducirse con los internados de acuerdo con el rigor inhumano de que hace gala el secretario del establecimiento, señor Echeverría. Este mismo funcionario — según nos denuncia un ciudadano que debió internar en el Rivadavia a su señora — no permite en días de lluvia que las mujeres, con niños en brazos, se cobijen en el hall del establecimiento. Otro tanto ocurre en días de gran sol, habiendo llegado al extremo — nos agrega — de hacer expulsar a una enferma por no haberlo saludado.

Correspondería, pues, que las autoridades de este nosocomio se preocuparan por evitar estos episodios que no condicen con la índole de los servicios a que está destinada una casa de salud.

# CONCRETANSE LAS ACUSACIONES CONTRA CEBALLOS

## El Director de "La Voz del Interior" lo Sindica Como Instigador del Fraude Electoral

### Y A SALAS OROÑO

(De nuestro corresponsal)

CORDOBA, 13. — Ayer prestaron declaración ante el Juez Federal doctor Villar Palacio, el director de "La Voz del Interior", José María Carceglia, y Antonio Raimo.

Circulan rumores de que ambos han acusado al gobernador y ministro Salas Oroño como instigadores del secuestro de los fiscales demócratas y violación de las urnas. También habrían acusado a altos dirigentes del radicalismo.

Estas versiones, no confirmadas, darán motivo a acontecimientos sensacionales una vez que termine el receso judicial de la Semana Santa.

Asegurase también que varios encausados declararán ante el juez cuando sean llamados a ampliar sus exposiciones.

# EL FISCO ES EL ENEMIGO DEL TRABAJO UTIL

## El Falso Concepto de Juzgar al Automóvil Como Artículo de Lujo, Hace Gravitar Sobre él Pesadas Cargas Impositivas

### PAGA EN IMPUESTOS MAS DE SU VALOR



Entre las actividades que grava el fisco —que son todas— el renglón que castiga con mayor impiedad es el relativo al automóvil. Podría decirse, conociendo las cifras que el Estado, por medio de la exacción fiscal, se ha propuesto evitar la expansión de un primordial elemento de progreso.

Es que se parte de un falso concepto, desmentido por la práctica. Para la fijación de los impuestos, aquí, como en Europa, se ha aceptado como cierta la premisa de que el automóvil es un artículo de lujo. No piensan de la misma manera, y lo han demostrado con los hechos, los americanos del Norte, para quienes el automóvil constituye un elemento de gran utilidad, puesto que se ha convertido en instrumento de trabajo al alcance de todos. Así es como de los 30.115.738 vehículos que circulaban al 1 de enero de 1929, entre las doce naciones que representan el 95 o|o del total mundial, corresponde a Estados Unidos 24.493.124.

La clasificación errónea de "artículo de lujo" es lo que conspira contra el automóvil, porque las innúmeras cargas fiscales que se aplican al artículo hacen elevar su precio considerablemente, más aún en un país como el nuestro de importación. No se habría llegado en Estados Unidos al grado de producción, que hace de ese país el primer productor del mundo, si con ese concepto se hubiera gravado a lo que es hoy poderosa industria.

Si el automóvil logra acortar distancias, uniendo las localidades más distantes con lo cual se intensifica el intercambio rápido propende, evidentemente al progreso general. En la vida moderna es uno de los vehículos más eficaces para movilizar los productos y trasladar las personas, tanto en la ciudad como en el campo. En la ciudad se ha convertido en un elemento indispensable, porque mejor responde al ritmo incesante de la vida moderna; en el campo ha contribuído al aprovechamiento de muchas energías y a avivar la actividad de las poblaciones más distantes. Hoy el hombre de campo no puede prescindir del automóvil, porque gracias a ese elemento ha dejado de vivir en el aislamiento. Ha conseguido imprimir otro impulso a sus actividades.

¿Cómo se puede hablar entonces de "artículo de lujo" cuando todo demuestra que estamos en presencia de una de las más preciadas conquistas de la era moderna, el más decisivo factor de civilización y progreso?

Artículo de lujo puede ser, si se quiere, pero sin negarle su importancia como elemento útil, el coche que se rodea de preciosismos de construcción, al automóvil fabricado con materiales de lujo para satisfacción y agrado de unos pocos adinerados. Pero seguir sosteniendo que el automóvil en sí es un "artículo de lujo", es cerrar los ojos ante la evidencia o mantener conscientemente el error para justificar una fuente inagotable de utilidad fiscal.

### Contrasentido

Sostener ese concepto en la Argentina es un contrasentido. País dilatado, con diez millones de habitantes, donde pueden caber fácilmente cien! con núcleos de población separados por el desierto para las que no existen medios de [illegible] procesa para cruzarlas, no puede el fisco entorpecer el desarrollo de un factor tan importante y decisivo como es el automotor.

El impuesto extorsivo es, en este caso, la política suicida de que ya hemos hablado y que viene a conspirar contra la vida de la Nación. Más que en la América del Norte, más que en Europa, la Argentina necesita poblar su suelo de automóviles, suprimir las trabas aduaneras, rebajar los impuestos y darle, a los que aplique con un sentido más justo, el destino reclamado por la función social que realizan: caminos.

Ese y no otro debiera ser el principio y fin del impuesto al automóvil.

### A pesar de todo

Pero el estado Argentino, representado por el fisco sólo ve en el automóvil un motivo de renta. No construye caminos, que es lo que el automóvil necesita, pero le exige una contribución por la cual nada le devuelve.

Y a pesar de esa mala política, el automóvil ha venido realizando su obra en el país, acrecentando el número de vehículos de toda índole, venciendo todas las dificultades hasta llegar a ocupar el séptimo lugar entre los países de mayor circulación con 328.998 unidades.

### Precio de carestía

Para dar una idea aproximada de las cargas fiscales que resiste un automóvil, antes de circular libremente en manos de su dueño, nos servirá el siguiente ejemplo:

Un coche, cuyo precio de costo, al ser embarcado, se fija en $ 1.000, al llegar a Buenos Aires sufre automáticamente un aumento del 32 o|o por derecho de aduana. Su precio entonces es de $ 1.320. Sumando el procentaje correspondiente a la casa vendedora, que paga patentes por su negocio, por sus corredores, por alumbrado y limpieza, obras sanitarias, chapas de ensayo, etc., al pasar el vehículo a manos del comprador, debe éste pagar la patente municipal de $ 120. Tomada esta cifra como promedio entre las tarifas más bajas, y el permiso de chauffeur $ 10, con la cual se llega a la bonita suma de $ 2.000.

Equivale decir que desde la fábrica, punto de partida, hasta llegar al comprador, finalidad práctica del objeto, el coche ha duplicado su costo.

Hágase un cálculo con esta base y se verá a qué cifras puede llegar el precio de un automóvil que en su punto de origen cueste dos o cinco mil pesos.

### ¡Todavía más!

Pero en cuanto el coche se ponga en movimiento ya el fisco habrá aparecido nuevamente reclamando su parte en la nafta a consumir.

El dueño del automóvil se enterará recién que por cada litro de nafta el Estado le lleva 0.046 centavos y si su coche recorre el promedio mensual de 1.200 kilómetros, gastará en impuestos $ 9.20, y durante un año $ 110.40. Si se le ocurre asegurar el vehículo, una parte de ese seguro lo llevará el fisco; si resuelve guardarlo en garage propio, pagará un derecho especial de construcción, otro por el permiso de "remoción de cordones" y otro por el garage mismo. Y si mañana se le antoja venderlo a otra persona pagará por el derecho de transferencia y pagará también impuesto si se le ocurre manejar otro coche.

### Utilidad práctica

El automóvil, por razones de comodidad y rapidez lo usa hoy el médico, el comerciante, el empleado. No lo usa el obrero porque el precio de carestía hácele poco menos que imposible su adquisición. Pero en Estados Unidos, donde las gabelas impositivas se rigen por otro criterio, es crecido el número de trabajadores que disponen de él para trasladarse a sus respectivos lugares de trabajo. Para muchos de los que viven a jornal, el automóvil es en Norte América el complemento obligado de la casita. Adquirir una vivienda es reclamar de inmediato la adquisición de un coche.

Cuántos empleados y obreros nuestros, de los que buscan en las afueras de la ciudad la casita propia, pagada en mensualidades, no hallarían en el pequeño auto el medio más adecuado de transporte y tal vez más barato. Se descongestionaría la ciudad y se contribuiría en forma rápida al crecimiento de grandes núcleos de población.

### País de importación

[illegible] que le proporciona un resultado inmediato.

Para colocar los precios del automóvil en un grado de fácil alcance y contribuir a su desarrollo, debiera tenerse en cuenta que el país todavía carece de esa industria; es un país de importación. Suprimiendo impuestos o llevándolos a su expresión mínima se conseguiría compensar esa falta. La carencia de fábricas nacionales justifica menos los grandes impuestos que se pagan hoy, porque ni siquiera pueden escudarse en el pretexto de una política proteccionista.

El costo mínimo y máximo de las patentes en Estados Unidos y Canadá, vanguardias del transporte automotor, no guarda relación con los aplicados en la Argentina. En Nueva York, por ejemplo, se paga como mínimo $ 21 y máximo $ 69, moneda argentina. En Washington, $ 24 y 71; en Nueva Jersey, $ 11 y 108; en el distrito de Columbia, $ 2.40; en Oregón, donde más se paga, $ 36 y 233, etc. Estas patentes que pertenecen a cada uno de los Estados, permiten la circulación, por el territorio de la Unión, y su producto se destina a mejorar los caminos del Estado respectivo. Estados Unidos se vanagloria de poseer la red caminera más perfecta del mundo.

¡En Buenos Aires, que ni siquiera posee una buena organización de tráfico, ni todas sus calles son transitables, se cobran patentes que van de $ 90 a 500!

Y la república Argentina carece de red caminera, de señales, de todo cuanto puede ser útil al desarrollo del automóvil, pero cobra los impuestos más altos.

# Ha Llegado una Treintena de Médicos Uruguayos

## El Trabajo Oficial Uruguayo Trata de la Vacuna Antituberculosa Preventiva. Se Tiende a Establecer que la Vacuna Calmette a Veces es Peligrosa

### HOY SE TRASLADARON A LA PLATA



PARTE DE LA DELEGACION de médicos uruguayos que, presidida por el doctor Escardó y Anaya, intervendrá en el V Congreso Rioplatense de Pediatría

Integrada por una treintena de médicos uruguayos especialistas de niños, ha llegado a Buenos Aires una delegación, presidida por el doctor Víctor Escardó y Anaya, que participará del V. Congreso Rioplatense de Pediatría.

Acerca de la significación de este congreso científico nos expresa el Dr. Escardó:

—No solamente por la cantidad de los participantes sino también por la calidad de los trabajos, este congreso de Pediatría será sin duda extraordinario, destacándose sobre las reuniones que cada dos años —una vez en Montevideo y otra en Buenos Aires— realizan los médicos de ambos países.

### Integrantes de la delegación

—Con nosotros ha llegado también el presidente honorario de la Sociedad de Pediatría uruguaya, el doctor Morquió, figura continental de reconocidos prestigios. Además, entre otros, integran la delegación, los doctores Bauzá, Bonaba, Narancio, Zerbino, Burghi, Claveux, Hormaeche, Moereu, Brignoli y las doctoras Alicia Armand Ugón, Placé y Saldum.

—El trabajo oficial uruguayo se refiere a la vacuna antituberculosa preventiva (B. C. G.) a cargo de los doctores Bauzá, Brignoli y Moereu, debiendo tratar el mismo tema los doctores Claveux y Hormaeche. Es un interesante trabajo llamado a tener gran repercusión.

> **Nota Científica Apasionante**
>
> La nota de mayor repercusión en el congreso — de acuerdo a informaciones extraoficiales — estará a cargo del Dr. Hormaeche, joven y prestigioso médico uruguayo, quien leerá un sólido trabajo científico por el cual se destruirá el concepto sobre la inocuidad de la vacuna Calmette, demostrando, de acuerdo con experiencias de laboratorio, que en determinadas condiciones puede ser peligrosa.

### Otros temas

Los doctores Bonaba, Leone Bloise y Scluto estudiarán el líquido cefaliraquídio del recién nacido, tema del que se ocuparán también los relatores argentinos doctores Garraham y Pintos.

El doctor Burghi tratará acerca de la acidosis, y el doctor Mario Ponce de Ponce, que es en el Uruguay miembro del Consejo Nacional de Higiene, hablará sobre un nuevo método para las afecciones respiratorias por medio del bacteriófago. Trátase de una vacuna inyectada por vía nasal para bronconeumonías preferentemente. El bacteriófago es un parásito destructor de microbios.

### Programa de esta jornada científica

—A las 9 horas partimos hoy para La Plata, donde el doctor Cometto dirige un hospital de niños muy bien organizado, y los días de mañana y pasado los dedicaremos a nuestras reuniones científicas y a recorrer hospitales. Estamos muy reconocidos al doctor Casaubón, presidente de la Sociedad Argentina de Pediatría, quien debió tomar a su cargo la organización de todo lo referente a este congreso y a los diversos agasajos, a todo lo cual quedamos desde ya reconocidísimos.

Esta noche, a las 20 horas, participaremos de una recepción en el Club Oriental, y aunque nuestro programa es de índole científica, la coincidencia de que hoy se inicia la Semana Uruguaya hará también que intervengamos en algunos actos patrióticos organizados por la entidad que con extraordinaria y noble actividad preside el señor Mackinnon Algorta.

# HABLARA SOBRE EL BACTERIOFAGO

## El Dr. Mario Ponce de León, Miembro del Consejo Nacional de Higiene Uruguayo

Con la delegación de médicos uruguayos que intervendrá en el Congreso de Pediatría, ha llegado el doctor Mario Ponce de León, destacado miembro del Consejo Nacional de Higiene del vecino país.

Dr. Mario Ponce de León, miembro del Consejo Nacional de Higiene del Uruguay

El doctor Ponce de León ha llegado hace un mes de Europa, después de realizar una larga jira de estudio por diversos países.

—Hoy asistiré — nos dice — especialmente invitado, a la inauguración de los laboratorios químicos de Atilio Masone, los que, sin duda son exponentes de la capacidad realizadora de este gran pueblo.

He de intervenir en el Congreso de Pediatría, hablando sobre un nuevo tratamiento, que estudié en mi reciente jira por Europa, consistente en la aplicación del bacteriófago, que es un parásito de los microbios, inyectado como vacuna por vía nasal y destinado preferentemente a casos de bronconeumonía.

Si es posible aprovecharé esta oportunidad para conversar con el presidente del Consejo Nacional de Higiene argentino, a quien presentaré mis respetos, teniendo a la vez interés en conocer su trabajo sobre Código Sanitario. Aunque no conozco íntegramente esa iniciativa, para mí tiene, además de su valor científico, un motivo especial de atracción por cuanto hace una semana presenté en el Uruguay un proyecto tendiente a centralizar también servicios de salud pública.

# EN UNA ESCUELA LOS ALUMNOS NO TIENEN MAESTRO

## Se Trata de un Quinto Grado que Está Perdiendo el Año

### UNA QUEJA

En la mañana de hoy se nos han apersonado varios padres de alumnos inscriptos en la escuela 19a. del Consejo Escolar 16, situada en la Avenida América 2641, para hacernos conocer su queja sobre la situación en que se hallan sus hijos inscriptos en el quinto grado, turno de la tarde, de dicho colegio.

Resulta que desde que se iniciaron las clases, el citado grado no ha podido dar ninguna clase por no presentarse el maestro designado. Como la situación parecía no tener solución, los padres se dirigieron en queja al director del colegio, y éste les manifestó que ya había solicitado el maestro al Consejo Deliberante, pero que aun no lo había designado.

Y va para dos meses que los alumnos concurren al colegio para pasar la tarde jugando en los patios del mismo, sin dar ninguna [illegible] el año.

Los alumnos que se hallan sin poder continuar sus estudios son los siguientes:

A. Bagnoli, J. Marcobelli, J. Fariña, J. Pérez, R. Palvidini, A. Ortega, J. González, R. Naucir, T. Jarloni, S. Del Valle, D. Deambrosi, A. Rivera, D. Marinozi, S. Arcaria, A. Bogado, J. Cífulo, L. Mojica, P. Varela, E. Verdeal, L. Giani, J. Rossi, A. Panaro, J. García, A. Pérez, C. Barbeiro, Santini, Polo Rosa, Martínez, F. Fernández, G. Fabega.

## Habríase Puesto en Peligro la Salud de los Niños de una Escuela

Se nos informa que en la escuela No. 5 del Consejo Escolar II, la desidia de sus autoridades está poniendo en serio peligro la salud de los niños que a ella concurren. Uno de los empleados, tendría atacados de difteria la señora y un hijo, sin que se haya obligado al mismo a tomarse una licencia — que, por otra parte, exige la ley — por el tiempo que la higiene considere imprescindible el aislamiento de los que han padecido esa afección, estando en contacto con diftéricos. Sería tanto más injustificada esa desidia, cuanto que las medidas elementales de previsión no habrían afectado los intereses de nadie, ya que, como dijimos, la ley ampara, otorgando licencia con goce de sueldo, al personal de las escuelas que, en un momento dado, pueda ser un peligro para la salud de los escolares.

# COLEGA URUGUAYO QUE NOS VISITA

## El Dr. Francisco Alberto Schinca, Director de "El Día" Hállase en Bs. Aires

### EL PLEITO ELECTORAL

Participando de la semana uruguaya, hallábase en ésta el doctor Francisco Alberto Schinca, legislador y periodista uruguayo de [illegible] prestigios en los círculos intelectuales del Río de la Plata.

Don Francisco Alberto Schinca, director de "El Día", de Montevideo

El doctor Schinca es codirector de "El Día", diario que fundara don José Batlle y Ordóñez. Sobre la actualidad política uruguaya, nos expresa:

—La crisis relacionada con el problema de la integración de la Corte Electoral, ha sido en principio satisfactoriamente resuelta por el acuerdo de las fuerzas más ponderables que actúan dentro de la democracia uruguaya.

No existen problemas graves que puedan amenazar nuestra sólida estabilidad institucional.

Vengo en viaje de recreo y no por mera galantería, sino porque es una verdadera realidad, me es grato señalar mi asombro por el maravilloso progreso de Buenos Aires, que en cada viaje nos ofrece sorpresa en su maravilloso progreso.



# LA SUBVENCION DE ENTRE RIOS AUN NO SE PAGO

## Es Errónea la Información del Consejo Nacional de Educación

### UN TELEGRAMA

Hace poco el Consejo Nacional de Educación informaba oficialmente que la repartición similar de Entre Ríos había recibido la subvención correspondiente. En este sentido el presidente del Consejo de aquella provincia, Sr. José María Texier rectifica esta información mediante el telegrama que a continuación transcribimos:

PARANA, 12. — Señor Director de CRITICA. Ese diario publicó oportunamente la información oficial del Consejo Nacional de Educación referente a que se había liquidado a esta provincia la subvención correspondiente. Este Consejo tiene comunicaciones de orden de pago por dos cuatrimestres del año 1929, por 300 mil pesos, habiéndose rendido cuenta de acuerdo con la Ley. Sin embargo, hasta la fecha, no ha ingresado a la tesorería de esta repartición ninguna suma por ese concepto. Han dado la orden de pago, pero ésta no se ha hecho efectiva. Se remitieron las planillas dando derecho a percibir el último cuatrimestre del año 1929.

Dicha información agrega no existir expediente de subvención de este año por haberse omitido la comunicación del Decreto del Poder Ejecutivo de la Provincia acogiéndose a los beneficios de la Ley.

El Ministro de Hacienda de la Provincia comunicó dicho decreto a la Inspección Nacional con fecha 16 de enero y ésta lo elevó a la Inspección General del Consejo Nacional con fecha 23.

Agradeceré quiera rectificar la información errónea que hace aparecer a este Consejo como habiendo percibido 300 mil pesos que no han llegado.

Saludo atentamente al Sr. Director.

JOSE MARIA TEXOER, presidente del Consejo Nacional de Entre Ríos.

## Secretario de la Intervención en San Juan

En las últimas horas de la tarde el Poder Ejecutivo expidió un decreto, por intermedio del departamento del Interior, designando secretario de la intervención nacional en la provincia de San Juan, al doctor Héctor R. Bandón.

# Las Dos Fieras

En el límite de la selva paraguaya, el hombre hizo su rancho, allí, donde la vegetación tropical presta amparo con la generosidad de sus ramas, y, donde, por estar lejos de los otros parece más cierta y segura la vida. Pero el yaguareté, ese tigre del Norte, observaba la presa posible y, una noche que el



paisano, perseguido por el pesado calor del trópico, decidió dormir afuera, con su mjer y su hijo, acercóse sigilosamente y, con seguro instinto, echó sus zarpas sobre la indefensa criatura, entregada al sueño al lado de su madre. Y al despertar el hombre, el llanto del hijo mutilado lo atrajo hacia el elástico bulto que buscaba el refugio de las sombras. Como una fiera saltó el hombre, machete en mano, a disputarle la presa a la otra fiera. Movíalo al uno, en su bravura, la voz de la sangre y el amor al párvulo, hecho un muñeco de sangre. Invitábalo al otro el temor de perder la conquista, lograda fácilmente, para aplacar su hambre. Y, mientras la madre, sobrecogida de espanto, presenciaba el cuadro, el hombre, bravo como una fiera, y la fiera, astuta como el hombre, se trabaron en tremenda lucha, bajo el pesado bochorno de la noche, en el desamparado silencio de la selva, mano a mano, en un cuerpo a cuerpo trágico, de manotones y zarpazos, de dentelladas y machetazos, revolcados por el suelo, donde yacía también el cuerpecillo inerte ya, robado por el hambre y reconquistado por el amor. La lucha evoca esas sordas epopeyas de la edad del fuego, cuando el hombre primitivo disputaba a la bestia el predominio de la naturaleza, pero ahora, si bien conserva su grandeza material, se agranda por la evolución natural de los seres que, después de siglos, renuevan la enconada pelea: el tigre, menos felino y cruel, huyendo a las primeras heridas, y el hombre, más afinado espiritualmente, sintiendo que los desgarrones de la lucha eran menos dolorosos que la amargura de las lágrimas vertidas en el cadáver del hijo.

Y cuando el tigre se lamió las heridas y reposó, volvió, horas después, de nuevo, por la presa, para encontrar, definitivamente la muerte, bajo la mano del hombre, empujada ahora por el rencor, el odio y la venganza.

He aquí el drama que nos trasmite el telégrafo y que, dentro de su realidad pavorosa, deja asentado que, aun en la linde de la barbarie, los sentimientos eternos siguen dando calor al alma de los hombres... y de las bestias también, ya que aquel tigre cebado se desquitaba, sin saberlo acaso, de un injuria ancestral: la del cazador, que en el corazón de la selva, le arrebata su crío...

# LA MUSA POLITICA

## Mención y Nulidad del Ministerio

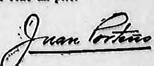
*"Un soneto me manda hacer Violante"...*
Lope de Vega.

Debo hacer un soneto al Gabinete,
¡y por vida de Dios que es grave aprieto!
¡Cómo hablar de Oyhanarte en el soneto
si además de Oyhanarte hay otros siete!

Forman Zurueta y Abalos doblete
que me alivia labor si me concreto
a pasar sobre Fleitas en secreto
para que queden cuatro en este brete.

El ministro de Guerra me permite
dedicar mi atención al plebiscito
esquivándole a Elpidio el gran envite.

Ya estoy con de la Campa en el campito,
y acabo en Pérez Colman el convite.
Decid si valen estos ocho un pito.




## ¿Qué Hace la Inspección Municipal?

En la calle Independencia 1363 existe una casa de inquilinato, en la que habitan cerca de 40 familias y existen solamente dos servicios, que son, a la vez, cuartos de baño y cuya higiene deja bastante que desear.

[illegible] a fin de que haga cumplir las ordenanzas vigentes.

### ¿De dónde viene?

Esta pregunta se la hicimos al señor Contursi y él, a su vez, también nos la hizo a nosotros. De modo que, nada podemos decir sobre la procedencia del Águila. ¿Se escapó del Zoológico? ¿Procede de alguna casa a donde fuera llevada por alguien que tuvo intenciones de donarla al Jardín, o el águila esta que nos ocupa, por su propia cuenta y riesgo, se le metió en la cabeza iniciar o realizar un raid, desde los macizos cordilleranos?

¡Misterio! Pero, ¿acaso no es lindo suponer que, efectivamente, el móvil del viaje y el motivo de su aparición, fué ese? Volar con etapas o sin etapas.

Nosotros creemos que sí.

[illegible]

Nos han entregado el abono de la clase de don Miguel A. Reinoco, F. C. O., entre Once y Ramos Mejía, encontrado esta mañana.

# En el P. Chacabuco se Halló un Cadáver

## La Policía Presume Fundadamente que se Trata de un Suicidio

Esta madrugada un agente de la comisaría 12a., en momentos que efectuaba una recorrida por el Parque Chacabuco a la altura de las calles Salas y Farady, encontró tendido en el suelo el cadáver de un hombre vestido modestamente y al parecer de 20 o 23 años.

Como junto al mismo se halló un recipiente con restos de cianuro, se presume fundadamente que se trata de un suicidio.

No se le encontraron cartas ni documentos, por lo cual se ha solicitado la cooperación de la División de Investigaciones a los efectos de la identificación de la víctima.

El cadáver fué remitido a la Morgue a los efectos de la autopsia y para que, en el caso de que fracasen las averiguaciones destinadas a identificarlo, sea dejado en exhibición mañana.

—En Avenida Sarmiento y Avenida Alvear, anoche se disparó un balazo en la cabeza con el propósito de suicidarse, Guillermo Santiago Torres.

En grave estado fué llevado al hospital Fernández y la comisaría 23a. inició las actuaciones sumariales con intervención del juez doctor Moreno.

## SERA REABIERTO UN PENSIONADO

El directorio de "La Casa para los Maestros", a pedido de sus socios, ha resuelto reabrir el Pensionado de la calle Blandengues 4071, encargando de la administración al señor Lucas Reta, quien se propone mejorar las instalaciones del referido pensionado. Los docentes podrán tener, de este modo, hospedaje económico y confortable. [illegible] por la secretaría social, Avenida de Mayo 749, departamento 23, entre las horas 9 y 11, 16 y 18, todos los días, donde se les informará de lo pertinente.

# Fué Inaugurado Esta Mañana el Instituto Científico Massone

## Más de Dos Mil Personas Concurrieron al Acto, Visitando las Numerosas Dependencias del Vasto Edificio

## PRONUNCIARON DISCURSOS EL INTENDENTE MUNICIPAL Y EL PROFESOR SERONO



NOTA DE LA INAUGURACION DEL INSTITUTO MASSONE. En los angulos: los oradores, intendente municipal señor Cantilo y señor Arnaldo Massone

"No hay nada mejor en Europa", dijo el profesor Serono al visitar por vez primera el Instituto Massone, resumiendo en estas palabras la halagadora impresión que la nombrada institución científica le causara. Y esas mismas palabras fueron pronunciadas esta mañana por distintas personalidades de nuestro mundo de la ciencia, mientras los directores de la casa mostraban las numerosas dependencias del vasto edificio.

El acto de hoy fué en realidad un acto simpático. Más de dos mil personas concurrieron al palacio de la calle Blandengues: altas autoridades del municipio, miembros de la embajada y consulado italiano, delegaciones especialmente venidas de Chile y el Uruguay, las personas más caracterizadas de la colectividad peninsular en Buenos Aires, numerosos médicos y personajes del mundo social y político.

### Visita del edificio

Las diez y media de la mañana era la hora en que había sido fijada la ceremonia. Pero mucho antes los amplios corredores del instituto estaban colmados de público. Los señores Arnaldo y Atilio Massone hacían los honores de la casa. El público, dividido en columnas, esparcióse por el monumental edificio. Las distintas salas fueron recorridas en su totalidad, admirando el público las enormes y modernas maquinarias.

### El profesor Serono

El profesor Serono fué el centro de la reunión. Estrechó infinidad de manos y escuchó las más halagadoras palabras de felicitación y buen augurio. Rodeado por un círculo de profesores y admiradores, complacióse en recordar los duros comienzos de la que hoy es su famosa bioplastina, impuesta ya en forma indiscutible en todos los centros científicos del mundo. En este círculo escuchamos una sabrosa anécdota, que pone en evidencia la eficacia de la bioplastina, ocurrida al doctor Piccinini: "Pasaba esto — nos cuentan — hace aproximadamente treinta años. Asistía entonces el doctor Piccinini a un viejito, cuyo organismo estaba totalmente vencido por la acción de los años. Nada podía hacer la ciencia para salvar esa vida. Y la vida de este señor era absolutamente necesaria para los suyos, porque aparte del aspecto sentimental del episodio, existían cuantiosos intereses que quedarían en caso de un pronto deceso del enfermo en situación dudosa. Recurrió entonces el doctor Piccinini a diversas inyecciones, empleando como último recurso la bioplastina Serono que empezaba a ser conocida en el país. El tratamiento dió maravillosos resultados y pudo reaccionar el enfermo del agotamiento físico en que se encontraba". Así pudo firmar varias escrituras pendientes y salvar el bienestar económico de los suyos.

### Los discursos

Visitada la casa, pasaron los invitados a un improvisado salón de actos donde se desarrolló la ceremonia. Usó de la palabra en primer término el señor Arnaldo Massone, quien visiblemente emocionado tuvo palabras elocuentes para significar los esfuerzos, la lucha constante sin decaimientos ni desmayos que habían dado como resultado la implantación del Instituto Massone. Dijo, además, que la inauguración del nuevo establecimiento era un verdadero paso gigantesco en el campo de las industrias médicas.

El intendente municipal, señor Cantilo, pronunció a continuación breves y conceptuosas palabras. Luego hicieron uso de la palabra el cónsul general de Italia, el profesor Piccaluga, uno de los directores del nuevo establecimiento y varios representantes de instituciones médicas del país y extranjeras.

# El Sorteo de Nuestro 31o. Concurso

Hoy se realizó en nuestras oficinas de Avisos Económicos Clasificados el sorteo del 31o. Concurso Semanal, que esta sección ofrece a todos los avisadores.

Resultó premiado el número 0364 que posee el señor Carlos Casura, domiciliado en la calle Heredia 659, quien insertó un aviso el día 11 en la clasificación 45 (Radiotelefonía).

El premio puede pasar a retirarlo en cualquier momento por nuestras oficinas.

# LO DEGOLLARON LAS RUEDAS DE UN TRANVIA

## En el Primer Momento Creyóse en la existencia de un Crimen

### INFORME MEDICO

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 13. — En un paraje solitario, en jurisdicción de la comisaría 1a., próximo al puerto, ocurrió anoche un fatal accidente, al que al principio se atribuyó carácter de hecho delictuoso.

En las primeras horas de la noche, un tranvía de la línea 12, a cargo de Francisco Franco y guarda Antonio Maciá, que llevaba en la plataforma a los marineros de la Subprefectura Jaime Bosco y José M. Barrionuevo, en circunstancias que circulaba por el paraje solitario de la avenida Belgrano entre Las de Colón y Ayacucho, arrolló a un hombre que estaba atravesado sobre los rieles, siendo inútiles los esfuerzos hechos para detener el convoy.

Se llamó a las autoridades seccionales inmediatamente y concurrió acto seguido el juez de turno con el médico de policía, todos los cuales, en el primer momento, dada la falta de luz y por las características de la herida que presentaba la víctima, que había sido degollada por las ruedas, se creyó que se trataba de un crimen, que hubieran querido borrar con la acción del convoy. No obstante ello, esas suposiciones quedaron absolutamente descartadas ante la opinión del médico, una vez que comprobó que la herida, en vez de ser de instrumento cortante, era traumática y desgarrante, producida por la rueda.

Poco después se identificó a la víctima, que resultó ser Marcos Salazar, argentino, de 53 años, sin domicilio por ser un eterno desocupado de la sección 1a.

El juez de Instrucción, doctor Ghioldi, que anoche mismo dispuso la detención del personal del tranvía y marineros que viajaban en la plataforma, hoy dispuso su libertad, en virtud de que todo contribuye a descartar la idea de la existencia de un crimen.

# *Rebajas para Asistir al Congreso Teosófico Sudamericano*

*Se Rebajarán los Pasajes a Mendoza, Donde el 18 se Inaugurará el Congreso*

### EL PROGRAMA

La empresa del Ferro Carril Buenos Aires al Pacífico ha decidido rebajar los pasajes entre esta capital y Mendoza, a fin de facilitar la asistencia al próximo Congreso Teosófico Sudamericano, a realizarse en la ciudad de Mendoza durante el feriado de Semana Santa, es decir, en los días 18, 19 y 20 de este mes.

Como en los Congresos Teosóficos Mundiales, que generalmente se realizan en Chicago y en Londres, en este Congreso Sudamericano se discutirán libremente los temas propuestos, relacionados todos ellos con los tres objetos principales de la Sociedad: formar un núcleo de fraternidad, sin distinción de raza, creencia, sexo, casta o color; fomentar el estudio comparativo de las religiones, ciencias y filosofías, e investigar las leyes de la naturaleza y los poderes latentes en el hombre.

Reproducimos a continuación el programa del Congreso Sudamericano que es esperado con tanta expectativa por todos los teosofistas del continente.

### Programa del Congreso Teosófico Sudamericano

I. — La reunión se verificará durante el feriado de Semana Santa del año 1930, en la ciudad de Mendoza, República Argentina, los días 18, 19 y 20 del corriente.

II. — Están oficialmente invitados los secretarios generales de las secciones brasileña, uruguaya, paraguaya, peruana, chilena y argentina y un delegado oficial de cada rama afiliada a las secciones indicadas. Se hallan igualmente invitados todos los miembros de la Sociedad Teosófica.

III. — Las sesiones serán presididas y dirigidas por el secretario de la sección argentina, quien designará secretarios y demás auxiliares que las circunstancias requieran.

IV. — Los debates serán libres y todos los delegados invitados oficialmente tendrán derecho a intervenir en ellos y hacer indicaciones sobre los temas propuestos. Una comisión compuesta por los secretarios generales o por sus delegados, tomando en consideración las proposiciones hechas y su acogida por parte del Congreso, formulará un proyecto de acuerdo, el que será posteriormente sometido a la aprobación definitiva de los consejos.

# *Un Banco Particular de Paraná Descontará los Sueldos de los Maestros*

*Se Crearán Cinco Nuevas Escuelas*

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 13. — El Consejo General de Educación de la Provincia, en sesión celebrada recientemente, acordó la creación de cinco nuevas escuelas. Una de ellas estará ubicada en Colón, otra en Uruguay y las tres restantes en la zona de las islas Ibicuy. Esta resolución ha causado excelente impresión.

—El Banco Paraná, institución de reciente creación en esta ciudad, descontará los sueldos a los maestros, respondiendo a la solicitud elevada a dicha entidad por la Federación del Magisterio.



# UNA NUEVA FERIA FRANCA



La acción pro abaratamiento de las subsistencias, para la cual se han establecido las ferias de concentración de productos, se está completando con la inauguración de ferias francas. Nuestra nota muestra la que inició hoy sus actividades en la Avenida San Martín

# *Se Realizó en Saavedra la Entrega de Premios de un Conc. Inf. de Máscaras*

En el local de la Colonia Municipal de vacaciones del Parque Saavedra, se llevó a cabo hoy antes del mediodía, la anunciada distribución de los premios del concurso de máscaras infantiles los que fueron entregados por el jurado que clasificara anteriormente a los participantes.

Después de realizado el acto preliminar se desarrolló por el teatro infantil Labardén un atrayente programa artístico dedicado a los niños y familias.

Asistieron los representantes y autoridades de la dirección de paseos públicos y miembros de las comisiones de fomento de las diversas secciones de ese barrio.

La lista de los premiados en este concurso de máscaras con el detalle de las adjudicaciones fué publicada ya por CRITICA en días anteriores.

# *El Doctor Asuero*

(Agencia Havas)

LISBOA, 13 — El doctor Asuero que viaja a bordo del vapor "Cap. Arcona" con destino a Buenos Aires, envió un telegrama al Presidente de la República, agradeciéndole el recibimiento hecho por el pueblo portugués, durante su estadía en esta capital.

# *Francisca Argentina Pérez*

Por si a alguien interesa el dato, nos escriben desde España, (Villena, provincia de Alicante), que la señorita Francisca Argentina Pérez Pérez, que en 1914, a la edad de 7 meses, fué depositada en Mar del Plata, se encuentra hoy en la citada ciudad alicantina, en casa de sus curadores José Molina Monllir y Catalina Pardo Francés.

Si la madre o el padre de Francisca Argentina buscan a su hija, pueden escribir a la citada dirección.

# PRACTICOSELE AL Dr. TEY LA TRANSFUSION

## Su Estado, Dentro de la Gravedad, es Satisfactorio

(De nuestro corresponsal)

CORDOBA, 13. — Ayer fueron efectuadas las transfusiones de sangre al Dr. Tey, prestándose para ello los estudiantes de 6o. año, Miguel Larcher y Carlos Rodríguez. El estado del Dr. Tey, dentro de la gravedad, es satisfactorio. Una de las balas se alojó en el pulmón y otra atravesó el hígado.

El heridor se encuentra a disposición del juez federal. Se halla abatido y dice que obró bajo el impulso del momento.

Sus compañeros dicen que se trata de un buen muchacho, sumamente nervioso e impulsivo. Atienden al Dr. Tey sus colegas Romagoza y Silvetti. El heridor sigue incomunicado.

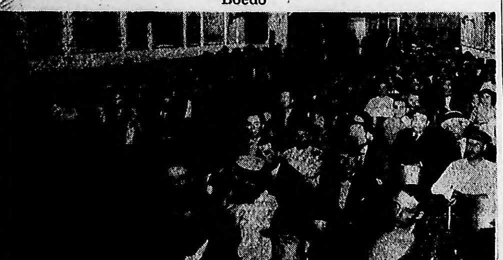
El gobierno está en franco período de cesantías, sobre todo con los elementos que no le son adictos. Se anuncia la renovación del personal de Investigaciones y se asegura que será pedida la renuncia del jefe de policía.

Se comenta en los círculos políticos la actitud del Comité Nacional Radical al no responder aún la nota del gobernador. Se atribuye esa actitud a la desautorización del gobierno, a quien se responsabiliza de los últimos acontecimientos.



# Pro Liberación de Simón Radowisky

## Se Realizó Esta Mañana un Mitin en el Cine Moderno de la Calle Boedo



La sala del Cine Moderno, en Boedo 932, durante la conferencia pro libertad de Simón Radowisky

Como estaba anunciado, se llevó a cabo esta mañana en el cine Moderno, de la calle Boedo 932, el mitin organizado, conjuntamente, por la Federación Obrera Regional Argentina y Federación Obrera Local Bonaerense pro liberación de Simón Radowisky, a la vez que para protestar contra los atropellos de que vienen siendo víctimas los trabajadores, tanto en la Capital Federal como en las localidades del interior, sobre todo en Villa Constitución, donde la reacción capitalista y policial ha adquirido extraordinaria violencia.

### La concurrencia

El acto estaba anunciado para las 9 horas, pero ya desde las 8 la concurrencia comenzó a afluir al local, cuyas dependencias se vieron a poco totalmente ocupadas, constituyendo una nota simpática de la reunión la asistencia de muchas mujeres, las que con todo entusiasmo, secundaban a los organizadores del mitin en la distribución de folletos de propaganda y volantes, explicando los motivos del mitin.

### Los oradores

Abrió el acto el secretario de la Federación Obrera Local Bonaerense, J. Menéndez, exponiendo brevemente los antecedentes relacionados con la larga campaña que las organizaciones libertarias vienen efectuando desde hace muchos años en favor de la libertad del preso en Ushuaia, relatando, también en forma sucinta, los recientes sucesos de Villa Constitución.

En seguida ocupó la tribuna el miembro del consejo federal de la F.O.R.A., H. Corrales, diciendo que si bien había que ocuparse de los asuntos del día, no se debía olvidar en ningún instante a Simón Radowisky, cuya excarcelación ha sido constantemente exigida, no sólo por los anarquistas, sino que por los espíritus liberales de las más variadas capas sociales del país. Y tan tesonera ha sido la campaña por la liberación del preso, que su causa ha tomado proporciones de reivindicación internacional. Probó cómo el acto de violencia de Radowisky no fué sino un episodio perfectamente explicable por la situación existente en el momento en que ocurrió. Terminó haciendo un llamamiento a la cooperación de los trabajadores y hombres generosos, sin distinción de credos, incitándolos a unos a plegarse, a los otros a proseguir en la campaña por la libertad de un ser humano que supo sacrificarse por todos.

### La justicia se ensañó con Radowisky

Habló de inmediato J. García, miembro también del Consejo Federal de la Federación Obrera Regional Argentina, quien, refiriéndose al aspecto jurídico del caso Radowisky, comenzó por recordar que si no se le condenó a muerte, fué debido a su corta edad cuando cometió el atentado. Sencilla, pero clara y brillantemente, demostró cómo, para sentenciarlo, fué necesario dejar de lado las conquistas de la ciencia positiva en materia de responsabilidad criminal, conquistas incorporadas hace ya tiempo al derecho moderno. Los jueces tuvieron que olvidar el determinismo, contrastando esta actitud con lo que más tarde se adujo en favor de Pérez Millán Temperley, que asesinó a Kurt Wilkins en su celda de la cárcel. Pérez Millán Temperley, se sostuvo, era un temperamento poético sensible, soñador. Radowisky, en cambio, fué para la justicia burguesa un monstruo, un criminal con libre albedrío. Por eso — agregó el orador —, no es práctico esperar la liberación jurídicamente. Quedaría, en todo caso, el recurso del indulto, que algún presidente, deseoso de congraciarse con el pueblo, o deseoso de acallar las voces de las oposiciones, se decidiera a poner fin al martirio de Radowisky. Finalizó reflexionando que no había que estarse a la espera de esto, sin embargo, afirmando que lo que se debía hacer, es continuar sin desmayos en la brecha, luchando por modificar el medio social, hasta que desaparezcan el autoritarismo y la tiranía, engendradoras de actos de desesperación como el que realizó Radowisky. Y a este respecto — concluyó —, no estará demás señalar cómo la tenacidad de la campaña sistemática por la libertad del preso, ha inducido a sectores de la opinión que no comulgan con el proletariado, a solicitar la libertad de aquél.

En representación del mismo Consejo, habló después el ciudadano B. Aladino, haciendo una crítica severa de la organización social actual, cerrando el acto G. Fochile, el que invitó a los concurrentes a cooperar en el movimiento pro libertad de Radowisky, contribuyendo con su acción individual y diaria a crear el ambiente favorable al éxito de los esfuerzos hasta ahora realizados.

# ¡HOLA... HOLA!




# M. Carey Dió Desde Atlanta una Conf. Sobre Sud América

## Se Refirió a las Condiciones Generales de los Pueblos Tratados, y Marcó la Necesidad de Consolidar las Relaciones

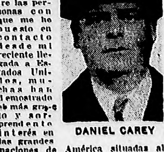
## Y LA CULTURA SUDAMERICANA

El señor Daniel Carey, representante en la América del Sur del King Feature Syndicate y de la International News Service, dictó desde la estación W. S. B. de Atlanta, Estado de Georgia, una conferencia sobre los pueblos sudamericanos, y que se divulgó por todo el país yanqui.

El acto, que se realizó de noche, fué a solicitud del señor Harry Mitchell, del Departamento de Comercio Exterior e Interno de los Estados Unidos.

### He residido siete años en Bueños Aires

—Cuando Mr. Mitchell me invitó a que ocupara una parte de su tiempo esta noche — comenzó diciendo el señor Carey — me sentí muy complacido, no solamente por la razón de que tengo algo que decir de la América del Sur, sino también porque entre las personas con que me he puesto en contacto desde mi reciente llegada a Estados Unidos, muchas han demostrado el más grato y sorprendente interés en las grandes naciones de América situadas al Sur del Ecuador.


DANIEL CAREY

He tenido el placer de residir durante siete años en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, y por mis frecuentes visitas tengo, podría decir, un conocimiento exacto de las condiciones políticas y económicas de algunos de esos países, y especialmente de la Argentina, Brasil, Uruguay y Chile.

### Los conceptos equivocados acerca de los pueblos sudamericanos

Hemos tenido frecuentes visitantes de Estados Unidos (nos referimos a ellos como "week enders") que han venido de ese país por el canal de Panamá, llegando por la costa Occidental hasta Valparaíso, Chile, visitar a Santiago por pocos días, cruzar los Andes en dirección a la Argentina, permanecer con nosotros corto tiempo también, regresar por la vía de Río de Janeiro y proporcionar después entrevistas a los diarios relativas a las condiciones de Sud América.

Yo no pretendo hacer reflexiones acerca de ninguno de esos viajeros, pero es obvio que pueden tener solamente el conocimiento más superficial acerca de las materias de que hablan con tanta libertad. El resultado ha sido que el pueblo de Estados Unidos se ha formado muchas concepciones erróneas del pueblo de las naciones de Sud América.

### La extensión de las naciones de Sud América

Después de siete años de estudios detenidos — y al pasar permítaseme que diga que la naturaleza misma de mis negocios exige que haga esos estudios de América y sus pueblos — entro en materia con cierto recelo, temeroso de poder, inadvertidamente, hacer incurrir en error a los que me oyen.

En primer término, refirámonos al tamaño de esos países. Prácticamente, todos los niños de escuela saben que la extensión del Brasil es mayor que la de Estados Unidos. ¿Algunos de Vds. se ha detenido un momento a pensar en lo que significa este aserto? El Estado de Texas, un imperio en sí mismo, el enorme Oeste, el vasto Noroeste, el Medio Oeste, los Estados Centrales, los Estados del Sudeste, Nueva Inglaterra, caben todos dentro de las fronteras del Brasil y todavía quedarían extensiones disponibles para que un hombre pudiera conversar con su esposa, sin ser oídos por los vecinos. La Argentina se extiende casi de los trópicos a las regiones Antárticas y se puede viajar durante 18 horas por las pampas sorprendentes, por trenes rápidos y espléndidos, desde Buenos Aires a Mendoza, ciudad situada al pie de los Andes.

Las pampas, como Vds. deben saber, constituyen la región plana de Sud América, muy parecidas a las praderas de nuestro Centro Oeste.

La espléndida República de Chile, paralela a la Argentina en la costa occidental sobre los Andes, se extiende desde el Perú hasta el Estrecho de Magallanes.

Uruguay se halla entre la Argentina y el Brasil y es un país admirable. Puede ser de interés para Vds. saber que el peso uruguayo tiene premio sobre el dólar norteamericano.

No me ocuparé esta noche de los recursos, las cosechas y los minerales de esos países. Pueden obtener ustedes esta información consultando el atlas y cualquier geografía, y les recomiendo que adquieran conocimientos sobre el particular, porque seguramente habrá de ser muy interesante para ustedes.

La pregunta que se me ha hecho más frecuentemente es cómo podrían mejorarse nuestras relaciones comerciales con Sud América. Para contestarla es menester pensar debidamente en la pregunta.

### Las condiciones de Buenos Aires

En mi contestación, haré todas mis referencias a Buenos Aires, en razón de que las condiciones existentes allí son casi idénticas a las de los otros países. La diferencia es que Buenos Aires es más grande que las otras ciudades y ofrece mejores oportunidades para la observación.

En primer lugar, permítaseme dar a conocer el fondo. Buenos Aires tiene dentro del distrito federal una población superior a dos millones de habitantes y por el distrito federal quiero decir un territorio similar al del distrito de Columbia. Está creciendo muy poco porque no tiene interés en crecer. No se busca el aumento de la extensión de la ciudad, con el fin de que conserve su población. Su verdadera población, incluyendo las numerosas ciudades, alcanza, a mi juicio, más o menos a tres millones. La ciudad de Avellaneda, por ejemplo, que es la parte manufacturera de la ciudad y que está separada de Buenos Aires por un canal angosto, tiene una población aproximada de seiscientos mil habitantes.

Toscamente hablando y solamente de memoria, la población de Buenos Aires se compone de más o menos 450.000 italianos, 300.000 españoles, 175.000 franceses, 100.000 alemanes, 30.000 ingleses y, aproximadamente 1.000 norteamericanos. Por lo tanto, hay más de un millón de europeos en la ciudad de Buenos Aires, siendo más bien moderada esta apreciación.

### La profesión de los argentinos

El millón de europeos y los mil norteamericanos son comerciantes y tenderos, por la simple razón de que el argentino prefiere que su hijo sea ganadero, criador de ovejas, agricultor, médico, dentista, abogado, periodista, ingeniero o siga cualquier profesión.

Nosotros los del Norte sabemos que hace dos generaciones existían las mismas ideas aquí y que no fué antes de que mejorara nuestro punto de vista sobre la vida, que el Norte inició su progreso para conquistar la situación admirable que ha alcanzado.

### Acción europea

El efecto inmediato de esta política en la Argentina fué colocar el comercio de importación del país en manos de los extranjeros. No se necesita ningún argumento para convencer a alguien, según presumo, de que los extranjeros europeos colocan sus órdenes de mercaderías en su propio país de origen. Esto es natural y no es posible discutir el punto con ellos, porque han sido educados desde su infancia en el sentido de que deben hacer propaganda a sus respectivas naciones. La propaganda es el pan y la carne de los europeos y la sostienen activamente en la Argentina, algunas veces hostilizándose mútuamente, pero siempre en forma intensa en contra de Estados Unidos.

Se sabe, por otra parte, que Estados Unidos no acostumbra a hacer propaganda contraria en ninguna parte y dudo de que el pueblo de este país fuera autorizado para hacerla.

¿Cómo entonces, podría preguntarse, es posible que Estados Unidos venda sus mercaderías donde existen semejantes condiciones? La respuesta es que, los ciudadanos argentinos tienen sentimientos amistosos hacia Estados Unidos. Quieren a nuestro pueblo, no hacen observaciones a nuestro método en la realización de los negocios y, sobre todo aprecian nuestras mercaderías y piden muchos productos norteamericanos para los negocios que tienen a su cargo.

### Los productos yanquis

Nuestros automóviles copan el mercado; los agricultores que se abstienen de comprar nuestra maquinaria agrícola reconocen que han cometido un error, cuando sus vecinos hacen sus cosechas; si el argentino desea una camisa abierta en vez de aquellas que se colocan por la cabeza, tiene que adquirir una norteamericana; nuestras medias son las mejores; nuestros servicios de plaqué no tienen igual; nuestras preparaciones farmacéuticas, nuestros motores, nuestros zapatos y centenares de otros artículos son solicitados por los que necesitan efectos de calidad y de resultados satisfactorios.

### El prejuicio del Sur al Norte

He dicho que los argentinos tienen simpatía por los norteamericanos y que gustan de nuestras mercaderías. Esa es la verdad, como también lo es que existe una corriente subterránea o prejuicio en contra de nosotros.

La primera razón es que nosotros los norteamericanos no nos entendemos con los sudamericanos de hombre a hombre, cara a cara, ni colocándonos sobre una base igualitaria. Continuamos mirando al sudamericano como a nuestro hermano menor que necesita ser corregido y frecuentemente aconsejado. Si se desea una prueba de lo que quiero decir, mírese la obra de casi todos los ilustradores de los diarios norteamericanos.

Presentan siempre al Tío Sam como una personalidad monumental y los países sudamericanos están representados con figuras enanas con grandes sombreros y muy frecuentemente el Tío Sam los tiene tomados del pescuezo y con las cabezas juntas y oprimidas.

Los sudamericanos se resienten con esas caricaturas y más aun con la actitud mental que permite que esas ilustraciones adquieran popularidad. Esa actitud mental de parte de Estados Unidos, es inexcusable. Si nosotros somos el pueblo culto y educado, que pretendemos, deberíamos saber que la cultura de Sud América es igual a la nuestra. Su vestido es igual, con la diferencia de que posiblemente es más elegante que el nuestro. Tienen los sudamericanos, galerías de arte, bibliotecas, museos, orquestas, artistas, teatros municipales, grandes óperas y parques, que hacen que los más espléndidos de Estados Unidos aparezcan como la obra de aficionados.

El más antiguo establecimiento de enseñanza de Norte o Sud América, es la Universidad de San Pablo, Brasil, la cual fué fundada en 1533, aunque el Perú también se precia o vanagloria de lo mismo. Yo he leído una declaración autorizada que establece que el primer libro impreso en América fué publicado en México en el año 1535.

Manteniéndose en la memoria estas dos fechas, 1533 y 1535, hay que recordar que los peregrinos no se instalaron en Plymouth Rock hasta el año 1620.

Será necesario que Norteamérica sepa más de la cultura de Sud América, para que podamos entendernos sobre una base de igualdad con este último continente. Nuestra actitud mental debe ser revisada o corregida.

### Entendimiento de la amistad

Existe también otra actitud que debe ser modificada, o sea, nuestro proceso mental cuando tratamos de hacer el mayor esfuerzo para ser amistosos. Somos demasiado [illegible] lectores. Ustedes se resentirían si fueran tratados en esa forma y esto le ocurre a Sud América; se [illegible] te a este respecto de la actitud mental de Estados Unidos.

El tercer remedio que yo encuentro para evitar el mal [illegible]

(Continúa en [illegible] pág. 13)



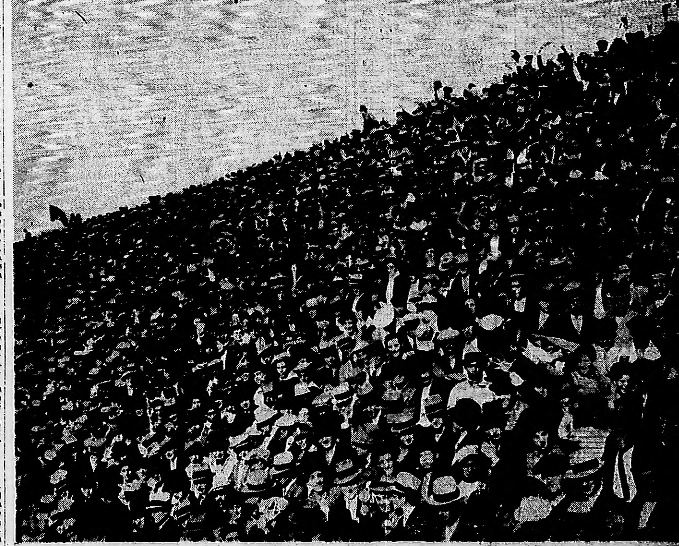




# Por LAST REASON

# SU MAJESTAD EL PUBLICO

## (Los Reos del Football)



### Consideraciones

En España, el fútbol sirvió de derivativo a la enfermedad taurina, y los tagayos pueden agradecerles eso a los johnies. Entre nosotros, el fútbol ha robado veinte mil reos a la perrera... Y hay que agradecerle también la gauchada (Si no fuera por eso, no se podrían sacar los boletos a principio de quincena)

De todos los que salimos del huevo después del noventa, ninguno se ha podido librar de la influencia benéfica del juego exótico que nuestros padres contemplaban con asombro, y nuestros hijos (si hay) miran ahora como cosa vieja. La talope de trapo dejó su marca en las paredes donde aprendimos dibujo cuando pibes, y quien más, quien menos, nadie está libre de un goal, aunque sea offside, metido una tarde en que no nos apretaban los tamangos y el viento soplaba contra el arco hecho de gorras y latas de conserva. Jugar al fútbol, fué una obligación impuesta por la moda; se jugaba bien o se jugaba mal, pero siempre se jugaba. Los buenos se repartían los cinco puestos de adelante y la pareja de extrema defensa, mientras los crudos, los giles, los pataduras, apechugábamos con el ingrato laburito del "jalbac", o en el peligroso del golkiper. Para el más otario se reservaba (con una clarovidencia sorprendente) la tarea ingrata de arbitrar los entreveros, con su inevitable ligada de recuerdos para la familia tal cual patada en la región de los remiendos, y el muy posible caso de salir carpiendo corrido por una manga de piedras, tras la infamante operación de sacarle a uno violentamente el pito de un mamporro.

Con semejante pedigrée, ¿cómo no vamos a tener todos un cacho de sangre hinchista, pronta a tomar partido por Racing o por Boca? Se puede ser o no burrero en Buenos Aires: no se puede dejar de sentir algo en el cuore cuando un cuero hace ¡poc! en un travesaño. Uno olvidará sus viejos días de rompebotines, y echará al olvido los colores del primer club por quien se vistió de corto; pero que asome una talope tras una chapa de zinc, y allá va tras ella nuestra simpatía. ¡Y de ahí que todos seamos un poco hinchas en Buenos Aires!

### La hinchada platónica

Somos muchos los que al colgar el último par de caminantes con travesaños en el clavo del olvido, nos cortamos para siempre la coleta del hinchismo. Pero quedan muchos más, que todavía siguen de lejos la marcha de los clubs en la tabla de posiciones. Quien ha sido hincha del Racing en el tiempo ido en que Olazar era un garabo esbelto y con la gorra estilo Escalope, no podrá jamás evitar un suspiro cada vez que Independiente le carga el carro de pepinos. (¡Cargariola, dirán hoy los racinguistas!). Quien ha conocido la época en que Estudiantes era un cuadro con el marco dorado de Cabecita de Oro, con un Max adelante y un Mac Carthy faulero y divertido en la defensa, no podrá substraerse al gesto amargo que fluye del record de Muschietti. Los que vieron a Carlitos Wilson aguantar los shots de Alumni, y a Morroni negrear junto a Olivari, no dejan de esperar que San Isidro repunte un año de estos. Hay mucha tradición acumulada en los cuarenta años que el fútbol es plato popular, para que nadie pueda dejar de guardar un cachito de cariño para los campos verdes cortados por rayas de cal, y peladuras delante de los arcos.

De ahí, de esa mersa que conoció el fútbol amateur sin grupo, han quedado muchos fieles al recuerdo: gentes que no van a ver partidos, pero que le preguntan al hijo cuando vuelve con la valija de arrastro:

—¿Y... cómo salió Racing?

Son hinchas platónicos, que sólo entran a una cancha cuando repican gordo y amenazan los celestes vengar las clásicas derrotas del tiempo de Alumni. Son hinchas que se conforman con leer crónicas y escuchar relatos. ¡Pero son hinchas, con todo! A veces, el que hoy es abuelo, se destapa con viejos recuerdos que al nieto le saben a capítulos de historia...

—Cuando yo jugaba para el Barracas, y tuvimos que formar frente al Alumni...

—¿Barracas? Sí, pero no éste; el otro, el viejo, el glorioso, el efímero, el de la camisa blanca...

### Hinchismo activo

Veinte, treinta, tal vez cuarenta mil hinchas en ejercicio activo, forman el escuadrón pagano que se come todos los partidos, comenta todos los encuentros, se sabe de memoria los altibajos de la tabla, y conoce el fixture con pelos y señales. Son buenos tipos... fuera de la cancha. Son muchachos que se pasan la semana hablando de fútbol, todo el verano añorando el tiempo fresco, y todo el año esperando el triunfo de su club. En su casa, si quieren verlo chivo a un hincha de esos, que le hablen mal del crack del cuadro. En el laburo, si quieren tenerlo cabritilla y hosco, que le resten méritos al tim por el cual cincha. Si tiene novia, que lo haga sufrir de todos modos, menos cachándolo los días de pesto. Los hay asimismo excelentes maridos, buenos padres de familia que salen del empleo y se van a tomar mate con la dona, o a jugar con los purretes; pero tampoco a esos les meta el dedo en el ventilador del fútbol, porque va a tener que pedir socorro a la asistencia.

El domingo, todos los domingos que entran en el fixture, esos sujetos se pasan la mañana averiguando novedades en la sede... si juega Fulano... si se arregló el lío con Mangano... (Digo Mangano, por...). Y luego, tras de comentar en el boliche la chance de su cuadro, come aprisa, se viste corriendo, y raja a buscar ubicación en las tribunas un par de horas antes que salgan las primeras. ¡Se come toda la intermedia al sol, el tipo, cambiando impresiones con la barra!

Hasta que sale el tim, es el mismo varón honesto de toda la semana; sabe discutir sin insultar; insultar sin pelearse; pelearse sin sacar la faca... ¡Pero en cuanto salieron los muchachos y sonó el topi, y empezó el candengue... que no cuenten más con el varón honesto, ni con el padre de familia razonable y cauto! Si los suyos ganan, se hincha todo, dice pavadas, cacha a los contrarios, grita insolencias a la barra en contra, y se pone más moños que una piba en día de examen. Si los suyos pierden... ¡Ufa, mi Dios, quién lo aguanta al chitrulo! Escarba en su vocabulario para encontrar palabras con filo, contrafilo y punta; inventa enfermedades para regalárselas a los once enemigos; escupe todo su veneno en reclamos y protestas que parecen salivazos; descubre un tarro martonero en cada cosa buena que hacen los contrarios; se trenza en largos infighting con la barra adversa... y encuentra siempre en sus bolsillos, en las tribunas, o en alguna parte, un proyectil mortífero que arroja a la cabeza del refee... ¡para que aprienda!

### Campos de Agramante

Hay algunas personas sensatas y prudentes, que no han ido nunca a ver un match de fútbol. Deben ir, siquiera una vez para comprobar, para convencerse, para darse cuenta de lo qué puede el hinchismo de los reos que van a los partidos embanderados en un club cualquiera. ¡Usted no puede darse cuenta, compañero, del grado de barbarie a que se llega cuando se hincha! Porque si yo le digo que ese muchachón cachaciento y tranquilo que vive ahí enfrente, ese que jamás mató una mosca, es capaz de comerse la oreja de un tipo cualunque, sólo porque aplaudió un gol en contra de su club, usted me va a tratar de colo, ¿no es así? Bueno, vaya... vaya un poco amigo... pase y vea...

Hombres que ocupan posiciones respetables, hombres cargados de hijos, con plata en el Banco y panza burguesa bajo la cadena de oro, son capaces de comprar un naranjín de a cinco, sólo para mandárselo por el coco a un tío que no les ha hecho más mal, que penar con un penal el manotazo del back por el cual él hace fuerza. Caballeros que ocupan puestos públicos (¡no te nombro, viejo, no tengas miedo, no te nombro!) y que han obtenido títulos universitarios, y hasta diplomáticos... diputados ¡sí señor, padres de la patria!... ¡hasta ministros!... (¡Qué [illegible] tengo de nombrarte, che H. [illegible]!), se vuelven criaturas cuando suben la tribuna del hinchismo, y constatan que su club va muerto en el partido. ¿Qué no sucederá con los otros, con los de 0.50, con los que no tienen obligación de ser cultos, ni educados, ni civiles? ¡Qué sucederá, lo ignoro, pero queda ya tan poco que inventar, en materia de barbarie!...

Y no se vaya a creer que los bollos se cocinan todos en el horno de los grandes [illegible] tines por los clubs de arrastre. ¡Qué esperanza! Cada murguita de pueblo suburbano, cada segunda, tercera, cuarta, quinta, tiene su barra brava que va a donde le digan para defender con gritos y... ¡lo qué salga! el prestigio de sus pelles. Hasta esos "clubitos" aterrantes que no entran en liga, ni aun en la Liga Independiente, esos "Libertadores Unidos de Villa Miseria"... esos "Tequendama F. C."... que sólo se conocen en la cuadra donde rompen vidrios, esos también juntan [illegible] que llegado el caso, se hacen romper el estandarte en honor del "club local". ¡Y las fajadas que se saben dar de cuadra a cuadra, de barrio a barrio, de villa a villa!... No hay [illegible] más grandes, que estos muy pequeños provocados por un gol offside, o un penal que se [illegible] en "friki".

### Panoramas

Cualquiera que presencie desde abajo el espectáculo que ofrece una tribuna repleta de público futbolista, podrá apreciar, con sólo seguir las expresiones del monstruo de los muchos miles de cabezas, lo que sucede sobre el campo.

Tan pronto es un perfil de quince mil caras hacia la derecha, como un frente compacto de otros tantos rostros mirando hacia adelante. Y llega un momento en que las quince mil bocas del ala de la tribuna se abren a un tiempo y dejan escapar un alarido... ¡Usted puede estar seguro de que hay ya un pepino en la canasta! Pero lo más curioso, es el furor colectivo de esos rostros crispados por la rabia o el despecho. Como un embravecimiento de mar en borrasca, todo el panorama se pone cabrero y los labios contraídos enseñan los dientes en una mueca cabreiroa. ¡Fau! Clavado, un "fau" cochino acaba de producirse allá en la cancha. Y en seguida, todas las boquitas se fruncen como un solo trasero de gallina, y un silbido enorme junta todas las broncas en una rechifla formidable en honor de un lapsus del hombre del pito.

Suele acontecer también que en un montón de gente, se dejen de ver por un momento caras y sombreros, para mostrar sólo manos hechas puños. Una bravata, una compadrada, un grito hostil, bastan para encender la bronca en la tribuna, que se convierte en un horno donde las tortas y los bollos se cuecen al calor del entusiasmo deportivo. Pero un rato después, el chisporroteo se amengua, y el fuego se va consumiendo lentamente hasta quedar reducido a...

Yo no lo fuí a buscar, al coso...

—Usté me pegó primero...

—¿Y qué quiere usté conmigo, al fin y al cabo?

—Yo no quiero nada, ¡avise!

—¿Y entonce? ..

Entonces... todo vuelve a lo de antes. ¡Pero para eso se han cascado de lo lindo, los muchachos!

¡Oh público del fútbol, ingenuo, [illegible] bronquero y barullento, que lejos estás de aquél que iba a ver jugar, de pie sobre el barrial, al viejo Alumni...!

Sin embargo... algunas veces, cuando ando muy seco o repican muy fuerte las campanas llamando a todos los fieles a presenciar el [illegible] to sacrificio de un match internacional, yo también formo en las filas de la hinchada, y grito y me muerdo y sudo... y vuelvo a tener aquellos quince años del tiempo en que la talope de trapo ensuciaba las paredes y constituía toda nuestra gloria. ¡Y hasta pienso con lástima en los que se están patinando el vento en la perrera...!

LAST REASON

## INDICE POR ORDEN ALFABETICO Y NUMERO DE CLASIFICACION

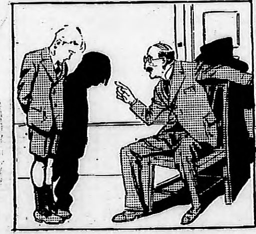
En este índice aparecen por orden alfabético todas las secciones de que se componen los Avisos Económicos Clasificados. Al margen, el número de ordenación con que aparecen en estas páginas.



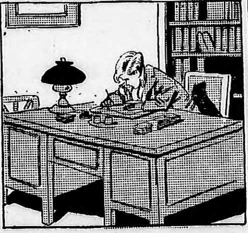
**Se reciben estos avisos en nuestro mostrador desde las 8½ de la mañana hasta las 12 de la noche.**

# EL PEQUEÑO ESCRIBIENTE FLORENTINO (5)

del libro "Corazón", de EDMUNDO DE AMICIS. Dibujos de Rojas



AQUELLA noche el padre lo llamó aparte y le hizo severas reconvenciones: "Tú ves — le dijo— que yo gasto mi vida por mi familia y no me secundas ni tienes lástima de mí ni de tus hermanos, ni de tu madre". Julio, ahogado en llanto estuvo a punto de confesárselo todo.



PERO supo que el padre no recibiría una gratificación que esperaba, de su empleo, y decidió proseguir. Y así transcurrieron otros dos meses de tarea nocturna y de fatiga diaria, de esfuerzos desesperados del hijo y amargas reflexiones del padre, que ya ni lo miraba.

JULIO no podía dejar de concurrir, por la noche, al bufete de su padre. Le parecía que faltaba a un deber sagrado el no hacerlo. Las relaciones, mientras tanto, se enfriaban y un día, en la mesa, recibió un golpe decisivo. "Julio, tú estás malo", le dijo su madre, mirándolo y encontrándolo muy pálido, y luego, dirigiéndose al padre: "Mira qué pálido está". El padre lo miró de reojo y sentenció: "La mala conciencia hace que tenga mala salud". Y como la madre insistiera, dió punto final a la conversación exclamando: "Ya no me importa".

LA NAVE VELERA, por José Gabriel

## Falsa Maravilla

Prestigio es originariamente falsa maravilla. Sin embargo, a todos nos halaga hoy tener prestigio.

*EL GREMIO DEL RENCOR*

En general, los literatos son malas personas. Tome usted un libro de hoy: le será difícil hallar en su contenido buenos sentimientos; lo común es que halle indiferencia moral; alguna vez hallará la maldad ensalzada. Y es que los literatos de hoy son malas personas. Nunca se ha dado en el gremio tanta dispersión, tanta hosquedad, tanto egoísmo, tanta envidia, tanta falta de gestos nobles o siquiera cordiales. Constituímos el gremio del rencor. ¿Qué obra buena, sana, alegre podemos producir? Y conste que me refiero principalmente a la juventud. Sus libros son libros de odio y de zapa. Porque sus autores no tienen en todo el cuerpo un filete nervioso sensible a la bondad ni a la belleza. Los literatos deberíamos ser hoy arreados de la República. Somos su estrato más innoble.

*OBRAS LITERARIAS CELEBRES*

"Hermann y Dorotea" de Goethe. Acosados por la invasión francesa, huyen hacia el interior de Alemania los habitantes de las riberas del Rin. Hermann conoce entre los fugitivos a una joven y se enamora de ella. Hermann es hijo único de una familia burguesa, mozo de carácter firme, apasionado y un poco sombrío. Ha socorrido a la joven, entregándole algunos objetos que ella, a su vez, distribuye entre sus compañeros de éxodo. Luego, la lleva a su casa, como sirvienta, porque aun no se atreve a declararle que la quiere para esposa. Convence a su padre, descubre que ella le quiere también, y se casan. Ella se llama Dorotea.

Mantiénese hasta el fin al lector en la incertidumbre de si la unión de los jóvenes va a realizarse, y hay un momento en que parece que no se realizará, lo que origina gran pena. Pero no reside en la intriga el valor de la obra, sino en el encanto con que se desarrolla la acción y en el interés que se adquiere en seguida por todos los personajes. Además, el contraste entre la dicha de los enamorados y el dolor del pueblo que huye ante el enemigo, comunica al relato una indecisión sentimental que suspende el libre juego de los afectos y nos impide por igual la franca alegría y la honda tristeza, dándonos una gran serenidad interior.

La figura de Dorotea es preciosa. Hermann se la merece.

Respírase en toda la obra una atmósfera de distinción, no sólo a causa de aquella mencionada serenidad del relato, sino también por actitudes y expresiones del padre de Hermann, quien recuerda con orgullo que siempre bailaba con la moza más bonita, y ahora le place que su hijo traiga a casa una mujer hermosa asimismo. La estimación de la belleza física es una muestra de distinción, y es muy propia de Goethe.

En las conversaciones con Eckermann, dice Goethe que él no abriga odios nacionales. Lo corrobora "Hermann y Dorotea", donde no alienta hostilidad alguna hacia el invasor, aunque tampoco falta un sano patriotismo.

La estructura de la novela es original y un tanto forzada. Divídese, como la Historia de Herodoto, en nueve capítulos o cantos, cada uno de los cuales está presidido por una musa, con el cuidado de que el contenido corresponda a la significación de la presidencia. Es como si el autor quisiese demostrar que un sencillo noviazgo ofrece todas las fases del Parnaso.

*EL CHIVO EN EL LAZO*

No hables mal de ninguno en su presencia, ni bien de ninguno a sus espaldas. (Ben Johnson).

## 1. Compraventa de Propiedades e Hipotecas

CASAS - TERRENOS - QUINTAS

José Pelleriti, mart. púb. C. y v. [illegible] hip. Lavalle 282. U. T. 38-3207.

**Hipotecas sobre campos, en** CORDOBA. Se encarga de su colocación la escribanía ALVAREZ IGARZABAL. Tucumán 84. CORDOBA.

## 2. Teatros

**APOLO** — Corrientes 1388. U. T. (38), Mayo 3938. Camo Cásar y Pepe Ratti. — Hoy, a las 15: El que tiene tienda, que la atienda. A las 16, 18.15, 21.15 y 23.15: La culpa la tiene el gallego de enfrente. A las 17.15 y 22.15: Mañana será otro día.

**ARGENTINO** — Mitre 1448. U. T. (38), Mayo 4688. Compañía Discépolo. — Hoy, matinée a las [illegible]: Fin de la jornada. Vermouth a las [illegible]: Fin de la jornada. Noche, a las 22, el gran éxito del día: Fin de la jornada.

**AVENIDA** — Av. de Mayo 1222. U. T. (38), Mayo 2290. Hoy, matinée a las 15: La copia andaluza. Platea, $ 3. Vermouth a las 17.45: La copia andaluza. Platea, $ 3. Noche a las 21.30: La copia andaluza. Platea, $ 3. —El martes, vermouth familiar.

**ATENEO** — Cangallo 837. U. T. (35), Libertad 1318. Compañía Evita Franco. — Hoy, a las 15 y 22, gran éxito: Nosotros dos. A las 18: Más pobre que una laucha.

**BATACLAN** — 25 de Mayo 484. U. T. (31), Retiro 2177. Estreno: Tápame que tengo frío, El hotel del ruso y Paraísos artificiales. No apta para menores. Platea, $ 1.

**BUENOS AIRES** — Cangallo 1052. U. T. (35), Libertad 0343. Empresa: Francisco Delgado. Compañía argentina: Enrique Muiño. — Hoy, a las 14.45: El resplandor de las lanzas y La muchachada de a bordo. Platea, $ 2. A las 17 y 22: El resplandor de las lanzas. A las 19, 21 y 23: La muchachada de a bordo. Las dos obras que constituyen este cartel son dos afirmaciones de argentinismo; en ambas sus autores llevan a la escena la genuina expresión del carácter de ...

**COMEDIA** — ... OLINDA BOZAN ... Busto - Camiña - Morales

**COMICO**, **COLISEO**, **FEMINA**, **FLORIDA**, **LICEO**, **MAIPO**, **MAYO**, **MARCONI** [illegible]

**NUEVO** — Corrientes 1528. U. T. (38), Mayo 6478. Troupe uruguaya: Un real al 69. (Declarada fuera de concurso por el jurado municipal de Montevideo). Director: Salvador Granata. Espectáculo altamente moral. Hoy matinée a las 16.30, vermouth a las 18.15 y noche a las 21.15, 22.15 y 23.15: cantos bailes y parodias. Platea por sección, $ 1.50

**NACIONAL** — Corrientes 960. U. T. (38), Libertad 0816. Compañía nacional de sainete y comedia. El conjunto artístico más completo en su género. Director-empresario: P. E. Carcavallo. 16o. año consecutivo de teatro argentino por secciones. (Unico en esta capital). Hoy, a las 14.45: Delirio de grandezas; El milagro de San Antonio y El conventillo de la paloma; 18.15 y 22.15: El conventillo de la paloma; 21 y 23.15: El milagro de San Antonio. — Platea, $ 1.20.

**ONRUBIA** — Victoria 1398. U. T. (37), Rivadavia 8510. Compañía española de comedias. Director: José Balaguer. — Hoy, a las 14.30, 17.30 y 21.45: Nobleza baturra. Platea, t. o n. $ 3

**OPERA** — Corrientes 860. U. T. (35), Libertad 0531. Está abierto el abono a la compañía Martínez Sierra-Catalina Bárcena.

**POLITEAMA ARGENTINO** — Corrientes y Paraná. U. T. (38), Mayo 5314. Compañía cómica argentina Florencio Parravicini. — Hoy, dos funciones. Matinée a las 16.30, éxito asombroso:

**EN VILLA BONETE HA SONADO UN COHETE**

Noche a las 21.45, otro éxito: El ensayo general o el Trigémino fatal. — Platea, $ 3.

**SMART** — Corrientes 1283. U. T. (35), Libertad 2892. Cía. Blanca Podestá. — Hoy, a las 15.15: Maternidad. A las 18.15 y noche a las 21.45, colosal éxito: La silla No. 13.

**SAN MARTIN** — Esmeralda 255. U. T. (38), Mayo 0381. Cía. italiana de operetas Odette Marion.— Hoy, matinée a las 16 y noche a las 21.30: La Duchessa di Chicago. Platea, t. o n., $ 3

**SARMIENTO** — Cangallo 1040. U. T. (38), Mayo 6073. Gran compañía argentina de revistas de arte. Dirección, M. Romero. — Hoy, matinée a las 15.10: El rascacielo de las estrellas. A las 16.15: Las maravillas de Broadway. A las 17.20, 21 y 23.25: El rascacielo de las estrellas. A las 18.30 y 22.15: Las maravillas de Broadway, grandioso éxito. ...

## 3. Cinematógrafos

... biciones del film sonoro español Manzanera: Currito de la Cruz.

**GRAN BIJOU** — Cuenca 2734. U. T. (50) Devoto 1065. Hoy: La virgen de París; La caja de Pandora; La mascota de la marina.

**GRAN CINE IDEAL** — Suipacha 370. U. T. (35), Libertad 0442. Empresa y dirección, Carlos Lombardo. La sala incomparable. — Hoy, tarde y noche, extraordinario estreno (A. Unidos): Evangelina, la creación más grande de Dolores del Río (a las 15.30, 18.30 y 22.50); a las 14.30 y 21: Cómicas y variedades sonoras; 16.30 y 21.30: Tres pasiones; 17.15: Sec. Ideal, con: La calle de la alegría.

**GRAN CINE FLORIDA** — Florida 275. U. T. (33), Avenida 6133. Hoy, en continuado, de 13 a 22.30: Sombras blancas en los mares del Sur; 16, 18 y 23.30, éxito: La revista China.

**GRAND SPLEN. THEATRE** — Santa Fe 1860 U. T. (44), Juncal 0808. Hoy, 14.30 a 17, matinée; 17.10 y 21.30: Ráfagas del pasado; 18.30 y 22.30, film sonoro: La vendedora del Woolworths.

**HINDU** — Lavalle 850. U. T. (35), Libertad 1114. Hoy, a las 15.50 (en matinée) 18.30 y 23.20, un éxito verdaderamente formidable: Sombras de Gloria, 1er. film totalmente hablado en castellano y filmado en Hollywood, un drama para todos los corazones; 17.15 y 22: La fuerza secreta; 14.30 y 21: La última prueba del circo.

**METROPOL** — Lavalle 869. U. T. (35), Libertad 1938. Exito de la típica Marcucci, superjazz Fiocco y chansonier Roberto Díaz. — Hoy, a las 18.30 y 23.30: La ceguera del oro; p. D. del Río; 17.30 y 23.30: En el viejo Arizona; 16.30 y 21.30: Sueño de amor, p. J. Frafforth; 15.30: La divina dama, por Corinne Griffith; 14.30 y 20.20: Dedos ágiles, p. Dorothy Revier.

**PALACE THEATRE** — Corrientes 757. U. T. (31), Retiro 3796. Hoy, a las 15, matinée; 21.30: Variedades sonoras; 16.45, 18.30 y 22.30, superp. sonora: El carnaval de la vida.

**PARIS** — Suipacha 153. U. T. (35), Libertad 0792. Tres orquestas y órgano. — Hoy, a las 21: El padrino de bodas; 17.30 y 22: El hombre y la bestia, p. John Barrymore; 18.40 y 23.10, estreno: La señorita chauffeur, y sorteo de una lámpara de 47 cms. de alto.

**PARAMOUNT** — Lavalle 845. U. T. (35), Libertad 0990. Hoy, t. y n.: La familia de su esposa; Forasteros en París; Dedos ágiles; Los arribistas; El relámpago y cómica.

**PRESIDENTE ROCA**, **REAL CINE**, **JULIO DE CARO**, **RENACIMIENTO**, **RIVADAVIA**, **SELECT LAVALLE**, **SELECT SUIPACHA**, **SUIPACHA**, **VERSAILLES**, **PARQUE JAPONES**, **GAUMONT**, **GENERAL MITRE**, **GLORIA** [illegible]

## 3. Cinematógrafos

**ALVEAR**, **ASTRAL**, **AVENIDA**, **CALLAO THEATRE**, **CAPITOL THEATRE**, **CATALUÑA**, **ELECTRIC PALACE**, **EMPIRE THEATRE**, **ERIX THEATRE** [illegible]

## 4. Variedades

**FOTO - RISA** — Corrientes 809. — El gran acontecimiento del año. Invento argentino. Sin hacer ningún movimiento, saca simultáneamente en medio minuto 3 caricaturas diferentes en tamaño natural. $ 1.

**Pelican Dancing** — 357 - Montevideo - 357 — GRANDES ATRACCIONES — Las Dos Mejores Orquestas — 100 BAILARINAS — Lujo- Confort - Alegría

**"Chanteclaire Dancing"** — PROXIMAMENTE INAUGURACION — PARANA 440 — El más lujoso dancing de Buenos Aires

## 4. Variedades

**FLORIDA DANCING** — GALERIA GUEMES (SUBSUELO) — El más Alegre de los Cabarets Porteños — Las más notables artistas y atracciones TRES SECCIONES DIARIAS

**CASINO** [illegible]

**"COMITRE"** — ... CASINO PIGALL ... 15 Salones Reservados 15

## 5. Navegación Aérea

**Aeroposta Argentina, S. A.** — SERVICIO AL PARAGUAY — 250 Pesos por Pasajero — Escalas en Monte Caseros, Posadas y Asunción. Los pasajeros pueden llevar hasta 15 kilos de equipaje: excedente, hasta 20 kilos, 5 pesos por kilo. Salida: de Pacheco, miércoles y domingos a las 6 horas, llegando a Asunción a las 14.30. Salida: de Asunción, martes y viernes, llegando a Pacheco a las 14.30 — RECONQUISTA 240 — U. T. 5768 y 3264, AVENIDA

## 5. Navegación Aérea

**Correo Aéreo Internacional** — PANAMERICAN GRACE AIRWAYS INC. — **"VIA PANAGRA"** — Servicio rápido entre Argentina, Estados Unidos y los países intermedios de la Costa del Pacífico y Centro América. Sobretasa por cada gramo, aparte del franqueo ordinario de correspondencia de 0.50.

TARIFA

| | $ % | | $ % |
|---|---|---|---|
| Mendoza | 0.01 | República Dominicana, Haití, Puerto Rico | 0.12 |
| Chile | 0.03 | Nicaragua, Honduras, Guatemala, Honduras Británica, Curasao y Cuba | 0.13 |
| Perú | 0.05 | E. Unidos de N. América | 0.17 |
| Ecuador y Colombia | 0.07 ½ | | |
| Panamá | 0.08 ½ | | |
| Zona del Canal | 0.12 | | |
| Trinidad e Islas Barlovento | 0.10 | | |
| Guayanas Británicas y Holandesa | | | |

Salida de correspondencia de Buenos Aires y Mendoza: TODOS LOS SABADOS. Llegada de correspondencia: LOS LUNES. Nota: La correspondencia con destino a los Estados Unidos y países indicados debe ser depositada en el Correo Central, hasta las 22 horas la certificado del día viernes. Puede usarse estampilla común. Póngase en el sobre: VIA AEREA "PANAGRA"

**A CHILE:** En 9 horas, en los pullman de la NYRBA. Salen los domingos a las 8 de la mañana. PASAJE $ 374 %

**A MONTEVIDEO:** En 75 minutos. Salida, diariamente a las 8.15 horas. MARQUE SU CORRESPONDENCIA VIA AEREA "NYRBA" Inf. y pasajes: Diag. R. Sáenz Peña 547

## 6. Programas de Radio

HOY, DOMINGO

L. R. 1 — (Radio Nacional)

A las 1? horas: Roberto Díaz, canciones; [illegible] Ferro y Edmundo Zaldivar, canciones.
A las 17.30: Orquesta típica: dúo Tapia-Orellana; Carlos Viván, canciones.
A las 19: Trío Negri-Cogorno-Pontino.
A las 20 horas: Rondalla Catalán; La Sevillita, canciones españolas; Rosa Quiroga, cancionista nacional.
A las 21 horas: María Luisa Anido, guitarra.
A las 21.30: Albina Sagesse, romanzas; orquesta clásica sinfónica.

L. S. 6 — Radio Bijou

A las 13 horas: Típica Pocholo.
A las 20 horas: Dúo Tapia-Orellana; trío Negri-Cogorno-Pontino; Carlos Viván, canciones; Vila y Ciaccio, guitarras; jazz band Colom; orquesta clásica; Rosa Quiroga, canciones.
A las 22 horas: María Luisa Anido, guitarra; orquesta sinfónica de Angel Negri; Albina Sagesse, soprano.

## 7. Actividades Deportivas

BOXEO

ASOCIACION NACIONAL BUENOS AIRES — PROXIMOS GRANDES MATCHS: — Sabado 19: Luis Vicentini v. Justo Suárez — Precios populares

FOOTBALL

Cancha de Football se alquila, en Ituzaingó (F. C. O.), para los domingos por la mañana. A una cuadra del ómnibus, camino asfaltado. Tratar en el Club H. W. Roberts y Cía. Victoria No. 930.

## 8. Médicos

CIRUGIA Y MEDICINA EN GENERAL

**Prof. Dr. Araoz Alfaro.** ...sos y enf. internas. Pedir hora. Larrea 1124

## 8. Médicos

**HOMEOPATIA - Consultorio** del Dr. Falabert. Calle LAVALLE 1053

**Dr. Julio Eduardo Marenco.** Consultas martes, jueves y sábados, de 14 a 16. Paraguay 1430. U. T. 44-0843, Juncal

**Dr. Ricardo Helman** — CALLAO 132 U. T. 45-5379, Cuyo

**Dr. José Arce. Cirujano general** del Hospital de Clínicas. Director del Instituto de Cirugía. Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 15 horas. Santa Fe 1531.

**Dr. Abel Zubizarreta. Médico** del Hospital de Niños. A hora convenida. Paraguay 973.

**Dr. Reynaldo Savage** — Cirujano del Hosp. J. M. Ramos Mejía. Cirugía general. Rivadavia 3049. U. T. 62 2762.

**Dr. Posleman.** Tuberculosis, Reumatismo. Señoras. Venéreas. Diatermia. Rayos X. Radioterapia. Horas, de 14 a 18. C. Pellegrini 972. U. T. 4431, Plaza.

**Dr. A. A. Maresca** — Médico Cirujano y Partero. Profesor de la Facultad. Suipacha 948. FRENCH 22 U. T. 375, Ramos Mejía

**Doctor Félix Roca. Clínica** Médica y Ginecología. Avenida Forest 176

**Dr. Isaac Prini.** Médico ciruj. Jefe de clínica Hosp. de Clínicas. Ex jefe de Trabajos Prácticos de Medic. Oper. De 15 a 17. Belgrano 2188. U. T. 47 2537. Lunes, miérc. y viernes

**Dr. Héctor Dasso. Clínica** médica. Consultas: martes, jueves y sábados. Carlos Pellegrini 453

**Dr. J. Andrés Aguirre. Médico** cirujano. V. Alsina 1346 (Valentín Alsina). U. T. 22 - 8599. Avellaneda

**Dr. Germán Nicenboim** — Internas, Señoras y Secretas. Rayos X. Diatermia, Luz Ultravioleta. De 14 a 19 hs. CALLAO 567 U. T. 38 - 1435

**Dr. Guillermo A. Bosco** — Profesor de la Facultad. Suipacha 943. Enfermedades internas

**Dr. Carlos A. Troise. Médico** del Hospital Muñiz. Bernaldes 1986 (Segurola y Jonte). U. T. 67-9559 Floresta

ENFERMEDADES DEL PULMON

**Doctor P. Groppo** — Avda. MITRE 375 - Avellaneda. U. T. 22-0955, Avellaneda

**Dr. GUSTAVO SOTO** — ENFERMEDADES INTERNAS Y NIÑOS. Director del Instituto Pasteur de Avellaneda. Chacabuco 649. U. T. 37-3701, Riv.

**Dr. Juan Pou. Enfermedades** del pulmón y clínica general. De 17 a 19. Corrientes 1393, 2o. p. De 13 a 16. Directorio 3506.

**Tuberculosis Pulmonar y** ósea. Optimos resultados con la aplicación del método Andreatti. Médico especialista. Corrientes 1393, 2o. C. de 17 a 19 horas. U. T. 38-1182, Mayo

**Dr. Genaro Giacobini** — Especialista en las enfermedades del pulmón. Señoras y Niños. Caseros 3085. U. T. Corrales, 0684. Consultas de 8 a 9 y de 14 a 16 horas.

PARTOS - ENFERMEDADES DE SEÑORAS

**Prof. Tronge. De 15 a 18** horas. Bustamante 1955. U. T. 71-0242

**Profesor Julio Iribarne** — CORDOBA 1829

**Dr. MARANO. Del Hospital** Ramos Mejía. Señoras e internas. MEJICO 3431 U. T. 62-1031. Consultas de 14 a 18 horas.

**Dr. F. ROMERA** Clínica general. Rayos X. Cirugía de señoras. De 14 a 18 horas. BARTOLOME MITRE 1035. U. T. 38 - 4282. Mayo

**Dr. Martín Reibel. Jefe del** Servicio de Ginecología del Hosp. Rawson. De 13 a 18. San Juan 4181 U. T. 61-2494

**Dr. Esquivel. Especialista** ...

**Dr. T. Scannavino** — Señoras y Niños. VICTORIA 4109 U. T. 60 - 1723

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

**Dr. G. Moner. - Jefe en el** Hospital Español. Estómago, Pulmón, Rayos X. Sarandí 265 ...

**Hígado - Estómago** — Intestinos - vómitos - Debilidad - Sangre ...

**Dr. Pedro Benjamín Aquino** — RIO BAMBA 611

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

**Dr. Zambrini, Profesor suplente** de la Facultad de Medicina ...

**Dr. Kenneuy. Cirugía general.** ...

**Dr. León Elkin. Garganta,** nariz y oídos ...

**Dr. A. Forero. Córdoba 838,** ...

**Dr. Enrique Jaime. Cirujano Dentista** ...

**Dr. Enrique Ferreyra. Profesor suplente de la Facultad de Medicina** ...

**Dr. Jorge C. Aubone. Enfermedades** de garganta, nariz y oídos ...

OCULISTAS

**Oculista. Dr. [illegible] Belgeri.** ...

**Dr. Reburto. Enfermedades** de los ojos ...

**OJOS** — ANTEOJOS — INSTITUTO ... Florida 22 (altos)

**Dr. Mario Figueroa Alcorta.** Oculista ...

## 8. Médicos

**Dr. Amoretti. Diplomado en** la Universidad de Viena. De 14 a 19. Solicitar hora. Córdoba 879.

**Dr. Manes. Director Servicio** H. Rawson y Alemán. Operaciones, miopía y anteojos. Suipacha 29. De 14 a 17.

PIEL Y VENEREAS

**Dr. Malvicino. Especialista** en piel y venéreas. De 9 a 12 y de 14 a 20 horas. Lavalle 910, piso 1o. U. T. 35-0663.

**Secretas - Avariosis - 914** — Gota Militar. Impotencia. Enf. de señoras. Abonos econ. Cons. gratis. 15 a 21. "Inst. Médico Lavalle". Lavalle 1484, 1er. p. A.

**Blenorragia,** secretas. Tratamiento Económico. Diatermia. Uretroscopía. Autovacuna. Rayos X. Instituto "Moderno" Cangallo 2115.

**Dr. Llort. Génito-urinarias,** Piel. Cangallo 1409. Cons. 9 a 5. De 17 a 20.

**Dr. Schurr** URINARIAS VENEREAS. Especialista del Hospital Alvear. Abonos Económicos. De 14 a 21 horas. Domingo de 10 a 12. Calle Salguero número 630

**Dra. Paganetto, del Hospital** Ramos Mejía. Enfermedades de la piel y sangre. Várices. Ulceras. De 14 a 17. Bunes 1600. U. T. 71 - 3186.

**[illegible]RRAGIA** ... Uretroscopia. Autovacuna. ... Carlone y Guarnini. Libertad 450

**Blenorragia.** Curación sin lavajes. Dr. E. ETKIN, Jefe especialista de la Asistencia Pública. Alsina 2534. De 11 a 12 y 18 a 20 horas.

**PIEL Y AVARIOSIS** — Dr. Etchevarne, Hosp. Ramos Mejía. CHACABUCO 464. De 14 a 18 horas.

SUEROTERAPIA — **Jáuregui - Lancelotti** — Tratamiento de la Lúe en sus formas clínicas. Consultorio Dr. Lancelotti. De 15 a 18 horas. Callao 341.

**Dr. Piccinini. Urinarias y** piel - general. Consultas de 14 a 17. Tucumán 695, 2o. piso. U. T. 31-0437, Retiro

**Dr. A. Garfunkel. Médico cirujano.** Afec. pulmonares y avariosis. De 14 a 17. Boedo 1796. U. T. 61-1010. Corrales

**Dres. Vilar y von der Becke** — Exclusivamente génitourinaria. LAVALLE 1063

**Dr. Roa. Jefe de Piel y Venéreas,** sifilíticas del Hosp. F. Piñero. Radium en tumores. De 14 a 17. Pasteur 38.

Nuevo tratamiento sin lavajes, de acuerdo con la técnica más moderna. **BLENORRAGIA** — A los enfermos del interior se les envía gratis cuestionario para consultas por correspondencia. Avariosis, abonos económicos. POLICLINICO CENTRAL. DE 15 a 20 horas. Lavalle 982

**¡TUBERCULOSIS!** Lea la obra del Dr. Andreatti. Ruegue a su médico le aplique "Vacuna polivalente Andreatti", y "Tubera" ($ 10), que dieron en el Hospital de Niños en la capital el 95 o/o éxitos favorables.

## 9. Sanatorios y Clínicas

**INSTITUTO MEDICO DE HIDROELECTROTERAPIA** "Colmegna". El más grande de la América del Sur. Higiene y conf. Sec. esp. para Sras. Sarmiento 841

**SANATORIO LAVALLE** — LAVALLE 1126. Directores: doctores José y S. Varalla. Clínica Quirúrgica y Maternidad. Los enfermos son atendidos por sus respectivos médicos.

**INSTITUTO FRENOPATICO.** Directores: José T. Borda y Dr. Antonio Martínez. Avenida Montes de Oca 625.

**Clínica Santa Fe. Especialidades:** Vías respiratorias (Pulmón, Bronquios). Aparato digestivo (Estómago e Intestinos). Aparato circulatorio (Corazón y Aorta). Electricidad médica. Santa Fe 1046. U. T. Plaza 41 - 4791.

**SANATORIO PSIQUIATRICO** Nacional. Director: Dr. Juan Ramón Beltrán. Echeverría 1000. U. T. 0423, Belgrano

Clínica del Dr. Llueca — **Venéreas - Sífilis** — Curaciones por abonos económicos ...

**SANATORIO ARGENTINO** ...

**SANATORIO PSIQUIATRICO** ...

## 10. Dentistas

**SIUTTI ALFREDO** ...

**DENTISTA** ... **SIUTTI** ...

**Dres. Fiorini Dentistas** ...

**Dr. Frese. Dentista** ...

**Dr. Armando Heller** ...

## 11. Parteras

**L. R. Pesce. Partera. Rec. Pens.** Cons. de 14 a 16. José A. Terry 363. U. T. 60 - 3312, Caballito.

**PULICI. Partera. El Cano 3571.**

**Beccari. Obstétrica. Partera del** Hosp. T. Alvarez. De 15 a 17. Tafí 323, alt. Rivadavia 11000. U. T. 0735, Liniers.

**Partera dip., esp. en t. los casos.** Rec. pen. México 2180. U. T. 47-4816 Cuyo

**Alicia Pérez Menulleta. Partera.** Se rec. pens. Sarachaga 5050. U. T. 67-8339.

**Partera. Avenida de Mayo 1168.** Atiende casos urgentes.

**María A. del Río de Vaini. Partera** del Hospital T. Alvear. Recibe pens. Méndez de Andés 2019. Consultas: 14 a 17.

## 11. Parteras

**PARTOS** ...

## 12. Farmacias

FARMACIA Y DROGUERIA **Diego Gibson** — Defensa 192. Suc. Maipú 84. U. T. 33-3681

**Farmacia y Droguería Sarmiento.** ex "Raffo" Esmeralda esq. Sarmiento 790. U. T. 31 3560-7. Abierta toda la noche.

**Enfermera Diplomada** — Da inyecciones de 18 a 20 horas. Precio $ 1. Calle Venezuela No. 1726.

**Farmacia Anglo-Americana** — Abierta hasta las 2 de la mañana. Avenida de Mayo 1041. U. T. 5746 y 2363, Mayo.

## 14. Laboratorios y Análisis

**Laboratorio de Análisis Médicos.** Dr. Silvio E. Parodi. Prof. tit. de la F. de Medicina. C. Pellegrini 988. U. T. 41-0142.

## 15. Abogados

ESTUDIOS DE ABOGADOS

ESTUDIO DE LOS **Dres. Melo y Nimegi** — Procurador: Ernesto R. Frego. RECONQUISTA 30, 2o. piso. U. T. 2345 y 1160, Avenida.

**Dr. Julio Moreno. Abogado.** Av. de Mayo 1130, 5o. p. U. T. 37 - 4298.

**Dr. Fernando de Andrés** ...

**José Gleberg** ...

**Dr. Ricardo A. Fisch** ...

**Doctor Vicente Gallo** ...

**ALBERTO PADILLA** ...

**Dr. Bartolomé Zanetta** ...

**ESTUDIO JURIDICO** — CONSULTAS LEGALES E INFORMES COMERCIALES ...

**Dr. Víctor Molina** ...

**Doctor SIMON KANTOR** ...

**Dr. Fernando H. Matera** ...

**Dr. Bernardo Sierra** ...

**Dr. Aquiles Ygobone. Abogado** ...

**Dr. Jesús H. Paz** ...

**Dr. Joaquín Verga - a Campo** ...

**Dr. Héctor Lafaille** ...

**Dr. P. Rodríguez Villar** ...

DIVORCIOS — Divorcios en Montevideo ...

## 16 Escribanos

**Juan Carlos Calvete. Escribano** ...

**Hortensio Quijano** ...

**Dr. Raúl López Cabanillas** ...

**Felipe T. Ibáñez. Escribano** ...

**Antonio López Calatayud** ...

**Víctor A. B. Virginillo** ...

**Alberto Wareca** ...

**Clorindo Mendieta** ...

**Eduardo C. Mussoni** ...

# BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA

por Jimmy Murphy




PERDONAME, PERO ¿PODÉS DECIRME, HIJO, DONDE QUEDA LA CALLE CUCHA-CUCHA?

MUCHO LO SIENTO, PERO NO SÉ, JOVEN




© 1939, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.



# Treinta y Dos Gran Concurso Semanal

CRITICA realiza una serie de sorteos semanales, con premios para todos los avisadores de la sección

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Tome Vd. parte en estos sorteos, que realizamos de domingo a domingo, insertando un aviso en nuestros

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Mañana publicaremos el premio correspondiente a este

Treinta y Dos Gran Concurso Semanal

## AGENTES PARA ESTOS AVISOS EN BUENOS AIRES

Se reciben Avisos Económicos Clasificados en los siguientes comercios de la ciudad, que son nuestros Agentes:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 - Marcos Caratti | Hotel y Restaurant "Re del Vino". | Leandro N. Alem 790-98 | U. T. 31 - 0318, Retiro |
| 2 - Pedro Gallarini | Almacén y Fiambrería "Artes". | Carlos Pellegrini 801-05 | " " 41 - 2239, Plaza |
| 3 - J. Martínez Cortiñó | Almacén y Fiambrería "Martínez". | Carlos Pellegrini 1093 | " " 41 - 1711, Plaza |
| 4 - José A. Gianni | Despensa para familias "Casa Gianni". | Paraguay 899 | " " 41 - 2439, Plaza |
| 5 - Constantino Rodríguez | Almacén y Bar "El Parque". | Leandro N. Alem 1206 | " " 31 - 8583, Juncal |
| 6 - Ildefonso Picón | Lotería, Cig. y Peluquería "La Movediza". | Lavalle 1204 | " " 38 - 1547, Mayo |
| 7 - Manuel Roca | Lotería, Cigarrería y Peluq. "La Fortuna". | Esmeralda 416 | " " 35 - 0514, Libertad |
| 8 - [illegible] | Imprenta. | Leandro N. Alem 218 | " " 33 - 6245, Avenida |
| 9 - [illegible] | Cigarrería y Papelería. | Rivera 1 | " " 73 - 8509, Palermo |
| 10 - S. Cambo y Cía. | Bar "Carril". | Corrientes 4690 | " " 65 - 4076, Chacarita |
| 11 - Alberto Basso | Farmacia "Forest". | Avenida Forest 301 | " " 65 - 1277, Chacarita |
| 12 - Angel García | Almacén, Fiambrería y Bar "El Sublime". | Giribone 1361 | " " 65 - 0351, Chacarita |
| 13 - González Miranda | Almacén, Fiambrería y Rotisería. | Gaona 3502 | " " 67 - 0308, Floresta |
| 14 - Manuel H. Pastene | Rotisería "Pastene". | Federico Lacroze 3498 | " " 65 - 0430, Chacarita |
| 15 - Ramón A. García | Provisión para familias "El Cano". | Alvarez Thomas 1282 | " " 65 - 2193, Chacarita |
| 16 - [illegible] | Almacén "La Nueva Era". | Gaona 3791 | " " 67 - 2750, Flores |
| 17 - [illegible] | Almacén y Bar "Canitto". | Corrientes 4582 | " " 62 - 3345, Mitre |
| 18 - Ugalde y Elorza | Mercado "San Carlos". | Rivadavia 5812 | " " 63 - 3652, Mitre |
| 19 - José Díaz | Bar "Díaz". | Rivadavia 4848 | " " 60 - 4410, Caballito |
| 20 - Parpaglioni y Cía. | Mercado y Fábrica de Hielo "Uriarte". | Rivera 1184-200 | " " 71 - 8551, Palermo |
| 21 - Eugenio Podestá | Cigarrería y Agencia de Lotería. | Rivadavia 4995 | " " 60 - 2822, Caballito |
| 22 - Martínez y Tognolini | Cigarrería y Agencia de Lotería. | Rivadavia 7899 | " " 68 - 5752, Flores |
| 23 - Martínez y Tognolini | Cigarrería y Agencia de Lotería. | Rivadavia 8180 | " " 67 - 0055, Floresta |
| 24 - [illegible] | Café "Mitre". | Las Heras 2299 | " " 44 - 2707, Juncal |
| 25 - Félix Mensi | Confitería y Billares "La Rural". | Santa Fe 5211 | " " 73 - 1211, Palermo |
| 26 - Bruschi y Boccardo | Ferretería y Bazar. | Giribone 801 | " " 65 - 3036, Chacarita |
| 27 - Terragno y Hnos. | Ferretería, Pinturería y Bazar. | Cabildo 1896 | " " 73 - 2455, Belgrano |
| 28 - [illegible] | Ferretería, Pinturería y Bazar. | Cabildo 2494 | " " 52 - 1201, Belgrano |
| 29 - Enrique Rodríguez Cela | Almacén y Bar "El Ideal". | Belgrano 1799 | " " 38 - 4051, Mayo |
| 30 - Alejandro Méndez | Rotisería "San Cristóbal". | Independencia 1799 | " " 38 - 4746, Mayo |
| 31 - Manuel Vázquez | Rotisería "La Abundancia". | San Juan 1980 | " " 23 - 2283, Buen Orden |
| 32 - Luis Ribera | Almacén y Fiambrería. | Entre Ríos 2200 | " " 23 - 0667, Buen Orden |
| 33 - Aquilino Villar | The Stock Hole Bar. | Paseo Colón 339 | " " 33 - 3198, Avenida |
| 34 - Faustino González y Cía. | Almacén, Rotisería y Bar "El Aguila". | Venezuela 1751 | " " 37 - 0908, Rivadavia |
| 35 - Agapito Mallo | Cigarrería y Agencia de Lot. "Casa Mallo". | Almirante Brown 1493 | " " 21 - 3031, Barracas |
| 36 - Giuliano y Ferrando | Bar y Billares "La Giralda". | General Mitre 1581 (Avellan.) | " " 22 - 7862, Avellaneda |
| 37 - Tulio E. Diamandy | Farmacia "Diamandy". | General Mitre 2100 (Barracas) | " " 22 - 7944, Avellaneda |
| 38 - Dante G. Giganti | Imprenta y Librería "La Normalista". | Rivadavia 6202 | " " 66 - 2068, Flores |
| 39 - [illegible] | Mercado "Cabildo". | Rivadavia 6600-64 | " " 60 - 3038, Caballito |
| 40 - [illegible] | Gran Despensa "Las Familias". | Independencia 2704 | " " 47 - 5868, Cuyo |
| 41 - Tedeschi Hnos. y Cía. | Ferretería "La Pesca". | Juan B. Alberdi 501 | " " 60 - 0208, Caballito |
| 42 - Francisco Gómez | Antiguo Almacén "Del Sapo". | Salcedo 3106 | " " 61 - 0123, Corrales |
| 43 - Castromán, C. y Sandino | Bar "Sandino". | [illegible] 2098 | " " 61 - 1197, Corrales |
| 44 - Alfredo R. González | Librería y Cigarrería "El Estanco". | Rioja 2535 | " " 61 - 2151, Corrales |
| 45 - Fructuoso Cuervo | Almacén "La Sorpresa". | Chiclana 3101 | " " 61 - 1353, Corrales |
| 46 - [illegible] | Cambio, Cigarrería y Lotería Nacional. | [illegible] 752 | " " 61 - 0555, Corrales |
| 47 - José J. Corrado | Farmacia y Droguería "Warnes". | Warnes 400 | " " 65 - 2657, Chacarita |
| 48 - [illegible] | Farmacia y Droguería "Cánning". | Santa Fe 3700 | " " 71 - 6505, Palermo |
| 49 - Rufino R. de la Torre | Radio y Electricidad. | Charcas 3187 | " " 71 - 7683, Palermo |
| 50 - Fernández Hnos. | Despensa para familias. | Charcas 2399 | " " 71 - 2399, Palermo |
| 51 - [illegible] | Mercado "Rivera". | Rivera 841 | " " 65 - 1381, Chacarita |
| 52 - [illegible] | Radio y Electricidad. | Córdoba 2401 | " " 47 - 4205, Cuyo |
| 53 - [illegible] | Almacén y Fiambrería. | Talcahuano 1201 | " " 44 - 4666, Juncal |
| 54 - Roberto D'Andrea | Librería y Juguetería. | Santa Fe 1979 | " " 44 - 6778, Juncal |
| 55 - [illegible] | Cigarrería y Peluquería "Salón Ulter". | Santa Fe 2083 | " " 41 - 2831, Juncal |
| 56 - Evaristo López | Almacén y Fiambrería. | Cánning 1689 | " " 71 - 6609, Palermo |
| 57 - [illegible] | Gran Despensa "La Feria". | Córdoba 4692 | " " 44 - 1636, Juncal |
| 58 - Pedro Borioghi | Café y Bar "Borioghi". | Almirante Brown 1001 | " " 21 - 2640, Barracas |
| 59 - [illegible] | Almacén "[illegible]". | Arenales 1399 | " " 44 - 0929, Plaza |
| 60 - [illegible] | Almacén "El Pilar". | Juncal 3322 | " " 44 - 0530, Juncal |
| 61 - González y Cía. | Gran Despensa "El Firmamento". | Salta 1383 | " " 23 - 2518, Buen Orden |
| 62 - [illegible] | Almacén y Fiambrería. | Garay 839 | " " 23 - 0627, Buen Orden |
| 63 - Castellano Hnos. | Radio y Electricidad. | Almirante Brown 853 | " " 21 - 2955, Barracas |
| 64 - [illegible] | Almacén, Bar y Fiambrería. | Corrientes 5202 | " " 62 - 5497, Cuyo |
| 65 - M. Rodríguez y Cía. | Gran Despensa "La Estrella del Norte". | Lavalle 3196 | " " 62 - 4905, Mitre |
| 66 - Vicente Corral | Gran Almacén "El Jefe del Gran Poder". | Corrientes 3701 | " " 62 - 0365, Mitre |
| 67 - Mauricio S. Novak | Optica y Peluquería. | Pedro Goyena 258 | " " 60 - 5425, Caballito |
| 68 - [illegible] | Farmacia "San Pablo". | [illegible] | " " 67 - 0386, Floresta |
| 69 - [illegible] | Farmacia "San Pablo". | Nahuel Huapi 3190 | " " 52 - 2241, Belgrano |
| 70 - [illegible] | Almacén y Bazar. | [illegible] 2901 | " " 66 - 6716, Flores |
| 71 - [illegible] | Farmacia y Radio. | [illegible] San Martín 2327 | " " -50 - 1794, Devoto |
| 72 - Lucas G. Suglia | Gran Almacén "El Progreso". | Nazca 3408 | " " -50 - 1206, Devoto |
| 73 - Francisco García | Bazar. | Juan B. Alberdi 4374 | " " 67 - 9498, Floresta |

## HORAS DE RECEPCION DE LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

—Para las ediciones de las XII y 4a., hasta las 11 de la mañana. —Para la 5a., hasta la 1 de la tarde. —Para la 6a., hasta las 20 horas. Todo Aviso aparecerá en todas las ediciones. Así, si entra en la 6a. de hoy, continúa publicándose mañana en las ediciones de las XII 4a. y 5a. La rotación del Aviso Económico Clasificado en CRITICA ofrece la enorme ventaja de que, por el mismo precio básico, se publica CUATRO VECES — en las 4 ediciones, — y, a veces, durante dos días, hasta completar el ciclo de TODAS LAS EDICIONES del diario.

### 53. Varios

FABRICAS DE BILLARES

Compañía Argentina de Billares "Los 36", Camban y Fernández. Avenida de Mayo 1282. "Los 36" es la marca de billar preferida por todo aficionado conocedor. Construcción perfecta. Bandas [illegible] y suecias. Accesorios del ramo a precios sin competencia.

### 54. Empresas de Mudanzas y Afines

LA UNION ARGENTINA
Mudanzas y Guardamuebles
SARMIENTO 1444. U. T. 38-7602, Mayo

### 55. Dinero Sobre Pólizas y Alhajas

Alhajas de ocasión a precios de ocasión, vende la antigua joyería Juan Broggi. San Martín 140.

No compre ni venda alhajas sin consultar a L. Trojan. Calle Sarmiento número 31. U. T. 31 - 0731.

Alhajas. Compramos, pagando el más alto precio por perlas y solitarios. [illegible] y vendemos de verdadera ocasión. Antigua Casa RETTER. Cangallo [illegible], U. T. 2483, Avenida.

### 56. Personas Buscadas

Carlos Pomi, lo busca su padre, domiciliado en Berisso, por arreglo de la sucesión de su madre, Carolina Pomi.

Villar de Malaspina Elvira, Malaspina [illegible] Luisa, por arreglo de la sucesión de Don Gil José Malaspina, búscalas [illegible] Malaspina. Ocurrir a la calle [illegible] número 476, Capital.

José María Baras, lo busca Manuel [illegible]. Dirigirse: Tafí 1971, Mataderos.

[illegible] Mercedes Bustamante, que hace [illegible] salió de La Rioja, la busca su hermana, Nicasia R. de Gordillo. Mendoza No. 2040 (Alta Córdoba).

Genoveva Oubiña Marcos, busca a su hermano José María Oubiña Marcos, por asuntos de familia. Gratificaré a quien informe a Nicaragua No. 4942.

[illegible] José C.: Tu familia, intranquila, desea noticias tuyas.

Roberto Stelle, busca a su tío Guillermo Fosa Gombina, residente en Rosario. Informes: Jonte 3306. Buenos Aires.

### 57. Extravíos y Hallazgos

Se gratificará a quien devuelva un [illegible] de pieles olvidado el jueves en [illegible] de Liniers a Once. Uruguay 356.

Gratificaré devolución paquete de instrumentos dentista olvidados en auto de alquiler. Farmacia Faguape. Mitre y San Fernando (San Martín).

### 57. Extravíos y Hallazgos

El viernes a las 12.45 extravióse calle Tucumán entre Maipú y Florida paquete conteniendo seis títulos de propiedad. A la persona que lo entregue gratificaré con $ 100. Herrera 2412.

### 58. Animales Domésticos

LA MODERNA
Sarmiento 1556. U. T. 1664, Mayo
PERROS Y GATOS DE TODAS RAZAS

### 59. Academias de Bailes

Para aprender a bailar elija a un buen maestro. Prof. Comas, enseñanza individual en cinco lecciones. VICTORIA 1872 U. T. 38-1709

Al Prof. Miguez. 121 - Lima - 121. diríjase Vd. si busca maestro competente, donde será enseñado pers.; decídase, no importa que nunca haya dado un paso de baile; con el mod. mét. del Prof. Miguez conseguirá bailar a su entera satisfacción. Unicamente principiantes y familias.

D. NOVOA, conocido profesor de bailes modernos sociales. ¿Desea usted aprender?, Visítelo. Le enseñará correctamente y económico. Uruguay 196. No hay chapa.

### 60. Oficios Diversos y Empleos en General

SE NECESITAN

AGENTES -- SE NECESITAN

Si usted necesita trabajo productivo y permanente, puede obtenerlo tejiendo medias con la máquina "LA MODERNA", que la vendemos POR SOLO $ 250 comprometiéndonos a tomarle el trabajo por 10 años. Aproveche esta oportunidad de emplearse y ganar una discreta mensualidad. Pida informes Gratis a Luis C. Perrone. Calle MEJICO 1316

OFICIOS VARIOS -- SE NECESITAN

Oficialas y 1|2 oficialas modistas de sombrero se necesitan. Florida 866.

Sobreras y dobladoras de bolsas fondo cuadrado a mano, del 8 al 10 se necesitan. Independencia 3231. Oferta por cartas indicando referencias.

SE OFRECEN

OFICIOS VARIOS -- SE OFRECEN

Buen lustrador mueble, arregla y cambia color. Garay 3378. U. T. 61-3363.

Joven se ofrece para trabajos de albañil, carpintería o lustrado de muebles. Tratar: Calle Liniers número 1371.

Se tiñen, componen zapatos, carteras, baúles al color que deseen, por muy manchado o descol. que esté. Lima 622.

Ojo, pintor alemán, empap., imit. papel Treinta y Tres 649. U. T. 62 - 7513.

### 60. Oficios Diversos y Empleos en General

ENCERADORES

A Laurta. Encera y rasqueta pisos, limpia casas, obras, baratísimo. Toma abonos familiares y comerciales. Calle Paso número 648. U. T. 5198, Cuyo.

Aguarrás, encero, rasqueteo pisos, especialidad parquet, limpio casas, vidrios, persianas, mosaicos, alfombras, máquinas absorbedoras, oficiales por día, abonados mensuales, Rivadavia 1976. U. T. 5885, Cuyo.

ALGO ORIGINAL. PISOS FUTURISTAS. Encerado moderno. Brillo permanente. Precio módico. Pida datos: Cangallo No. 871, esc. 1. U. T. 35 - 1527, Libertad.

Encero barato a cualquier punto de la capital, familia o negocio, muy pronto. Unión Telefónica 3445 Avenida.

A 1 $ encero pisos, limpio casas, Rivadavia 6214 y 7500. U.T. 7546 Flores.

### 61. Servicio Doméstico

AGENCIAS DE COLOCACIONES SOCIEDADES DE PROTECCION

Agencia Vasca. U. T. 5210, Mayo. Pidan las distinguidas familias buen personal. Calle Santiago del Estero 238.

SE NECESITAN

SERVICIO DOMESTICO VARIOS SE NECESITAN

Se necesita sirvienta todo trabajo, para matrimonio solo. Presentarse de 9 a 15. Belgrano 4196.

Muchacha necesito, poca familia. Calle Salta número 688.

OFRECEN

SERVICIO DOMESTICO VARIOS SE OFRECEN

Costurera para casa de flia., provinciana, recién llegada, se ofrece, o niñera. Lavalle 1139.

### 62. Convocatorias y Asambleas

Compañía Sansinena de Carnes Congeladas: Asamblea General Ordinaria. —Se convoca a los señores accionistas a Asamblea General Ordinaria para el día 30 de abril a las 15.30 horas, en la calle Bartolomé Mitre 559, 9o. piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1o. Consideración de la Memoria, Balance e Informe del Síndico, correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1929.

2o. Elección de tres Directores titulares por dos años, en reemplazo de los salientes, señores Carlos A. Tornquist, Santiago E. Soulas y Dr. Antonio Robirosa.

3o. Elección de tres Directores Suplentes por un año, en reemplazo de los salientes, doctores Eduardo A. Tornquist, Alejandro E. Shaw y Adolfo J. Luro.

4o. Elección de Síndico y Suplente por un año, en reemplazo de los salientes, señores Guillermo C. Pasman y Cayetano Stefanoni.

5o. Designación de dos accionistas para que conjuntamente con el Presidente aprueben y firmen el Acta de la Asamblea.

Se previene a los señores Accionistas, que para concurrir a la Asamblea deberán depositar sus acciones en la Caja de la Sociedad, por lo menos tres días antes del fijado para la reunión. Buenos Aires, abril 2 de 1930.—Lino Landajo, presidente.

Sociedad Anónima "AZUCARERA DE CUYO"

CONVOCA:

A sus accionistas a la asamblea general ordinaria que se verificará el día miércoles 30 de abril de 1930, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, Av. de Mayo 1370 (Galería Barolo), piso 13o., escritorios número 344-48.

ORDEN DEL DIA:

1o. — Lectura y consideración de la Memoria, Balance General, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e informe del Síndico, correspondientes al ejercicio vencido el 31 de diciembre de 1929.

2o. — Elección de cinco Directores.

3o. — Nombramiento de Síndico Titular y Síndico Suplente.

4o. — Designación de dos accionistas para que firmen el acta de la Asamblea con el Presidente y Secretario de acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos.

NOTA: Se recuerda a los señores accionistas, que deberán depositar sus acciones tres días antes de la fecha fijada para que la asamblea tenga lugar. (Artículo 23).

Buenos Aires, abril 12 de 1930.

EL DIRECTORIO.

### 66. Remates Judiciales y Particulares

LUIS BAILLO
MARTILLERO
Bmé. MITRE 553 U. T. 33 - 6763

Remates - Comisiones
Hipotecas — Bolsa
Descuentos Bancarios

### 66. Remates Judiciales y Particulares

FELIX S. LOCATELLI

AVENIDA DE MAYO 1365 — U. T. 7345, Mayo.

Por orden del Síndico Sr. Pablo M. Taquini, de la quiebra de la Sociedad Pedernales, REMATARE el Domingo 13 de Abril, a las 17 horas, y sobre el mismo, un terreno compuesto de 606.69 m|cuadrados, situado en la Aveda. del Tejar entre Manuela Pedraza y Roque Pérez, con la base de 3.000 $ — ad - corpus — libre de impuestos y gravámenes.

### 66. Remates Judiciales y Particulares

GUERRICO y WILLIAMS

JUDICIALES. — 1o. 16.874 m.c.27 en VILLA DEL PARQUE (Capital Federal) en block; 2o. campo en SANTA FE, Departamento 9 de Julio. — Orden del señor juez doctor Martín Abelenda (a cargo interinamente del Juzgado No. 8, que fué del doctor Arrióla), Secretaría No. 26, a cargo del doctor Raúl de Zuviría; en los autos "Veyra Jaime (sucesión) contra Sastre Angel, división de condominio". EL MARTES 15 DE ABRIL a las 16 horas (4 p. m.), en nuestra casa, Carlos Pellegrini 1042 (Capital Federal), a saber:

1o. UNA FRACCION DE 16.874 m.c.27 EN BLOCK, EN VILLA DEL PARQUE (C. Federal): a 1 cuadra de la Avenida San Martín; con frente a la calle Empedrado (pavimentada) y lindando con la zona de vía del F. C. Pacífico. Mide según tasación 184m50 en el costado Norte lindando con la vía del F. C. P.; 175m83 en el del Sud; 134m56 en el del Este y 62m52 en el del Oeste, dando frente a la calle Empedrado, a la que se ha incorporado una fracción del terreno en venta, cuyo pago deberá gestionar el comprador. BASE, $ 7 EL METRO CUADRADO, AL CONTADO. 2o. CAMPO "LAS DALIAS", EN LA PROVINCIA DE SANTA FE, DEPARTAMENTO 9 DE JULIO (antes Vera). Son 6.904 hectáreas. A 12 leguas de la Estación Kilómetro 450 (rama del F.C.C.N.A. de Bandera al N.O.), a 20 leguas de Bandera y a 23 de Tostado. Campo virgen, apto para lino, maíz, tabaco, algodón, etc. Linderos: al Norte, lote 2 de Pedro C. López y otros; al Oeste, lote 4 de los mismos señores; al Este, lote 7 de Juan Domingo Barrenechea y otros; al Sud, lote 6 de Ramón Gaete. BASE, $ 13.33 LA HECTAREA (dos terceras partes de la tasación). AL CONTADO. A cuenta de precio, 8 o/o. Comisión, 2 o/o. Nuevos informes, en Secretaría o en nuestra casa, Carlos Pellegrini 1042. U. T. 41 - 0051, Plaza. GUERRICO & WILLIAMS.

GIMENEZ ZAPIOLA & Cía.

FLORIDA 239 — U. T. (33) 2935|36 y 0297 Avenida

JUDICIAL. — En la Boca, 5 lotes centrales, Wenceslao Villafañe 443 al 48, entre Almirante Brown y Martín Rodríguez. En la ubicación comercial de mayor importancia, próximos al Riachuelo, Dársena Sud y frente a la estación de cargas F.C.S., con construcciones de madera. Cada lote mide, sitio: lote 1, frente por 43m30 de fondo, superf. 374.9750 mts. cada uno y s|tasación: 8m66 por 44m50. El lote 1; pared de cerco al frente; con 5 casas de madera, todas de dos plantas, una con 8 habitaciones y las otras dos con 6 habitaciones que, además galerías, cocinas, baño, w. c., depósito y patios. Los lotes 2, 3, 4 y 5, con pared de cerco al frente y las construcciones de madera existentes en los mismos. — Bases: lote 1, $ 19.666.67 y los lotes 2, 3, 4 y 5, a razón de $ 27.50 los 75 d. v. (v. c.) las 2|3 partes de la tasación. El domingo 20 de abril, a las 13.30 horas, en los mismos. Por orden del señor Juez de Primera Instancia, doctor Abelenda, secretaría del doctor Méndez Casariego, en el juicio "Boffa de Viglione Da. Catalina, sucesión". Escrituras por el escribano señor Raúl Solveyra Varela. 8 o/o a cuenta de precio y 2 o/o de comisión. — GIMENEZ ZAPIOLA, y Cía., Florida 239.

JUDICIAL. — En Pasco, F. C. O. (Pehuajó). Campo conocido por "El Saltral del Recado". 601ha. 32as. 03ca. Ocupada íntegramente por la laguna o saltral. Son los lotes 441, 445, 446, 447, 455, 456, 459, 460, 473, 474, 475, 477, 482 y parte de los lotes 427, 428, 439, 440, 443, 453, 454, 461, 478, 479, 480, 476, 456, 457, 444, 445 y 442 del plano que se refiere el título. La superficie debe entenderse con lo más o menos que resulte dentro de los linderos. Base reducida $ 4.000. Orden juez de 1ra. Instancia doctor M. Abelenda, secretaría del doctor Méndez Casariego, en los autos Maissa Francisco V. contra Erasso Abel Ignacio. El miércoles 23 de abril a las 15 horas en el mismo. 8 o/o a cuenta de precio y 2 o/o de comisión. — Giménez, Zapiola y Cía., Florida 239.

ANGEL CHIESANOVA BIANCHI

JUDICIAL. — Por disposición del señor Juez de primera instancia doctor Martín Abelenda (Juzgado No. 3) Secretaría No. 16 del autorizante, se hace saber por el término de quince días, que en los juicios sucesorios caratulados Echaire Arturo y Ana, ha sido designado el martillero Angel Chiesanova Bianchi para que proceda a la venta en pública subasta, el día veinte y siete del corriente, a las 10 horas, de un terreno de la propiedad casa habitación situada en esta capital calle Juan Jaurés No. 822, que mide metros 10.39 de frente por 14.73 mts. de fondo en el costado Sud, 13.24 mts. en el Norte y 10.18 mts. en el contrafrente.

El martillero tomará como base para la venta la cantidad de Once mil pesos moneda nacional curso legal, estando además autorizado para exigir al que resultare comprador el ocho por ciento de seña y el dos por ciento de comisión. Informes en mi escritorio, Victoria No. 821, U. T. (33) Avenida 0353. Buenos Aires 28 de marzo de 1930. — José O. Miguens, secretario. — Angel Chiesanova Bianchi.

V. P. CACURI
RIVADAVIA 827

NO ES USTED SOLO

SON MUCHOS LOS QUE ESTAN EN EL MISMO CASO:

COLOCAR EL DINERO A CUBIERTO DE TODO RIESGO

PERO: ¿CUAL ES EL NEGOCIO QUE EN LA ACTUALIDAD OFRECE ESAS SEGURIDADES?

¿QUIERE Ud. ESTUDIAR ESTA PROPUESTA FRENTE A LOS NUMEROS?

23.340 pesos de renta anual.
BME. MITRE 2525 - 45
Base: $ 140.000, con facilidades.
3 locales - 5 casas en 3 pisos

SE REMATA EL LUNES EN RIVADAVIA 827

V. P. CACURI

JUDICIAL. — En Coronel Suárez. Sin base: Casa y dos fracciones. Casa edificada lote 10, Manz. C., 2 piezas, cocina. Terreno 883.12 m|c. Fracción 1a. 13.541 m|c. La parte pro-indivisa de 14 lotes de terreno. Lotes 11 al 24. Fracción E. Sin base. Fracción 2a.: Terreno 5.000 m|c. Chacra A. Sección C. Triángulo Suroeste. Sin base. Sucesión Sánchez Vte. Ricardo. Juez Dr. Barraquero. Secretario Dr. Olmos. Venta sin base. Remate: Sábado 26 de abril, a las 15 horas en el hotel Roma (Cnel. Suárez). Informes: Rivadavia 827. V. P. CACURI.

AMADEO MASOTTA

JUDICIAL. — Pavón 3961, entre Castro y Quintino Bocayuva, un amplio lote de terreno entre medianeras, con adoquinado pago. Mide 8.66 metros de frente al Sur por igual extensión en el contrafrente al Norte; 58.76 metros en el costado Este; 57.38 metros en el costado Oeste, superficie total: 507,30 metros cuadrados. BASE $ 43.33 el metro cuadrado, AL CONTADO.

El Domingo 20 de abril, a las 15 horas en el mismo. Por orden del señor juez doctor Martín Abelenda, secretaría Méndez Casariego, en el juicio sucesorio Canio Grippo, 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión a|c. del comprador. M|s datos: En la secretaría o en mis oficinas, Cangallo 439.

ARTURO DEMARCO

JUDICIAL. — Terreno Donato Alvarez entre Pampa y Echeverría; lote 29, manzana E. y mide según título 8,66 de frente al N.E. por 39 mts. de fondo al S.E., 32 mts. al N.O. y 8mts.73 en el contrafrente al S.O. y según mensura 8 mts.66 de frente al N.E., 32mts.30 al S.E., 31mts.50 en el N.O. y 8mts.73 en el contrafrente al S.O. BASE 2|3 partes, $ 3.666.67. Venta ordenada por el señor juez de lo civil, doctor Abelenda, Secretaría del doctor Marín, en los autos Di Yorio José Nicolás C| Di Yorio Aquiles (Sucesión) Sobre división de condominio. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Escrituras ante Giménez y Roca.

REMATARE el DOMINGO 13 de Abril, a las 16 1|2 horas. Datos, Bmé. Mitre número 720.

### 67. Fúnebres

JUAN MANUEL GIUFFRA, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa María Elena Yñiguez de Giuffra; sus hermanos Juana F., José M., Carmen F., Mario A., Ignacio y Eduardo F. Giuffra; sus hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 13, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Humberto I 658. Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

JUAN MANUEL GIUFFRA, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930. La Dirección del Colegio Nacional de Buenos Aires invita al personal docente, administrativo y alumnos del establecimiento a acompañar los restos del extinto vicedirector y profesor jubilado, al cementerio del Oeste, hoy domingo 13, a las 10.

JUAN MANUEL GIUFFRA, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930. La Asociación Mutualista Colegio Nacional de Buenos Aires invita a sus asociados a acompañar los restos del extinto socio al cementerio del Oeste, hoy a las 10. Casa mortuoria, Humberto I 658.

JUAN MANUEL GIUFFRA, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930. El comité de la Unión Cívica Radical de la sección 12 (Humberto I 1208) invita a los correligionarios y amigos del extinto al sepelio de sus restos, que se llevará a cabo hoy domingo 13, a las 10, en el cementerio del Oeste. Casa mortuoria, Humberto I 658.

ANGEL DEPEDRI, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa, Mercedes Molinelli de Depedri; sus hijos, Mauricio F., Sara, Teresa D. de Santos, Irene, Inés, Isabel, Angela, Angel y Guido Depedri; sus hijos políticos, Catalina Simonti de Depedri y Eduardo O. Santos; sus hermanos, R. P. José María y Luis Depedri (ausente); hermanos políticos, sus nietitos, sobrinos, primos (ausentes) y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 13, a las 10. Casa mortuoria, Caseros 2516. — Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

ANGEL DEPEDRI, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — La empresa constructora Angel Depedri invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 13, a las 10. Casa mortuoria, Caseros 2516. Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

ANGEL DEPEDRI, q. e. p. d. Falleció el 12 de abril de 1930. — La Asociación de Fomento de la parroquia de San Antonio invita a sus asociados a concurrir al sepelio de los restos de su malogrado y antiguo consocio, hoy domingo 13, a las 10. Casa mortuoria, Caseros 2522.

SANTIAGO E. STREET, q. e. p. d. Falleció en Martínez el 12 de abril de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa, Elena T. de Street; sus hijos María Elena y Alejandro Street; sus hermanos Alberto, José y Miguel; sus hermanas políticas María A. H. de Street, Elisa T. de Street y sobrinos, primos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos serán inhumados en el cementerio de Pergamino, hoy domingo 13. La comitiva fúnebre partirá de la casa de duelo a las 7, embarcándose los restos en la estación San Isidro (F. C. C. A.) por tren de 7.50. Casa mortuoria, Sarmiento esq. Arenales (Martínez, F. C. C. A.) Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

RAMON E. CALDERON, q. e. p. d. Falleció en San Miguel (F. C. P.), el 12 de abril de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijas María Mercedes C. de Petrillo, María Martha C. de Freixá (ausente), Adela M. C. de Lahr, María Luisa C. de Marín y María Sara Calderón; sus hijos políticos César Petrillo, Alfredo Freixá (ausente), Adolfo Lahr (ausente) y Ernesto Marín; su futuro hijo político Leónidas Ferreyra; sus hermanas Aurora C. de Llames, Máxima C. de Bolón, Antonia y María Calderón; sus hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al sepelio de sus restos, que se efectuará en el cementerio local, hoy domingo 13 de abril, a las 15 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Martínez de Hoz número 852, San Miguel, F. C. P. — Servicio casa Rodríguez e Irigoin.



### Edictos

Por disposición del señor juez de Primera Instancia en lo Civil de la capital, doctor Roberto Basavilbaso, llámase durante treinta días a los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Emilio Teodoro Calzetta. Buenos Aires, marzo veinticuatro de 1930. —Enrique Aranda, secretario.

Por disposición del señor juez de Primera Instancia en lo Comercial de la capital, doctor José Antonio Amuchástegui, se hace saber por el término de ocho días, que en la convocatoria de acreedores presentada por Levín Hnos. se ha señalado la audiencia del día 14 de mayo, a las 14 horas, para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos correspondiente, habiéndose insaculado para informar al contador señor Miguel Caballero y nombrado interventores a Carlos Padberg, Simón Singer, Fernández y Cía.—Buenos Aires, abril de 1930.—Ramón T. Méndez, secretario.

El juez Nicolás González Iramain, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Don Rafael Tracchia, o Trachia o Tiracchia, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones. — Buenos Aires, marzo 18 de 1930.

El juez de lo Civil, doctor Argentino G. Barraquero, cita y emplaza por treinta días a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Quinto Marconi, para que comparezcan a deducir sus acciones por ante el juzgado a su cargo No. 9 y secretaría No. 51, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, marzo 20 de 1930. — Horacio B. Dobranich, secretario.

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Comercial de la Capital Federal Dr. José Antonio Amuchástegui, se hace saber por el término de ocho días, que en la convocatoria de acreedores presentada por Julián Martínez Sáez, se ha señalado la audiencia del día 16 de mayo, a las 14 horas, para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos correspondiente, habiéndose insaculado para informar, al contador señor Juan Latuske y nombrado interventores a Genier y Cía y León Levy y Cía. — Buenos Aires, abril 11 de 1930. — Francisco Alberto García, Secretario.

El juez Roberto Basavilbaso, cita y emplaza a los acreedores o herederos de don Omobono Montagna por el término de treinta días, dentro del cual deberán deducir sus acciones. Buenos Aires, abril 8 de 1930.—Héctor Olmedo Cortés, secretario.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Roberto Basabilbaso (Juzgado 8, secretaría 47); llámese durante treinta días a los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don Jorge Dulce. Buenos Aires marzo 12 de 1930.

Por disposición del Juez de 1a. Instancia en lo Civil, Dr. Roberto Basavilbaso, se cita y emplaza a los herederos o acreedores de Doña Catalina Tomasini de Pagarín para que dentro del término de treinta días comparezcan a deducir sus derechos. — Buenos Aires, marzo 17 de 1930. — César Fauvety, Secretario.

Por disposición del señor juez de Primera Instancia en lo Comercial de la Capital Federal, doctor José Antonio Amuchástegui, se hace saber por el término de ocho días, que en la convocatoria de acreedores presentada por Juan Barrio se ha señalado la audiencia del día 9 de mayo a las 14 horas, para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos correspondiente, habiéndose insaculado para informar al contador señor Bernardo Lavayen y nombrado interventores a Fischer y Falco y J. Menéndez (hijo) y Lowe Donald y Cía. —Buenos Aires, abril 4 de 1930. — J. Eduardo Williams, secretario.

Por orden del señor Juez Dr. Martín Abelenda, cítase por treinta días a herederos y acreedores de don Francisco Florentino Naccarati, cuyo juicio sucesorio tramita en la Secretaría 15. — Buenos Aires, noviembre 29 de 1929. — F. Méndez Casariego, secretario.

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Comercial de la Capital Federal, doctor José Antonio Amuchástegui, se hace saber por el término de ocho días, que en la convocatoria de acreedores presentada por Nicolás B. Bonelli, se ha señalado la audiencia del día 19 de mayo a las 14 horas, para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos correspondiente, habiéndose insaculado para informar al contador, señor Miguel A. Borau, y nombrado interventores a Banco de la Nación y Banco Español. Buenos Aires, abril 11 de 1930. — F. A. García, secretario.








## GUIA DEL JUGADOR DE LA LOTERIA DE CORDOBA

Para el Sorteo del 15 de Abril 1930

Datos Estadísticos a Base de los Ultimos 100 Sorteos Efectuados en Dicha Lotería

PREMIO MAYOR UNICAMENTE

| | MAS PREMIADOS | MENOS PREMIADOS |
|---|---|---|
| MILLARES | Los billetes que comienzan con el 13 mil fueron 10 veces premiados con la grande. | Los billetes que comienzan con el Un mil, 16 y 23 mil fueron premiados una sola vez con la grande. |
| CENTENAS | La centena 8 se dió 14 veces con el premio mayor. | El centenar 3 salió premiado solamente 4 veces con la grande. |
| DOS ULTIMAS CIFRAS | 33 Salió 4 veces; 87 " 4 "; 00 " 3 "; 18 " 3 "; 73 " 3 "; 64 " 3 "; 66 " 3 " | No salieron a la grande: 08 10 11 19 27 28 29 30 31 37 41 42 44 46 47 49 51 54 56 58 61 62 65 68 70 72 75 80 85 88 91 92 93 96 |
| UNIDADES | El 3 salió 17 veces con la grande. 4 salió 12 veces; 7 " 11 "; 5 " 11 " | El 1 salió 5 veces con la grande. El 0 hace 42 jugadas que no sale con el premio mayor. |

DOS ULTIMAS CIFRAS A LOS PREMIOS

| MAS PREMIADAS | MENOS PREMIADAS |
|---|---|
| 09 salió 30 veces | 46 salió 10 veces |
| 04 " 29 " | 11 " 11 " |
| 22 " 28 " | 34 " 11 " |
| 88 " 28 " | 36 " 11 " |
| 00 " 27 " | 40 " 11 " |
| 18 " 27 " | 52 " 12 " |
| 33 " 27 " | 94 " 12 " |
| 31 " 25 " | 95 " 12 " |
| 85 " 25 " | |

MAS ATRASADAS

40 hace 25 jugadas que no sale a los premios.

46 hace 18 jugadas que no sale.
86 " 18 " " " "
57 " 17 " " " "
23 " 16 " " " "
82 " 15 " " " "

ULTIMAS 15 GRANDES

| FECHA | | NUMERO |
|---|---|---|
| Diciembre | 27 | 7187 |
| Enero | 10 | 20969 |
| " | 16 | 9698 |
| " | 23 | 18903 |
| " | 30 | 19235 |
| Febrero | 5 | 4166 |
| " | 12 | 22932 |
| " | 19 | 2815 |
| " | 26 | 9138 |
| Marzo | 5 | 13234 |
| " | 12 | 21773 |
| " | 20 | 7689 |
| " | 26 | 5281 |
| Abril | 1 | 13039 |
| " | 8 | 15225 |

NOTA IMPORTANTE. — Si el jugador cree que hay alguna causa constante física o de otro orden, que influya en los sorteos, debe jugar los millares, centenas, decenas y unidades que se repitan con mayor frecuencia. Si cree en el azar y en la ley de las compensaciones, debe jugar los millares, centenas, decenas y unidades que no hayan salido, o que fueron premiadas menos veces.

# En Fecha Próxima Terminará el Plazo de Recepción de Fotografías

*Es de Urgencia que las Mujres Bonitas de la República se Decidan en Mayor Número, a Disputar el Hermoso Título de Miss Argentina*

*EL EJEMPLO DE LAS MUJERES EUROPEAS Y YANQUIS*

## Aspirantes al Título de Miss Argentina



**En el óvalo, a la izquierda: María Angélica Boquete. - En el centro, de izquierda a derecha, arriba: Carlota María Luisa Vietu y Margarita Vecilla; abajo: Rosa Weinstein y Tita Marcellino. - En el óvalo, a la derecha: Irma L. Matuari, residente en Avellaneda**

Rápidamente nuestro público femenino ha seguido el ejemplo dado por las mujeres europeas y norteamericanas, acostumbradas a participar en todos los certámenes de belleza sin sentir menoscabada su condición de señoritas y sin que en el ambiente social donde actúan surjan censores o familiares pudibundos que invoquen anacrónicos prejuicios de ética. La exhibición de la belleza física es hábito generalizado que la sociedad moderna ha sabido aceptar sin detrimento de la moral y en beneficio del perfeccionamiento corporal de las nuevas generaciones. A nadie se le ha ocurrido reprochar a Miss Grecia, señorita perteneciente a la más aristocrática sociedad ateniense, hija de un célebre jurisconsulto, que haya participado en el torneo de belleza realizado recientemente en su país. Por el contrario, el pueblo helénico y la misma moralizante sociedad a la que pertenecía Miss Grecia ha visto con orgullo su actuación descollante en el certamen nacional y ha festejado con orgullo su actuación descollante en el certamen nacional y ha festejado con júbilo el triunfo que ella obtuviera en París, consagrándose, por decisión del jury, Miss Europa, para gloria y alegría de todas sus compatriotas.

### Nuestra embajada en Río de Janeiro

Idéntica finalidad deben perseguir las mujeres hermosas de la Argentina. Debe aleccionarlas el ejemplo de Miss Grecia y de tantas señoritas de familias pudientes, linajudas e imperiales.

CRITICA pretende, al organizar el concurso nacional de belleza, que las mujeres argentinas estén dignamente representadas en el torneo internacional que se realizará próximamente en Río de Janeiro, y si es posible, su representante en tan resonante oportunidad, pueda conquistar uno de los primeros puestos entre las embajadoras de la belleza de más de cincuenta naciones. Por una razón de patriotismo solamente, ninguna mujer bonita de nuestra república debe dejar de enviarnos su fotografía y permanecer indiferente ante la general expectativa que en todos los círculos sociales y en todos los rincones del territorio nacional, ha provocado el anuncio de este trascendental certamen.

### La reina de la belleza argentina

Diariamente recibimos considerable cantidad de fotografías, las que vamos publicando por orden riguroso. No obstante, tener desde ya asegurada la participación de cientos de candidatas en el concurso que realizamos con proyecciones al exterior — el primero de esa naturaleza que se realiza en el país — insistimos en que Miss Argentina debe ser elegida entre el mayor número de aspirantes. Concederemos, por consiguiente, todavía, un prudencial plazo para la recepción de las fotos de las candidatas, y poder comenzar, inmediatamente, la votación popular por medio del sistema de cupones. Finalmente, entre las candidatas más votadas, un jurado integrado por personalidades representativas de nuestro medio artístico e intelectual, será elegida la reina de belleza que represente la Argentina en el torneo internacional que organiza nuestro prestigioso colega "A Noite", de la capital brasileña.

## Mr. Carey Dió Desde Atlanta, etc.

(Viene de la pág. 9)

dimiento, es el más importante de todos. Es casi imposible entender lo que dice un hombre, salvo que se comprenda perfectamente la lengua de que está haciendo uso. Es imposible comprender las finas formas que un hombre emplee en la oración, salvo que se entienda a la perfección el idioma que se emplea. No podemos vender con inteligencia nuestros productos en Sud América, si no somos capaces de conversar correctamente en español. Mi insinuación es, por lo tanto, que sea enseñado el español en las escuelas públicas. No quiero decir que el estudio del español se limite a un curso electivo en el colegio o que se ofrezca como una materia de carácter electivo en una escuela de altos estudios. Mi idea es que ese idioma constituya un estudio obligatorio en todas las escuelas públicas de Estados Unidos y que se inicie la enseñanza en las clases primarias.

### Exhortación a las asociaciones de enseñanza

La mía es una voz débil, que no puede llegar muy lejos y por lo tanto, lo único que puedo hacer es pedir a todos los que me escuchan que realicen esta obra en favor de Estados Unidos.

Vosotros, miembros de las asociaciones de enseñanza, que tenéis en el corazón el anhelo por el bienestar de vuestros niños, discutid esta importante materia con las organizaciones a que servís y con la enseñanza del español en las escuelas públicas, no solamente aumentáis las oportunidades y la capacidad de vuestros niños, sino también permitiréis que nuestro amado Estados Unidos sea protegido de la propaganda insidiosa de que actualmente se hace uso en contra del país y se retenga el comercio que nos espera en nuestras fronteras, listo para proceder sobre bases amistosas y con el completo acuerdo que debe existir entre los pueblos de Norte y Sud América, cuando ambos comprendan que el otro es enteramente igual y se halla animado de las mismas esperanzas y aspiraciones y de iguales ideales.



# Acaba de aparecer

### "Crítica de la Época" por Walther Rathenau

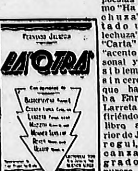
"CRITICA de la época" es una nave que ha empezado a nabegar al amparo de un pabellón que llegó a parecernos la más bella de las esperanzas cuando el pueblo alemán se lanzó por los estrechos caminos de su reconstitución económica. Se dijo que Walther Rathenau iba a resolver todos los problemas que inquietaban al pueblo alemán, y de ahí que su figura nos pareciera una de las más grandes del escenario europeo. Mas un día asesinaron al señor Rathenau y hoy, a la vuelta de tres o cuatro años, no son muchos los que tienen una clara visión de esa desvanecida personalidad. Y hay que decir que no será en "Crítica de la época" donde podremos ver la verdadera magnitud de ese espíritu. El libro que hojeamos ahora, nos da la impresión de haber sido escrito por un hombre de vasta cultura — una cultura que carece de verdadera profundidad — más que para ilustrar al lector, para demostrar que el señor Rathenau tenía una pluma de agilidad periodística. De cuando en cuando nos hallamos con una cláusula perogrullesca como la que damos a la transcripción: "En Alemania los ministros no duran más que unos cuantos años..." Rathenau nos habla en "Crítica de la época" de política, de finanzas, del judaísmo y de los pueblos estratificados y rara vez hallamos un concepto que nos sorprenda con la fuerza de una cosa nueva. Una leve fatiga se apodera del espíritu del lector... De todos modos hay que decir que "Crítica de la época" es un libro que se deja leer, y que no debemos dejar de lado si queremos comprender la personalidad de quien estuvo a punto de ser un gran hombre en las más difíciles circunstancias por que hayan pasado los pueblos.

CRITICA DE LA EPOCA

Carátula del libro de Ratthenau

### "La Otra" por Fernando Jáuregui

"LA Otra" es el tercer libro que el señor Jáuregui nos ofrece. Se afirman en sus páginas todas las cualidades evidenciadas ya en "Páginas" y "Librejo", y, en poesías como "Ha gritado una lechuza" y "Carta" ese "acento personal y visiblemente sincero de que hablaba Enrique Larreta, refiriéndose al libro anterior de Jáuregui, alcanza un grado de pureza lírica que nos hace recordar a Vicente Medina y a Gustavo Becquer.




Carátula del libro "La Otra"

Y ahora, un pequeño reparo: el autor de "La Otra" es joven y su entusiasmo juvenil lo lleva a dar categoría poética a producciones que como la que dedica al "Libro de Ruth" de Juan Zorrilla, tiene de lírico, sólo el entusiasmo que le ha dado origen; no así, empero, la forma y su estructura íntima, marcadamente prosáica, a pesar de la disposición en versos que su autor les ha dado. No dudamos que, con la experiencia afinará el autor de "La Otra" sus aptitudes selectivas y, dando a la prosa lo que es de ella, nos ofrecerá en sus poesías materia calificada y puramente lírica.

### "Tierra Maldita" por Gaspar L. Benavento

EN las poesías imperfectas, raramente buenas (véase "Arnol Iranzio) y a veces decididamente malas (véase "Plegaria lírica que el poeta dirige a Santa Gabriela Mistral en la tierra"), se anuncia una verdadera personalidad de poeta.

Poeta ya lo es en cierto modo, el autor de "Tierra Maldita" — puesto que se nace ya siéndolo — por la sensibilidad, de la que hay en su libro pruebas abundantes y alentadoras y por el soplo religioso, panteísta, para decirlo con más exactitud, que alienta toda su producción — pero, le falta aún a Benavento realizar ese árduo hecho que lo separa de una forma de expresión más pura y más personal de la que hasta ahora demuestra poseer.

G. BENAVENTO

# Un Aguila Sentó sus Reales, Ayer Tarde, en una Cúpula del Depósito de Aguas Corrientes

## PERO UN BALAZO CERTERO DIO EN TIERRA CON ELLA

### El Industrial José Contursi Fué el Improvisado Cazador del Ave Rapaz

### LA APARICION

Ayer tarde, aproximadamente a las 16 horas, quizás antes, un pájaro surcó el cielo de la ciudad. Habituados como estamos a la metáfora que dice pájaro mecánico al avión, debemos aclarar en seguida que el pájaro que nos ocupa nada tiene que ver con la ingeniería, sino con la zoología. Es un pájaro, sin motor, sin tripulante y con un perfecto sistema sanguíneo. Y también con excelente apetito. He aquí explicado el por qué de nuestro asombro, y quizás el de todos. Si en lugar de ser un pájaro, un animal, un pájaro, pájaro, hubiera sido un pájaro-avión, en trance de cumplir un raid más o menos afortunado, acaso no habríamos salido en su busca. Son tantos los raids ya hechos... Son tantos los ya realizados, que sóla y positivamente un pájaro como el que apareció esta tarde pudo obligar nuestra curiosidad y azuzar nuestro interés. Sí porque a fuerza de palpar a diario tantas maravillas de la mecánica y de la ingeniería, no nos queda más recurso que asombrarnos ahora con algo muy natural y sin nada de artificio. Nos hemos pues asombrado y no es difícil suponerlo que también se asombrarán nuestros lectores. Y es bueno que sepan de qué: se admirarán de un águila, del vuelo realizado por un animal cuya condición natural es esa, volar.

Naturalmente lo difícil es averiguar cómo, el por qué de su aparición sobre una de las cúpulas que coronan el edificio del depósito de Aguas Corrientes, situado en la calle José María Moreno. Hasta tanto no demos con la solución, adelantemos el fin desgraciado del raid: un balazo ertero dió en tierra con el animal. Su alojamiento es el de su cazador, José María Moreno 531. Las comodidades: un pequeño techo de cinc cubriendo al animal, que permanece atado de una pata al suelo de la tierra. Como puede verse, el recibimiento a balazos no se lo compensa el sitio de hospedaje.

### Esta es el Ave Capturada



**Cazadores y aves, posan juntos. Obsérvese la amplitud de las alas del animal capturado**

### Una siesta interrumpida

El señor Nicolás Contursi, industrial argentino de 25 años de edad, estaba esta tarde entregado al descanso. Dormía la siesta. Sus familiares, entretanto, con la natural curiosidad observaron que sobre una de las cúpulas del depósito de aguas corrientes que ocupa todo el frente de la vereda opuesta al domicilio de Contursi, que lleva el número 531 de la calle José María, un pájaro a simple vista de gran tamaño ensayaba pequeños vuelos circulares. Como el pájaro finalmente se asentara en una baranda de la cúpula y considerando el aspecto hasta cierto punto exótico o por lo menos inhabitual en el tipo de pájaros que pululan por esas alturas, decidieron, por salir de la duda y despertar al señor Contursi. Y así lo hicieron.

E lseñor Contursi también se demostró intrigado. ¿Sería un buitre? ¿Sería un águila? ¿Sería un cóndor?...

—Y claro está — nos dice el señor Nicolás Contursi, a quien entrevistamos en su casa esta tarde, —mentalmente recorrí todos los nombres de la escala de aves de rapiña.

Hay que tener en cuenta — agrega, — que de allí — y señala una cúpula del edificio — hasta aquí — y se refiere a la puerta de su casa, — hay por lo menos cincuenta metros, y a esa distancia no es fácil apreciar perfectamente la especie exacta del animal. Lo que sí — nos dice, — en lo que no tuve duda era que el pájaro valía al pena de una bala.

—¿Y le disparó nomás? — le preguntamos.

—¡Claro! Con lo que a mí me gusta la caza y sobre todo si viene así servida, — exclama con aire triunfal. E inmediatamente busqué mi carabina de 6 milímetros y...

—Dígame, — le interrumpimos, — ¿le pegó al primero? Porque vea... no se ofenda, total, usted sabe que los mejores cazadores son los que compran las piezas en el mercado, porque yerran siempre...

—¡Qué esperanza! Al primero, nomás. El animal cayó.

A continuación nos explica que, como el águila cayera en la azotea del depósito de Aguas Corrientes, pidió permiso a un funcionario de la casa y aun amogo, el señor Joaquín Echalecu Goyeneche, llegó hasta donde estaba el animal, que finalmente cayó a la vereda.

Y ya en el interior del domicilio del señor Contursi, atado de una pata pudimos ver el ejemplar. Tiene, aproximadamente, dos metros en total, de ala, y pesará fácilmente 8 kilos. Su plumaje es gris oscuro, veteado de blanco. Tiene el ala izquierda herida en su articulación superior.

# El Teatro Fémina, ex Ideal, Abrirá sus Puertas Esta Semana

## La Compañía de Revistas del Teatro Fémina

**Próxima Presentación**

Se iniciarán durante la semana próxima las representaciones revisteriles en el flamante Teatro Fémina (Antiguo Ideal), sala que ha sido objeto de adecuadas reparaciones que contribuyen a su embellecimiento.

La compañía de género frívolo que hará su debut en el Fémina cuenta con elementos de prestigio en nuestro ambiente, pues en ella figuran Carmen Lamas, Laura Hernández, Victoria Pinillos, Lucita Corvera, Gregorio Cicarelli y Carlos Dix y un disciplinado núcleo de segundas tiples y bailarinas.

Se presentará este elenco con las obras del género tituladas "¿Y quién ha dicho que no?" y "¡Qué papa el año que corre!" producciones originales de Ballestero y Alberti, directores del conjunto.







## Amelia Senisterra, Primera Actriz del Teatro Argentino

**DOS OBRAS NUEVAS EN PREPARACION**



La compañía del teatro Argentino tiene en preparación dos nuevas obras de firma extranjera, que serán estrenadas a continuación de "Fin de la Jornada" el hermoso drama de R. C. Sherriff, que se aproxima a su 40a. representación consecutiva. Han sido repartidos los papeles de "La invitación al viaje" de Jean Jacques Bernard, con cuyo estreno, a realizarse el 25 del corriente mes, debutará la eximia recitadora Berta Singerman en calidad de actriz dramática, acompañada por los siguientes actores: Neda Francy, Oreste Caviglia, Enrique S. Discépolo y Niño Coire. Seguirá a ésta en el cartel del Argentino el estreno de una teatralización de la novela "Lluvia", de Somerset Maugham, realizada por John Colton y Clemence Landolph, que ha sido vertida al castellano por Edmundo Bianchi. El papel de la protagonista de "Lluvia" estará a cargo de la primera actriz Amelia Senisterra, a quien acompañarán en la representación, los intérpretes Arellano, Catá, Caviglia, Ortiz, Castelli, Faust Rocha, Donadío, Scarzela, Cerry y Ferrando.



## Mantienen su Atracción las Obras del Apolo

**Un Posible Triunfo Nuevo**

Entre los éxitos más sostenidos del momento figuran las piezas que los hermanos Ratti representan en el Apolo: "La culpa la tiene el gallego de enfrente" y "Mañana será otro día". Ambas congregan un número tan grande de espectadores que permite ensayar cuidadosamente "Palermo Chico" de Dedico y Ziclis, reservándose para obtener con ella, según se nos afirma, un nuevo triunfo popular.

## *Un Fracaso que Resulta También una Advertencia*

***"El Movimiento Continuo", en el Argentino***

La anunciada representación de "El movimiento continuo" que debió dar ayer por la tarde la compañía de Arte, que dirige en el Argentino don Armando Discépolo, no llegó a realizarse por falta de público, posiblemente. Anotamos este contraste porque trae consigo una enseñanza y una advertencia al mismo tiempo. La temporada del Argentino ha sido considerada por el público y por nosotros como uno de los esfuerzos más serios y organizados de arte escénico en su más elevado intento, dentro de la relatividad de los medios. No podía, no debía, no tenía por qué incluir en su repertorio piezas vulgares, cuya aparición en el cartel sólo podría tener una explicación de boletería que artísticamente jamás interesa.

Cometió un error, pues, la dirección del señor Discépolo al anunciar la reprise de un ya extinto éxito de comicidad, que si un día tuvo proficua carrera teatral se debió, más que a sus valores, a aquella gracia personal y ese talento del grande, del recordado Casaux. "Dejen que los muertos entierren a los muertos", ha debido decir el señor Discépolo en esta ocasión.

Además, la reprise era completamente injustificada hasta en el aspecto financiero, diríamos, de una temporada que se ha sostenido hasta hoy holgadamente con la obra más digna de verse, "Fin de la jornada", y la mejor interpretación de conjunto que hayamos podido constatar en bastantes años de vida escénica nacional. Se había conseguido lo principal, y era vencer la natural resistencia del público que le tiene miedo al Arte, con mayúscula, porque sigue creyendo que Arte significa aburrimiento. La obra de Sherriff "Fin de la jornada", trozo palpitante de vida, verdad, hermosura, sencillez absoluta, logró triunfar por sus propios méritos y resultar singularmente "interesante" para el público todo. Las ovaciones con que terminan sus diversos cuadros no han necesitado, por cierto, el empuje inicial de una "claque" adiestrada. Al mismo tiempo que se afianzaba la posibilidad, altamente honrosa para Buenos Aires, de contar con siquiera una sala de espectáculos en la que no se ofreciera teatro industrial o explotación de la comicidad burda o de la sentimentalidad inferior, el éxito de "Fin de la jornada" — que, por otra parte, sigue ocupando su puesto preferente en el cartel nocturno y hasta en "vermouths", después de la experiencia de ayer — era también un éxito de la dirección del teatro que supo elegir tal obra y montarla y representarla dignamente.

"El movimiento continuo" no hubiera añadido el menor brillo a una temporada que hasta hoy nos ha merecido, y nos merecerá todavía, palabras del más sincero elogio. Las obras que hoy anunciamos en otro lugar como sucesoras en el cartel a la de Sherriff son perfectamente dignas de una campaña de Arte, y han de mantenerla en su nivel sin necesidad de descender de plano. La temporada del Argentino que dirige el señor Discépolo es un esfuerzo y una intención de Arte; tal es su único justificativo y aliciente. Apartarse del camino elegido significa un renuncio que ni el público, no ya la crítica, perdona. Esa es la advertencia que se desprende de la representación suspendida ayer.

## "Los Claveles", Exito del T. Mayo



Los intérpretes principales de "Los Claveles", zarzuela que representa con gran éxito la compañía española de Fernando Vallejo, en el teatro Mayo

## En el Argentino se Realizará una Exp. de Pintura

**El Próximo Jueves**

De acuerdo con lo anunciado y comentado en estas mismas columnas, el próximo jueves será llevada a efecto la inauguración de la Exposición de Pintura y Escultura que auspicia la Dirección del Argentino, y cuyas muestras se exhibirán al público en el vestíbulo de la misma sala. Esta original iniciativa, que agrega a la temporada del referido teatro un nuevo motivo de interés, sólo merece el más decidido elogio, por cuanto procede del mismo espíritu de significación artística que ha inspirado al señor Discépolo en la iniciación y desarrollo de esta temporada.

Entre los participantes a la exposición figuran los siguientes artistas: Mariano Guibourg, Manuel Eichelbaum, Octavio Fioravanti, Adolfo Bellocq, Rodrigo Bonome, Luis Perlotti, Israel Hoffmann, Oscar S. Cufré, Isidoro Hoffmann, S. Medvedofsky y Roberto Rossi.

Será clausurada el 2 de mayo próximo.





## Interesa Mucho "Un Real al 69" en el Teatro Nuevo

**Números de Variedades**

Cinco funciones ofrecerá hoy "Un real al 69", en el Nuevo. Hasta ahora el conjunto uruguayo ha obtenido un éxito halagüeño que, sin duda, habrá de confirmarse en las representaciones de hoy y mañana, que son las últimas de la brevísima temporada.

Alcanzan especial lucimiento los coros de la troupe, los tenores, bailarines y ejecutantes. El imitador Antonio Nipoli, por su parte, realiza una encomiable labor, que a la par interesa y divierte.

Antonio Nipoli

## Feliz Actuación de Enrique Muiño, Cabo de Cañón

**"La Muchachada de a Bordo"**

Va aproximándose firmemente a las consagratorias cien representaciones consecutivas la pieza cómica de Manuel Romero titulada "La muchachada de a bordo", que el conjunto de Enrique Muiño ofrece habitualmente en tres secciones diarias y hoy, domingo, en cuatro.

"El resplandor de las lanzas", romance de J. Viale Paz, también se mantiene airosamente haciendo posible el retardo de un estreno: el de "Está de guardia Rivera", obra de J. D. Rodríguez que hace ya bastante tiempo se ensaya en el Buenos Aires.

## Fué Homenajeado Anoche Vacarezza en el Salón Doré

### Por el Exito de "El Conventillo de la Paloma"

En un ambiente de cordial camaradería se realizó anoche en el "Salón Doré", el banquete ofrecido a Alberto Vacarezza en celebración de su extraordinario triunfo obtenido con su sainete "El Conventillo de la Paloma", que ha pasado de las mil representaciones en el teatro Nacional. Algunos de los más calificados comensales hicieron uso de la palabra encareciendo la significación de ese éxito sin precedentes en nuestra escena. El homenajeado respondió a los conceptos de elogio con elocuentes muestras de halago y gratitud.

## "La Danza de la Vida se Estrena el Miércoles 16

### En el Cine Suipacha

Esta nueva película sonora de la Paramount es la adaptación cinematográfica del melodrama musical "Burlosque" estrenada en Nueva York en 1927 con un éxito clamoroso.

La historia se desarrolla entre bastidores y concierne a la vida de los artistas y a los dramas que tienen lugar detrás de las candilejas y bajo el maquillaje.

Los escenarios varían desde los pequeños teatros provincianos hasta el magnífico teatro de Ziegfiel, en Broadway, ambición y objetivo de todos los artistas de variedades.

Hal Skelly tiene a su cargo el papel de "Skid", creado por él en la obra teatral, y es secundado por Nancy Carroll quien justifica plenamente su categoría de "estrella".

Dorthy Rovier, conocida artista teatral anima otro de los caracteres importantes.

"La danza de la vida", película sonora Paramount será estrenada el miércoles 16 en el cine Suipacha, donde irá exclusivamente.

## "Esto es el Cielo', por Vilma Banky, se Estrena el 18

### Film de Artistas Unidos

Con la película "Este es el cielo", que Artistas Unidos presentará el viernes 18 del corriente en los cines Versailles, Callao y Empire, tendrá oportunidad nuestro público de ver de nuevo en la pantalla a la celebrada estrella Vilma Banky.

En "El despertar del amor", último trabajo que le conocimos, interpretaba a una joven alsaciana, que supo cautivar a los espectadores con su genial creación; ahora representará a una muchacha húngara — de su país — que, emigrada, llega a Estados Unidos, y, con su belleza y honradez, logra el aprecio de un joven millonario, que la coloca en situación de que ella pueda exclamar, "Esto es el cielo", expresión de la felicidad que encuentra al fin de algunas vicisitudes por las que ha debido pasar la virtuosa muchacha, que nunca creyó fuese su novio más que un modesto chauffeur.

La inseparable compañera de Ronald Colman en tantas producciones, halla en James Hall un digno "partenaire" para este film sonoro, al que se le ha sincronizado una música escogida y en armonía con las atrayentes escenas que se desarrollan.

Secundan a los principales intérpretes citados un conjunto de buenos artistas, entre los que sobresalen Fritzie Rodgeway, Lucien Littlefield y Richard Tucker.

## Blanca Podestá Modificará su Cartel el Martes

### "Vincha Celeste"

Aun cuando "La silla No. 18" procura buenas entradas en el Smart, la compañía de Blanca Podestá estrenará pasado mañana una obra en tres actos de Vázquez y Riese; "Vincha celeste". Así la celebrada actriz acrecerá su repertorio y podrá llevar obras nuevas en su futura jira al terminar su temporada en el teatro de la calle Corrientes.

## "La Duquesa de Chicago" Gusta en el T. San Martín

### Mañana, Velada Extraordinaria

En la segunda representación de la opereta de Kalman, "La Duquesa de Chicago", realizada anoche en el teatro San Martín por la compañía de Odette Marion, tuvo ocasión nuestro público de festejar las situaciones de gran efectismo teatral que abundan en la obra y la melodiosa y agradable música original del inspirado autor de "La Bayadera".

"La Duquesa de Chicago" gustó anoche aun más que en su estreno. Los actores y actrices más seguros en sus respectivas partes ofrecieron una brillante labor interpretativa especialmente las "soubrettes" Anita Orizona y Lea Maris, que son las figuras de mayor atracción en el elenco.

Hoy se repite "La Duquesa de Chicago" obra que será también la base del programa de mañana lunes, día en que se efectuará en el San Martín una velada extraordinaria en honor de la Asociación Patriótica Pro Centenario Uruguayo.

## "La Pasión", por el Elenco Pibernat en el Teatro Nuevo

### Decorados de Andrés Cordero

El miércoles próximo se iniciarán en el teatro Nuevo, por la compañía española que dirige el primer actor Joaquín Pibernat, las representaciones del drama sacro "La Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo, obra de Zumel que cuenta siempre con numeroso público durante los días de Semana Santa.

La compañía organizada por Joaquín Pibernat ha ofrecido en años anteriores muy ponderables versiones del drama sagrado, pues, además de la interpretación ajustada, se cuida preferentemente la presentación escénica, exhibiéndose decoraciones de gran mérito y que ya son conocidas por el público argentino, que en otras épocas asistía a las representaciones de "La Pasión y Muerte de N. S. Jesucristo" por la compañía de Andrés Cordero.

## Elena Venturino ha Obtenido un Nuevo Triunfo

### "Barbero de Sevilla"

Los artistas líricos del Marconi han obtenido anoche nuevas demostraciones de la satisfacción con que su público contempla sus actividades Elena Venturino, sobre todo, se destacó en "Barbero de Sevilla".

Las funciones vespertina y nocturna de hoy se harán con "Gioconda" y "Ernani" respectivamente.

Para mañana se anuncia "Traviata" con Gina Gatti como protagonista.

## Repertorio de la Compañía Teatral "El Tábano"

### Iniciación de los Ensayos

Continúa anunciándonos sus actividades el llamado "Laboratorio de Teatro de Arte El Tábano", cuyos componentes iniciarán en la semana entrante los ensayos de "El Emperador Jones", de O' Neil. El repertorio de obras a estrenar es numeroso en obras de gran valor, tales como Extraño Interludio, de O'Neil; Antígora, y Los Casados de la torre Eiffel, de Jean Corteau; Cabezas de Repuesto, de J. V. Pellerin; El Dictador, de Jules Romains; Fuera de la ley, de León Lunst; Portir, y Ciclón, de Gautillon; La vida que te he dado, de Pirandello; El Simun, de Lenormand; Enrique IV, de Shakespeare; Peer Gynt, de Ibsen' Los Bastidores del Alma, de Ewreinoff y El Vals de los besos, de Andreiev.

## "Al Buen Lechón", y el Estreno del Sainete "Milanesa"

### El Estreno

"Al buen lechón", sainete de Llanderas y Malfatti, ha repuntado tanto que su éxito equivale y a veces supera al de "El cantar de los tangos". Ya obligó en la semana que termina al aplazamiento de "Milanesa", sainete de Arsenio Mármol que ahora se anuncia para el martes. No sería nada difícil que esta novedad volviera a ser diferida por cuanto ninguna de las obras que el Cómico tiene en cartel puede ser cambiada, con perdurable ventaja.

## Dos Revistas que se Sostendrán Largamente

### En el Sarmiento

Con las funciones de hoy en el Sarmiento vuelve a emparejarse el número de representaciones a que alcanzan las revistas "Las maravillas de Broadway" y "El rascacielo de las estrellas".

Las dos se mantienen firmes en el cartel y manifiestan una vitalidad muy grande todavía contribuyendo en gran parte a ello la interpretación en que se destacan Gloria Guzmán, Hilda Moreno, Carmen Olmedo, Victoria Regal, León Zárate, Severo Fernández y Pedro Quartucci.

## El Miércoles se Estrenará una Nueva Comedia

### En el Ateneo

Una aventura amorosa, comedia de Armont y Gerbidon, ocupará el miércoles la escena del Ateneo, interpretada por el conjunto de Evita Franco.

"Nosotros dos", la agradable y moralizadora pieza de Defilippis seguirá representándose en las secciones vespertinas.

## El Exito Popular del Melodrama "Nobleza Baturra"

### Por la Compañía de José Balaguer en el Onrubia

La compañía de comedia española que actúa en el teatro Onrubia, dirigida por el primer actor José Balaguer, continúa representando ante nutridos auditorios el melodrama rural "Nobleza baturra", obra que firma Joaquinito Dicenta y que ha logrado, con su teatralidad y efectismo, imponerse al público afecto a esta clase de espectáculos.

La compañía de José Balaguer ofrece una interpretación muy lucida de "Nobleza baturra", y tanto los intérpretes como los cantores de jota Pilar Gazcón y Justo Royo, que intervienen en algunas situaciones de la obra, obtienen diariamente, por su labor, el aplauso espontáneo de los espectadores.

## Hay Expectativa por el Estreno de "El Defensor"

### Franz Molnar

El anuncio de un estreno de Franz Molnar despierta siempre en el espectador porteño considerable expectativa. El original y brillante comediógrafo húngaro ha conquistado un público suyo en Buenos Aires, que sigue las versiones de sus obras con análogo interés al que suelen despertan algunos autores nacionales.

Por eso no es arriesgado pronosticar una crecida concurrencia al estreno de "El defensor", de Molnar, por la compañía Gómez-Fregues-Olarra, en el Liceo.

# ALMA TORERA por D. Juan el Zorro

## Conservación de las Naranjas

En Italia, el señor Bottini ha realizado una serie de experiencias dirigidas a buscar un procedimiento de conservación de las naranjas por medio de gases obtenidos de determinadas materias a la temperatura ordinaria: carbonato de amoníaco, trioxymetileno, hexametylenotetramina con ácido cítrico y peróxido de benzoico.

Con estas substancias los frutos sólo sufrieron la pérdida en peso de 1,40 por 100 en un mes y medio. Además, se alteraron únicamente cinco naranjas entre las 120 puestas en observación; mientras que las que sirvieron de testigo se alteraron todas. El carbonato de amoníaco da resultados prácticamente semejantes: 1,71 por 100 de pérdida en el peso y cinco frutas alteradas por 150 sometidas a ensayo.

Las frutas conservadas en cajas herméticamente cerradas perdieron el color y sus cualidades organopélicas.

en un ensayo de embalaje y de transporte en que se empleó el carbonato de amoníaco y el trioxymetileno se obtuvieron resultados del todo satisfactorios.

GEOGRAFIA



—Vengo de Italia, barón. ¡Qué país! ¡Qué maravilla!

—Eso he oído. Y dígame, ¿es verdad que tiene la forma de una bota?

## PALOMAS CONTRABANDISTAS

Se ha descubierto en los Estados Unidos una estratagema de que se sirven los contrabandistas de estupefacientes para ocultar materias de tráfico ilegal, como la cocaína. Se valen de las palomas mensajeras sujetando unas pequeñas cápsulas de aluminio, que contienen las drogas, a las patas de las palomas.

Cada una de éstas puede llevar estupefacientes por valor de cinco a diez dólares.

## LOS ANIMALES

"Juan el Zorro". Las fábulas no dijeron que iba a hacer Alma Torera.

## La Explotación del Petróleo

En los últimos cinco años se han descubierto nuevos pozos petrolíferos, y han quedado en explotación, por lo cual se ha llegado a una superproducción. Sólo dos pozos de Texas pueden producir siete millones de barriles por día, o sea más del doble del consumo mundial. La producción ha sido limitada a 220.000, con el fin expresado.

## Mentiras Criollas

"Cuando tenga cría, te daré uno."

## IGLESIA DESMANTELADA



El gobierno soviético, según rezan despachos cablegráficos, va desmantelando gradualmente las iglesias del país. En la fotografía aparece un grupo de obreros rojos convirtiendo un templo del distrito de Wyazemsky en hotel de operarios agrícolas

## LA PROFESION MEDICA

El Gobierno de los Soviets ha decidido nacionalizar la profesión médica. En lo sucesivo, nadie, en teoría, al menos, tendrá que pagar por los cuidados que reciba de su médico; pero, por otra parte, nadie podrá tampoco llamar a un médico determinado. Todos los facultativos serán funcionarios retribuidos por el gobierno. Tendrán que obedecer las órdenes de sus superiores y podrán, sin la consulta previa, ser destinados de una ciudad a otra.

LA GRACIA DE LOS DEMAS

EL CRIADO. — Un caballero muy distinguido espera: dice que es el sastre.

EL BOXEADOR. — Que espere un momento. El tiempo necesario para ponerme los guantes.

## VD. DEBE SABER

Que la sandía es una fruta, y el sandio un bobo.

## ¡Más Escuelas!

Actualmente hay en Madrid 186.000 niños, de los cuales 52.080 están sin escuelas: Hacen falta 682 escuelas.

## Efectos de la "Ley Seca"

Cada día son más numerosas las muertes determinadas por el alcoholismo agudo en los Estados Unidos. Esta afirmación ha sido hecha por una de las más importantes Compañías de Seguros de Vida de la Nación. Los datos publicados por esta Compañía son sumamente interesantes, pues demuestran que el número de muertes por alcoholismo agudo es casi seis veces mayor que las registradas en 1920, primer año en que se puso en vigor la "ley seca", por el mismo motivo.

## Greguerías de los Loros

A pesar de la psitacósis, todos los loros son simpáticos.

## CHIROLITA
*El Purrete de las Mil Cachadas* — por Walter Hobar

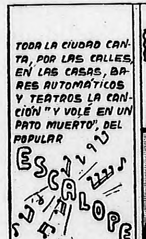









## ESCALOPE Y SEVERINA
*Los Humildes Servidores de un Gran Hotel* — por Jack Lait y Paul Fung
















## LA SUERTE DE LAUCHA
*Hazañas Cinematográficas* — por Lym Young





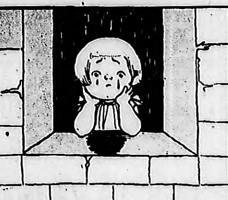








## MOCITO Y PALOMINA
*Historieta Para los Niños* — por Grace Drayton




PALOMINA LLORÓ AMARGAMENTE PORQUE EXTRAÑABA MUCHO A SUS BUENOS AMIGOS Y NO TENÍA NINGUNA NOTICIA DE ELLOS.







## DON JACOBO EN LA ARGENTINA
*Vida de un "qui mi Cointas"* — por Cliff Sterrett










## EL PRIMO DE SINFOROSA
*De la Diaria Comedia Familiar* — por J. Callahan









# La Gran Difusión del Automóvil Significa que el País Progresa y que su Situación Económica es Excelente

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆


NOTAS DEPORTIVAS
MUSICA NUEVA

Crítica Automovilismo

"DIOS ME PUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD COMO A UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO" — (Sócrates)

PAGINA FEMENINA
NOTAS DIVERSAS

Teléfonos: Rivadavia. 6800. — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República. — Domingo 13 de Abril de 1930


## El Uso del Automóvil Fomenta Prosperidad en Todos los Ordenes

### *Mejora el Salario de los Obreros y Permite Mejorar la Hacienda Pública*

### *UN ESTUDIO INTERESANTE*

UN estudio más minucioso de las cuestiones relacionadas con el automóvil deberá basarse no sólo en las cifras arrojadas por la producción de esos vehículos, sino también en las cifras que acusan el valor en todo lo que se relaciona a su empleo. En los Estados Unidos, por ejemplo, las investigaciones hechas han demostrado que para cada 14 automóviles construídos, se requiere sólo el trabajo de un hombre, mientras que la regulación del tráfico, la construcción, mantenimiento y conservación de las carreteras para esos mismos 14 vehículos, cuando se usan, demandan los servicios de 3 hombres. Quiere decir que cada 5 vehículos automóviles proporcionan trabajo a un hombre. La producción de 1929 de 5.600.000 vehículos automóviles, proporcionó trabajo en los Estados Unidos a unos 400.000 hombres. La venta, manejo, atención, reparaciones y guardarios en garajes de los 26.000.000 vehículos automóviles registrados en los Estados Unidos, además de la necesaria construcción de caminos, dan empleo a no menos de 4.000.000 hombres. No puede determinarse, desde luego, cuántos de ese número mantienen familias con sus sueldos.

#### La importancia del transporte

por automóvil se refleja no sólo en lo relativo al número de hombres con empleo, sino también en lo que se refiere al costo de producción que determina la extensión en que se usarán los vehículos automóviles que ahorran tiempo. El comerciante, por ejemplo, que no puede aprovechar como podría sus horas de trabajo por carecer de facilidades de transporte modernas, no puede competir ventajosamente con aquellos que usan transporte rápido y conveniente para atender a sus clientes. La mayor eficiencia facilitada po rla rapidez del transporte, aumenta, naturalmente, la capacidad productiva y los ingresos. De ahí que los que usan los medios modernos de transporte hacen más negocios en un período de tiempo, dado que aquellos que no los utilizan y obtienen, por lo tanto, mayores ingresos. El lograr mayor eficiencia en todas las actividades de la vida de los negocios, es una necesidad evidente en toda la nación. Cuando se considera la mayor eficiencia proporcionada por el uso de vehículos automóviles, es evidente que ese es uno de los factores más productivos en nuestro progreso moderno.

#### Mejora la Hacienda

El empleo de automóviles para el transporte es, asimismo, de gran importancia para la hacienda pública. Lo cobrado por impuestos en los 26.000.000 vehículos automóviles registrados en los Estados Unidos, ascienda anualmente a cerca de 800.000.000 dólares, que se emplean en el pago de intereses y amortizaciones de los bonos emitidos para la construcción de carreteras. Una de las principales razones para que el producto de ese impuesto alcance a esa alta cifra, es que lo cobrado por vehículo es tan poco que no es oneroso para las clases menos acomodadas y no influye en lo más mínimo en sus deseos de adquirir automóviles.

Un país que esté compenetrado de esas ventajas económicas, propenderá, naturalmente, a fomentar el uso del automóvil como medio más eficaz de transporte, a fin de mejorar el bienestar de las clases trabajadoras, el adelanto de las empresas comerciales y favorecer la hacienda pública.

## El Circuito Otoño

Los dirigentes del A. C. Argentino tienen pensado hacer disputar la carrera de Automóviles, Circuito Otoño, en el mes de Julio, en Mercedes. Como esta carrera tendrá la misma reglamentación que las 500 millas Argentinas, nos parece una idea excelente ya que será una revancha de esta clásica carrera.

## Se Suspendió la Prueba del San Francisco A. C.

LAS autoridades del San Francisco Automóvil Club en vista del reducido número de inscriptos resolvieron suspender la carrera de automóviles (Fuerza Libre) que debía disputarse hoy.

Es probable que dicha carrera se efectúe en el mes próximo.



*Lucita Corvera del Teatro Fémina*

## La Producción Automovilista

**Producción total en 1929:** 5.621.706 vehículos, de ellos 4.811.108 automóviles y camiones 810.601 fueron construídos por la industria de automóviles en los Estados Unidos y en los talleres de montaje de Canadá, pertenecientes a fabricantes americanos, durante todo el año de 1929, contra 4.601.130 vehículos automóviles construídos en 1928.

La comparación entre las cifras para el año 1929 y las correspondientes al año 1928, acusa un aumento del 19.8 por ciento en la producción de coches automóviles y un 41 o|o en la produción de vehículos comerciales, o sea el 22 o|o más en la producción de todos los vehículos automóviles de una y otra clase.

**Ventas al extranjero en 1929:** Un total de 1.009.595 vehículos automóviles, o sean, 664.456 coches y camiones 345.139, se exportaron y montaron en Canadá para mercados extranjeros, durante todo el año de 1929, contra 825.146 vehículos (615.586 automóviles y camiones 209.560), durante todo el año 1928, lo que acusa un aumento del 8 o|o en la exportación de automóviles y un 68 o|o de aumento en la de camiones.

## Los Carros Deben ser Eliminados de las Avenidas Centrales

### *El Tráfico Lento y Pesado Entorpece el Normal Desenvolvimiento de Todos los Otros Vehículos, en las Grandes Arterias de Circulación de la Ciudad*

### *INCUMPLIMIENTO DE LAS ORDENANZAS*

EN repetidas ocasiones hemos juzgado los problemas de nuestro tráfico, señalando las deficiencias de nuestra reglamentación municipal, que es mala en la mayoría de los casos y no se aplica con el debido rigor en el resto.

El tráfico lento y pesado de tracción a sangre, que está llamado a desaparecer en corto plazo, como ha ocurrido en todas las grandes ciudades, actualmente en Buenos Aires, tiene libertad de tránsito por calles y avenidas.

Esto nos parece mal, porque para ir de un punto a otro los carros no necesitan usar exclusivamente las avenidas, sino que pueden hacerlo bien por las calles paralelas de menor importancia, y que generalmente por su pavimento de granito no son utilizadas con tanta frecuencia por el tráfico automotor.

Así señalamos las calles Rivadavia, Córdoba, Santa Fe, Corrientes, Belgrano, Independencia, San Juan, Avenida San Martín, Avellaneda, Rivera, Triunvirato, etc., donde los carros andan con toda libertad al lento paso de sus caballos, en muchas ocasiones vacíos, dificultando todo el volumen de automóviles, camiones y ómnibus que se desenvolverían rápidamente sin la presencia de los carros.

Facilitar la circulación en las grandes avenidas es aumentar la eficiencia de las mismas, pues en un tiempo igual desagotarán mayor cantidad de tráfico si éste se desarrolla con una velocidad normal, que con las interrupciones que actualmente sufre.

En el Reglamento de Tráfico vigente, que tiene muchas ordenanzas agregadas, se establecen en principio estas cosas, pero no se aplican y así vemos a los agentes de tráfico que toleran las mayores infracciones de los carros sin jamás hacerlesuna boleta y en cambio no permiten las menores de los automotores.

La aplicación severa de estas ordenanzas y la reglamentación definitiva que prohiba el tránsito de carros por las avenidas, son cosas que no deben demorarse un solo instante, para bien de la colectividad de la ciudad.

## ES NECESARIO ENSANCHAR ALGUNAS CALLES

### El Ensanche de Corrientes Marcha Muy Despacio

### OTRAS AVENIDAS

Lo hemos dicho ya en otras oportunidades cuando nos hemos ocupado del problema del tráfico en nuestra ciudad: el principal mal estriba en las calles angostas, trazadas con criterio de aldea, y mantenidas en igual sistema por hombres poco previsores.

Sin embargo mucho se ha hablado de la necesidad de ensanchar algunas calles centrales, principalmente aquellas que tienen aspecto de avenidas y que lo son por lo numeroso de su tráfico, pero poco se ha realizado hasta la fecha.

Se tiene en proyecto muchos ensanches de calles, la apertura de muchas avenidas, pero poco se ha realizado hasta la fecha. Si observamos bien veremos que todo se ha realizado a medias: las diagonales, el ensanche de Santa Fe, Corrientes, Independencia...

No hay nada terminado; todo está en comienzos y ya lleva varios años. Corrientes, por ejemplo, es una arteria que necesita forzosamente un ensanche. Así lo han entendido los propios hombres que gobiernan nuestra Municipalidad que anuncian la realización de proyectos y más proyectos para acelerar las obras, pero éstas continúan realizándose con vergonzosa lentitud. Hace muchos años, tantos que hemos perdido la cuenta, que se ha resuelto por ordenanza la expropiación de las propiedades necesarias para el ensanche y sin embargo la labor, marcha lentamente, tanto que hasta el presente sólo una cuadra se presenta en su verdadero aspecto de gran avenida. El resto, al paso que marcha estará listo paar ser visto por nuestros bisnietos.

El intendente municipal debe comprender que Corrientes necesita tener una calzada ancha, cómoda debido a que es la arteria de más movimiento de Buenos Aires, la que reune a los principales teatros populares y otros sitios de diversión. Es la Broadway argentina.

## *Una Excursión Libre a Pergamino*

El Club Motociclista Nacional ha resuelto realizar durante los días 17, 18 y 19 del corriente una excursión libre hasta la Ciudad de Pergamino en la cual se efectuará una concentración Motociclista con asociados de diversas Instituciones Motociclistas del País.

Se partirá de esta ciudad el jueves por la mañana, y se estará de regreso el sábado por la tarde.

Los socios del Club que deseen participar en la misma, deberán dirigirse personalmente a la secretaría, recibiéndose las inscripciones hasta el próximo martes 15 de abril fecha en que se reúne la C. D.

## *Nueva Fábrica de Carrocerías*

Los señores Cigigol y Argentieri han instalado en la calle Honduras 5533 una nueva fábrica de carrocerías para automóviles de lujo que por los antecedentes de los integrantes de la firma cabe esperar que operen con éxito.

Los citados señores se dedican con especialidad a la construcción de corrocerías cabriolet, limusina, doble faetón y voiturettes Grand Sport así como la reforma de carpintería, herrería y pintura a Duco y pincel.

## Siempre Hay Líos en la Carrera del Círculo

ES fatal. Carrera que organiza el Círculo Automovilista Argentino tiene que dar origen a un semillero de protestas, de líos y de confusionismo. Creemos sinceramente que hay que terminar con estas cosas, que lo único que traen consigo es un relajamiento de la disciplina deportiva.

Si los dirigentes del Círculo Automovilista Argentino no se creen con la fuerza y conocimientos suficientes para organizar debidamente una carrera standard, deben renunciar a continuar haciéndola disputar. El hecho de permitir que participen algunos coches contraviniendo las reglamentaciones, da origen a estas protestas, que no ocurren en otras entidades.

Es hora de cortar por lo sano, y si en la citada entidad no existen las personas con la suficiente capacidad para preparar una carrera que se desarrolle normalmente y no dé origen a conflictos, es mejor, como hemos dicho, desechar su organización.

Ganarían el deporte y la disciplina.

## LA STANDARD DEL MOTO CLUB ARGENTINO

Considerable interés ha despertado entre los aficionados afectos a la práctica del motociclismo, el anuncio de la organización de una importante competición motociclista para máquinas tipo "standard", por cuanto ello brindará a muchos noveles y aun a los elementos que carecen de tiempo y medios, como para intervenir en carreras abiertas, la oportunidad de hacerlo en una prueba más a su alcance.

Muchos entusiastas del motociclismo han evidenciado su propósito de tomar parte en la interesante carrera que organiza con encomiable actividad el prestigioso Moto Club Argentino, y a juzgar por las consultas sobre la misma que se formulan a diario en el local de la mencionada institución. Cabe suponer que se logrará reunir un número de competidores jamás logrado en prueba alguna.

La reglamentación del concurso no se halla aún lista, pero podemos adelantar que las personas que tienen a su cargo dicha tarea, trabajan con singular empeño y que no tardarán en finalizar aquélla. La prueba correrá sobre una distancia 200 kilómetros, mediados del mes de julio y las máquinas que se emplearán deberán hallarse completamente equipadas, en la forma que sus fabricantes las lanzan a la venta.

## Para Lucita Corvera, el Auto es una Distracción

Lucita Corvera debutará en breve en el Teatro Fémina, después de una larga actuación en nuestros escenarios, que seguramente conocen mejor que nosotros, nuestros lectores.

Pero lo que seguramente ignoran muchos de ellos es que Lucita Corvera, con su pinta tan porteña, es norteamericana de nacionalidad. Nació en la gran democracia del norte hace muy pocos años y debemos a la importación este fruto de arte y de belleza.

El descubrimiento de la nacionalidad de Lucita Corvera, lo hicimos en virtud del reportaje que nos llevó ante su presencia.

### Con Lucita Corvera

Estábamos buscando a quién entrevistar en nuestra página hoy, cuando nos topamos con Lucita, magníficamente instalada en su auto. Verla y reportearla, todo fué uno y tuvimos sus declaraciones.

—¿Qué anda haciendo tan matinal, Lucita?, le dijimos.

—Ya lo ven, repuso, tomando sol, agradablemente, con mi auto.

—¿Le sirve de mucho su automóvil para eso?

—¡Imagínense! Si no tuviera mi auto desconocería en absoluto la terapéutica del sol. ¡Vivimos tan enclaustradas las artistas!

—¿Para dónde va?

—Y, ¿dónde ir que no sea Palermo?

—¿Nos lleva?

—Con mucho gusto, vamos.

—Conversaremos, entonces.

—Muy bien.

—Hay diferencias automovilísticas entre la Unión y la Argentina, nos dice Lucita Corvera.

—¿Por qué?

—Porque en lo que a mí respecta, en Norte América, mi patria, nunca pude llegar a manejar con seguridad y soltura un automóvil.

—¿...?

—Sucedía que al elegir un camino solitario para mis andanzas automovilísticas, para evitar así cualquier accidente, fatalmente iba a dar contra un poste del camino. No sé qué maleficio me perseguía, qué extraño poder de imán tenían los postes, que tanto me atraían.

—Y en Buenos Aires, ¿cómo le fué?

—¿Aquí? ¡Divinamente! Figúrense que en esta ciudad, en sólo dos semanas me largué sola y aún en medio del más intenso tráfico. Al principio me llevaba los tranvías por delante, pero ahora...

—¿Ahora a los peatones?

—No... a los ciclistas, apenas. Pero como ya no hay gente tan rara que vaya en bicicleta, el número de mis atropellos se ha reducido a cero.

—¿Otros percances no registra?

—No, ninguno.

—Haga memoria.

—Verdad. Nada. Y eso que me gusta con locura andar a toda velocidad. Padezco del vértigo del siglo y me embriaga la distancia abierta ante el radiador con sugerencias de pista. Es este uno de los valores más efectivos del automóvil. La velocidad asegurada con un mínimo de peligro, con un escaso margen de riesgo. Y es tan lindo volar a todo lo que da esta máquina.

Lucita Corvera se ha entusiasmado tanto con sus afirmaciones que comienza a ponerlas en práctica. Acelera y el motor ruge, devorando las distancias. Preocupados seriamente en sujetar nuestro sombrero impidiendo que se nos vuele, no podemos seguir el reportaje. Y lo dejamos donde está, mientras seguimos corriendo, volando, saltando...

## LA MUNICIPALIDAD VIOLA SUS PROPIAS RESOLUCIONES

EXISTE una disposición municipal por la cual se prohibe la circulación de ómnibus con gomas macizas y se traba con un fuerte impuesto extraordinario al camión que las utilice. Para adoptar tal medida, se ha tenido en cuenta los informes de los técnicos, que consideran que la trepidación que causa el vehículo provisto de gomas macizas es perjudicial para los edificios de la ciudad.

Sin querer entrar en discusión sobre este punto, queremos solamente poner de manifiesto cómo la propia Intendencia Municipal viola sus resoluciones. Tenemos, así, que los camiones de la limpieza pública, así como todos los vehículos de transporte de la Municipalidad, circulan con gomas macizas.

Sinceramente, creemos que, si la trepidación que causan esos vehículos es perjudicial para los edificios, el hecho de que el camión pertenezca a la Municipalidad, no le exime de causar daño, con el agregado de que los conductores municipales se cuidan muy poco de marchar a una velocidad razonable, ya que, gozando de impunidad, imprimen a sus vehículos un aceleramiento peligroso y que causa una trepidación más intensa y violenta.

Creemos que la goma maciza no debe permitirse y que la Municipalidad debe ser la primera en cumplir con tal disposición. Si bien el 29 por ciento de los camiones construídos en 1921 fueron provistos de llantas de goma macizas, el empleo de esta clase de gomas ha ido disminuyendo de año en año, hasta que, en 1929, bajó al 4 por ciento. El empleo de llantas de goma maciza es ahora para algunos servicios limitados, ya que factores importantes, [illegible] la mayor velocidad, economía en el mantenimiento, [illegible] obligado a su abandono.

Pero, si la ordenanza existe, la Municipalidad es la primera que debe dar el ejemplo, cumpliéndola.

# La Reglamentación de la Carrera de Rafaela es Buena

## Hemos Procurado Servir los Intereses del Automovilismo Nacional, Dice Ripamonti

### El Presidente de la Comisión de Carreras del Club Atlético de Rafaela nos Explica el Alcance Material de la Innovación Resuelta y de la Conveniencia de la Misma

### HEMOS COMPROBADO QUE EXISTE INTERES

Como lo hemos anunciado en su oportunidad, se hallan en nuestra capital desde el día viernes último, los señores doctor José Gutiérrez; R. Ripamonti y Delfín Faraudello venidos con el propósito de ultimar ciertos detalles de la organización de la clásica carrera anual que organiza el Club Atlético de Rafaela bajo la denominación de "Las 500 Millas Argentinas".

Hemos tenido oportunidad de conversar con el señor Ripamonti, presidente de la Comisión de Carreras, y conocido sus impresiones.

—Hemos sabido — comenzó diciéndonos — que la modificación introducida en la reglamentación de nuestra carrera ha provocado algunas protestas por parte de algunos corredores que se sienten lesionados. Nada más injusto por cierto. Si hemos resuelto reservar nuestra clásica carrera para coches de series preparados ha sido teniendo en cuenta diversos órdenes y factores.

—En primer lugar — continúa diciéndonos el señor Ripamonti, — ¿cuántos coches de los llamados especiales existen en el país? Bien pocos por cierto, tres o cuatro, cuyos dueños no manifiestan muchas veces una resolución terminante de participar en las pruebas que se organizan y hasta último momento no se sabe si se inscribirán. En cambio ante la posibilidad de su participación son muchos los volantes con coches de serie que no se animan a correr porque saben que frente a esos coches de más poder, no tienen ninguna chance. Los clubs no podían continuar supeditados a la voluntad de los propietarios de esos coches de carrera especiales que hoy anunciaban su participación y mañana lo negaban, y con su actitud daban margen a que muchos corredores no se inscribieran.

—En segundo lugar continúa diciéndonos, hemos entendido que reservar la carrera para coches preparados es fomentar el progreso de la mecánica nacional, a la par que divulgar los beneficios del automóvil de serie, de ese mismo automóvil que compra cualquier habitante de la república, y que le interesará saber si en la carrera de las 500 Millas se ha comportado con brillo, cosa que no ocurrirá por cierto con los coches especiales.

#### Nuestra reglamentación

—Nuestra reglamentación, por otra parte, con lo que sabemos de la carrera de Indianápolis está dentro del criterio que debe imperar en esta clase de pruebas, es decir demostrar la eficencia de los automóviles de serie y dar calce para que los mecánicos se esfuercen y esmeren en la preparación de los mismos. Así como ha surgido un Bucci que es un mago de los motores; y un Bossola que nos presenta cosas tan admirables como el Marmon que pude admirar en su taller, y un Gaudino que sabe de dónde sacarle unos kilómetros más de potencia a un coche, o un Viglione que tantos sacrificios hizo por la mecánica nacional, bien pueden surgir otros antes la posibilidad de luchar de igual a igual, y sabiendo que todos corren con idéntica probabilidad.

—Creemos que otra de las causas obedece a ciertos premios.

—En efecto, nos contesta, tenemos entendido que algunos corredores que han ganado la carrera, aducen ahora que no pueden disputarse los mismos premios challengue, pues se ha modificado la reglamentación de la carrera. Nada más equivocado. Esos mismos premios se disputaron también cuando la carrera en su principio fué para coches de serie y nada dijeron cuando se la modificó en carrera de fuerza libre. Las 500 Millas serán siempre las 500 Millas, y su única modificación es la característica de los coches. Por otra parte esa modificación no cierra el camino a nadie para que intervenga en su participación, y si el ganador de años anteriores que corrió con coche especial, quiere tentar la suerte de adjudicarse en definitiva los premios challengue, que se inscriba con un coche dentro de las condiciones actuales.

#### Reina gran entusiasmo

—¿Creen tener éxito? — preguntamos.

—Tenemos la plena seguridad de superar el éxito de otros años. En los días que estamos en esta capital, hemos visitado algunos talleres y constatado el entusiasmo que existe. Por lo pronto podemos asegurarle que se superará en número a los inscriptos del año pasado. Así tenemos que Bucci está preparando tres Hudson que tripulará él; Ansaldo y Fontana, al cual hay que agregar Nasi que correrá con su Hudson particular. Tenemos también a Gaudino que ante la imposibilidad de concurrir a Norte América ha resuelto correr en Rafaela; Coen y Campasi con dos Auburn; Bossola y Donzino con Marmon, el primero ha realizado con el coche una verdadera obra de arte; Murro con Gardner; Negri con Crysler y posiblemente Lalo Destefano, y díganos si con este plantel no tenemos asegurado el éxito definitivo.

Días atrás visitamos a Riganti en el sanatorio, y el popular volante se lamentó de verdad de no poder correr.

—"Es una reglamentación sabia y no deben modificarla", nos dijo.

Pero lo que nos interesa a nosotros, termina diciéndonos el señor Ripamonti, se hace constar que la modificación a la reglamentación ha sido impuesta por un sentido práctico de la acción automovilista: fomentar el estímulo a la mecánica nacional.

#### Visita al A. C. Argentino

Ayer tarde el Dr. Gutiérrez y el señor Ripamonti concurrieron al A. C. Argentino, donde fueron atendidos por el presidente de la institución.

Los delegados del Atlético de Rafaela conversaron con el citado sobre la gran carrera de Mayo, haciéndole conocer los pormenores de la nueva reglamentación.

La entrevista se deslizó en forma amigable, mostrándose el doctor Silveyra muy entusiasta con el éxito de la carrera.

### POSIBLE APLAZAMIENTO DE LA CARRERA

La carrera de las 500 Millas Argentinas está fijada para el próximo 25 de Mayo, pero es muy posible que sufra una postergación de unos cuantos días. Como en dicha fecha se realizan en la ciudad de Rafaela las fiestas patrias, la Municipalidad local deseosa de no restar brillo a las mismas ha pedido a las autoridades del Club Atlético de Rafaela, la postergación.

La comisión formada por el Dr. Guttiérez, y señores Ripamonti, Faraudello y Fioravanti, tratará de que la comisión deportiva del A. C. A. acceda a una postergación de unos días, no mayor de quince, y esperan ponerse de acuerdo con la misma para fijar la fecha exacta de la carrera.

### Habrá un Premio Para las Máquinas Especiales

La Comisión de Carreras del Atlético de Rafaela tiene proyectado, y estudia en la actualidad, la forma de hacer que los coches especiales puedan participar en la carrera de las 500 Millas para optar a la disputa de las dos copas challengés que existen como premios.

Existe el propósito de permitir que corran las máquiquinas especiales, para lo cual se crearía una categoría especial, y dichas máquinas tendrían opción únicamente a la disputa de los trofeos challengues, pero no a los demás premios que figuran en el reglamento.

Tampoco se las tendría en consideración para el resultado general de la carrera. Se crearía sí un premio especial, consistente en una medalla de oro para el ganador de esta categoría que para que pueda ser largada debe contar con no menos de diez inscriptos.

Motiva este proyecto el propósito de permitir que algunos corredores que han participado y ganado en la carrera de las 500 Millas Argentinas, pudieran continuar defendiendo su chance en lo que se refiere a la posesión de los dos trofeos challengues en disputa.

Pero como lo decimos, no entrarían en la disputa de los demás premios de la carrera.

### Bossola ha hecho una gran obra

Ya hemos anticipado que Bossola participaría de la carrera de Rafaela, tripulando un coche Marmon que el mismo se encargaría de preparar.

Hemos visto el trabajo que ha realizado Bossola y en verdad es digno de admirarse. No sólo en su parte técnica la presentación del Mormon es estupenda, si que también en su carrocería. Da la sensación de un "monopla", puesto que el acompañante tiene su asiento en una disposición especial. La presencia del Marmon ha de causar una verdadera sensación.

### Se Inauguró la Exposición de los Autos De Soto

Tal como estaba anunciado, ayer tarde la firma Resta Hnos., procedió a la inauguración oficial de la nueva y lujosa exposición de automóviles que ha instalado en el local de la calle Bartolomé Mitre y Callao, para los modelos De Soto exclusivamente.

Estos automóviles, que han memerecido una absoluta confianza en nuestro mercado y que la han justificado con su último triunfo en la Standard a Mar del Plata, tienen ahora una exposición digna de su belleza y que servirá para realce de los modelos expuestos.

El acto dió lugar a una demostración de las simpatías conquistadas por este automóvil y sus importadores. Un público crecido y selecto ocupó por completo las dependencias de la nueva exposición, admirando la variedad de modelos expuestos, así como la belleza y solidez de los mismos.

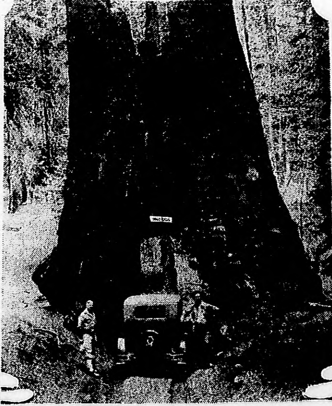
Luego, al destaparse el champagne, se pronunciaron discursos alusivos al acto, haciéndose votos por la prosperidad y afianzamiento de los automóviles De Soto en nuestro país.

Tener buenos caminos es una ventaja inapreciable para nuestra producción.





### UN PAISAJE PINTORESCO



El árbol más grande de las montañas de Sierra Nevada, California. El pasaje cortado a través del tronco provee amplio espacio para el paso del Pontiac Seis

## Gaudino no Podrá Correr en las 500 Millas de Indianápolis

Fuimos los primeros en anunciar que Gaudino se había inscripto para participar en la famosa carrera internacional de las 500 Millas de Indianápolis, y obtuvimos de labios del mismo la confirmación de la noticia siempre que pudiese terminar a tiempo con la preparación de su Chrysler.

Hoy debemos ser también los primeros en anunciar que Gaudino no correrá en Indianápolis. Le es materialmente imposible finalizar a su debido tiempo la preparación del coche, y como la carrera no se posterga, ha resuelto no ir, y en cambio participar en la disputa de las 500 Millas Argentinas a correrse el mismo día en Rafaela.

Los días que debía perder en el viaje hasta Norte América, los aprovechará para terminar con su Chrysler y presentarse en el buen circuito de Rafaela con muchas probabilidades de triunfo.

## La Nueva Firma Importadora de los Camiones "Relay"

### La Firma Hugo Pagliere y Cía. se ha Hecho Cargo de la Misma

Los conocidos camiones Relay tienen nuevos representantes. La firma Hugo Pagliere y Cía., es la nueva firma importadora.

El señor Pagliere no es un desconocido en nuestro ambiente automovilista. Formado al lado del señor Víctor Irureta ha adquirido toda la modalidad y conocimientos de este conocido hombre de negocios y ha modelado su espíritu al lado de tan buen maestro. El señor Pagliere se inició en los talleres de la casa Irureta desde los puestos más modestos para ir escalando paulatinamente una posición adecuada a su inteligencia. Ingresó como decimos en los talleres para practicar en los mismos.

Más tarde pasó a la Sección Repuestos y después a Contaduría. Todo esto ocurría en la casa de la calle Vera 218 en cuya casa se labró el verdadero origen de la actual organización Graham Paige.

En Olamendi 520 al 534, actual sede de la organización antes nombrada y originaria de bastantes ronquidos producidos por los motores con caballos de pura sangre, hace unos dos años, el señor Hugo Pagliere se perfilaba como un hombre hábil y dispuesto a demostrar más su capacidad.

Provisoriamente ocupó el puesto de cajero que rápidamente dejó y pasó a contaduría, siendo muy poco después necesarios sus servicios en la gerencia.

Resolviéndose tomar una representación de camiones para formar un renglón aparte y ponerlo al frente de esa Sección como único responsable, pero todos estos proyectos quedaron cortos pues la venta del Graham Paige absorbió todos nuestros locales y todo nuestro personal. Resolvimos tomar entonces la representación de los famosos camiones "Relay" "que ahorran mientras caminan" pulsarla y entregarla luego al señor Hugo Pagliere, pero el "Relay" se contagió del éxito del Graham Paige y por esta razón este hombre luchador propuso hacerse cargo de la representación del "Relay" en la Argentina, comprándonos todas las existencias de repuestos y camiones, para lo cual en pocos días formó una sociedad suficientemente sólida y respetable tanto por el capital como por sus componentes y que girará bajo el rubro de Hugo Pagliere y Cía.



Señor Hugo Pagliese

### Cómo se Construye un Dynamic

Si el proverbio "el traje hace al hombre" puede aplicarse a los automóviles, el nuevo coche Dynamic de Studebaker tiene asegurado su éxito, pues para darle su brillante terminación, se combinan nada menos que 20 diferentes procedimientos.

El primer paso en esta larga lista de operaciones es el pulir, etc., de las partes de acero crudo antes de armar, a fin de evitar los rasguños y pequeñas abolladuras que la fabricación podría haber ocasionado. En cuanto se halla armada la carrocería es sometida a una limpieza esmerada, dándosele acto continuo la primera mano de pintura. Después soporta una temperatura calorífica de 200 a 300 grados por cerca de tres horas.

Al cumplir con lo citado se emplea una masilla especial para cubrir todas las irregularidades y la superficie es tratada con arena seca para prepararla para dos manos más de pintura.

La carrocería entonces vuelve a soportar la acción calorífica mencionada más arriba, a lo que sigue un lavado arenoso y una fina lluvia de un flúido especial, llamado flúido intermediario.

El flúido intermediario especial elimina cualquier porosidad de la superficie que puede haber ocasionado los procedimientos en que se emplean arena y cumple la misión de actuar como un mejor medio para que se unan perfectamente la mano básica de pintura con las restantes.

Sigue un tercer procedimiento calorífico, colocación de masilla, etc., y la carrocería se halla lista para recibir el "lacquer" superficial. Seis manos distintas son aplicadas, con un período calorífico después del tercero y sexto. Al volver de los hornos, que es donde se efectúa el procedimiento calorífico, todas las superficies son sometidas a tratamientos de aceite y arena, lavadas y se le coloca una fina lluvia que elimina rasguños y pequeños defectos de superficie.

### Postergación del Trofeo de Turismo

En la imposibilidad de conseguir un circuito adecuado para realizar esta clásica prueba del motociclismo argentino, y teniendo en cuenta que el Circuito de Almirante Brown elegido para realizar la misma, se encuentra en condiciones imposibles por los trabajos de pavimentación que en él se están efectuando y que la época del año no es precisamente la más propicia para una prueba de la importancia de esta que nos ocupa, los dirigentes del Club Motociclista Nacional han resuelto postergar dicha disputa paar el próximo mes de noviembre.

## ES NECESARIA LA LIMPIEZA EN LOS TALLERES

### No Basta Equiparlo Bien; Es Necesario Orden

#### LAS HERRAMIENTAS

Salvo algunas raras y honrosas excepciones, no existe entre los propietarios de talleres mecánicos de nuestro país, un concepto definido de la forma cómo deben equiparse esos establecimientos para que cumplan con su verdadera misión.

Se ha podido constatar en nuestra capital que muchos de los talleres que existen, no sólo carecen de las maquinarias y herramientas adecuadas al caso, sino que toda su instalación revela un descuido y una falta absoluta de comprensión. Todo es suciedad, todo se halla revuelto, y el cliente que entra a uno de esos talleres se retira sin ganas de volver, pues la reparación no ha sido hecha en debidas condiciones, habiéndose, además, estropeado la ropa al ensuciársela de grasa.

En un taller moderno lo primero que debe primar es el orden. Cada herramienta debe hallarse en su respectivo sitio para que cuando se haga necesario su uso no se pierda un tiempo útil en buscarla. Y para ello lo primero que debe hacer un propietario de estación de servicio es procurar construir un buen piso; los estantes y armarios necesarios para guardar las herramientas, y después equipar su negocio con las maquinarias y herramientas modernas necesarias, procurando también de que éstas sean de buena calidad.

Ya nos hemos ocupado de que una herramienta de mala calidad resulta cara, pues se estropea con facilidad y hay necesidad de reemplazarla. En cambio una herramienta buena, garantida como las Snap-on, rinde el doble de trabajo y no hay que pensar en sustituirla.

Ahora sí, resulta que muchas veces que un taller mecánico tiene en su equipo herramientas finas, pero el dueño no sabe cuidarlas. Las herramientas permanecen abandonadas en un cajón juntamente con otros útiles de trabajo, o tiradas por el suelo. Esa herramienta se herrumba, se estropea y la queja que formula su propietario es injusta. Cada herramienta tiene su estuche y debe guardarse. Tenemos el ejemplo de los talleres mecánicos norteamericanos, donde el orden, la limpieza son los factores que priman y los que han conducido al éxito.

Una herramienta barata no da ningún resultado práctico. Tenemos, por ejemplo, el alisuare. Si es ordinario el dueño del taller no tardará en protestar y renegar del que se lo vendió; en cambio, si el alisuare es bueno, su rendimiento será extraordinario y su duración eterna, siempre, es claro, que se le cuide, y no se le tenga tirado por el suelo, una vez que fué usado.

## La Argentina es el Mejor Mercado Automovilista

### Impresiones de Uno de los Directores de la Graham Paige, que se Halla Entre Nosotros

El señor Walter R. Glennie es el gerente general de ventas de la Graham Paige Motor Car Company y uno de sus directores que actualmente se halla en nuestra ciudad en viaje de inspección.

Ha estado 12 años en esta rama de comercio, y de éstos ha trabajado 6 en el extranjero.

Según sus propias palabras, ahora la Graham Paige está representada en 80 países, exceptuando al Canadá y los EE. UU. por 123 distribuidores y 861 agentes, y de todos los coches mandados al extranjero la Argentina tomó un 16 o|o. Los embarques a la Argentina en el número de exportaciones, colocan a la Graham Paige en sexto lugar, incluyendo en esta estadística los coches de menor precio. Creo — nos dice — que la Graham Paige tiene ahora una posición envidiable, pues su popularidad no es sólo debida a la excelencia del coche que nuestra fábrica construye, sino también debe hacerse honor a la espléndida organización que ha sido formada por nuestro distribuidor don Víctor Irureta.

Para tener éxito en la industria automovilística, que creo sea en la que hay mayor competencia, hoy en día no sólo es necesario construir un coche como el Graham Paige, sino es necesario tener una perfecta distribución en las ventas. El objeto de mi visita a la Argentina es inspeccionar la organización de nuestro representante don Víctor Irureta, y estoy muy contento al encontrar que el negocio de don Víctor Irureta está organizado de acuerdo a los métodos más modernos; estoy seguro de que no hay otro distribuidor de autos que se encuentre en mejor posición para dar un servicio más moderno a los dueños de coches y a los agentes locales. Sus talleres son modernísimos y equipados con los últimos adelantos de la mecánica.

La Compañía de don Víctor Irureta tiene un stock completo de repuestos Graham Paige, cuyo inventario excede de 100.000 dólares. Esta inversión no ha sido hecha porque los Graham Paige necesiten repuestos a menudo, sino porque representa una seguridad para el comprador de nuestros coches saber que los repuestos se pueden adquirir cuando se necesiten.

La reputación de los tres hermanos Graham está firmemente establecida en todo el mundo. La política de los hermanos Graham es construir un producto honesto que represente el precio que se le pide al comprador. Su política en la fafricación, no es sólo construir coches para andar a grandes velocidades, sino construir coches para andar a grandes velocidades, por miles de kilómetros sobre los peores caminos, con seguridad y economía.

# El A. C. A. ha Hecho Fracasar la Carrera a Bahía Blanca

## Buenos Aires Cuenta ya con la Primer Mujer Vendedora de Autos

### La Mujer Elige y el Hombre Paga, Pero es Necesario Convencer a Ambos — nos Dice la Simpática Vendedora al Expresarnos sus Impresiones

### LO QUE MAS GUSTA EN EL AMBIENTE

La mujer se ha propuesto desalojar al hombre de todos los privilegios que éste se había creado. En Europa y en Norte América especielmente, el avance del feminismo ha sido notable en los últimos años, tanto que le ha valido a la mujer hasta llegar a gobernador de Estados. Aquí todavía predomina un poco el criterio de "aldea", pero poco a poco la mujer se va emancipando de los viejos prejuicios y no teme acometer empresa que antes sólo le estaban reservadas al hombre.

Así es cómo hemos llegado a tener la primera vendedora de automóviles. Y es una preciosa e inteligente señorita que trabaja con la firma M. de la Fuente y Cía. en la exposición de los automóviles Peerlees.

*Se llama Elida Lombardo, argentina, bonita y... los años no se lo* preguntamos, porque no quisimos ser indiscretos.

Cuando fuimos a verla para pedirle sus impresiones, la encontramos discutiendo con un cliente las bondades de un Peerlees. Esperamos que terminase de ultimar la operación y luego la abordamos.



La señorita Lombardo y su útil de trabajo

### Comenzó por Propia Decisión

—Me decidí por este empleo — nos dice — por propia decisión. Me sentí con fuerzas suficientes para convencer al cliente y realicé la primera prueba. Hará cuestión de un año que vendí el primer coche, un Rugby usado y desde entonces he vendido doce coches, es decir, a razón de uno por mes, promedio que me ha encantado.

—¿Cuál ha sido su mejor satisfacción?

—Derrotar al crack de los vendedores en la conquista de un cliente. Estaba mi amor propio por medio y logré convencer al comprador del coche de las bondades del que yo le ofrecía. Otra de las grandes satisfacciones, es el obtener una venta allí donde se sabe que hay varios competidores, por cuanto se demuestra que una no es tonta y sabe comerciar.

—¿Pero también habrá algunos sinsabores?

—Es natural, pero también con ellos se logra una satisfacción cuando se sabe que a los pocos meses el cliente se queja del coche que compró. El saber que el cliente compró un coche más malo que el que uno le ofrecía, es siempre una satisfacción.

—¿Y son fáciles las ventas?

—No lo crea. Hay que andar bastante tiempo alrededor del candidato antes de que éste se decida por la compra. Y hay que escuchar muchas opiniones de clientes que se saben sabios y dicen cada disparate...

Por otro lado, muchas veces hay que conformar a toda la familia. Así tenemos que a la mamá le gusta el coche de gran lujo, mientras que el papá observa solamente la cuestión técnica y comodidad, y, en cambio el elemento joven de la familia, lo primero que pregunta es cuántos kilómetros hace de promedio. Y a todos hay que conformarlos: demostrándole a la mamá el chic de la carrocería, al papá el tecnicismo del motor y a los jóvenes demostrarles que el coche anda... 150 kilómetros por minuto.

Uno de los coches que más aceptación tiene en la actualidad, es la voiturette, especialmente entre el elemento joven, pero lo malo es que luego Vd. ve ese coche cargado hasta con diez personas, lo que no es admisible.

—En la actualidad, la situación del país resintirá muchas operaciones...

—Algo, pero debo decirle que sólo cuando el cliente es comerciante le habla de la crisis. Ud. puede estar conversando durante un día entero con un cliente particular y no le insinuará la crisis para nada, pero en cuanto entra en tratos con un comerciante, lo primero que sale a relucir en sus labios, es la palabra crisis.

### Hace las Demostraciones

—¿Y le resulta divertido el empleo?

—Todo lo que se hace con cariño y amor resulta siempre agradable y divertido. Yo, por el momento no puedo quejarme. He tenido ventas, he derrotado al crack de los vendedores en una puja interesante, y, al hacer yo misma las demostraciones del coche con los clientes, tengo oportunidad de estudiar los caracteres y de aprender al mismo tiempo. Es un empleo como muchos y como todos, tiene sus satisfacciones y sus desazones.

—¿No tiene alguna anécdota?

—Tengo ya muchas y les voy a narrar una, para que vean hasta dónde se llega en muchos casos. Un día se me presentó la oportunidad de vender un automóvil a una señora. Comenzó el tira y afloja de costumbre y cuando la clienta parecía ya decidida, me hizo una proposición que echó todo por tierra:

—Mire — me dijo — usted me enseña a manejar y luego yo, si a mí me gusta manejar, le compro el automóvil.

Ví que era un caso perdido y resolví perder la venta. No estaba yo para convertirme en una academia de enseñanza gratuita.

Llega otra clienta y entonces resolvemos dejar a la señorita Lombardo dedicada a sus ocupaciones.

## Demostró Despreocupación y muy Poco Interés en la Organización de la Misma

### Se Suspendió Porque los Corredores Inscriptos Fueron Escasos

### NO HAY FECHA

La carrera Standard a Bahía Blanca que había organizado el Automóvil Club Argentino para la semana que empieza y cuya iniciación estaba fijada para el día 17, ha sido suspendida sin haberse fijado la nueva fecha. Ayer debieron clausurarse las inscripciones y cuando fuímos en busca de las mismas nos hallamos con la noticia de que la carrera no se disputaría, pues sólo había cinco inscriptos.

Y este fracaso tenía que ocurrir; si ha sido el propio A. C. A. el que ha "bombeado" su propia carrera. A igual que lo ocurrido con la carrera por el Circuito Otoño, se ha repetido con esta prueba. Los dirigentes de la Comisión de Carreras del A. C. A. suponen que con decir para tal fecha haremos disputar una prueba, tienen ya el éxito asegurado. Es un error; las carreras hay que organizarlas y trabajarlas. Tenemos el ejemplo de los dirigentes del Atlético de Rafaela, que han venido a esta capital a buscar el corredor, a recabarle su conformidad, a animarlo a que sea de la partida. El Automóvil Club Argentino ha hecho todo lo contrario, y tanto se ha despreocupado de la carrera que a pesar de nuestros requerimientos no se ha señalado el camino a fin de que los corredores pudieran entrenarse y conocerlo, cosa que debía hacerse hace más de un mes. Los reglamentos han sido distribuídos con cinco días de anticipación al fijado para el cierre de las inscripciones y con modificaciones que anulaban por completo los sanos propósitos que habían animado su realización.

Este fracaso es el fruto de la ingerencia de ciertas personas que entienden hacer automovilismo sujetándolo a sus intereses particulares y, para quedar bien con los amigos, hacen modificaciones en los recorridos de las pruebas y establecen sistemas de clasificación para los coches que ni ellos mismos lo entienden. Aquí, nos parece, que hemos nombrado a Hermenegildo Cordero.

### Renuncia en Pleno, Justificada

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Argentino, que preside D. Miquel Grimolizzi presentará el lunes su dimisión en pleno, en vista que la Comisión Directiva no le otorga la autoridad que le corresponde derivando los casos planteados hacia una llamada Comisión de Carreras y que sólo tiene por funciones entorpecer el normal desarrollo de las actividades de la Comisión Deportiva.

La actitud perfectamente justificada está encarada por hombres realmente hechos en el deporte mecánico que no pueden aceptar la intromisión de otras personas en sus resoluciones, por el solo hecho de que gozan de los favores de la Comisión Directiva. Pero nadie ignora, que el causante de esta situación que sólo trae perjuicios para el deporte mecánico nacional, es el persidente de la Comisión de Carreras Hermenegildo Cordero, que sólo ha buscado rencillas con la otra Comisión para satisfacer sus mezquinas ambiciones personales. Este señor, al que el deporte mecánico nada le debe, y del que sólo busca pasear por todo el país con los gastos pagos por los clubs, como lo viene haciendo desde hace más de diez años, es el que debe retirarse, dejando su puesto a personas capacitadas y jóvenes, que entiendan el deporte, por el deporte mismo y no como una situación personal, llena de prejuicios y de caprichos de un hombre de edad.

La Comisión Deportiva hace muy bien en presentar su renuncia conjunta, y debe mantenerse en su actitud, con el convencimiento que los vendaderos deportistas del automovilismo la acompañarán, porque es en salvaguardia de sus intereses y de la dignidad del deporte.

## LA STANDARD INTERPROVINCIAL DEL ROSARIO A. C.

### Se Disputará el Día 27 del Actual en una Sola Etapa

### ENTUSIASMO

Tal como lo hemos venido anunciando, el Rosario Automóvil Club, organiza con dedicación la carrera Standard Interprovincial a disputarse entre el trayecto comprendido entre Rosario-Morón y regreso a Rosario. Esta carrera que se disputó por primera vez el año pasado significó un verdadero éxito deportivo, máxime cuando las exigencias de las pruebas son muchas pues ha de saberse que el trayecto se realiza en una sola etapa, con tan solo dos horas de neutralidad a la llegada a Morón, para reiniciar luego el viaje de regreso.

Entre nuestros automovilistas, el anuncio de esta carrera ha interesado y si bien los comentarios no son intensos ello obedece a que toda la atención se halla absorbida en la actualidad por la Standard a Bahía Blanca a disputarse en la semana que entra.

Los dirigentes del Rosario Automóvil Club que saben ya que el éxito de esta prueba puede descontarse, pues no solo participarán muchos y buenos volantes de esta ciudad, si no que también del Rosario y de Santa Fe, no descuidan los detalles de la organización y es así como en la semana pasada han realizado un viaje de inspección por el camino a fin de recabar de las autoridades provinciales el arreglo en aquellos puntos que sea necesario.

Los interesados en disputar las dos categorías de esta carrera pueden solicitar datos en el Automóvil Club Argentino o en el club organizador.

### Se Han Fusionado dos Firmas

La firma Alzaga Unzue y Leloir, representantes directos y exclusivos de los afamados automóviles de lujo Pierce Arrow, con el propósito de dar un mayor impulso a sus actividades han incorporado a la firma a los señores Ricard y Blanco, conocidos importadores de los automoviles Jordan.

En esta forma la fusión de las dos importantes firmas permitirá desarrollar una actividad extraordinaria, ya que se trabajará con la marca de dos autos que se han prestigiado por sus innegables valores materiales y la solidez de su construcción.

La incorporación de los señores Ricard y Blanco a la firma Alzaga, Unzue y Leloir es todo un acierto y una demostración de inteligencia comercial.

### *Una Innovación en Horario*

La casa B. E. Frigerio de la calle Santa Fe 3112 que se dedica a la permuta, compra y venta de automóviles, préstamos y anticipos, ha creado una nueva innovación en lo que se refiere al horario que ha de llamar la atención a la par que vendrá a cubrir una necesidad.

Vista que muchos clientes no disponen de las horas del día para realizar sus operaciones, la citada firma ha resuelto imponer en sus oficinas el horario de 8.30 de la mañana a las 24 horas. Los días domingos se trabajará únicamente hasta la hora 12.

Como puede verse ahora podrá también comprarse un automóvil usado hasta de noche.

**En nuestro interior se clama por buenos caminos.**

## Fué Marcado el Nuevo Tramo de Camino Desde James Craig Hasta Ferreyra

### Una Obra Benéfica Para los Viajeros en los Meses de Invierno

Dando prueba de su extraordinario dinamismo y amplia comprensión de las necesidades que impone el actual estado de los caminos, el Automóvil Club Rosario, entidad que trabaja activamente en pro de la vialidad, con un entusiasmo destacable, acaba de realizar otra etapa más de su programa trazado, procediendo a señalar el tramo nuevo de camino alto más propicio para los viajes de invierno, entre James Craig y Ferreyra.

Días pasados informamos a nuestros lectores, desde estas mismas columnas, que el Automóvil Club Rosario, que terminaba de marcar los caminos entre Rosario y Pergamino, el trayecto nuevo, y de Rosario a Melincué, Rufino y Venado Tuerto, había dispuesto el envío de una comisión especial, que tendría a su cargo la demarcación del trayecto que citamos en el párrafo anterior, que viene a suplir eficazmente en los meses de invierno al "camino usual", por razones de lógica comprensión, intransitables y convertidos en verdaderos lodazales.

Entre Manfredi y Laguna Largo y hasta Río Segundo se forman durante los meses de invierno pantanos que tornan el camino en forma intransitable casi. Esta circunstancia obligó al Automóvil Club Rosario a tomar una determinación que permitiera utilizar otro trayecto, más propicio, resolviéndose finalmente señalar el trayecto que apuntamos.

El nuevo camino, a que hacemos referencia, es un poco más largo que el anterior, pero compensa esta desventaja, por su excelente estado. Al salir desde la población de James Craig, en dirección al camino general, hay que doblar ahora por el primer camino existente sobre la derecha, que se conocerá fácilmente, por las flechas indicadoras que colocará dentro de breves días el automóvil Club Rosario, pero que ahora puede reconocerse, por la existencia de una gran alcantarilla, precisamente en el lugar donde debe doblarse.

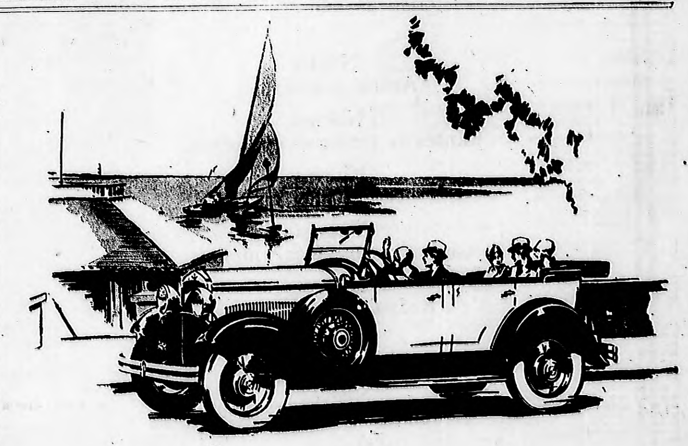
*Desde ese punto, siguiendo el camino marcado por el A. C. R.*, se pasa por las localidades de Collazo, Las Junturas y Matorrales, hasta llegar a Villa del Rosario.

Al salir de Villa del Rosario se bifurcan dos caminos, uno que va a desembocar en Pilar, que continúa siempre al lado de la línea férrea, pero que no siempre está en buenas condiciones. El tramo restante, que sigue por un terraplén nuevo y por el puente que está sobre el Río Segundo, sigue directamente hasta Toledo, sin tocar ninguna población. Debe tomarse este último camino, por ser más alto y hallarse siempre en excelentes condiciones. Conduce, como ya hemos dicho, hasta Toledo, desde donde, virando hacia la derecha, se llega a Ferreyra.

Como dejamos expresado, el nuevo camino "de invierno", representa para los viajeros que frecuentan la ruta de Rosario a Córdoba, una facilidad enorme, que les permite salvar sin dificultad, los graves inconvenientes de los enormes pantanos que se producen todos los años en la estación fría, en el trayecto viejo y que conspiraban contra el éxito de los viajes, expuestos a una serie de inconvenientes graves.

**"Luchemos hasta que los Andes y el Plata, el Chaco y Patagones sean simples accidentes de barrio" — dijo D. F. Sarmiento en uno de sus discursos.**









# Peugeot es la Primera Marca Francesa que Directamente Trabajará el Mercado Argentino



## A Principios del Mes Próximo se Inaugurará la Sucursal en Buenos Aires

Ha regresado a Buenos Aires el señor Jean Lavergne, director de los servicios de exportación de la sociedad de automóviles Peugeot y jefe de la misión que vino a esta capital a fines del año anterior.

El señor Lavergne había sido comisionado para realizar un viaje de estudio por Sud América y después de permanecer un mes en la Argentina, durante el cual hizo una exposición de varios coches Peugeot y de una breve jira por Chile, Uruguay y Brasil, regresó a París en el mes de febrero para dar cuenta de su misión a los dirigentes de las fábricas Peugeot.

J. LAVERGNE

Inmediamente después del viaje de M. Lavergne, el consejo de la administración de la empresa, decidió realizar un ponderable esfuerzo en Sud América, esfuerzo que se ha traducido en la creación de una sucursal Peugeot en Buenos Ares.

En virtud de esta determinación, Peugeot es la primera marca francesa de automóviles que va a trabajar directamente el mercado argentino.

El señor Lavergne, que con el cargo de director general en la América del Sur, ha sido comisionado por la compañía que representa, de la organización y dirección de la sucursal Peugeot en la Argentina, nos expone brevemente su programa de acción.

A más tardar, el primero de mayo, nos ha dicho M. Lavergne, se podrá visitar nuestra sucursal, enteramente instalada. Llegado el domingo último en el Massilia, puedo adelantar que poseo ya un amplio garage. Las maquinarias para un taller moderno se encuentran ya en Buenos Aires y sólo falta realizar los trámites aduaneros. Nuestro salón de exposición, con nuestras oficinas serán, también, inauguradas en la fecha que antes mencioné, y abrigo el convencimiento de que nuestros futuros clientes encontrarán la más absoluta satisfacción, tanto en lo que se refiere a los servicios técnicos como en los comerciales. Para los primeros han llegado conmigo cinco especialistas técnicos y el primer stock de modelos y de distintas piezas de repuestos, etc., acaban de recibirse.

## Interesa la Standard de Esperanza

Con mucho entusiasmo trabajan los dirigentes de la Asociación Deportiva de Esperanza en la preparación de la importante carrera "Standard" que dicha entidad hará disputar en el próximo mes.

Dado la forma en que se llevan a cabo los trabajos, como por el entusiasmo que existe entre los volantes no cabe duda que esta prueba será todo un éxito.

Las inscripciones se reciben en el local de la entidad organizadora y en el A. C. Argentino.

## *Un Coche de Ocho Cilindros que ha Tenido Exito*

El Nash de 8 cilindros, nuevo modelo ha tenido pleno éxito. Los propietarios del Nash han manifestado en diversas oportunidades la satisfacción y la confianza que experimentan manejando un coche.

El motor Nash de doble encendido, de alta comprensión y válvulas en la cabeza con 16 bujías, ha convertido al Nash en uno de los coches más adelantados en la industria, justificando por consiguiente su aceptación.

## Opel Viaja en Dirección a Esta

Guillermo Opel, el conocido fabircante de automóviles, que ha prestigiado su nombre en un coche universalmente conocido, y que últimamente fuera el inventor del automóvil cohete, viaja con dirección a este país.

La semana pasada se ha embarcado en el Cap Arcona, proponiéndose realizar un viaje de turismo y de estudio de los mercados sudamericanos, donde los productos alemanes han logrado tener aceptación.

## *Inspector Viajero del Peerless*

El señor Jaime Abecassis, elemento bien conocido en el ambiente automovilista, ha sido designado inspector viajero de los automóviles Peerless, debiendo atender la zona del litoral, con preferencia la provincia de Entre Ríos para donde partirá en breve.

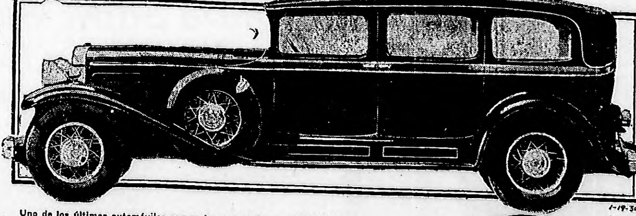
Conociendo la actividad e inteligencia del señor Abeccasis nos creemos obligados a felicitar al señor M. de la Fuente por la acertada designación.

**Caminos y ferrocarriles se complementan para servir zonas más vastas.**

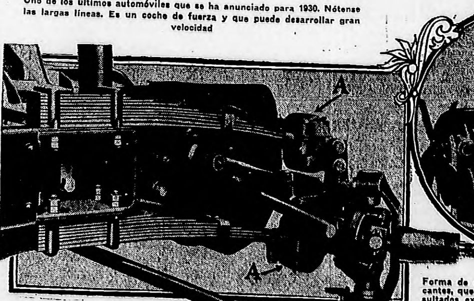
*Por J. EDWARD SCHIPPER*

# *Durante el Año Pasado se Introdujeron Muchos Mejoramientos en los Automóviles*

### *Mayor Número de Caballos de Fuerza, Mejoramiento del Equipo y Mayor Eficiencia*



Uno de los últimos automóviles que se ha anunciado para 1930. Nótense las largas líneas. Es un coche de fuerza y que puede desarrollar gran velocidad



Suspensión de un coche de locomoción delantera. Los elásticos están montados sobre bloques de goma en el punto A

Forma de carburación adoptada por algunos fabricantes, que está llamada a generalizarse, por los resultados excelentes que se ha obtenido en los modelos que se les equipó

Ahora que han aparecido todos los modelos de 1930, es interesante hacer conocer la orientación de la ingeniería que tiene relación con los automóviles en Estados Unidos.

Si fuera posible disponer de un automóvil de 1930 y compararlo con su predecesor de 1929, veríamos que el primero es más bajo y más largo, tiene mayor número de caballos de fuerza, ruedas más chicas y mejores frenos. Puede desarrollar mayor velocidad y detenerse más rápidamente. Se verá, también, que el término medio de los coches tiene más cilindros debido al aumento de la popularidad del motor de ocho cilindros.

En realidad, la tendencia más marcada al presente, es la construcción de motores de ocho cilindros. En cierta manera esta es una nueva forma de decir que el número de caballos de fuerza continúa creciendo, debido a que los motores de ocho cilindros son más poderosos que los de seis, aunque los cilindros de los motores de ocho son más pequeños. En otros términos, el desplazamiento de los motores ha aumentado.

Las bases de las ruedas han aumentado en el término medio de los coches, y esto, agregado a las ruedas más chicas, montadas con neumáticos de mayor diámetro, ha contribuido considerablemente a que los automóviles parezcan más bajos y más largos.

El empleo de los marcos dobles, que antiguamente era uno de los detalles que distinguía a los coches de precio más alto, se ha generalizado mucho, de tal manera, que ahora es muy frecuente encontrarlos en los coches de precio medio.

El mejor equipo, es también una de las características de los nuevos automóviles.

El año pasado, todos los coches tenían prácticamente amortiguadores que formaban parte del equipo. Ahora, todos, sin excepción, los tienen y, además, muchos fabricantes incluyen en el equipo cubiertas para los elásticos. Esta combinación de cubiertas para los elásticos y de amortiguadores, contribuye eficazmente a que los coches mantengan el funcionamiento eficiente que se procura darles. Es indudable que ese buen funcionamiento se conserva siempre, como si el coche estuviera nuevo, porque las cubiertas mantienen la lubrificación e impiden que el moho ataque los elásticos y, además, los amortiguadores modernos de que se provee actualmente a los automóviles, contribuyen a que éstos conserven siempre sus buenas condiciones.

La compresión del motor no ha ido más arriba en el presente año, porque la determinada en 1929 se ha mantenido, pero se ha ganado en eficiencia, mediante el mejoramiento de la forma de la cámara de combustión.

Un fabricante, por ejemplo, usa una cámara de combustión con doble cúpula, en la cual, las válvulas y las bujías se hallan en una cúpula y la otra se halla colocada sobre la cabeza del pistón. Se dice que esto proporciona muchas ventajas, relacionadas con el aceleramiento de la combustión. También se notarán en los coches que salgan en el curso del año, otras innovaciones importantes.

En los motores se han introducido muchos mejoramientos, tales como pistones unidos interiormente, anillos de pistones para la ventilación, mejor equilibrio en general, válvulas mejores y más livianas, mejor sistema de lubrificación del motor, que permite purificar en condiciones más seguras el fluido de aceite, etc. Todos estos detalles nuevos, pueden notarse examinando de cerca a los coches nuevos.

La carburación también ha mejorado considerablemente, mediante el uso de medios para controlar el calor de la mezcla. Algunos fabricantes han agregado dispositivos que mejoran la respiración del motor y reducen la pérdida de fuerza.

Una de las grandes novedades que se anuncian, es que se están construyendo coches con tres ruedas delanteras. Queda aún por ver si esta innovación dará resultado y si encontrará fácil camino. A primera vista, se le reconocen ciertas ventajas, pero también se le atribuyen notorias desventajas. Parece que el problema por resolver se refiere a la distribución del peso, pero los fabricantes de los coches con tres ruedas delanteras aseguran que no se trata de ningún problema. Como es corriente, el público dirá la última palabra respecto a este como a otros problemas relacionados con el automóvil.

La tendencia en favor de los marcos más rígidos y con más amarras cruzadas, continúa en escala ascendente. En muchos automóviles, se usan ahora marcos de siete pulgadas o más, y aun en los coches de más bajo precio, los marcos son más gruesos en proporción al largo y al peso del coche.

También se están usando amarras cruzadas más fuertes y resistentes, manifestándose a su vez una visible tendencia a poner montajes de goma a los motores y elásticos, para aislar del chassis las vibraciones del motor.

J. Edward SCHIPPER

# DIFUSION DE LOS COCHES DE OCHO CILINDROS

### La Consagración Popular es el Mejor Indice de las Virtudes de una Marca

La difusión de los coches de ocho cilindros es una de las actuales tendencias del automovilismo. Cada vez más popularizados y, sobre todo, más al alcance, en ciertos casos, de la mayoría del público, el automóvil de ocho cilindros ha iniciado una ofensiva victoriosa.

Thomas E. Jarrard, inspector viajero de la Marmon Motor Car, una de las fábricas americanas especializadas en la construcción exclusiva de ocho cilindros, acaba de realizar una extensa jira por todo el territorio de la Unión y llega a interesantes conclusiones que transcribimos a continuación.

#### Impresión Optimista

Vuelvo, ha dicho Mr. Jarrard, pleno de optimismo sobre la creciente popularidad del Marmon, el ocho cilindros que abarca todas las categorías y una de las razones en que se basa ese optimismo, es la importancia que hoy tiene para el afianzamiento de una marca la eficiencia de sus productos.

El factor eficiencia, que siempre ha sido primordial para la Marmon, a través de treinta años de industrialismo, pone a sus coches en situación imbatible, ahora que el automovilista requiere, no solamente precio s económicos, sino también, eficiencia mecánica y constructiva.

Marmon, desde que con el motor de tipo V entró en el mercado automovilista de los ocho cilindros, no cuidó más que de producir un coche perfecto, en consonancia con la demanda popular.

## *La Carrera de Las Varillas es Para Coches Chicos*

TAL como hemos anunciado, en la localidad de Las Varillas, F. C. C. A., el Automóvil Club de dicha localidad ha organizado una interesante carrera reservada para coches de fuerza limitada preparados en el país, que se correrá el día 27 del corriente.

Será ésta la sexta competición de esta naturaleza que se realiza en Las Varillas y, como en los años anteriores, promete alcanzar gran brillo. Su recorrido ha sido establecido en 190 kilómetros, y como los premios son valiosos, no nos cabe duda alguna de que se registrará un porcentaje de inscriptos numeroso, que demostrará también que el éxito de las futuras pruebas deportivas están en las carreras para autos chicos.

## ECOS DEL 3er. CIRCUITO DE REGULARIDAD

### Un Verdadero Exito de las Motocicletas F. N., de Construcción Belga

Sigue siendo objeto de animados comentarios el rotundo éxito alcanzado por los tripulantes de las motocicletas F. N., en la importante competición que, bajo la denominación de Tercer Circuito de Regularidad hizo disputar el domingo último el Club Motociclista Nacional, sobre una distancia de 310 kilómetros 400 metros.

Como se recordará, la reglamentación del mencionado concurso establecía un promedio de velocidad de 35 kilómetros por hora para las máquinas hasta de 250 c. c. de cilindrada, 42 para las de aquellas, hasta 500 c. c. y 47 para las que excedieran de ésta, controlándose la marcha de los competidores en 48 puntos, a razón de 6 por circuito.

El adelanto o retraso al pasar por cada uno de dichos controles, como asimismo la pérdida o rotura de determinadas piezas de los motores, eran objeto de penalizaciones, de modo que los corredores debían de conducir sus máquinas a una velocidad estricta, durante cerca de nueve horas consecutivas.

Aparte de ello, las máquinas debieron soportar los inconvenientes de una marcha accidentada, dado que los caminos que comprendía el circuito encontrábanse bastante arenosos y llenos de pozos. No obstante ello, tres máquinas de la popular marca belga F. N. empataron el primer puesto, sin ningún punto en contra, sobre un total de unas treinta.

Antonio Mayo, Enrique Cuccu y José Curato, pilotos de las citadas F. N. de 350 c. c. de cilindarda, se mostraron encantados del rendimiento de sus máquinas y no denotaron síntoma de cansancio, merced a la docilidad de los movimientos de aquéllas y a la resistencia para soportar los inconvenientes de los caminos.

Otra de las cosas que llamaron poderosamente la atención de los aficionados ha sido el escaso consumo de dichos motores, ya que apenas llegaron a 3 y 1|2 litros de nafta y 150 gramos de aceite por cada 100 kilómetros de recorrido, circunstancia que favoreció notablemente a los tripulantes, por cuanto no debieron preocuparse del reaprovisionamiento durante la importante prueba.

## *Una distinción a la Casa Storni*

La casa Storni y Cía., conocida en el ambiente automovilista por su decidida cooperación a ciertas manifestaciones automovilistas, como las 500 Millas de Rafaela, acaba de ser objeto de una honrosa distinción en la Exposición Internacional de Sevilla.

La firma expuso en la citada exposición una serie de objetos de orfebrería que llamaron justamente la atención por su alto valor artístico, y por ello la firma Storni y Cía. ha sido premiada con el Premio de Honor.

## *El Willys-Knight es un coche Bello*

El nuevo Willys-Knight se ha ganado la admiración del público entendido. Los nuevos modelos exhibidos en los salones exposición de la firma Hampton, Watson y Compañía han admirado al público concurrente, que ha podido constatar la línea soberbia y moderna de estos coches de gran lujo al precio económico, la economía, velocidad, comodidad y consistencia de este producto que honra a la industria norteamericana.

Las cifras de ventas que se han registrado son un índice por demás elocuente del buen gusto de nuestro público y de la aceptación que han merecido estos nuevos modelos.

## *Una Demostración de Bondad*

La firma Guy de Saint Roman y Compañía, de la calle Libertad 1053, importa los conocidos faros buscahuellas Besnard, que han merecido gran aceptación por parte de nuestros automovilistas que les gusta realizar excursiones nocturnas.

Y como una prueba más de las bondades de dichos faros está el hecho de que el Gobierno Nacional, por intermedio del Ministerio de Guerra, ha comprado, con destino al Ejército, 100 faros Besnard, que serán aplicados a los transportes automotrices del Ejército.

# LA ARQUITECTURA MODERNA



## Moderno y Puro Edificio de Líneas Estilizadas, Ubicado en Colpayo 33

### ARQUITECTO - DIRECTOR: FERRUCCIO CORBELLANI; EMPRESA CONSTRUCTORA: BERON Y SPALLONE

Original, digno de que sea visitado y estudiado a fondo por los arquitectos y técnicos, es el edificio de departamentos que el destacado arquitecto italiano Ferrucio Corbellani, acaba de dar fin en la calle Colpayo 33.

De estilo muy puro, moderno sin exageración, pero con una estilización que se puede calificar de perfecta, bello en todas sus proyecciones, airoso en su elevación y proporcionado en todas sus partes, conjuntando una obra magnífica, la casa de departamentos de la calle Colpayo 33, es digna obra del renacimiento edilicio de Buenos Aires y del hombre que la proyectó y ha dado fin a su creación.

Llama la atención que en sólo 85 metros cuadrados de superficie, en un terreno que bien se puede comparar con un pañuelo, el artista haya podido desenvolver en los hechos su imaginación creadora, dando fin a una casa que en el sentido del confort, del modernismo y de la elegancia, llega a ser completa, contemplando las máximas exigencias del propietario que supo comprender, por su parte, los anhelos del artista de hacer algo bueno y perdurable.

### Distribución general

Los departamentos de esta casa son 6, únicamente. Ellos cuentan con tres piezas, una cocina, cuarto de baño, una pieza para el servicio y cuarto de baño para la sirvienta.

Haciendo un reparto de estas piezas, siguiendo las ideas de quien planeó la construcción, una de ellas, la más cercana a la puerta de entrada, puede servir para sala de recibimiento, o bien para escritorio-sala, ya que el empapelado y las decoraciones se han ejecutado pensándose en ese fin. Inmediatamente, otra pieza puede ser un comedor y la que sigue el dormitorio, dado que está junto al cuarto de baño. Estos departamentos se prestan muy bien para matrimonios jóvenes o que tienen un solo hijo, lo mismo que para profesionales, como ser un médico o un dentista.

Un rápido ascensor sirve a todos los pisos, que son 6 en su totalidad, teniendo un departamento cada piso, es decir que reina una absoluta independencia en todos los departamentos de la casa.

Una familia reducida de nuestra clase media, que quiera casa mediana, pero cómoda y moderna, tiene en estos departamentos la realización de su ideal.

La calefacción llega a todos ellos, los cuartos de baño están completos, la cocina luce ya todos sus implementos, las tres piezas, como decíamos, tienen una decoración sobria y apropiada, sin recargo de tonos fuertes, mostrando también numerosos artefactos de excelente calidad. La decoración, sin ser extremadamente lujosa, es digna, por su buen gusto, de ser aplicada a casa de más vastas dimensiones.

### Una visión única

Llevándose esta casa en uno de los puntos más altos de Buenos Aires, en pleno barrio de Flores, en lo alto de ella existe una azotea que permite mirar los puntos más lejanos de Buenos Aires, viéndose la ciudad de Colonia en el Uruguay, y la otra orilla del Río de la Plata a simple vista en los días serenos y limpios de nubes.

Situada a dos cuadras escasas de la estación terminal del Subterráneo del Anglo Argentino, a un paso de la calle Rivadavia, las comodidades que facilita el vivir en sus departamentos son múltiples y de verdadero valor.

### El máximum de sencillez

Ferruccio Corbellani, una vez más, ha seguido su línea fija de conducta artística, fiel a sus postulados de hombre que sabe que como profesional tiene una absoluta responsabilidad. Es por ello que ha sabido proyectar y ejecutar una obra armoniosa por no decir perfecta. Ella acredita el máximum de sencillez con el máximun de elegancia. Agregaremos a todas estas cualidades nobles sabidas encontrar por el arquitecto, otras más como ser, que todos los departamentos ya que son independientes y no tienen casas elevadas en sus proximidades, gozan de mucho aire y luz.

En la planta baja existe un departamento que es propio para un médico o cualquier otra persona que tenga profesión, pues tiene un hall de regulares dimensiones o apropiado para sala de espera.

En esta misma planta baja existe el departamento para el portero, teléfonos, depósito para las máquinas de calefacción, ascensor y otras.

### LOS SUBCONTRATISTAS

**Luis Maggiora e Hijos:** Las decoraciones y carpintería en general, fueron ejecutadas por esta acreditada empresa.

**Rigoli Hnos:** Los artefactos sanitarios de calidad, fueron provistos y colocados por la firma del epígrafe.

**Eduardo M. Coltorti:** El esqueleto de cemento ha sido ejecutado por esta acreditada empresa.

**Juan B. Cattaneo:** Las cortinas de madera arrollables fueron provistas por la fábrica de Juan B. Cattaneo.

**Passani y Viloni:** Las finas y artísticas esculturas, fueron ejecutadas por estos acreditados escultores.

**Enrique Torterolo y Cía.:** La provisión total de ladrillos, ha estado a cargo de esta antigua fábrica.

**Camelli, Pellegrini y Cabassi:** Los inmejorables mosaicos usados en este edificio, fueron provistos por la firma del epígrafe.

**Angel Gugliotta:** Corrió con la construcción de las obras sanitarias, a entera satisfacción de los propietarios.

**Salvador Garófalo:** Los trabajos de pintura estuvieron a cargo de esta antigua empresa.

**Pedro y José Ferraris:** La yesería en general de esta obra, fué ejecutada por esta firma.

**Ramón Marcos:** A cargo de esta acreditada casa, corrió la limpieza y encerado de pisos y parquets.

**John S. Mills:** Las acreditadas pinturas al agua, lavables, que importa de Inglaterra esta firma, son conocidas como inmejorables.



## La Misión del Arquitecto es Unir lo Bello a lo Práctico

### Para Don Carlos Vilar — uno de los más Altos Exponentes de la Arquitectura Nacional — las Obras Perfectas no se Improvisan

### LA ACCION EFICIENTE DE LA ESCUELA N. DE ARQUITECTURA

Don Carlos Vilar — artista de brillantes trabajos arquitectónicos, cuya fama bien cimentada de técnico de renombre es justiciera — acaba de obtener juntamente con su compañero de firma Don Alfredo J. Villegas, un triunfo de resonante repercusión artística. Nos referimos al primer premio que la Municipalidad da todos los años a la mejor fachada construída en Buenos Aires.

El bello edificio que se levanta en Leandro Alem y Callao, es sin duda alguna merecedor de tan alto galardón y al premiárselo no se hace otra cosa que tener en cuenta una labor digna y recta de puro y desinteresado arte, cual es la de estos dos jóvenes arquitectos argentinos.

Si este éxito no fuera suficiente, don Carlos Vilar es también vencedor con su hermano el Ingeniero Antonio Vilar en uno de los certámenes que contó con mayor número de concursantes; el edificio moderno y suntuoso del Banco Popular Argentino que está próximo a terminarse, habiendo merecido este proyecto la medalla de oro y diploma en el último Congreso Panamericano de Arquitectos realizado en esta capital.

Fuera de estas obras de alto relieve, su acción se valora en construcciones de gran mérito arquitectónico situadas en distintos puntos céntricos de la capital.

Está demás decir que la palabra del arquitecto Carlos Vilar, a través del reportaje que le hemos hecho sobre diversos tópicos artísticos de interés nacional, cobra en todo momento un interés muy grande.

### Arquitectura argentina

La primera pregunta de la interviú es respondida de inmediato por nuestro interlocutor con estas palabras: "En el momento actual, se puede decir que en la Argentina y muy especialmente en Buenos Aires y pueblos suburbanos, el problema de edificar en grande escala y realizando arte de verdad es una preocupación intensa, no sólo entre los arquitectos, sino también entre los propietarios.

—¿Y cuáles serían las razones de más peso de este síntoma tan halagüeño?

—La principal para mí reside en la mejor cultura del pueblo en general. Las nuevas modalidades de la vida, la ilustración de sus habitantes, la existencia bien cierta de profesionales capaces, han influído fundamentalmente en esa directiva sana y eficiente.

Tras una corta reflexión, el arquitecto Vilar prosiguió así:

—Indudablemente con todo no hemos llegado adonde debíamos estar ya, dado que el profesional no ha sido colocado todavía en su verdadero lugar; unas veces por culpa del público que ha ignorado su verdadera función, y algunas otras por culpa de los mismos profesionales o titulados tales que, no han sabido comprender la importancia social y la responsabilidad moral que significan el desempeño de la profesión de arquitecto.

### La obra bella y práctica

Y recalcando cual es su misión, yo la definiría diciendo que es hacer obras bellas y prácticas. Hacerlas a costa de su esfuerzo, poniendo en ello todo su talento y todos los recursos a su alcance.

Y aplicando este postulado a la edificación corriente, la acción del arquitecto es también de contribuir al embellecimiento de la ciudad.

Es conveniente estudiar profundamente el conjunto y la parte constructiva para no tener sorpresas al distribuir las habitaciones, la que debe realizarse en forma muy meditada, no olvidando el punto de vista práctico.


INGENIERO CARLOS VILAR

### La sensación de belleza

"Para proyectar obras cuya contemplación de siempre una sensación acabada de belleza por su armonía, sencillez y claridad, etc., es necesario que los arquitectos traten de fomentar las condiciones artísticas innatas que puedan poseer, unidas a los conocimientos de los adelantos modernos de toda índole y llevando sus ansias de perfección artística al más alto grado posible. Para realizar esto se necesita amor a la profesión, sentir el arte, concretarse en absoluto a su especialidad, con verdadero e íntimo cariño.

### Las ordenanzas municipales

¿Cree Vd. que las nuevas ordenanzas municipales favorecen la ejecución de edificios artísticos?

—Las nuevas ordenanzas municipales son causa de una mejor y más profunda orientación arquitectónica en Buenos Aires. Ellas contribuyen a perfeccionar las distribuciones, aumentando las condiciones higiénicas de las casas, en lo que se refiere a ventilación, a la muy descuidada en el pasado.

Ultimamente se han construído edificios de singular mérito, y para honor del país, la mayor parte de ellos han sido proyectados por profesionales argentinos, cosa que hasta hace pocos años no ocurría así.

### Habrá arquitectura argentina

—¿Es de opinión Vd. de que tendremos en el futuro un carácter netamente argentino en la edificación?

No se puede pretender con el intercambio actual, un carácter muy difundido en arquitectura, pues que los elementos de estilo usados por nosotros son los usados por todo el mundo, pero no es difícil que siguiendo la corriente de edificación actual se adquieran caracteres más propios.

### La Escuela de Arquitectura

—¿A qué cree que se debe el aumento de trabajo de los profesionales argentinos?

—Su mayor parte se debe a la Escuela de Arquitectura, bien encaminada y bien dirigida, que a pesar de las dificultades con que se tropieza en muchos casos ha podido contar con profesores que han sabido despertar el interés de arte sano en sus alumnos. Este año los del quinto curso han hecho un viaje de estudios a Europa, lo cual marca un brillante acierto.

Añadiría, para terminar, que los que recién salen de las aulas con el título fresco, deben tener por norma que los proyectos arquitectónicos sean armoniosos y justos, nacidos tras larga meditación, que nada grande se improvisa. Las casas no deben ser hechas a máquina, tipo Standard. No es posible creer en la bondad de un proyecto que ha sido planeado y terminado en una noche.

Es que además de arquitecto se debe ser especialista, en la hora actual, en otras muchas faces, conocer decoración y escultura, estar al tanto de los múltiples adelantos mecánicos que siempre tienen aplicación en el confort y comodidad de los inquilinos, y hasta ser financistas.

El automóvil, con sus mil detalles, lleno de accesorios y con utensilios todos útiles y preciosos, ha despertado a las gentes y ellas ansían para sus casas iguales ventajas, iguales cosas bellas".

# LA MUSICA, LOS AUTORES Y LAS OBRAS

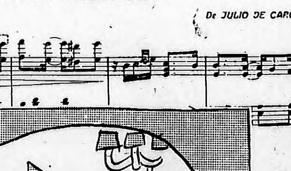
*(LOS TANGOS DE MODA: "BATIDA NOCTURNA")*

## *Cuando le Llegó el Turno al Pesao, el Oficialito le Dijo: "Entregate"...*

### BATIDA NOCTURNA

TANGO MILONGA

De JULIO DE CARO




#### En la fonda del pinchazo

Cuatro mesas raposas cicatrizan su mugre bajo el parpadeo difuso de la lámpara.

Anaqueles de la madera más ruín, abrochadas del barníz más áspero, hacen de cripta a polvorosas botellas en que los tiquetes chorreados confraternizan una Babel de nombres guturales.

Atmósfera de agua fuerte adensa un humo de estopa que se prende a las caras patibularias. Una extraña ansiedad parece poner sordina a las palabras y es más frecuente el gesto que la voz. Un tácito entendimiento se establece entre los parroquianos y la camarera; a un solo ademán del cliente, tiende la cinta de seda de su voz y dulcifica las más ásperas nominaciones: "una grappa, dos aguardientes, un vino..."

"La fonda del pinchazo", con su apariencia obrera, es una esquina del hampa, enclavada en la margen de un río sucio de residuos. Detritus sociales de las más bajas canallerías se allegan al latón de su mostrador patinado de roces o acodan su hastío al tablón pringoso de sus mesas.

La noche se cuela por la ventana de vidriales ausentes y entra un pedazo de claridad en la picardía de una ranchera o estrangula de angustia las gargantas en un sopor de tango.

La "corte de los milagros" sesiona a pleno.

#### Aurora, la camarera

Diez y seis años en premadurez de curvas y una efusión lírica extraordinaria, han creado a la camarera Aurora, un singular prestigio entre los clientes. Pajarito extraviado, creyó entrever en la selva de mástiles, su nativa selva. Su vocecita cantante y la gracia de su mohín, con que la inocencia perdona las más ríspidas procacidades, ponen un paréntesis de bondad al hacinamiento de maldades sórdidas del ambiente.

Cuando su paso menudo, casi danzante, la encamina de la mesa al mostrador, su cinturita es un tallo demasiado frágil para la serpiente ondulante de intenciones que se le enlaza. Hierve borbollante el deseo de los hombres y dientes alevosos hincan las miradas en su carne luminosa, que se estremece en palpitaciones epidérmicas que son tortura a la avidez de todos.

Su oído se ha hecho a todas las blasfemias y su ingenuidad sin sospecha inescuchó los planes de los más negros crímenes.

Oscuras tramas, alevosas intenciones, repartos, sentencias, tuvieron en ella su silente testimonio.

Y cuando la atmósfera se enrarece demasiado en torno suyo, desgrana las notas de una canción, iluminándolo todo con las mil estrellitas de bengala de su canto.

#### El Pesao

Cuando en el marco de la puerta se recostó la figura brava del Pesao, los parroquianos del goudin guardaron silencio. Alguno se acercó para palmearlo, diciéndole:

—¡Salú, Pesao! ¿Qué batís?

El Pesao no dijo ni mú.

—¿Querés chupar algo? — insistió la voz dulzona.

—Ando con un asunto serio — habló el Pesao —y no puedo perder tiempo.

—Fumá, entonces.

El guapo encendió el cigarrillo y se encaminó hacia el rincón donde lo esperaba un hombre, ya entrado en años, de bigote canoso y mirar solapado.

—Pesao, vos siempre sos el mismo — le reprochó.

—¿Qué tenes que decir? ¿Acaso no estoy aquí, como habíamos convenido?

—Sí, estás aquí, pero te juro que si tardás un poco cái la yuta y te porta en cana. El negro Fuentes, que está en la sombra, conoce los pormenores del trabajo y a lo mejor canta.

—¿Vos creés, viejo, que el negro es falluto?

—Yo no creo nada. Todo depende de la biaba que le dén. Además, te viá decir una cosa: don Salvador, el trompa de la fonda, ha manyao el estofao. Sabe también que le trabajás a la hija y anda cabrero por eso. Abrite, Pesao, si no querés pasarla mál.

El Pesao lo miró con una mirada de desprecio y le dijo, en tono desafiante.

—Esta noche Aurora se viene conmigo.

#### La Paloma y el Gavilán

*—Prepará tus trapitos, Aurora y después de la ronda esperame en la Vuelta de Rocha.*

*—Pesao, tengo miedo.*

*—¿Miedo? ¿Y pa qué estoy yo a tu lao? Nunca nadie sintió miedo cuando andaba yo de por medio. Lo que pasa es que a vos te ata la costumbre. La costumbre de ver siempre las mismas caras: la de tu viejo, siempre con bronca y la de estos giles a cuadros que se quieren tirar un lance con vos. Y no saben, los desgraciaos, que vos esta noche te venís conmigo.*

*—Pesao, tengo miedo.*

*—Acabala, pebeta. ¿Qué puede pasar si tomás el olivo? Nada, como no sea pa tu bien. ¿Y si te quedás acá, atada a la coyunda? Nada, como no sea morir sin haber conocido lo lindo que es la vida. Vos te venís conmigo, Aurora, porque tu vida y la mía son una sola. Estamos unidos por el cariño, pebeta y al ñudo querés escapar a la tentación. Ni el viejo ni nadie vale lo que vale el amor. ¿Entendés? Prepará tus trapitos y esperame después de la ronda en Vuelta de Rocha. ¿Convenido?*

*—Bueno, Pesao... será lo que vos quieras.*

#### La venganza

El pobre viejo conocía los planes del Pesao. Sabía que andaba como un gavilán detrás de una paloma y que pretendía que levantara el vuelo. Pero no dijo a nadie su dolor, ni aun a su hija. Cuando el Pesao volvió a su rincón, el viejo llamó a su muchacho, el Gianin Chico y le preguntó:

—Gioanin, hablame con el corazón. ¿Vos me querés algo?

—Usté es mi padre, viejo.

—¿Vos harías por mí cualquier cosa?

—¿Y lo duda?

—Gracias, Gioanin. Mirá: te voy a decir un secreto. Guardalo en tu corazón.

—Lo escucho, viejo.

—Esta noche, el Pesao quiere quitarme a mi Aurora. Sería capaz de matarme y matarla si nos opusiéramos.

—¿Y qué quiere que haga, viejo?

—Es un oficio triste, pero hay que hacerlo. Andate a la comisaría y decile al jefe que aquí está el Pesao y que el Pesao es el asesino del gringo Estéfano.

—Ni una palabra más, viejo.

#### Batida nocturna

*El silbido de la ronda cortaba el silencio de la Ribera, cuando la puerta del fondín se abrió violentamente.*

*—¡Nadie se muera...!*

*La fonda del Pinchaso se alborotó de bufosos. Cuando le llegó el turno al Pesao, el oficial le dijo:*

*—Entregate.*

*El Pesao hizo además de sacar arma, pero se le echaron encima los de la yuta y lo sujetaron. Entonces dirigió la vista hacia Aurora.*

*—Esperame, Aurora. Algún día se vé la luz... Aunque tarde en volver, no te aflijas. Tengo mucho que hacer en el mundo, todavía...*

*Cuando el fondín quedó libre de parroquianos y pesquisas, Aurora rompió a llorar convulsivamente. El viejo, emocionado, la acariciaba con palabras de consuelo:*

*—Llore, mi hija, llore... Desahóguese con su pobre viejo... Y no se olvide que usted es joven y que la vida siempre comiensa mañana...*

### CANARO

Canaro, el maestro del tango, será homenajeado en esta próxima semana. Músicos, compositores y artistas quieren testimoniarle así su admiración por la obra que lleva realizada y sobre todo por el reciente album que acaba de editar el disco Nacional. Por esto mismo, el homenaje a Francisco Canaro, cuya orquesta registró admirablemente los tangos estrenados en Carnaval, se hace extensivo a los autores de los obras que integran el citado álbum.

### Un Yaraví y Una Zamba

Alfredo Pelaia, cantor y compositor criollo, nos presenta en disco Victor dos números folklóricos de verdadero mérito. Un yaraví titulado "Virgen del Sol" y una zamba original de Batistella y Rossi denominada "Cuyanita de mi amor".

Destacamos el valor de este disco de Alfredo Pelaia ,pues constituye un aporte de importancia para nuestro cancionero indígena.

### LUIS PETRUCELLI Y SU ORQUESTA

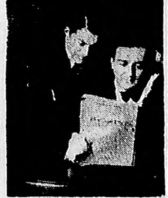
Luis Petrucelli y su disciplinada típica registraron en disco Victor dos piezas populares: "Así es, compañero", tango de Baroncelli y Scarpino, con refrán cantado por R. Díaz. La orquesta de Luis Petrucelli realza con una ejecución extraordinaria el valor de estos dos composiciones.

### "NOCHE DE LUNA"

La orquesta típica Victor ha grabado recientemente un tango que firma José De Caro, titulado "Noche de Luna".

Se trata de una pieza de carácter sentimental cuyos valores musicales es fácil apreciar a través de la notable interpretación del referido conjunto. En el reverso del disco figura "Ché, matón", tango de Osés, ejecutado por la orquesta típica Victor.

### Magaldi - Noda




El dúo del epígrafe, que tiene acreditado un singular renombre en nuestro ambiente musical, hizo su presentación en la broadcasting "Radio Nacional".

Consecuentes con su habitual honestidad artística, han seleccionado rigurosamente el repertorio.

Entre los números con que cuentan, se destaca un "Triste", titulado "Ausencia", de que son autores y con que han musicado uno de los más bellos poemas de "Vincha", el libro de Novillo Quiroga, que constituye el suceso artístico del momento.

Fuera de toda duda y en atención a los extraordinarios méritos de tal producción "Ausencia" está destinada a un éxito extraordinario.

### C. V. Flores es un Notable Compositor Criollo

Una producción numerosa, de sostenidos valores, variada dentro de su perfecta unidad de tono, asigna al compositor C. V. Flores una destacada posición en el panorama musical argentino.

Afirman su neta personalidad obras hondas y emotivas, de acento criollo inconfundible, como "Melenita de oro", "Andate con la otra", "La traición", "A la luz de un candil", "Campana de plata", "El moño de terciopelo", "La Virgen del Perdón", "Por el camino", "Sólo se quiere una vez", "Facón viejo y puntiagudo", y otras de larga enumeración que, grabadas en disco por el aplaudido dúo Ruiz-Acuña, hallaron en la emoción del pueblo que las canta una férvida supervivencia.

Celoso en cuanto a la calidad de las letras para sus obras, a su colaboración con Fr. Claudio Frollo — seudónimo tras el que se recata una personalidad de las letras y el foro — debemos realizaciones como "Sólo se quiere una vez" y "Facón viejo y puntiagudo".

La letra de "Facón viejo y puntiagudo", uno de sus más grandes aciertos, dice así:

FACON VIEJO Y PUNTIAGUDO

I

Al mirar el cuchillo
siempre ricuerdo
la sentencia projunda
de Martín Fierro.
La aprendí dende chico,
ya no sé cuando...
¡Que al pelar el cuchillo
¡salga cortando!

II

Nunca he sido matrero
ni vagabundo,
no anduve en entreveros
limpios ni sucios.
No quiero darme corte,
pero mi daga
está virgen tuavía
de sangre humana!

III

Aunque parezca cuento
y habrá que ráirse,
he seguido el consejo
del gaucho Hernández.
Mi facón puntiagudo
sale cortando
agatitas lo pelo
frente a un asado!

ESTRIBILLO

Que no se asusten los chiquilines
si hay chinchulines desparramaos
¡Juyan las viejas y los zanguangos
que el zafarrancho ya he comenzao!

Fr. CLAUDIO FROLLO.

### *El Otoño te Envuelve y tu Corazón se Encoge con el Frío de los Años...*

POBRE PAYASO

Tango

Letra de A. BERTONASCO D. MARTIGNONE — Música de René Céspito

*Querés volver por el camino de antaño, que recorriste triunfadora. Pero no te queda ni la pinta, mujer, porque los años se encargaron de blanquearte el coco. Ahora, parecés uno de esos payasos cuya enharinada cara, que la lluvia del olvido destiñe lentamente, recuerda la agonía de un Carnaval lejano, el miércoles de Ceniza de tu prolongada agonía.*

*Porque eso no es vivir. Desangrarse en un esfuerzo inútil, ¿para llegar a qué? A fingir una primavera que ya no existe, una alegría ridícula y una facha de loro pintarrajeada que cree ensartar al amor. Es como para llorar sobre tus arrugas, que deslucen tu percha de bacana que se quedó en los huesos...*

EL FRIO DE LOS AÑOS

¿Por qué te engrupís vos misma, si te vas dando cuenta de que no hay caso?

¿Por qué no te llamás a cuarteles de invierno, antes que la muerte que te acecha se te descuelgue en una parada fulera, estirándote en la vía así como ahora estás, con tus pilchas viejas, que son resabios del tiempo aquel de tu buena racha?

Porque el otoño ya te envuelve, y tu corazón se encoge bajo el frío de los años, y vos, que pudiste ser abuela, ni siquiera sos mujer ya. Y un día cualquiera, el más frío y el más triste, en que te asalten los antiguos males de tu existencia fulera, caerás vencida, inerte, doblegada por tu gran fracaso, pobre payaso que fuiste por la vida con un corazón alegre, mientras lloraban tus labios sangrando carmín...

#### Pobre Payaso

TANGO

I

Pintarrajeada como un loro
Vas por la calle muy ufana.
Te crees con pinta da bacana.
Y que al amor todavía ensartás.

Tus pilchas viejas son resabios
Del tiempo aquel de buena racha,
Y como si fueras muchacha
Un corazón en tus labios pintás.

II

Tu enharinada
cara de vieja
pintarrajeada
me recuerda a Carnaval...

Cuánta tristeza
das a tu paso.
Sos un payaso
que hacés llorar...

III

Con tu ridícula alegría
Querés fingir la primavera.
Pero detrás de tus ojeras
Lloran tus ojos, si querés reír.

Al ver tu percha y tus arrugas,
Y que el otoño ya te envuelve,
Tu corazón de mina alegre
Llora en tus labios sangrando
(carmín.

Tu enharinada
cara de vieja, etc., etc.

(Música de René Céspito)

(Letra de A. Bertonasco y D. Martignone)

### *Trío de Guitarras Brunswick*

Un nuevo número integra el elenco artístico del disco Brunswick: el trío de guitarras que lleva el mismo nombre y que acaba de grabar el tango "Don Esteban", de Berto, y la ranchera "La Pueblera", de Centeno y Espúmer. A través de estas dos muestras que nos ofrece el Trío Brunswick, se puede apreciar la técnica de los ejecutantes que demuestran poseer un gran dominio del instrumento. El registro de "Don Esteban", el viejo tango del maestro Berto, ha sido realizado cuidadosamente y la ranchera con verdadero acierto.

### *"Cruz Mandinga" y "Doña Jacinta"*

"Cruz Mandinga", tango de E. De la Cruz y N. A. Triani, y "Doña Jacinta", chacarera de Magaldi-Noda, forman parte de la nueva serie de discos Brunswick. El primero cantado por Magaldi y el segundo por el dúo Magaldi-Noda. Además del valor musical de estas dos composiciones populares, es justo destacar el valor interpretativo, ya que las obras en cuestión pueden citarse entre lo bueno que tiene el repertorio del aplaudido dúo Magaldi-Noda, que es, fuera de toda duda, uno de los mejores números de la música y el canto autóctono.

# Cortes Estudiados y Telas Hermosas Prestigian las Nuevas Creaciones *por DORYAN*

## La Moda Práctica

### Trajes Sencillos de Lana

En materia de modas femeninas los principios de cada estación, como los comienzos de todas las cosas, resultan siempre un tanto vacilantes, y a menudo siembran el desconcierto entre las mujeres que son sus más entusiastas espectadoras.

Se advierte entonces una buena cantidad de curiosas excentricidades y no pocas notas fuera del tono normal, hasta que al fin triunfa, felizmente, el tino con el predominio invariable de la sencillez y el buen gusto, ya que es algo evidente algo lo que no admite discusión por constituir una verdad irrefutable, la elegancia. Las últimas creaciones, y en especial los trajecitos de lana para la estación, son en este sentido un bello exponente. Todo lo que rebalse los límites naturales de la sobriedad es efímero y sólo tiene una justificación circunstancial a la que no debe apelar nunca una mujer que presuma de "chic" y se jacte de coqueta en la elección de los modelos para su guardarropas.

En honor de la elegancia y distinción femeninas están los modelos de lana, de hechuras sencillas, que no obstante ello dan amplio margen a las variaciones más encantadoras y permiten el acopio de notas exquisitas.

Particularmente se destacan los trajecitos a base de tablas en todas las formas y dimensiones imaginables, que responden a un delicado gusto y se insinúan como una de las creaciones más divulgadas.

El encanto de los godets parece perpetuarse; por lo menos, siguen siendo muy llevados, como también las incrustaciones de pequeñas campanas.

Sin duda tan importante como la adopción del modelo es la elección de la tela que ha de utilizarse para su confección, máxime teniendo en cuenta el estupendo auge de las lanerías, prestigiados como están por la evolución que han debido experimentar en estos últimos tiempos. Porque las lanas modernas se hallan muy lejos de la pesadez de esos tejidos invernales, posiblemente heredados de nuestras abuelas. Podríamos decir, sin ánimo de hacer paradojas, que las lanas de hoy tienen toda la tropical voluptuosidad de las sedas, con sus caprichosos matices y originales diseños. No obstante todo esto, mantienen incolumen su condición primordial, es decir, abrigan y son al extremo resistentes.

Así los jerseys muy finos ofrecen efectos de aguas en lana gruesa; otros llevan pequeños dibujos geométricos; algunos presentan encantadores cuadriculados en seda.

El tweed tipo huraspor, se usa con jersey haciendo juego. Para los trajes sastre y tapados, se emplea mucho las lanas "boucle" con hebras en otro color. En cuanto al tweed parejo, se prefiere para los conjuntos de tapado y vestido.

Finalmente, pueden resultar indicados segun los gustos infinidad de crepés de lana y seda artificial, o lanas finas a cuadros minúsculos, que exhiben efectos de gran vistosidad.



Siguiendo las tendencias de la moda se nos presenta este hermoso tapado corto, adornado por pieles y una graciosa capa

Elegante vestido de baile concebido en laminado de plata. Su nota más original está a cargo del escote y del corte de la falda

En satin color blanco ha sido ideado este novedoso modelo, cuya falda se prolonga a los costados formando dos graciosas colas

"Toilette" en taffetan bleu. La falda ajustada hasta más abajo de las caderas, cobra vuelo mediante dos amplios volados

Encantador abrigo tres cuartos, creado en terciopelo de seda color moka. Luce un regio cuello de piel de zorro. Puños en lo mismo

## Lencería Moderna

### Telas y Adornos

La ropa interior no ha podido sustraerse a la influencia de la evolución experimentada por la moda, que extiende el imperio de sus dictados, abarcando todas las manifestaciones de la exquisita coquetería femenina.

Por otra parte, no es un secreto para nadie la prodigiosa complejidad que día a día va adquiriendo la lencería, merced al aporte de nuevos caprichos, dando margen así a un notable cúmulo de hermosas sugestiones y refinamientos de insospechable buen gusto.

Los corsés o fajas en satén, en tul o caucho son algo entalladas actualmente y más altos, unidos a brassiéres, corpiños en saten, en tul o en rico encaje. Sobre la faja o corsé se estilan muy a menudo coulottes de saten o crepe. En cuanto a la combinación o viso, puede ser igual, o bien haciendo juego con el vestido, sin olvidar que los modelos más corrientes son de color rosa con encaje ocre.

Los emporios de la moda exportan continuamente las creaciones más diversas sobre el vasto capítulo de la ropa interior. Un modelo, sobre todo, de cuyos méritos da idea la aceptación que se le dispensa, se hace acreedor a que se le mencione en esta breve crónica. Consiste en un camisón de saten rosa con georgette plissé, bordado a punto turco, la línea del cuello termina redonda con un lindo volado plissé.

Asimismo, merece destacarse otro, muy original, que se corta lo mismo que un vestido, con línea de talle normal, ajustado en las caderas y el ruedo en forma.

Una novedad muy interesante, que parece destinada a ganarse bien pronto las preferencias femeninas, es la de armonizar los camisones con ciertos detalles hasta ahora nuevos para la lencería, tales como unos encantadores saquitos que hacen juego y llevan por lo general cinturones angostos. Se trata de una innovación muy ingeniosa que la mujer chic podrá apreciar en todo su gran valor.

## Nuevos Cuellos para la Estación

La imaginación especializada del modisto, en perpétuo trance de innovaciones, ha hallado infinitas variedades en las líneas del cuello, que constituyen otros tantos factores de sumo interés para la mujer que observa celosamente los dictados de la moda.

Es evidente que en tal sentido todo esfuerzo se orienta hacia el mismo fin: el cuello.

Hablando en términos generales, puede decirse que las líneas del cuello se conservan actualmente flou y flexibles, anudados al costado o adelante, gracias a lo cual abren un ancho campo de posibilidades a las ideaciones más variadas y a los gustos más exquisitos.

Una de estas ideas lleva en sí los halagos de un encanto muy singular y novedoso. Consiste en una pequeña franja derecha en piel, anudada por delante y formando dos graciosas tiras de corbata. Este cuello se observa especialmente en los trajes de lana.

También puede utilizarse la pequeña corbata de armiño para obtener un precioso efecto sobre el paño o el marrocain negro.

Nuestras lectoras habrán advertido, sin duda, en numerosos tapados, esa punta de piel que se incrusta en la espalda; bien, tales líneas del cuello se estilan como un verdadero refinamiento, ya en encaje Shetland o en lana ocre blanca, anudada adelante a la manera de un bonito fichú.

## Consejos Para la Mujer Elegante

En materia de modas, toda excentricidad es peligrosa. Si en una mujer verdaderamente chic, procura mantener la personalidad pero sin sacrificar la belleza. Es más lamentable una exageración de lo individual que la falta de originalidad.

Es doloroso que te lamentes porque no puedes llevar un abrigo de rico armiño en razón de tu pobreza. ¿Crees tú que la elegancia depende del dinero? No olvides que el buen gusto no se adquiere a precio fabuloso. Es una virtud. Si la poseees, ya puedes considerarte rica.

Tu esposo no se indigna porque te pintas, sino porque te pintas desastrosamente. ¡También! ¿A quién se le ocurre, teniendo boca grande, pintarse los labios en toda su extensión?

Es un error creer que para entrecasa basta "un trapo cualquiera", como tú dices. ¿Y la coquetería? ¿Acaso la reservas sólo para la calle? Vamos: aparta de tí ese vestido que parece un harapo y ponte un lindo batoncito, un batón sencillo y económico. Todo te lo agradecerá.

# *Las Creaciones para Bailes Interpretadas Bellamente por el Genio de los Modistos*

## Vestidos de Soirée – Tapados – Trajes de Estilo

### Los vestidos de soirée

Desde luego, las "toilettes" de noche que ofrecen las últimas colecciones, son francamente largas. Las hay que caen hacia los costados y también atrás, convirtiéndose en largas colas, pero las más interesantes por el grado de originalidad que implican, son las que descienden en todo el contorno del bajo, un poco levantadas adelante, permitiendo ver los pies.

Muchos modelos, y en particular los de forma princesa, llevan cinturón angosta en la línea del talle normal, llegando la falda hasta el tobillo mismo.

Abundan los bretelles angostos que tienen la particularidad de irse ensanchando en la parte trasera del corsaje, uniéndose al cuerpo y dando lugar a la formación de un bonito escote redondo en la espalda. Y ya que hemos hablado de escotes, no olvidemos que este detalle merece por parte de los modistos un interés especial. Se les advierte en todas las formas imaginables: cuadrados, en punta, a modo de V, redondos, etc., todos ellos, por lo general muy audaces, pero ideados con indiscutible buen gusto.

La mayoría de los vestidos de noche ajustan ligeramente al cuerpo, algunos se observan plegados en la línea del tallo formando blusé. Como colores las preferencias se vuelcan hacia el negro, blanco, rosa, verde, azul, celeste turquesa, verde naranja y diversos tonos de azul.

En lo que a telas respecta, existe una generosa diversidad, muy a propósito para conformar a todos los gustos personales. En este capítulo nadie podrá quejarse ni reprochar a la moda falta de eclecticismo. Satenes pesados, lamés, fayas, taffetas, chiffón liso e imprime, crepé satén, "moiré", etc., constituyen los materiales más en boga, sin descartar, claro está, el terciopelo chiffón ,el georgette, el crepe romaine y la diversidad de tules.

Merece mención aparte el lamé laqueado, resplandeciente y muy souplé, lo mismo que un nuevo lamé hecho de diseños opacos sobre fondo brillante. Estas dos telas están de gran moda en virtud de la exquisita distinción que confieren como por los hermosos efectos que permiten a la luz artificial de los salones.

### Tapados

Si en los vestidos de noche el largo es ya una cosa perfectamente dilucidada, no puede decirse lo mismo acerca de los tapados para esas horas, pues en éstos la cuestión longitud se concreta en una variedad absoluta, no pudiendo asegurar cuál es el largo de mayor boga. Sabemos, eso sí, que ellos completan admirablemente el conjunto con la "robe de soirée", sean muy cortos, pasando las caderas, tres cuartos o francamente largos. En este caso siguen los graciosos pliegues del vestido.

Worth ha creado un abrigo digno del éxito conque fué acogido por las elegantes parisienses. Empleó lamé y terciopelo, magníficamente combinados. El cuello, bastante voluminoso, y el borde de los costados, eran de zorro.

Por su parte, la firma Philippe et Gaston, ofreció un hermoso sobretodo semi-largo de pana con adornos de piel zibelina.

En materia de pieles, se destaca el astrakán, reservándose el armiño para los tapados de más lujo. Asimismo, el zorro y el breitschwanz no hacen más que acentuar la boga que ya les cupo en anteriores temporadas.

### Trajes de estilo

En los últimos trajes de estilo parece haberse resumido todo el encanto y las múltiples sugestiones del siglo pasado, el romántico 1800 de nuestras venerables abuelas. Como aquellas "toilettes" que prestigiaron con su coqueta y recatada elegancia la intimidad de las tertulias porteñas, los actuales trajes de estilo acusan bastante vuelo, mostrándose delicadamente estrechos en el corsaj y muy voluminosos en la falda, las que a menudo van trabajadas con bonitas disposiciones de volados y bieses.

Los materiales responden perfectamente al sentido poético de esta clase de indumentaria, contando con mayor número de adeptas el satín, el tul, las taffetas y en general todas las telas más o menos vaporosas.

Las guarniciones de ricos encajes y los adornos de perlas y strass constituyen la nota opulenta dentro de estos evocativos trajes, cuya presencia en los salones elegantes es cada vez mayor.

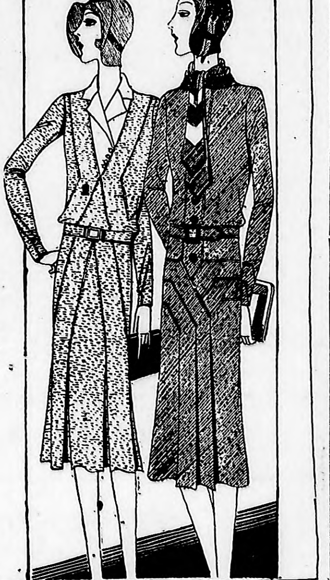
## Buena Cocina

### *Sambayón*

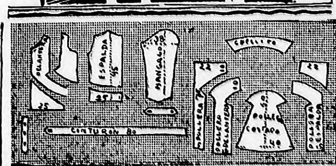
Huevos: — Azúcar. — Vino añejo superior

Para dos personas, tres yemas y una clara con el azúcar correspondiente, muy bien batidas. Se colocan después sobre el fuego y poco a poco se le va añadiendo una copa de buen vino, revolviendo continuamente con una cuchara y mejor con el molinillo del chocolate, hasta que se duplique el volumen.

Se sirve caliente en copas de metal.








Encantador modelito en lana color castaño "puitello" en beige y amarillo. Luce novedosas incrustaciones en el mismo material. Un ligero acampanado confiere amplitud a la falda

Este sencilla vestido, cuya confección obedece al molde que publicamos, se presenta bonitamente adornado por originales cortes en la blusa y en la pollera

Una de las telas de más éxito en la presente estación es el tweed. Aquí le vemos interpretando una elegante creación, guarnecida por un lindo cuellito y pato de seda

En jersey chine verde y gris se ha ideado este monísimo trajecito. Ostenta en la falda ingeniosos cortes.